RESIDENTIAL

1



brofervmc

BETTER AIR, BETTER LIFE

brofer.it

DIE LUFT, DIE DAS TÄGLICHE WOHLBEFINDEN VERBESSERT

Wir verbringen den größten Teil unserer Zeit zu Hause. Deshalb ist die Qualität der Luft, die wir täglich atmen, entscheidend für Komfort, Wohlbefinden und Gesundheit. Die Brofer-Lösungen für die kontrollierte Wohnraumlüftung erneuern die Luft in den Wohnräumen kontinuierlich und tragen dazu bei, Feuchtigkeit, CO_2, Gerüche und Schadstoffe aus dem täglichen Leben zu reduzieren. Die verbrauchte Luft wird abgeführt und durch neue, gefilterte Luft ersetzt, während die Wärmerückgewinnung die Energieverluste begrenzt. Technologie, Effizienz und Laufruhe vereinen sich in hochentwickelten Systemen, die so konzipiert sind, dass sie in jeder Jahreszeit idealen Komfort gewährleisten und das tägliche Wohlbefinden der Bewohner verbessern.

THE AIR THAT IMPROVES EVERYDAY WELL-BEING

We spend most of our time at home. That is why the quality of the air we breathe every day is essential for people's comfort, well-being and health. Brofer Mechanical Controlled Ventilation solutions continuously renew the air in residential environments, helping reduce humidity, CO_2, odours and pollutants generated by everyday activities. Stale air is extracted and replaced with fresh, filtered air, while heat recovery limits energy loss. Technology, efficiency and quiet operation come together in advanced systems designed to ensure ideal comfort in every season and improve the everyday well-being of those who live in the home.

brofervmc



GESÜNDERE LUFT
Kontinuierlicher Luftaustausch und Reduzierung von Schadstoffen im Innenraum.

HEALTHIER AIR
Continuous air renewal and reduction of indoor pollutants.



TÄGLICHER KOMFORT
Kontrollierte Luftfeuchtigkeit und Wohlbefinden in jeder Jahreszeit.

EVERYDAY COMFORT
Controlled humidity and year-round well-being.



EFFIZIENTE ENERGIENUTZUNG
Wärmerückgewinnung während der Lüftung.

ENERGY EFFICIENCY
Heat recovery in ventilation phase.



GERÄUSCHARMER BETRIEB
Luftkomfort unter Wahrung der häuslichen Ruhe.

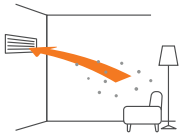
QUIET OPERATION
Indoor air comfort while preserving the tranquillity of your home.

HOW YOUR HOME BREATHES



Die kontrollierte Wohnraumlüftung erneuert die Luft in den Wohnräumen kontinuierlich. Die verbrauchte Luft wird abgesaugt, während gefilterte Außenluft neu zugeführt wird; dabei wird die Energie während des Betriebs zurückgewonnen.

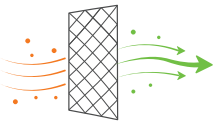
Mechanical Controlled Ventilation continuously renews indoor air. Stale air is extracted while fresh outdoor air is filtered and supplied to the living spaces, with heat recovery ensuring maximum comfort and energy efficiency.



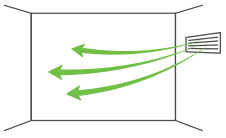
Absaugung der verbrauchten Luft
Stale air exhaust



Energierückgewinnung
Energy recovery



Filterung der Außenluft
Outdoor air filtration



Zufuhr von Frischluft
Fresh air supply

WHAT WE BREATHE AT HOME



CO^2

Hohe Kohlendioxidkonzentrationen in geschlossenen Räumen können Müdigkeit, Kopfschmerzen und Konzentrationsschwierigkeiten verursachen. Ein korrekter Luftaustausch trägt dazu bei, die Räume gesünder und komfortabler zu halten.

High carbon dioxide levels in confined spaces can cause drowsiness, headaches and reduced concentration. Proper air exchange helps maintain a healthier and more comfortable indoor environment.



FEUCHTIGKEIT UND SCHIMMEL

Überschüssige Feuchtigkeit kann Kondensation und Schimmelbildung an Fenstern, Wänden und Oberflächen begünstigen. Ein kontinuierlicher Luftaustausch hilft, die Feuchtigkeit zu kontrollieren, und verbessert so den Komfort, die Raumluftqualität und den Zustand des Gebäudes.

HUMIDITY AND MOULD

Excess humidity can cause condensation and mould growth on windows, walls and surfaces. Continuous air exchange helps control humidity, improving indoor comfort, air quality, and the state of the building.



FEINSTAUB

Feinstaub in der Außenluft kann in die Wohnräume eindringen. Die Filterung der Zuluft trägt dazu bei, seine Konzentration zu verringern und gesündere Innenräume zu schaffen.

FINE PARTICULATE MATTER

Fine particles from outdoor air can enter the home. Filtering incoming air helps reduce their presence and contributes to a healthier indoor environment.



ALLERGENE UND VOC

Pollen, Staub und flüchtige organische Verbindungen (VOC) können in der Raumluft vorhanden sein. Eine wirksame Lüftung fördert den Luftaustausch und trägt dazu bei, die Schadstoffbelastung im Innenraum zu reduzieren.

ALLERGENS AND VOCs

Pollen, dust and volatile organic compounds may be present in indoor air. Effective ventilation promotes air renewal and helps reduce indoor pollutants.

A SOLUTION FOR EVERY HOME

Die Brofer-Lösungen für die kontrollierte Wohnraumlüftung passen sich jedem Wohnbedarf an und gewährleisten Effizienz, Komfort und Luftqualität in jedem Raum.

Brofer Mechanical Controlled Ventilation solutions adapt to every living requirement, ensuring efficiency, comfort and indoor air quality in every environment.

01 Dezentrales Gerät
Decentralized unit



IDEAL FÜR | IDEAL FOR

- Renovierungen
  Renovations
- Einzelräume
  Single rooms



Einfache und flexible Lösung, ideal für punktuelle Maßnahmen ohne Kanalnetz.

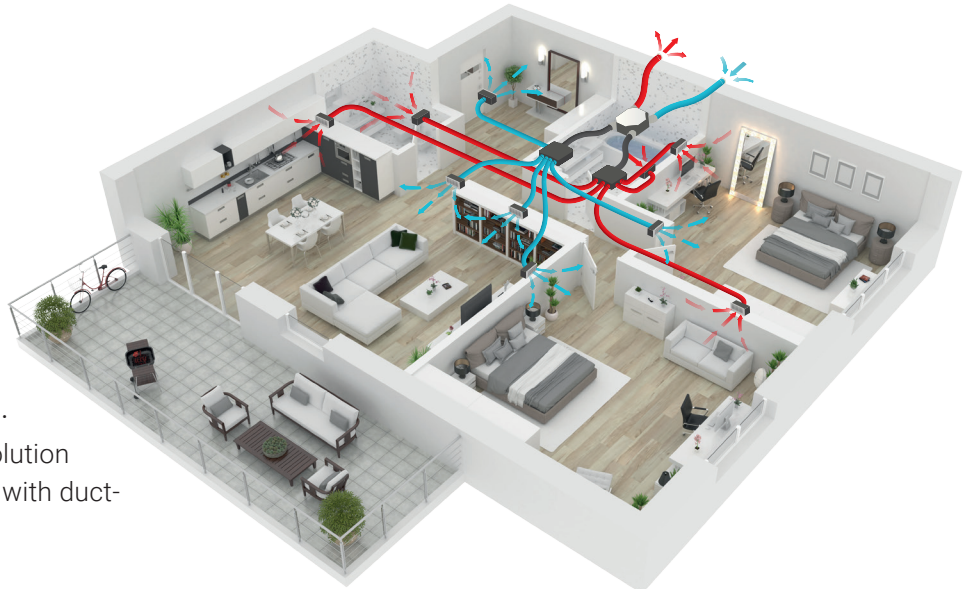
A simple and flexible solution, ideal for targeted applications without ductwork.

02 Zentrale horizontale Einheit
Centralized horizontal unit



IDEAL FÜR | IDEAL FOR

- Wohnungen
  Apartments
- Neubauten
  New buildings



Kompakte und effiziente Lösung für die Lüftung ganzer Wohneinheiten mit kanalgebundener Verteilung.

A compact and efficient solution for whole-home ventilation with ducted air distribution.

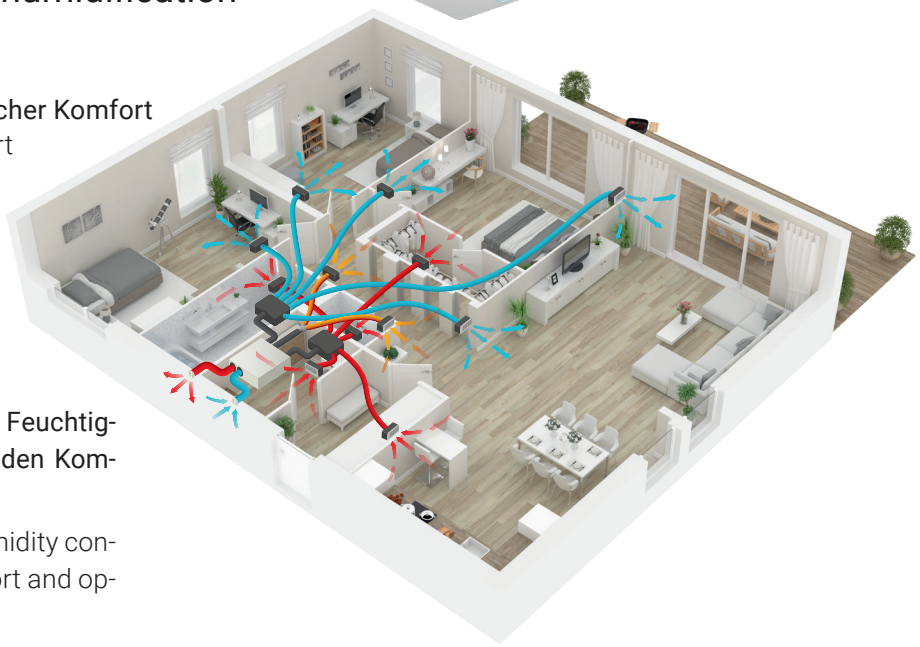
03 System mit Entfeuchtung
System with dehumidification



IDEAL FÜR | IDEAL FOR

Thermo-hygrometrischer Komfort
Hygrothermal comfort

Flächenheiz- und -kühlsysteme
Radiant systems



Kombiniert die Lüftung mit der Feuchtigkeitsregelung für gleichbleibenden Komfort und optimale Luftqualität.

It combines ventilation and humidity control to ensure consistent comfort and optimal indoor air quality.

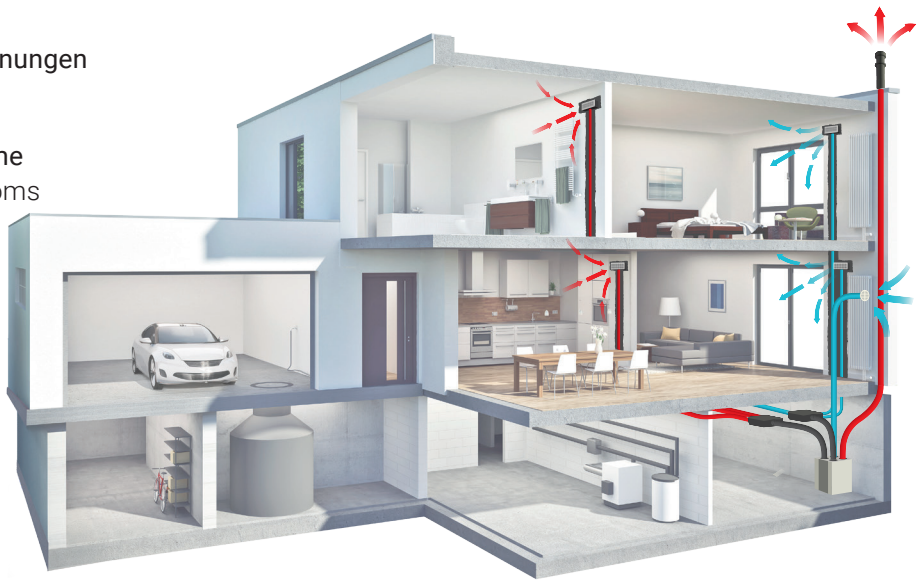
04 Zentrale vertikale Einheit
Centralized vertical unit



IDEAL FÜR | IDEAL FOR

Mehrgeschossige Wohnungen
Multi-level homes

Dedizierte Technikräume
Dedicated technical rooms



Ideale Lösung für mehrgeschossige Wohnungen mit vertikaler Verteilung und Installation in dedizierten Technikräumen.

An ideal solution for multi-level homes, with vertical air distribution and installation in dedicated technical rooms.



brofer.it

Brofer ist ein italienisches Unternehmen, das 1981 gegründet wurde und über mehr als 45 Jahre Erfahrung im Bereich Lüftungslösungen verfügt. Heute ist das Unternehmen ein nationaler und internationaler Bezugspunkt für die Entwicklung und Herstellung von Komponenten und Zubehör für Lüftung und Klimatisierung. Angetrieben von technologischer Innovation, erweitert es sein Sortiment kontinuierlich um effiziente und zuverlässige Lösungen. Die Vision ist auf eine Zukunft mit gesunder und nachhaltiger Luft ausgerichtet; die Mission ist es, das Wohlbefinden in privaten und gewerblichen Räumen zu verbessern. Der besondere Wert liegt im Angebot flexibler, auch maßgeschneiderter Produkte, die den Anforderungen jedes Projekts gerecht werden.

Brofer is an Italian company founded in 1981, with over 45 years of experience in air handling solutions. Today, it is a national and international benchmark in the development and production of components and accessories for ventilation and air conditioning systems. Driven by technological innovation, Brofer continuously expands its range with efficient and reliable solutions. Its vision focuses on healthy and sustainable air, while its mission is to improve well-being in residential and professional environments. Its distinctive value lies in flexible products - including customized solutions - designed to meet the requirements of any project.

36.000 m²

Zwischen Büros, Produktion und Lager
Offices, production and warehouse

+250

Mitarbeiter, Spezialisten im Bereich Lüftungstechnik
Employees specialized in aeraulics

42

Länder, in denen Brofer vertreten ist
Countries where brofer is present

59 mln

Umsatz der gesamten Brofer-Gruppe
Turnover for the entire Brofer Group

3

Produktionsstätten
Production plants

4

Handelslager
Commercial warehouses

THE AIR CIRCUIT

Ein integriertes Ökosystem aus Kompetenzen, Technologie und Räumen für Entwicklung, Produktion, Schulung und Innovation.
An integrated ecosystem of expertise, technology and spaces dedicated to design, production, training and innovation.

SHOWROOM
Experience




Ausgestellte Lösungen, Innovation zum Anfassen.
Solutions on display, innovation you can experience firsthand.

MEETING ROOM
Design & Planning



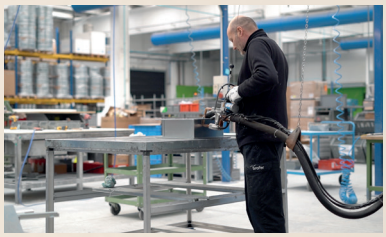
Räume für Austausch und Planung mit Partnern und Fachleuten.
Spaces dedicated to discussion and design with partners and professionals.

TRAINING SPACE
Education



Spezialisierte technische Schulung für Fachleute und Installateure.
Specialized technical training for professionals and installers.

AIR DISTRIBUTION
Production



Produktion hochwertiger Komponenten für die Luftverteilung.
High-quality production of air distribution components.

VMC PRODUCTION
Technology



Produktion von mechanischen Lüftungseinheiten (VMC) und fortschrittlichen Lüftungssystemen.
Production of VMC units and advanced ventilation systems.

TEST LABORATORY
Performance Testing



Strenge Tests und Kontrollen zur Gewährleistung von Leistung, Zuverlässigkeit und Sicherheit.
Rigorous testing and controls to ensure performance, reliability and safety.

Test Leakage



Kontrolle der Dichtheit und des Luftverlusts.
Air leakage and seal integrity testing.

BROFER GROUP

Die Brofer Group ist über Niederlassungen und verbundene Unternehmen mit einem Netzwerk strategischer Logistik-Hubs aktiv und gewährleistet so Effizienz, schnelle Lieferungen und qualifizierten technischen Support. Jeder Standort verfügt über einen Showroom mit Schulungsraum sowie den stets aktiven HUB24-Service zur Unterstützung von Fachleuten und Installateuren.

The Brofer Group, through its branches and affiliates, operates a network of strategic logistics hubs, ensuring efficiency, fast deliveries, and qualified technical support. Each location includes a showroom with a training room and an always-active HUB24 service, supporting professionals and installers.

brofermi

BRANCHE

Mailand

Die Niederlassung Mailand, seit 2017 aktiv, nimmt eine strategische Position für den gesamten lombardischen Markt ein. Eine effiziente Organisation gepaart mit maßgeschneiderten technischen Lösungen zeichnet diesen wichtigen regionalen Standort aus.

The Milan branch, active since 2017, holds a strategic position serving the entire Lombardy market. An efficient organization combined with tailored technical solutions distinguishes this important regional hub.

1600 m²
Lagerfläche
of warehouse space

6
qualifizierte Fachkräfte
qualified professionals

600
sofort lieferbare Artikel
items ready for immediate delivery



jannonedst

AFFILIATE

Neaple

Seit 2021 Teil der Gruppe, ist das Unternehmen in einen neuen Standort in Volla umgezogen, strategisch günstig für das gesamte Gebiet Kampaniens gelegen. Eine flexible Organisation und eine starke Kundenorientierung prägen seine Vertriebsidentität.

Joining the Group in 2021, the company relocated to a new facility in Volla, strategically positioned to serve the Campania region. A flexible organization and strong focus on customer needs define its distribution identity.

1000 m²
Lagerfläche
of warehouse space

7
qualifizierte Fachkräfte
qualified professionals

700
sofort lieferbare Artikel
items ready for immediate delivery



erregi

AFFILIATE

Cuneo

Das Unternehmen wurde 2024 Teil der Gruppe; im Januar 2025 wurde eine bedeutende Erweiterung des Standorts abgeschlossen. Eine langjährige, kompetenzgeprägte Präsenz zeichnet diesen führenden Akteur im Vertrieb von Lüftungsprodukten im Nordwesten Italiens aus.

The company joined the Group in 2024, with a major headquarters expansion completed in January 2025. A long-standing presence built on expertise distinguishes this leading distributor of air handling products in Northwest Italy.

3400 m²
Lagerfläche
of warehouse space

11
qualifizierte Fachkräfte
qualified professionals

3500
sofort lieferbare Artikel
items ready for immediate delivery



Steam.com

AFFILIATE

Rom

Als Ausgründung eines traditionsreichen Unternehmens aus Latium wird sie im März 2026 Teil der Brofer Group. STEAM.com bietet Kunden einen Komplettservice mit den für die Realisierung von Lüftungsanlagen notwendigen Komponenten sowie Unterstützung bei der Planung.

Originating from a business unit of a historic company from the Lazio region, it joined the Brofer Group in March 2026. STEAM offers customers a complete service, providing the components required for the construction of aeraulic systems along with design support.

3600 m²
Lagerfläche
of warehouse space

17
qualifizierte Fachkräfte
qualified professionals

2500
sofort lieferbare Artikel
items ready for immediate delivery



SBIindustry

AFFILIATE

Rumänien

2013 gegründet, wird die SBI Steel Industry Srl im Dezember 2025 Teil der Brofer Group. Dank ihrer Produktionskapazitäten ergänzt sie das Sortiment an Brand- und Rauchschutzklappen der Brofer Group mit dem Ziel, eine führende Position im HVAC-Sektor zu festigen.

Founded in 2013, SBI Steel Industry Srl joined the Brofer Group in December 2025. Thanks to its production capabilities, it completes the Brofer Group's range of fire and smoke dampers, with the aim of consolidating a leadership position in the HVAC sector.

6000 m²
zwischen Büros, Produktion und Lager
including offices, production,
and warehouse

60
qualifizierte Fachkräfte
qualified professionals

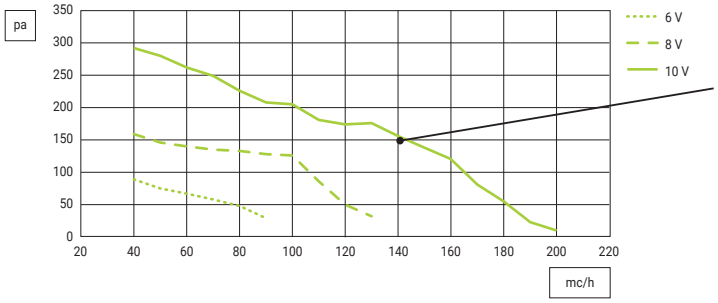


KATALOGFÜHRER | KEY CATALOGUE

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

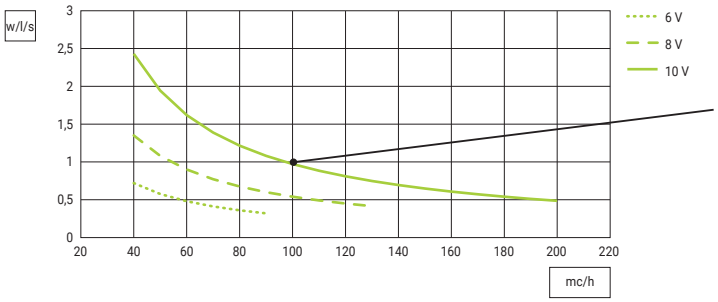
ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③



Luftdurchsatz: 150 m³/h Nutzbarer statischer Druck: 150 Pa Ventilatorsignal: 10 V (maximale Geschwindigkeit)
Air flow rate: 150 mc/h
Useful static pressure: 150 pa
Fan signal: 10 V (maximum speed)

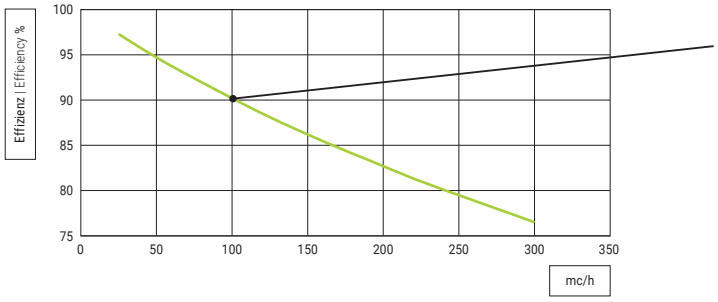
Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②



Leistungsaufnahme Ventilator 1 w/l/s mit Luftdurchsatz 100 m³/h und Ventilator bei maximaler Drehzahl (10 V)
Electric power absorbed by the fan 1 w/l/s with airflow rate 100 mc/h and fan at maximum speed (10V)

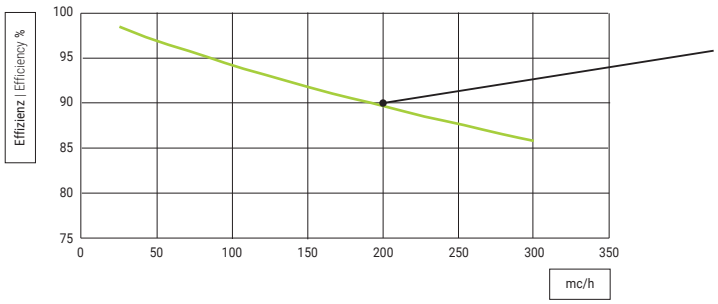
WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Sommerwirkungsgrad 90 % bei einem Luftdurchsatz von 100 m³/h
Summer efficiency 90% with air flow rate: 100 mc/h

Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



Sommerwirkungsgrad 90 % bei einem Luftdurchsatz von 100 m³/h
Winter efficiency 90% with air flow rate: 200 mc/h

SYMBOLE | SYMBOLS

WLAN-Regelung
Wi-fi regulation

Enthalpie-Wärmetauscher
Enthalpic heat exchanger

ERP 2018 konform
ERP 2018 compliant

Plug and Play

Steuerung über App
App controlled

Horizontale Installation
Horizontal installation

Entfeuchtung
Dehumidification

Vertikale Installation
Vertical installation

Ventilator mit bürstenlosem EC-Motor
Fan with EC brushless engine

Horizontale und vertikale Installation
Vertical and horizontal installation

QRcode

PDF-PRODUKTDATENBLÄTTER UND PREISLISTEN | PDF PRODUCT DATA SHEET AND PRICE LISTS

Durch Scannen der QR-Codes an jedem Produkt können Sie das PDF des Datenblatts oder der Preisliste herunterladen und teilen.

By scanning the QRcodes present in each product you can download the PDF of the technical sheet or the price list and share it.

3D-PRODUKTE | 3D PRODUCTS

Rahmen Sie den QR-Code ein und sehen Sie sich die Produkte in 3D an
Frame the QR code and view the products in 3D









UNIT



ACCESSORIES

VMC HEAT RECOVERY UNIT

RUCTS BASIC 22

NEW



mc/h 60
Dezentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Decentralized heat recovery unit.

RUCTS SMART 26

NEW



mc/h 60
Dezentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Decentralized heat recovery unit.

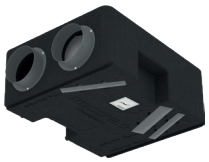
RUCTS EVO 30

NEW



mc/h 70
Dezentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Decentralized heat recovery unit.

RDCD20 36



mc/h 300
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit ohne Ventilatoren.
Centralized heat recovery unit without fans.

RDCD20SK 40

NEW



mc/h 140
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD20SKP 46

NEW



mc/h 190
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD20SKE 52

NEW



mc/h 140
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD20SKPE 58

NEW



mc/h 190
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD25 64



mc/h 160
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD25E 70



mc/h 150
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD25SK 76



mc/h 180
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD25SKE 82



mc/h 160
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD25SKC 90



mc/h 180
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD25SKCE 96



mc/h 160
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD25SKH 104



mc/h 250
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD25SKHE 110



mc/h 220
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD25SKHC 118



mc/h 250
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD25SKHCE 124



mc/h 220
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD40SK 132



mc/h 320
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD40SKE 138

NEW



mc/h 250
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD40SKC 146



mc/h 320
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD40SKCE 152

NEW



mc/h 250
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD50SK 160



mc/h 450
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD50SKE 166

NEW



mc/h 350
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD50SKC 174



mc/h 450
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD50SKCE 180

NEW



mc/h 350
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit mit Enthalpie-Wärmetauscher.
Centralized heat recovery unit with enthalpic heat exchanger.

RDCD30SK 188

NEW



mc/h 250
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD30SKE 194

NEW



mc/h 250
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD35SK 200

NEW



mc/h 350
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD35SKE 206

NEW



mc/h 350
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

RDCD70SH 212



mc/h 570
Zentrale Wärmerückgewinnungseinheit.
Centralized heat recovery unit.

EH20 218

NEW



Modul für die Unterbringung der Einheit innerhalb der Wand. RDCD20SKE e RDCD20SKPE.
Unit internal housing module on the wall for RDCD20SKE and RDCD20SKPE units.

EH 222



Modul für die Unterbringung der Einheit innerhalb der Wand.
Unit internal housing module on the wall.

EHC 226



Modul für die Unterbringung der Einheit außerhalb der Wand.
Unit external housing module on the wall.

VMC UNITS + DEHUMIDIFIERS

RDCD300HCHN 230



mc/h 300
Modul für die Unterbringung der Einheit außerhalb der Wand. Heat recovery unit with dehumidification system with climate function.

RDCD500HCH 240



mc/h 500
Modul für die Unterbringung der Einheit außerhalb der Wand. Heat recovery unit with dehumidification system with climate function.

STEUERUNGSSYSTEM FÜR HAUSHALTS-KWL-EINHEITEN
CONTROL SYSTEM DOMESTIC VMC UNITS



4BRF
Standardsteuerung
Standard control



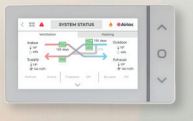
RHRF
Kontrolle der relativen Luftfeuchtigkeit
Relative umidity control



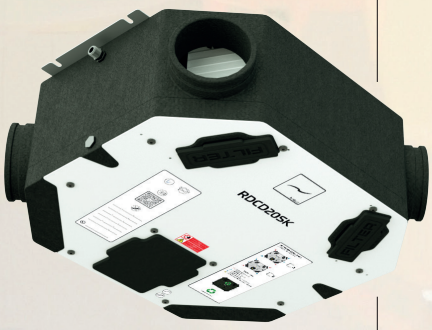
CO2RF
CO_2-Kontrolle
CO_2 control



DSPRF
Erweiterte Steuerung
Advanced control



TSMART
Bedienfeld
Touch screen control panel



+

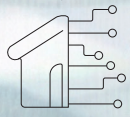




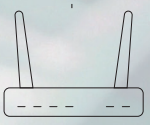
MODBUSRF
Modbus-Stecker
Modbus bridge



APPRF
APP-Anschluss
APP bridge



Modbus-Hausautomationssysteme
Modbus home automation system



Router



CO2RF



EIGENSCHAFTEN
- Messung der Innenraumluftqualität (IAQ) mittels CO2-Sensor.
- HF-Kommunikation mit anderen Geräten.
- Einfache und schnelle Installation, HF-Technologie.
- Kapazitiver Taster zur manuellen Steuerung.
- 5 LEDs + 1 zweifarbige LEDs zur Statusanzeige.
- 230 V AC.

ANWENDUNG
Die typische Anwendung ist die Messung der Innenraumluftqualität (IAQ) und die Übertragung der Daten per RF an eine Lüftungseinheit. Mit der kapazitiven Taste können die manuellen Steuerungsfunktionen ausgewählt werden.

FEATURES
- CO2 sensor measurement of indoor air quality (IAQ).
- RF communication with other equipment.
- Easy and fast installation, RF technology.
- Capacitive button for manual control.
- 5 LEDs + 1 two colour LED for status indication.
- 230 V CA.

APPLICATION
The typical application is to measure indoor air quality (IAQ) and send this via RF to a ventilation unit. With the capacitive button manual control functions can be selected.

RHRF



EIGENSCHAFTEN
- Messung der Luftfeuchtigkeit in Innenräumen.
- HF-Kommunikation mit anderen Geräten.
- Einfache und schnelle Installation, kabellos, HF-Technologie.
- Kapazitiver Taster zur manuellen Steuerung.
- 4 LEDs + 1 zweifarbige LEDs zur Statusanzeige.
- Batteriebetrieben.

ANWENDUNG
Die typische Anwendung ist die Messung der Innenfeuchtigkeit in feuchten Räumen und die Übertragung der Daten über RF an eine Lüftungseinheit. Mit der kapazitiven Taste kann eine manuelle Steuerungsfunktion ausgewählt werden.

FEATURES
- Humidity measurement of indoor air.
- RF communication with other equipment.
- Easy and fast installation, no wiring, RF technology.
- Capacitive button for manual control.
- 4 LEDs + 1 two colour LED for status indication.
- Battery powered.

APPLICATION
The typical application is to measure indoor humidity in wet rooms and send this via RF to a ventilation unit. With the capacitive button a manual control function can be selected.

MODBUSRF



EIGENSCHAFTEN
- Integriert RF-Komponenten in Ihr Gebäudesteuerungssystem.
- Schnittstellen über RS485/ModBus für die Funktechnologie.
- Stromversorgung 230 V AC.

Die Daten können dank einer Variante des Modbus-Protokolls, einem weit verbreiteten Kommunikationsprotokoll, gelesen und geschrieben werden.

ANWENDUNG
Verbindungsgerät zwischen der Einheit und dem BMS.

FEATURES
- Integrate RF components into your building control system.
- Interfaces via RS485/ModBus to wireless.
- 24 V AC power supply.

The data can be read out and written accordingly with a variant of the Modbus protocol, a widely spread communication protocol.

APPLICATION
Connection device between the unit and the BMS.

4BRF



EIGENSCHAFTEN
- Dünn und überall an der Wand mit Schrauben oder doppelseitigem Klebeband montierbar.
- HF-Kommunikation mit anderen Geräten.
- Einfache, kabellose Installation dank HF-Technologie.
- 1 zweifarbige LED rot/grün für Fehler- und Statusanzeige.
- Batteriebetrieben.
- Bis zu 6 Jahre ohne Batteriewechsel.

ANWENDUNG
Das Benutzerschnittstellenmodul ist ein Gerät zur Steuerung von Lüftungssystemen in Wohnräumen. Jede Taste steht für eine bestimmte Luftmenge oder eine Timer-Funktion. Die LED kann anzeigen, dass das Lüftungssystem den Befehl erhalten hat, aber auch die Rückmeldung des Lüftungssystems im Falle von Fehlern wird über die LED kommuniziert. Da es batteriebetrieben und kabellos arbeitet, müssen keine Kabel verlegt werden. Es ist sehr dünn und kann überall an der Wand angebracht werden, auch neben vorhandenen Lichtschaltern, da es sich an bereits vorhandene Schalter anpasst.

FEATURES
- Thin and can be placed anywhere on the wall with screws or double-sided tape.
- RF communication with other equipment.
- Easy installation, no wires by use of RF.
- 1 two colour LED Red/Green for error and status indication.
- Battery powered.
- Up to 6 years without battery change.

APPLICATION
The User Interface module is a device to control ventilation systems in a residential environment. Each button represents certain air volume refreshment or a timer functionality. The LED can indicate feedback that the ventilation system did receive the command but also feedback of the ventilation system on errors will be communicated via the LED. As it is on batteries and wireless there is no need to pull wires. It is very thin and can be placed anywhere on the wall, even next to existing light switches as it fits in with current switch gear.

DSPRF



EIGENSCHAFTEN
- HF-Kommunikation.
- Einfache und schnelle Installation.
- Einfache Installation der Wärmerückgewinnungseinheit (HRU).
- 5 kapazitive Tasten.
- Stromversorgung mit 230 V AC.
- Display: Hintergrundbeleuchtetes LCD.
- Servicemenü für die Wärmerückgewinnungseinheit (HRU).
- Geringer Stromverbrauch.
- Schutz: IP44 für die Unterputzinstallation.
- Einfach zu bedienende Menüs und Bedienelemente.

ANWENDUNG

Das Gerät ist eine Benutzer- und Installationsschnittstelle zur Überwachung und Einstellung der angeschlossenen Wärmerückgewinnungseinheit. Mit diesem Gerät können Sie das Raumklima durch Variieren der Ventilatorgeschwindigkeit regeln. Das Gerät verwendet die drahtlose Kommunikation (RF), um mit der Wärmerückgewinnungseinheit (HRU) zu kommunizieren. Über die kapazitiven Touch-Tasten am Gerät können Sie die Einstellungen der Wärmerückgewinnungseinheit ändern. Die Flüssigkristallanzeige (LCD) des Gerätes zeigt den tatsächlichen Betriebszustand des Gerätes an. Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Problems mit der Wärmerückgewinnungseinheit zeigt das LCD-Display den Systemfehler an. Das Service-Menü kann für die Einstellungen der Wärmerückgewinnungseinheit während und nach der Installation verwendet werden.

FEATURES
- RF communication.
- Easy and fast installation.
- Easy installation of HRU.
- 5 capacitive buttons.
- 230 VAC powered.
- Display: LCD with backlight.
- Servicemenu for HRU.
- Low power consumption.
- Protection: IP44 for build-in.
- The menu and control are easy to use.

APPLICATION

The device is a user and installation interface to monitor and set the connected heat recovery unit. This unit enables you to control the indoor climate by varying the ventilator speed. The device uses wireless communication (RF) to communicate with the HRU. Capacitive touch buttons on the device allow for changes in settings of the recovery unit. The liquid crystal display (LCD) of the device shows the actual working state the unit is in. When a malfunction of, or a problem with the heat recovery unit occurs, the LCD shows the fault of the system. The servicemenu can be used for HRU settings during and after installation.

TSMART



Ein neues System, das die Luftqualität und den Komfort in Wohngebäuden auf ein neues Niveau hebt. Das System wurde entwickelt, um die Luftqualität in jedem Raum des Hauses zu überwachen und zu kontrollieren. Verschiedene Sensoren messen Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit und Kohlendioxid, um das Lüftungssystem effizient zu steuern und Informationen über die Raumluftqualität zu liefern. Das hochwertige Design und die Kompatibilität mit Hausautomationssystemen machen es zum perfekten System für jedes Zuhause. Das hochauflösende Display bietet eine intuitive Benutzeroberfläche, die die vollständige Kontrolle über die Belüftung und die Komfortbedingungen in jedem Raum des Hauses ermöglicht. Die integrierten Sensoren für Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit und Kohlendioxid messen die Luftqualität. Stromversorgung 230 V AC.

A new system that takes air quality and comfort in residential homes to the next level. The system is designed to monitor and control air quality in every room of the home. Multiple sensors measure temperature, relative humidity, and carbon dioxide to efficiently control the ventilation system and provide information on indoor air quality. The high-quality design and compatibility with home automation systems make the system perfect for any home. The high-resolution display offers an intuitive interface that allows full control of ventilation and comfort conditions in every room of the home. Integrated sensors measure air quality (temperature, relative humidity, and carbon dioxide). 230 V AC power supply.

APPRF



EIGENSCHAFTEN
- HF-Verbindung mit dem Wärmerückgewinnungsgerät.
- Kabelgebundene Verbindung zum Heimdatennetzwerk.
- Stromversorgung 24 V AC.

ANWENDUNG

Verbindungsgerät zwischen dem Wärmerückgewinnungsgerät und der dedizierten Steuerungs-App.

FEATURES
- RF connection to the heat recovery unit.
- Wired connection to the home data network.
- 24 V AC power supply.

APPLICATION

Device of connection between the heat recovery unit and the dedicated control APP.

APP VMC DOMESTIC

Über die App vmc können die wichtigsten KWL domestic-Geräte aus der Ferne überwacht und gesteuert werden. Installieren Sie einfach die APPRF-Bridge und laden Sie die App „VMC Brofer“ herunter, die sowohl für Android als auch für IOS verfügbar ist. Hier sind die wichtigsten verfügbaren Funktionen:
- Fernsteuerung der Geschwindigkeit
- Temperaturüberwachung
- Wartungshinweise.

Through the vmc app it is possible to monitor and control the main domestic VMC machines remotely. It requires to install the APPRF bridge and download the app “VMC Brofer” available for both Android and IOS. Here are the main functions available:
- remote speed control
- temperature monitoring
- alerts for maintenance.



PRODUKTSPEZIFIKATIONEN | PRODUCT SPECIFICATIONS

DEZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEITEN
DECENTRALIZED DOMESTIC HEAT RECOVERY UNITS

Modell | Model	Luftdurchsatz Air flow rate	Effizienz Efficiency	Fernbedienung Remote control	Bohrungsdurchmesser External pipe diameter
	mc/h	%		mm
RUCTS BASIC 160	60	sino a | up to 97	✓	158
RUCTS SMART 100	25	sino a | up to 97	✓	110
RUCTS SMART 160	60	sino a | up to 97	✓	158
RUCTS EVO 100	30	sino a | up to 97	✓	110
RUCTS EVO 160	70	sino a | up to 97	✓	158

ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEITEN
CENTRALIZED DOMESTIC HEAT RECOVERY UNITS

Modell | Model	Luftdurchsatzbereich Range air flow rate	Effizienz Efficiency	Vertikale Installation Vertical installation	Horizontale Installation Horizontal installation
	mc/h	%		
RDCD20	50/300	> 90	x	✓
RDCD20SK	30/140	> 90	✓	✓
RDCD20SKE	30/140	> 90	✓	✓
RDCD20SKP	40/190	> 90	✓	✓
RDCD20SKPE	40/190	> 90	✓	✓
RDCD25	30/160	> 90	x	✓
RDCD25E	30/150	> 90	x	✓
RDCD25SK - RDCD25SKC	30/180	> 90	✓	✓
RDCD25SKE - RDCD25SKCE	30/160	> 90	✓	✓
RDCD25SKH - RDCD25SKHC	30/250	> 90	✓	✓
RDCD25SKHE - RDCD25SKHCE	30/220	> 90	✓	✓
RDCD30SK	60/250	> 90	✓	x
RDCD30SKE	60/250	> 90	✓	x
RDCD35SK	70/350	> 90	✓	x
RDCD35SKE	70/350	> 90	✓	x
RDCD40SK - RDCD40SKC	40/320	> 90	✓	✓
RDCD40SKE - RDCD40SKCE	40/250	> 90	✓	✓
RDCD70SH	120/570	> 90	✓	x
RDCD50SK - RDCD50SKC	80/450	> 90	✓	✓
RDCD50SKE - RDCD50SKCE	80/350	> 90	✓	✓

HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEITEN MIT ENTFEUCHTUNG
DOMESTIC HEAT RECOVERY UNIT WITH DEHUMIDIFICATION

Modell | Model	Luftdurchsatz Erneuerung Fresh air flow rate	Luftdurchsatz Entfeuchtung - Integration Air flow rate dehumidification - integration	Enthalpie-Wärmetauscher Enthalpic heat exchanger	Effizienz Efficiency
	mc/h	mc/h		%
RDCD300HCHN	150	300	✓	> 80
RDCD500HCH	250	500	✓	> 80

ERP-Konformität ERP compliance
2018
2018
2018
2018
2018

ERP-Konformität ERP compliance	Geschwindigkeitssteuerung Speed control	Automatischer Bypass Automatic by-pass	Plug & play	App (IOS/Android)
-	-	x	x	x
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	proporzionale | proportional	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	proporzionale | proportional	x	x	x
2018	proporzionale | proportional	x	x	x
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓
2018	3 velocità | 3 speeds + booster (wireless)	✓	✓	✓

Vertikale Installation Vertical installation	Horizontale Installation Horizontal installation	ERP-Konformität ERP compliance	Automatischer Bypass Automatic by-pass	Plug & play	Klimakontrolle Climate control
x	✓	2018	✓	✓	✓
x	✓	2018	✓	✓	✓

RUCTS BASIC



DEZENTRALE RÜCKGEWINNUNGSEINHEIT (EINZIMMER)

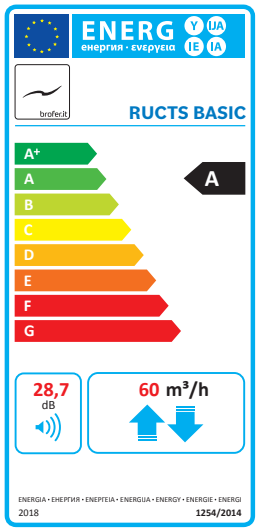
Eigenschaften: Dezentrales Einzelraum-Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung und reversiblem Luftstrom (Pendellüftung), ausgestattet mit einem Keramik-Wärmetauscher mit einem Wirkungsgrad von über 97 %. Sehr geräuscharm. Kein Kondensatablauf erforderlich. EC-Motor auf Kugellagern mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Filter der Effizienzklasse G3 mit großer Filtertiefe. Drehzahlregelung mit integriertem Feuchtigkeitssensor. Betriebsart über Fernbedienung oder App einstellbar.

Betrieb: 75 Sekunden lang saugt RUCTS BASIC die warme und verbrauchte Luft aus dem Raum nach außen ab. Beim Durchströmen des Kanals gibt die Luft ihre Wärmeenergie ab, die vom Keramikwärmetauscher gespeichert wird: Am Ende dieser Phase kehrt der Ventilator die Drehrichtung um und startet die Zufuhrphase für weitere 75 Sekunden. Die kalte Außenluft gewinnt beim Durchströmen des warmen Wärmetauschers Wärmeenergie zurück und wird mit einer angenehmeren Temperatur in den Raum eingeblasen. Dies ermöglicht erhebliche Energieeinsparungen, da das Heizsystem nicht mit maximaler Leistung arbeiten muss, wie dies beim Lüften durch Öffnen der Fenster der Fall wäre.

DECENTRALIZED HEAT RECOVERY UNIT (SINGLE ROOM)

Characteristics: single room heat recovery unit with reversible flow complete with ceramic type heat exchanger beyond the 97% efficiency. Highly silent. No need for condensate drain. EC motor on ball bearings with reduced consumption and long life operating. Hi-thickness G3 efficiency filter. Speed control with integrated humidity probe. Adjustable operating mode by display controller or APP.

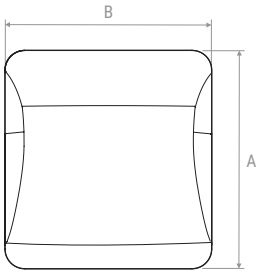
Operating: for 75 seconds RUCTS BASIC extracts the hot, stale air in the room to the outside. During the passage through the duct, the air releases its thermal energy which is accumulated by the ceramic exchanger: at the end of this phase the fan reverses the direction of rotation and starts the supply phase for another 75 seconds. The cold external air, passing through the hot exchanger, recovers thermal energy and is introduced into the environment at a more comfortable temperature. This allows for important energy savings as it prevents the heating system from operating at maximum intensity as would happen in the case of air exchange by opening the windows.



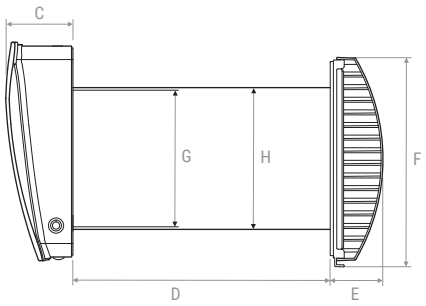
Spannung | Voltage		100V~240V AC /50-60Hz	
Leistungsaufnahme [W] | Power [W]	4,7	5,6	6,5
Luftvolumenstrom (L/M/H) [m³/h] | Air flow rate [m³/h]	30	50	60
Schalldruckpegel dB(A) | Sound pressure level dB(A)	18,9	25,2	28,7
Effizienz | Efficiency		Bis zu | Up to 97%	
SEC		Class A	
RPM (max)		2200	
Kanaldurchmesser [mm] | Diameter of duct [mm]		158	
Installationsart | Type of installation		Wandmontage | Wall mounting	
Nettogewicht | Net weight		3,9 kg	

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

Vorderansicht | Front view



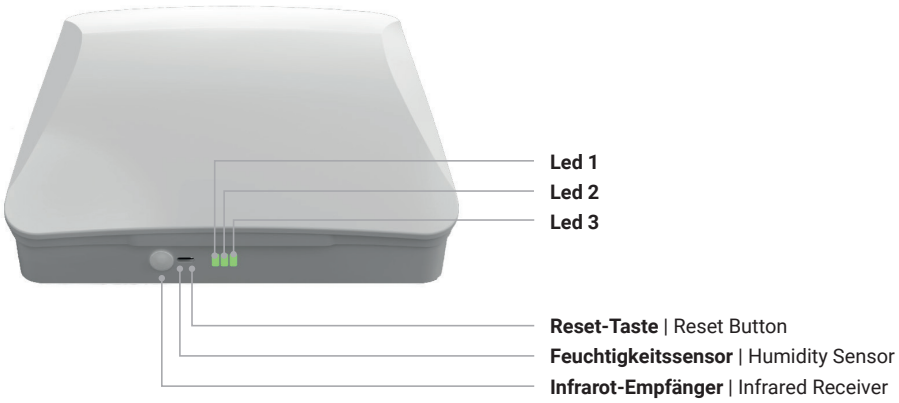
Seitenansicht | Side view



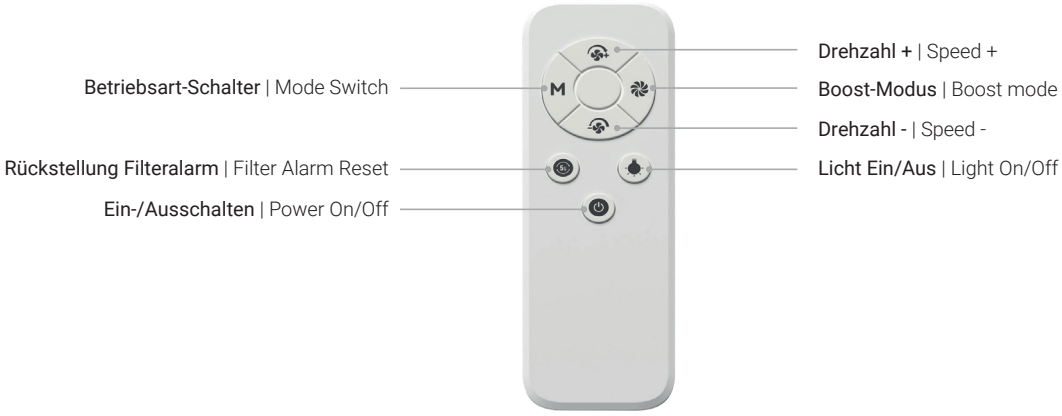
	A	B	C	D	E	F	G	H
mm	243	230	73	280~470	58,5	231,7	Ø152	Ø158

RUCTS BASIC

LED-DISPLAY | LED DISPLAY



FERNBEDIENUNG | REMOTE CONTROL



WLAN-FUNKTION | WIFI FUNCTION



- **On/Off-Schalter** | On/off switch
- **Auswahl der Geschwindigkeit der Einheit** | Fan speed selection
- **Betriebsartenauswahl** | Working mode selection
- **Zuordnungsstatus der Einheit zum Gerät** | Pairing status of the unit to the device
- **Außentemperaturanzeige** | Outdoor temperature display
- **Filteralarm** | Filter alarm
- **Timer-Einstellung 12 Stunden** | 12 hrs timer setting
- **Kontrollleuchten ON/OFF** | Indicator lights ON/OFF
- **Wöchentliche Programmierung** | Weekly schedule
- **Boost-Funktion der Einheit** | Fan boost function
- **Intelligente Steuerung je nach lokalem Wetter**
  Smart control according to local weather
- **Feuchtigkeitskontrolle** | Humidity control
- **Steuerung mehrerer Einheiten (Gruppensteuerung)** | Control of multiple units (group control)

SCENE CONTROL | SCENE CONTROL

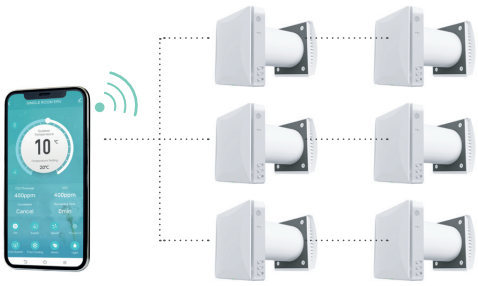
Der Benutzer kann mit Hilfe von **KI**, Programmierung oder Änderungen des Gerätestatus Szenarien basierend auf Wetteränderungen erstellen. Wenn beispielsweise die Wetterbedingungen darauf hindeuten, dass die relative Luftfeuchtigkeit im Freien mehr als 85% beträgt, kann der Benutzer den Ventilator so einstellen, dass er stoppt oder im Absaugmodus arbeitet, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit von außen in den Innenraum gelangt. Das Gerät arbeitet automatisch entsprechend den Einstellungen.

User can create scene(s) according to the weather changes by using **AI**, schedule or the device status changes. For example, when the weather shows the outdoor relative humidity is higher than 85%, user can set the ventilator to stop or run at exhaust mode, to prevent the outdoor humidity coming inside. The unit will run according to the setting automatically.





GRUPPENKONTROLLE | GROUP CONTROL



Die Einheit kann über die APP eine Steuerung innerhalb einer Gruppe erstellen, die Anzahl ist nicht begrenzt. Der Benutzer kann ganz einfach alle Einheiten in der Gruppe steuern.

The ventilator can create group control at the APP, the quantity is not limited. User can control all the ventilators in the group easily.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Die App ist im App Store und bei Google Play erhältlich.
Funktioniert mit Alexa und Google Assistant.
The app is available on the App Store and Google Play.
Work with Alexa and Google Assistant.

WORKS WITH alexa

works with the Google Assistant

PREISE | PRICES

Modell | Model
RUCTSBASIC160
KFIRUCTSBASIC160 (pz 4)

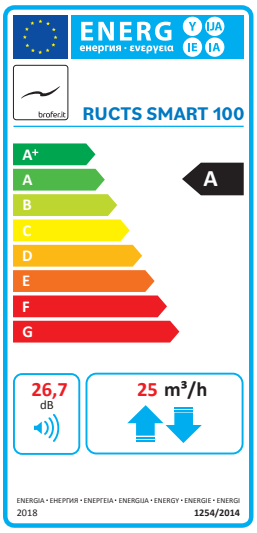
RUCTS SMART

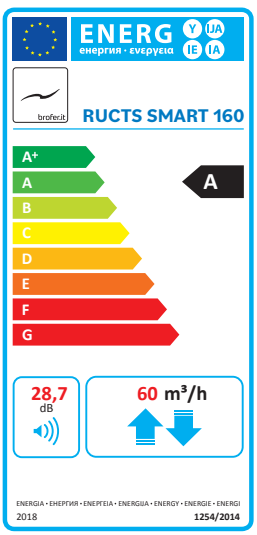


DEZENTRALE RÜCKGEWINNUNGSEINHEIT (EINZIMMER)

Eigenschaften: Dezentrales Einzelraum-Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung und reversiblem Luftstrom (Pendellüftung), ausgestattet mit einem Keramik-Wärmetauscher mit einem Wirkungsgrad von über 97 %. Sehr geräuscharm. Kein Kondensatablauf erforderlich. EC-Motor auf Kugellagern mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Filter der Effizienzklasse G3 mit großer Filtertiefe. Drehzahlregelung mit integriertem Feuchtigkeitssensor. Betriebsart über Fernbedienung oder App einstellbar.

Betrieb: 75 Sekunden lang saugt RUCTS SMART die warme und verbrauchte Luft aus dem Raum nach außen ab. Beim Durchströmen des Kanals gibt die Luft ihre Wärmeenergie ab, die vom Keramikwärmetauscher gespeichert wird: Am Ende dieser Phase kehrt der Ventilator die Drehrichtung um und startet die Zufuhrphase für weitere 75 Sekunden. Die kalte Außenluft gewinnt beim Durchströmen des warmen Wärmetauschers Wärmeenergie zurück und wird mit einer angenehmeren Temperatur in den Raum eingeblasen. Dies ermöglicht erhebliche Energieeinsparungen, da das Heizsystem nicht mit maximaler Leistung arbeiten muss, wie dies beim Lüften durch Öffnen der Fenster der Fall wäre.





DECENTRALIZED HEAT RECOVERY UNIT (SINGLE ROOM)

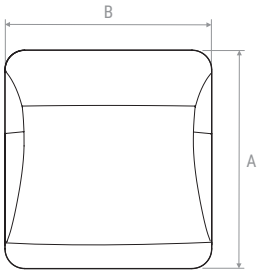
Characteristics: single room heat recovery unit with reversible flow complete with ceramic type heat exchanger beyond the 97% efficiency. Highly silent. No need for condensate drain. EC motor on ball bearings with reduced consumption and long life operating. Hi-thickness G3 efficiency filter. Speed control with integrated humidity probe. Adjustable operating mode by display controller or APP.

Operating: for 75 seconds RUCTS SMART extracts the hot, stale air in the room to the outside. During the passage through the duct, the air releases its thermal energy which is accumulated by the ceramic exchanger: at the end of this phase the fan reverses the direction of rotation and starts the supply phase for another 75 seconds. The cold external air, passing through the hot exchanger, recovers thermal energy and is introduced into the environment at a more comfortable temperature. This allows for important energy savings as it prevents the heating system from operating at maximum intensity as would happen in the case of air exchange by opening the windows.

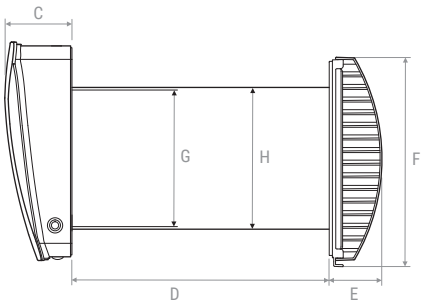
	RUCTS SMART 100			RUCTS SMART 160		
Spannung | Voltage	100V~240V AC /50-60Hz					
Leistungsaufnahme [W] | Power [W]	4	5	5,7	4,7	5,6	6,5
Luftvolumenstrom (L/M/H) [m³/h] | Air flow rate [m³/h]	10	20	25	30	50	60
Schalldruckpegel dB(A) | Sound pressure level dB(A)		26,7		18,9	25,2	28,7
Wärmerückgewinnungsgrad | Heat recovery efficiency	Bis zu | Up to 97%					
SEC	Class A					
RPM (max)	2950			2200		
Kanaldurchmesser [mm] | Diameter of duct [mm]	110			160		
Installationsart | Type of installation	**Wandmontage** | Wall mounting					
Nettogewicht | Net weight	2,9 kg			3,9 kg		

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

Frontansicht | Front view

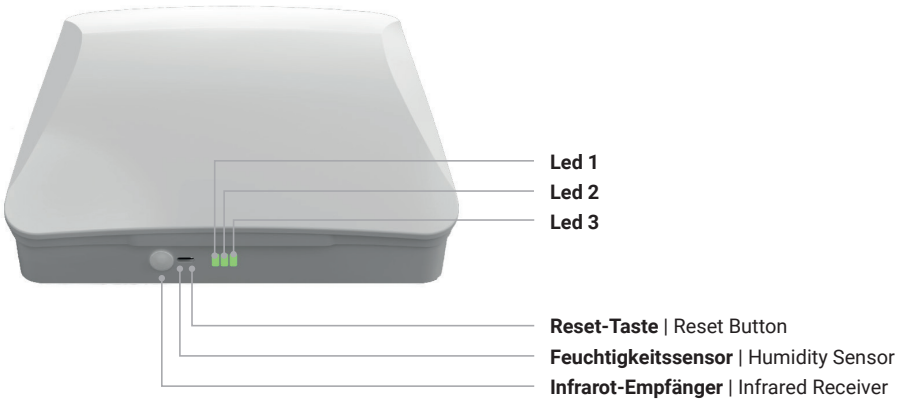


Seitenansicht | Side view

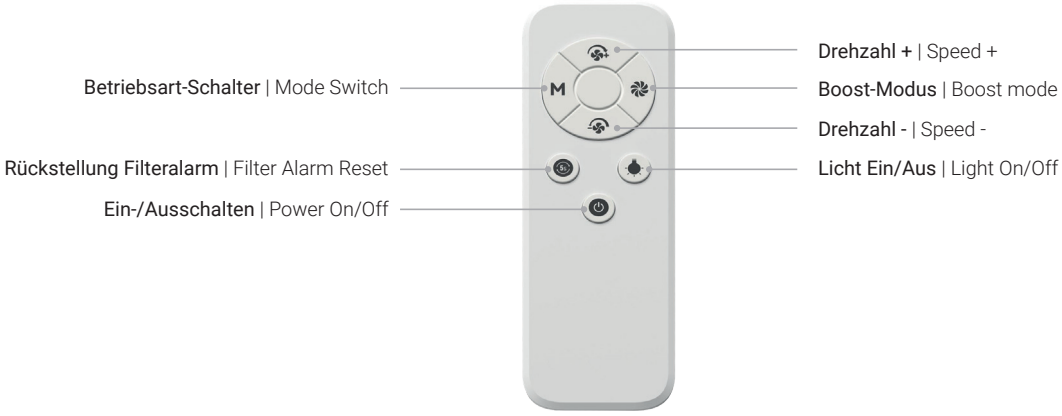


		A	B	C	D	E	F	G	H
RUCTS SMART 100	mm	243	230	73	270~500	58	231	Ø100	Ø100
RUCTS SMART 160	mm	243	230	73	280~470	58	231	Ø152	Ø158

LED-DISPLAY | LED DISPLAY



FERNBEDIENUNG | REMOTE CONTROL



WLAN-FUNKTION | WIFI FUNCTION



- **On/Off-Schalter** | On/off switch
- **Auswahl der Geschwindigkeit der Einheit** | Fan speed selection
- **Betriebsartenauswahl** | Working mode selection
- **Zuordnungsstatus der Einheit zum Gerät** | Pairing status of the unit to the device
- **Außentemperaturanzeige** | Outdoor temperature display
- **Filteralarm** | Filter alarm
- **Timer-Einstellung 12 Stunden** | 12 hrs timer setting
- **Kontrollleuchten ON/OFF** | Indicator lights ON/OFF
- **Wöchentliche Programmierung** | Weekly schedule
- **Boost-Funktion der Einheit** | Fan boost function
- **Intelligente Steuerung je nach lokalem Wetter**
  Smart control according to local weather
- **Feuchtigkeitskontrolle** | Humidity control
- **Steuerung mehrerer Einheiten (Gruppensteuerung)** | Control of multiple units (group control)

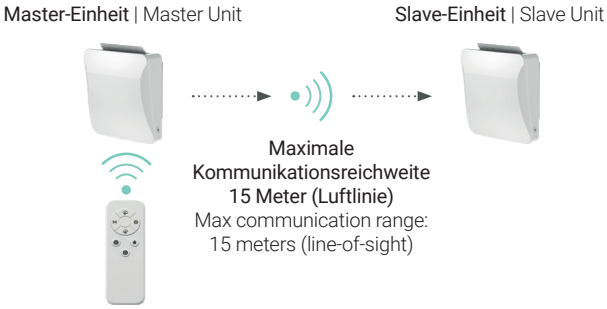
SCENE CONTROL | SCENE CONTROL

Der Benutzer kann mit Hilfe von **KI**, Programmierung oder Änderungen des Gerätestatus Szenarien basierend auf Wetteränderungen erstellen. Wenn beispielsweise die Wetterbedingungen darauf hindeuten, dass die relative Luftfeuchtigkeit im Freien mehr als 85% beträgt, kann der Benutzer den Ventilator so einstellen, dass er stoppt oder im Absaugmodus arbeitet, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit von außen in den Innenraum gelangt. Das Gerät arbeitet automatisch entsprechend den Einstellungen.

User can create scene(s) according to the weather changes by using **AI**, schedule or the device status changes. For example, when the weather shows the outdoor relative humidity is higher than 85%, user can set the ventilator to stop or run at exhaust mode, to prevent the outdoor humidity coming inside. The unit will run according to the setting automatically.



KOPPLUNGSFUNKTION | PAIRING FUNCTION

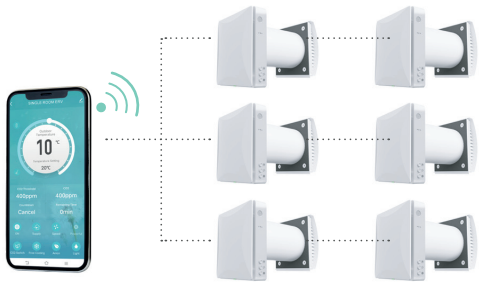


1. Nach der Funktionszuweisung reagiert nur die Master-Einheit auf die Fernbedienung. Die Slave-Einheit folgt den Befehlen der Master-Einheit.
   After setting roles, only master unit responds to remote. slave follow master's commands.
2. Während der Regenerationsphase läuft der Ventilator der Slave-Einheit gegenläufig zur Master-Einheit.
   In regeneration mode, slave fan runs opposite to master.

Das Signal kann eine Ziegelwand mit einer Dicke von 180 mm durchdringen.
Signal can penetrate 180mm thick brick wall.

Gilt für jeweils eine Master- und eine Slave-Einheit.
Valid only for one master unit and one slave unit.

GRUPPENKONTROLLE | GROUP CONTROL



Die Einheit kann über die APP eine Steuerung innerhalb einer Gruppe erstellen, die Anzahl ist nicht begrenzt. Der Benutzer kann ganz einfach alle Einheiten in der Gruppe steuern.

The ventilator can create group control at the APP, the quantity is not limited. User can control all the ventilators in the group easily.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Die App ist im App Store und bei Google Play erhältlich.
Funktioniert mit Alexa und Google Assistant.
The app is available on the App Store and Google Play.
Work with Alexa and Google Assistant.

WORKS WITH alexa

works with the Google Assistant

PREISE | PRICES

Modell | Model
RUCTSSMART100
RUCTSSMART160
KFIRUCTS100 (pz 4)
KFIRUCTS160 (pz 4)

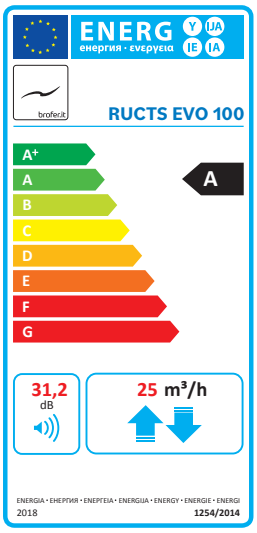
RUCTS EVO

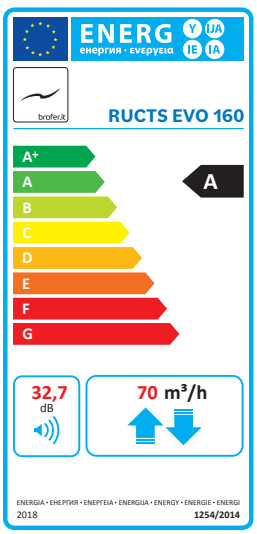


DEZENTRALE RÜCKGEWINNUNGSEINHEIT (EINZIMMER)

Eigenschaften: Dezentrales Einzelraum-Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung und reversiblem Luftstrom (Pendellüftung), ausgestattet mit einem Keramik-Wärmetauscher mit einem Wirkungsgrad von über 97 %. Sehr geräuscharm. Kein Kondensatablauf erforderlich. EC-Motor auf Kugellagern mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Filter der Effizienzklasse G3 mit großer Filtertiefe. Filter der Effizienzklasse F7 optional erhältlich. Drehzahlregelung mit integriertem Feuchtigkeitssensor. Betriebsart über Fernbedienung oder App einstellbar.

Betrieb: 75 Sekunden lang saugt RUCTSEVO die warme und verbrauchte Luft aus dem Raum nach außen ab. Beim Durchströmen des Kanals gibt die Luft ihre Wärmeenergie ab, die vom Keramikwärmetauscher gespeichert wird: Am Ende dieser Phase kehrt der Ventilator die Drehrichtung um und startet die Zufuhrphase für weitere 75 Sekunden. Die kalte Außenluft gewinnt beim Durchströmen des warmen Wärmetauschers Wärmeenergie zurück und wird mit einer angenehmeren Temperatur in den Raum eingeblasen. Dies ermöglicht erhebliche Energieeinsparungen, da das Heizsystem nicht mit maximaler Leistung arbeiten muss, wie dies beim Lüften durch Öffnen der Fenster der Fall wäre.





DECENTRALIZED HEAT RECOVERY UNIT (SINGLE ROOM)

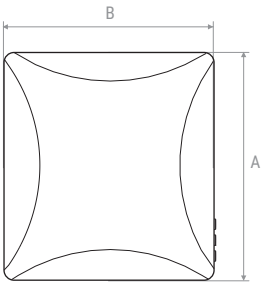
Characteristics: single room heat recovery unit with reversible flow complete with ceramic type heat exchanger beyond the 97% efficiency. Highly silent. No need for condensate drain. EC motor on ball bearings with reduced consumption and long life operating. Hi-thickness G3 efficiency filter. Optional filter F7 efficiency. Speed control with integrated humidity probe. Adjustable operating mode by display controller or APP.

Operating: for 75 seconds RUCTSEVO extracts the hot, stale air in the room to the outside. During the passage through the duct, the air releases its thermal energy which is accumulated by the ceramic exchanger: at the end of this phase the fan reverses the direction of rotation and starts the supply phase for another 75 seconds. The cold external air, passing through the hot exchanger, recovers thermal energy and is introduced into the environment at a more comfortable temperature. This allows for important energy savings as it prevents the heating system from operating at maximum intensity as would happen in the case of air exchange by opening the windows.

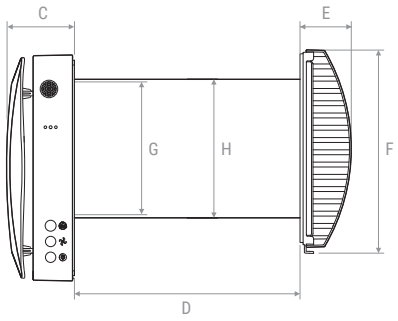
	RUCTS EVO 100			RUCTS EVO 160		
Spannung | Voltage	100V~240V AC /50-60Hz					
Leistungsaufnahme [W] | Power [W]	4	4,9	5,9	6	7	7,8
Luftvolumenstrom [m³/h] Air flow [m³/h]	10	20	25	34 **(mit Filter F7** | with F7 filter**)** **20**	56 **40**	70 **50**
Maximaler Durchfluss Boost-Modus [m³/h] | Boost mode max air flow rate [m³/h]	30			75 **(mit Filter F7** | with F7 filter**)**		
Schalldruckpegel 1 m Abstand [dBA] | Sound pressure level at 1 m distance [dBA]	31,2			32,7		
Wärmerückgewinnungsgrad | Heat recovery efficiency	**Bis zu** | Up to 97%					
SEC	Class A					
Betriebstemperatur [°C] | Operating air temperature [°C]	-20~50					
Schutzart | Ingress Protection Rating	IPX4					
RPM (max)	2950			2200		
Kanaldurchmesser [mm] | Diameter of duct [mm]	110			158		
Installationsart | Type of installation	**Wandmontage** | Wall mounting					
Nettogewicht | Net weight	2,7 kg			4,2 kg		
Filter (Standard) Effizienz G3 | Filters (standard) efficiency G3	✓			✓		
Filter mit Effizienz F7 (optional) | F7 efficiency filter (optional)	x			✓		

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

Frontansicht | Front view



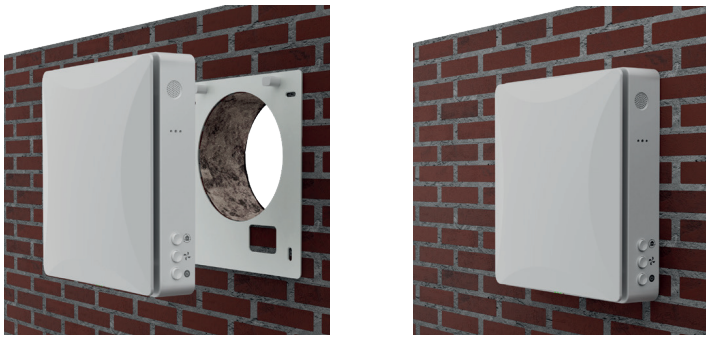
Seitenansicht | Side view



		A	B	C	D	E	F	G	H
RUCTS EVO 100	mm	263,5	239,4	77,5	270~500	58,5	231,7	Ø100	Ø110
RUCTS EVO 160	mm	263,5	239,4	77,5	280~470	58,5	231,7	Ø151,2	Ø158

Produkteigenschaften | Product characteristics

MAGNETISCHE VERBINDUNG | MAGNETICALLY CONNECT



INTEGRIERTE AUTOMATISCHE KLAPPE | BUILT-IN AUTO DAMPER



Die speziell entwickelte Inneneinheit kann magnetisch verbunden werden, um maximale Luftdichtheit und Windschutz zu gewährleisten. Die integrierte automatische Klappe verhindert den Luftrückfluss.

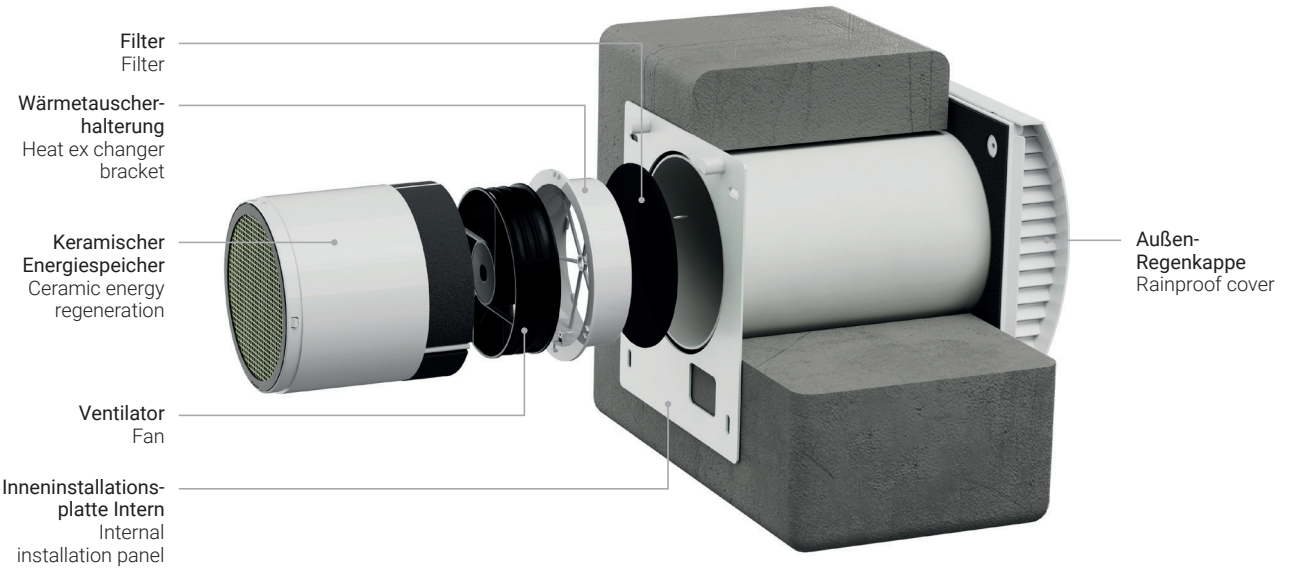
The specially designed indoor unit can be magnetically connected to ensure maximum air tightness and protection against wind. Built.in auto shutter prevents air back draught.

UMKEHRBARER DC-VENTILATOR | REVERSIBLE DC FAN

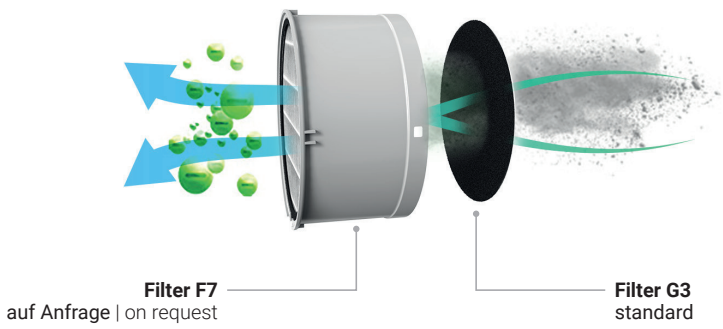
Der umkehrbare Axialventilator ist mit EC-Technologie ausgestattet. Der Ventilator zeichnet sich durch geringen Energieverbrauch und geräuscharmen Betrieb aus. Der Ventilatormotor ist mit Hitzeschutz und langlebigen Kugellagern ausgestattet.

The reversible axial fan is with EC technology. The fan is characterised by low power consumption and silent operation. The fan motor has built-in thermal protection and ball bearing for long life.

HAUPTBESTANDTEILE | MAIN COMPONENTS

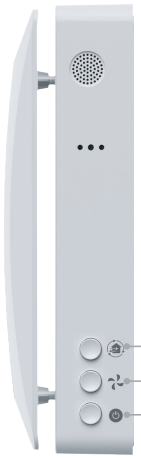


LUFTFILTER | AIR FILTERS



Easy control

BEDIENELEMENTE AM GERÄT | BUTTON

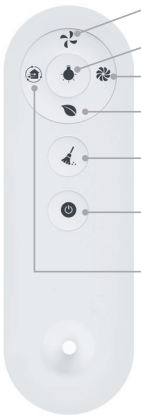


MODUS | MODE
Status ON: Der Betriebsmodus des Geräts kann umgeschaltet werden (Zuluftmodus, Abluftmodus, Regenerationsmodus).
ON state: you can switch the working mode of the unit (supply mode, exhaust mode, regeneration mode).

VENTILATORGESCHWINDIGKEIT | FAN SPEED
Status ON: Die Geschwindigkeit des Ventilators des Geräts kann auf insgesamt 3 Geschwindigkeitsstufen eingestellt werden.
ON state: you can switch the fan speed of the unit, total 3 speeds.

ON/OFF
Steuert das Gerät im Status ON/OFF.
Control the unit to ON/OFF state.

FERNBEDIENUNG | REMOTE CONTROL



Geschwindigkeit der Einheit | Fan Speed
Kontrollleuchte ON/OFF | Indicator Light ON/OFF
Einheit im Boost-Modus | Fan Boost
Negative Ionen ON/OFF (nicht aktiv) | Negative Ion ON/OFF (inactive)
Filter zurücksetzen | Filter Reset
ON/OFF
Betriebsart | Working Mode

- **Verwendung des Funksignals für die Kommunikation** | Using radio signal for communication
- **Fernkommunikation bis zu 15 m ohne Hindernisse** | Longer distances communication up to 15m without barrier
- **Auswahl des Arbeitsmodus** | Working mode selection
- **Größerer Kontrollbereich, es können mehrere Geräte gleichzeitig gesteuert werden** | Wider control area, multiple devices can be controlled at the same time
- **Genaue Steuerung, um zu vermeiden, dass das falsche Gerät gesteuert wird** | Accurate control to avoid controlling the wrong device

WLAN-FUNKTION | WIFI FUNCTION



- **On/Off-Schalter** | On/off switch
- **Auswahl der Geschwindigkeit der Einheit** | Fan speed selection
- **Betriebsartenauswahl** | Working mode selection
- **Zuordnungsstatus der Einheit zum Gerät** | Pairing status of the unit to the device
- **Außentemperaturanzeige** | Outdoor temperature display
- **Filteralarm** | Filter alarm
- **Free-Cooling-Funktion** | Free-Cooling function
- **Timer-Einstellung 12 Stunden** | 12 hrs timer setting
- **Kontrollleuchten ON/OFF** | Indicator lights ON/OFF
- **Wöchentliche Programmierung** | Weekly schedule
- **Boost-Funktion der Einheit** | Fan boost function
- **Steuerung mehrerer Einheiten (Gruppensteuerung)** | control of multiple units (group control)
- **Intelligente Steuerung je nach lokalem Wetter** | Smart control according to local weather
- **Feuchtigkeitskontrolle** | Humidity control

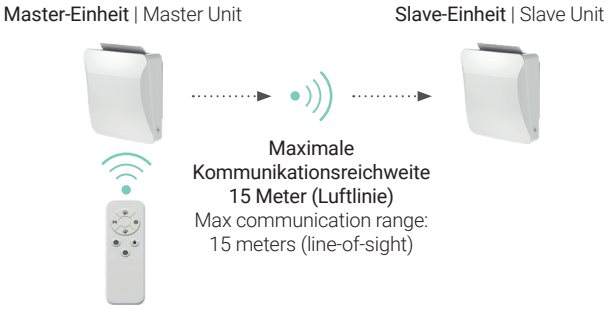
SCENE CONTROL | SCENE CONTROL

Der Benutzer kann mit Hilfe von **KI**, Programmierung oder Änderungen des Gerätestatus Szenarien basierend auf Wetteränderungen erstellen. Wenn beispielsweise die Wetterbedingungen darauf hindeuten, dass die relative Luftfeuchtigkeit im Freien mehr als 85% beträgt, kann der Benutzer den Ventilator so einstellen, dass er stoppt oder im Absaugmodus arbeitet, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit von außen in den Innenraum gelangt. Das Gerät arbeitet automatisch entsprechend den Einstellungen.

User can create scene(s) according to the weather changes by using **AI**, schedule or the device status changes. For example, when the weather shows the outdoor relative humidity is higher than 85%, user can set the ventilator to stop or run at exhaust mode, to prevent the outdoor humidity coming inside. The unit will run according to the setting automatically.



KOPPLUNGSFUNKTION | PAIRING FUNCTION

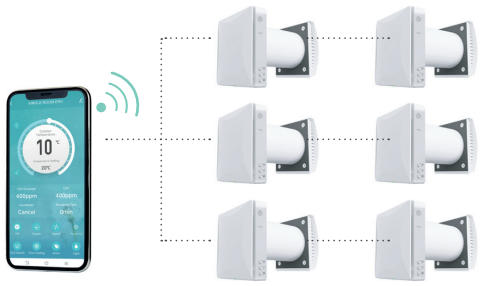


1. Nach der Funktionszuweisung reagiert nur die Master-Einheit auf die Fernbedienung. Die Slave-Einheit folgt den Befehlen der Master-Einheit.
   After setting roles, only master unit responds to remote. slave follow master's commands.
2. Während der Regenerationsphase läuft der Ventilator der Slave-Einheit gegenläufig zur Master-Einheit.
   In regeneration mode, slave fan runs opposite to master.

Das Signal kann eine Ziegelwand mit einer Dicke von 180 mm durchdringen.
Signal can penetrate 180mm thick brick wall.

Gilt für jeweils eine Master- und eine Slave-Einheit.
Valid only for one master unit and one slave unit.

GRUPPENKONTROLLE | GROUP CONTROL



Die Einheit kann über die APP eine Steuerung innerhalb einer Gruppe erstellen, die Anzahl ist nicht begrenzt. Der Benutzer kann ganz einfach alle Einheiten in der Gruppe steuern.

The ventilator can create group control at the APP, the quantity is not limited. User can control all the ventilators in the group easily.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

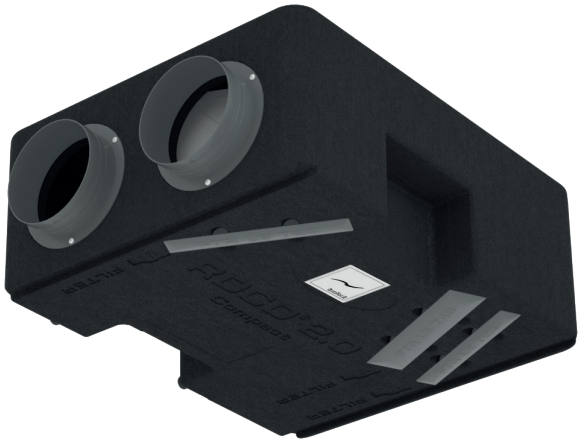
Die App ist im App Store und bei Google Play erhältlich.
Funktioniert mit Alexa und Google Assistant.
The app is available on the App Store and Google Play.
Work with Alexa and Google Assistant.

WORKS WITH alexa

works with the Google Assistant

PREISE | PRICES

Modell | Model
RUCTSEVO100
RUCTSEVO160
KFIRUCTS100 (pz 4)
KFIRUCTS160 (pz 4)
F7RUCTSEVO (pz 1)



RDCD20

RÜCKGEWINNUNGSMODUL OHNE VENTILATOREN VERWENDUNG IM ZENTRALEN SYSTEM

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus HMPEPS, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

RECOVERY MODULE WITHOUT FANS USE IN CENTRALIZED SYSTEM

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

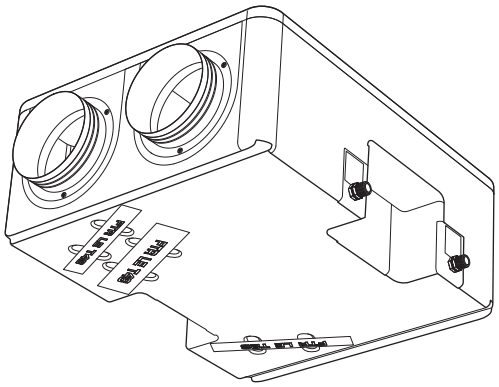
Structure: free standing HMPEPS seal, complete with filters extraction system and drain condensate.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

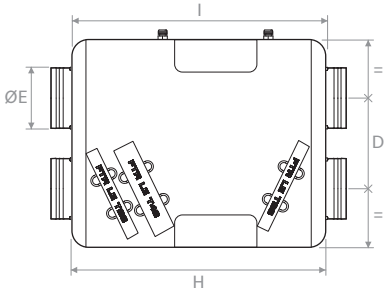
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

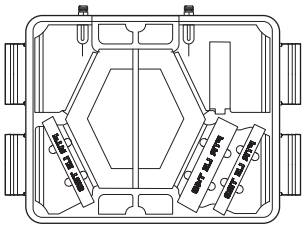
GEWICHT | WEIGHT: **7 kg**



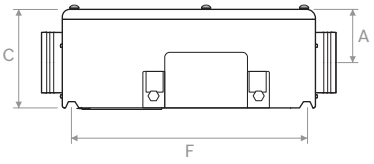
Ansicht von unten | Bottom View



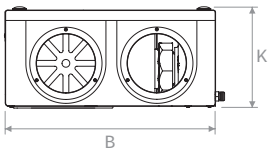
Innenansicht | Internal view



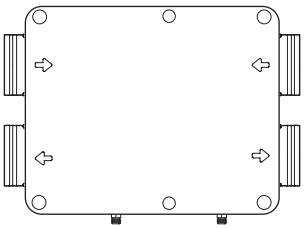
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



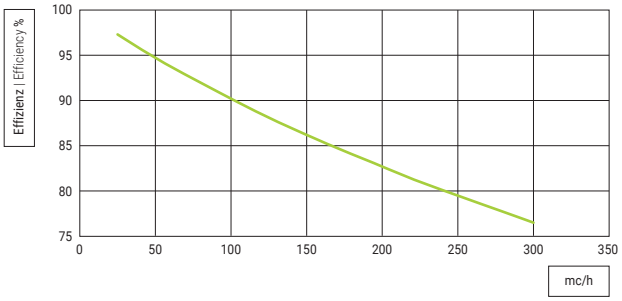
	A	B	C	D	ØE	F	H	I	K
mm	149	550	255	243	156	620	670	770	268

RDCD20

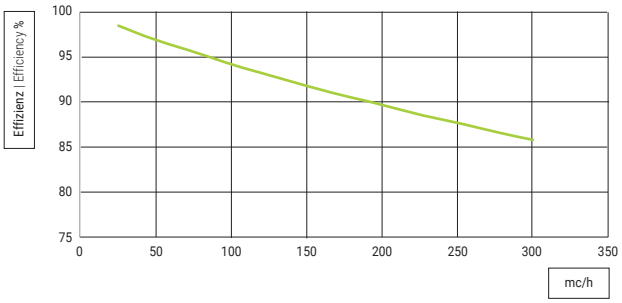
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD20	
FTRLET23	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRLET48	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7





4BRF

RDCD20SK

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS
VENTILATOREN MIT KONSTANTEM LUFTSTROM
SERIENMÄSSIGE FEUCHTIGKEITSKONTROLLE MIT INTERNER SONDE IM GERÄT

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Frontplatte aus vorlackiertem Blech.

Ventilatoren: Einfachsaugender Radialventilator mit nach vorne gerichteten Flügeln und bürstenlosem EC-Motor mit konstanter Förderleistung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

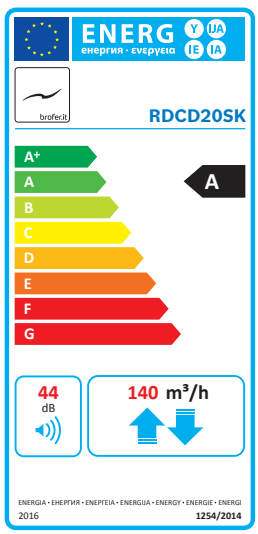
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT
CONSTANT FLOW FANS
HUMIDITY CONTROL WITH INTERNAL UNIT PROBE

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system and drain condensate. Pre-painted sheet metal front panel.

Fans: single inlet centrifugal fan forward blades with EC Brushless engine and costant air flow.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

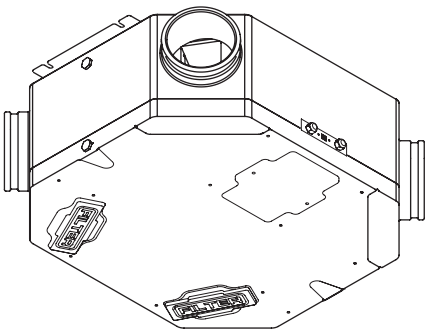


Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	140
Nutzbarer statischer Druck (Pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
* Nennleistung (W) | Installed power (W)	60
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	1400
* Nennstrom (A) | Current (A)	0,6
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (nr) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

* Begrenzte Daten mit elektrischer Steuerung | Data limited with electronic control

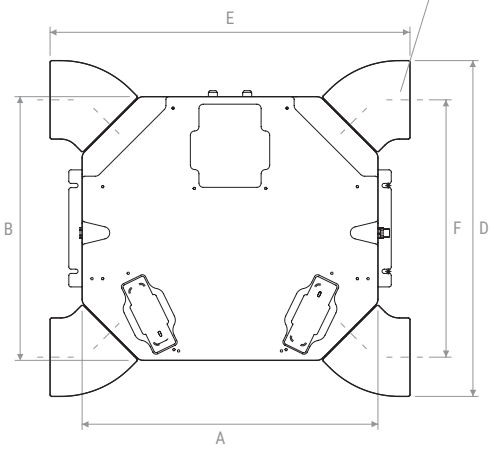
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **16 kg**



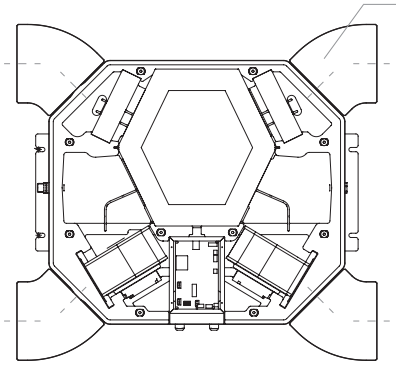
45°-Kurve optional, siehe S. 250-261
45° bend optional see page 250x261

Draufsicht von unten | Plant botton view

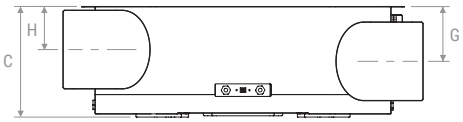


Grundriss | Plant section

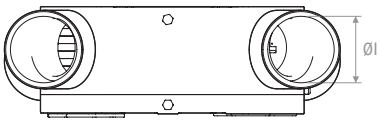
360° -Drehung
360° rotation



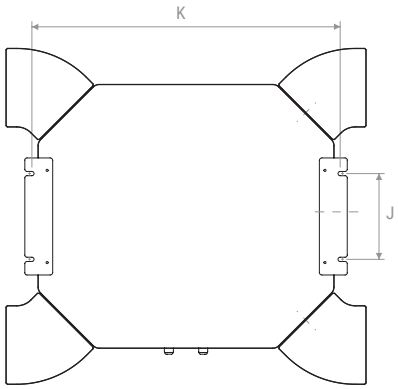
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht von oben | Top plant view



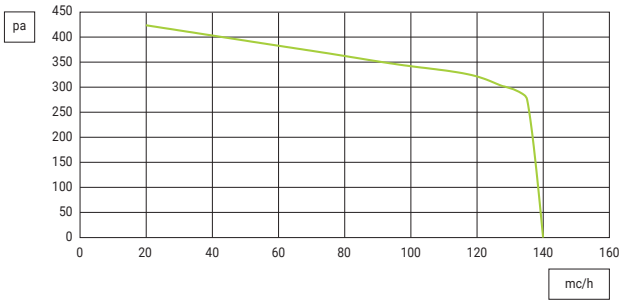
	A	B	C	D	E	F	G	H	ØI	J	K
mm	690	615	258	783	840	600	127,5	100	155	200	719

RDCD20SK

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

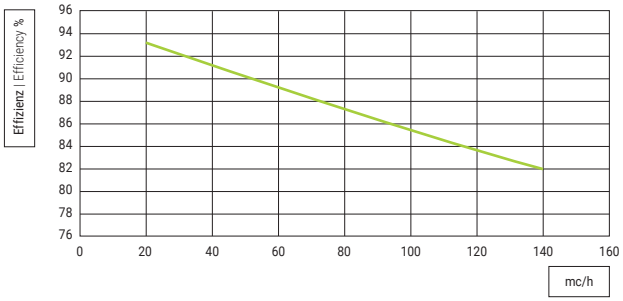
ZZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

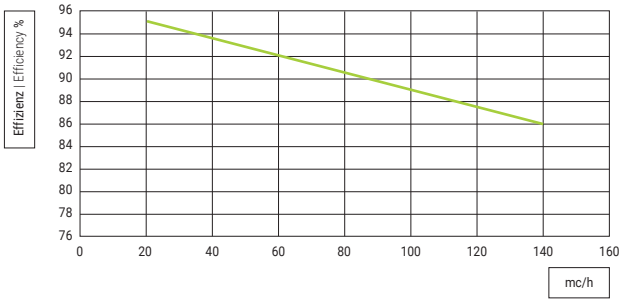


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



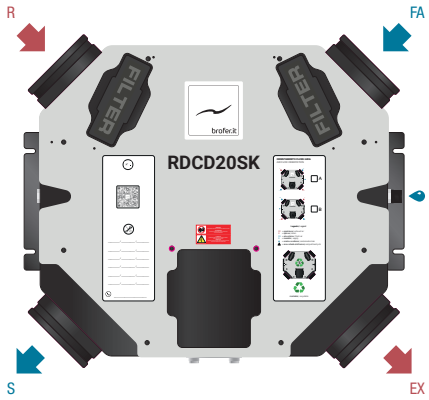
Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



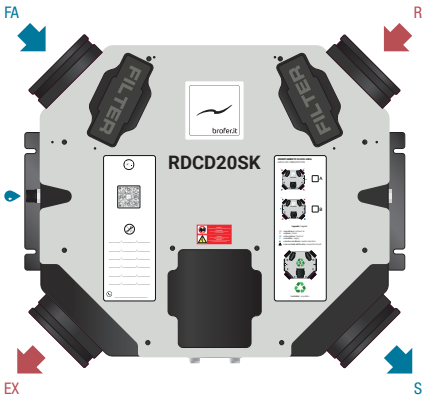
① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

ZUBEHÖR | ACCESSORY



PLUGPVMC20MR

Multidirektionales Verteilerplenum für **Zu-/Abluft** aus PPE mit Frontplatte aus verzinktem Stahl. (Siehe Seite 270)

Multidirectional distribution plenum **supply/return** made in EPP with frontal plate in galvanized steel. (See page 270)

RDCD20SK

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER					
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD20SK**			**RDCD20SK** + RHRF / CO2RF **Räumlichkeiten** | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-37,43	-80,15	-12,96	-41,27	-84,96	-16,24
SEC Class	A	A+	F	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	84%			84%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	140			140		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	120			120		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	44			44		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	98			98		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,30			0,30		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2		
Maximaler Prozentsatz externer Leckagen [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	317					
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4467	2020	8739			
IInternetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it					

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck | Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:2010
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Emäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD20ASK	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD20BSK	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR050A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR090B	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7
TVMCN002	**Biegung 45° aus PPE Ø 160 mm** | EPP 45° curve Ø 160 mm

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18





4BRF

RDCD20SKP

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS
VENTILATOREN MIT KONSTANTEM LUFTSTROM
SERIENMÄSSIGE FEUCHTIGKEITSKONTROLLE MIT INTERNER SONDE IM GERÄT

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Frontplatte aus vorlackiertem Blech.

Ventilatoren: Einfachsaugender Radialventilator mit nach vorne gerichteten Flügeln und bürstenlosem EC-Motor mit konstanter Förderleistung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

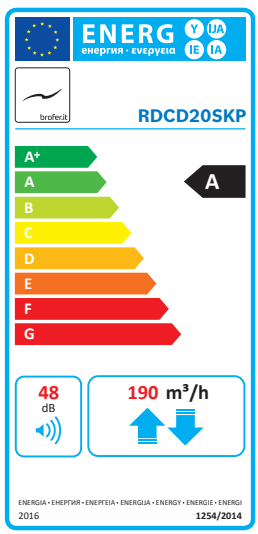
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT
CONSTANT FLOW FANS
HUMIDITY CONTROL WITH INTERNAL UNIT PROBE

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system and drain condensate. Pre-painted sheet metal front panel.

Fans: single inlet centrifugal fan forward blades with EC Brushless engine and costant air flow.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

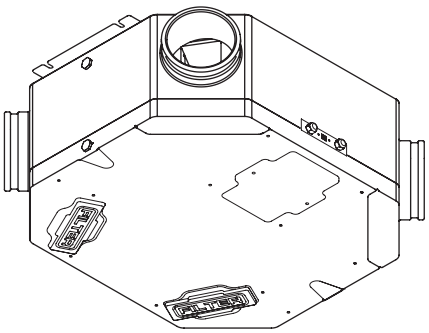


Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	190
Nutzbarer statischer Druck (Pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
* Nennleistung (W) | Installed power (W)	100
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	1700
* Nennstrom (A) | Current (A)	1
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

* Begrenzte Daten mit elektrischer Steuerung | Data limited with electronic control

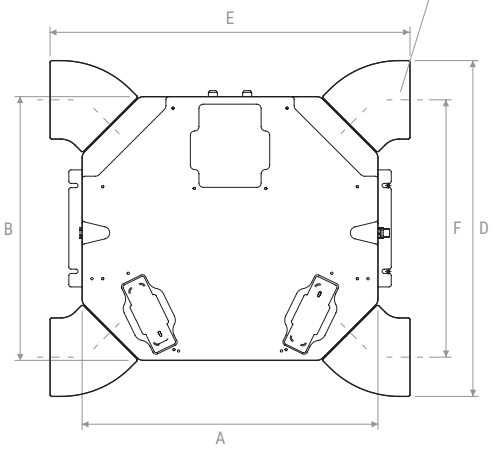
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **16 kg**



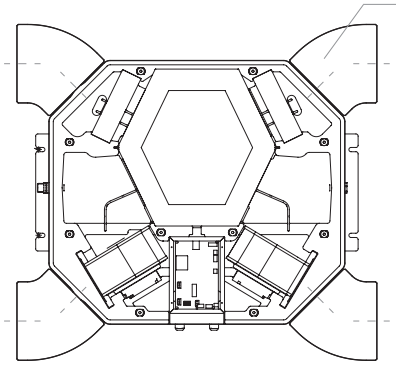
45°-Kurve optional, siehe S. 250-261
45° bend optional see page 250x261

Draufsicht von unten | Plant botton view

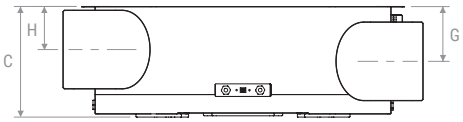


Grundriss | Plant section

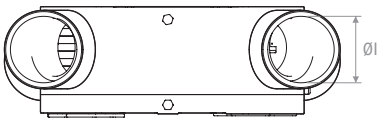
360° -Drehung
360° rotation



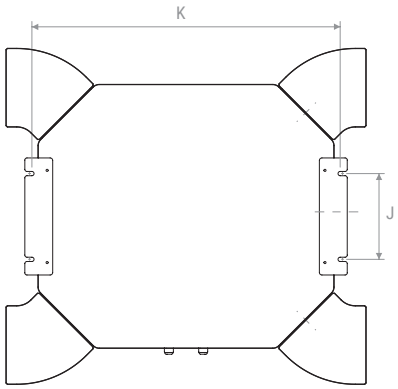
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht von oben | Top plant view



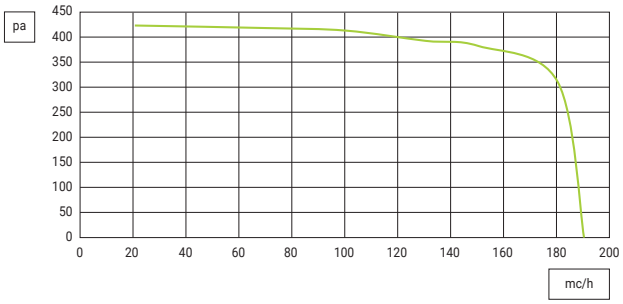
	A	B	C	D	E	F	G	H	ØI	J	K
mm	690	615	258	783	840	600	127,5	100	155	200	719

RDCD20SKP

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

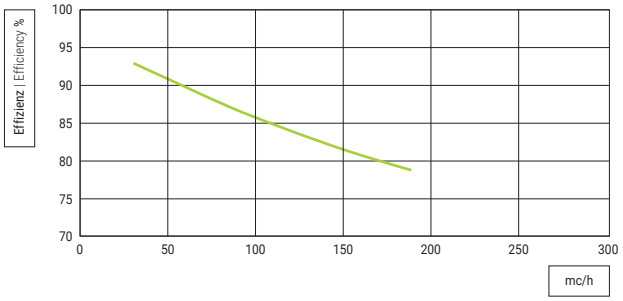
ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

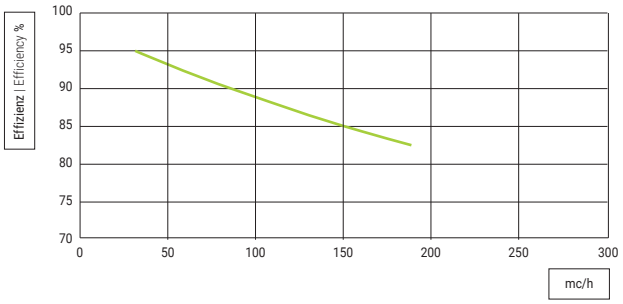


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



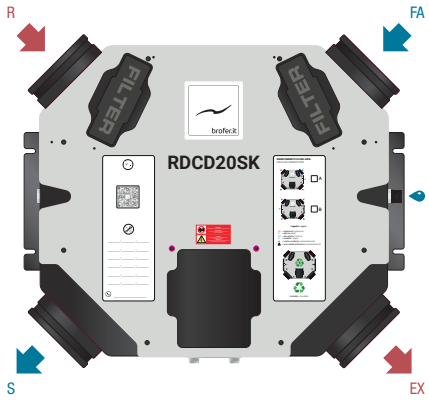
Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



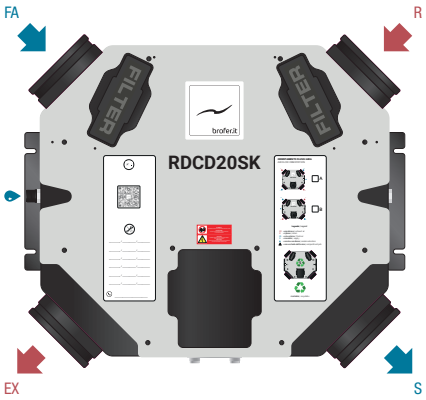
① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

ZUBEHÖR | ACCESSORY



PLUGPVMC20MR

Multidirektionales Verteilerplenum für **Zu-/Abluft** aus PPE mit Frontplatte aus verzinktem Stahl. (Siehe Seite 270)

Multidirectional distribution plenum **supply/return** made in EPP with frontal plate in galvanized steel. (See page 270)

RDCD20SKP

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER					
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD20SKP**			**RDCD20SKP** + RHRF / CO2RF **Räumlichkeiten** | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-36,03	-77,84	-12,08	-40,28	-83,28	-15,64
SEC Class	A	A+	F	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	80,5%			80,5%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	190			190		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	200			200		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	48			48		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	133			133		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,32			0,32		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2		
Maximaler Prozentsatz externer Leckagen [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	334					
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4372	1977	8554			
IInternetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it					

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximaler Durchfluss bei einem Außendruck von 100 Pa** | Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:2010**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD20ASKP	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD20BSKP	Konfiguration B | Configuration B
KFTR050A	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR090B	FErsatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7
TVMCN002	Biegung 45° aus PPE Ø 160 mm | EPP 45° curve Ø 160 mm

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18





4BRF

RDCD20SKE

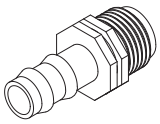
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS
VENTILATOREN MIT KONSTANTEM LUFTSTROM
SERIENMÄSSIGE FEUCHTIGKEITSKONTROLLE MIT INTERNER SONDE IM GERÄT

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, vollständig dicht, mit Filterentnahmesystem. Frontplatte aus vorlackiertem Blech.

Ventilatoren: Einfachsaugender Radialventilator mit nach vorne gerichteten Flügeln und bürstenlosem EC-Motor mit konstanter Förderleistung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

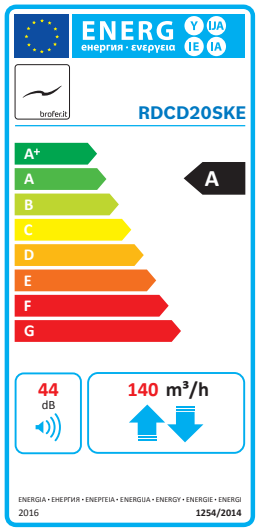
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT
CONSTANT FLOW FANS
HUMIDITY CONTROL WITH INTERNAL UNIT PROBE

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system. Pre-painted sheet metal front panel.

Fans: single inlet centrifugal fan forward blades with EC Brushless engine and costant air flow.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

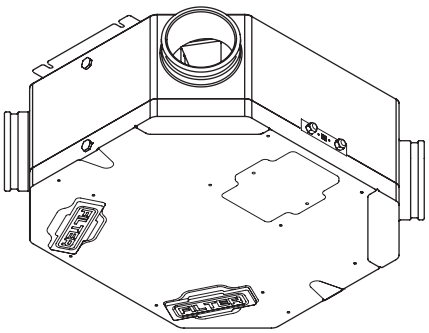


Luftdurchsatz (m³/h)) | Nominal air flow (mc/h)	140
Nützlicher statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
* Nennleistung (W) | Installed power (W)	60
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	1400
* Nennstrom (A) | Current (A)	0,6
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

* Begrenzte Daten mit elektrischer Steuerung \| Data limited with electronic control

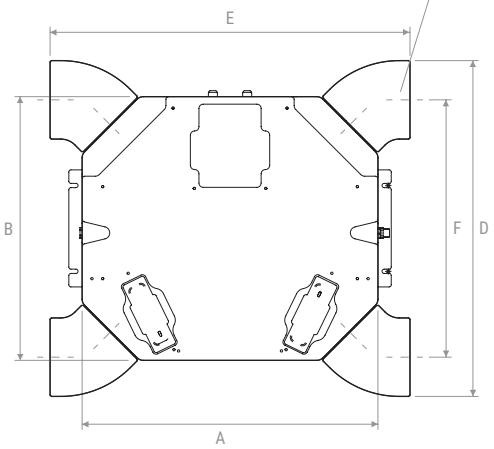
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **16 kg**



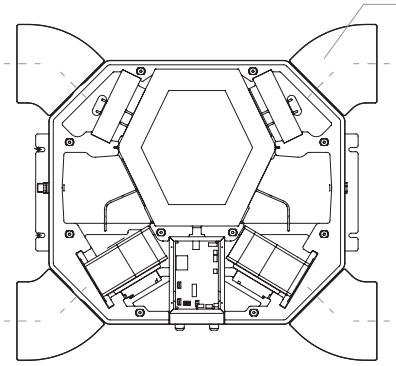
45°-Kurve optional, siehe S. 250-261
45° bend optional see page 250x261

Draufsicht von unten | Plant botton view

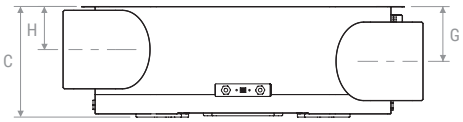


Grundriss | Plant section

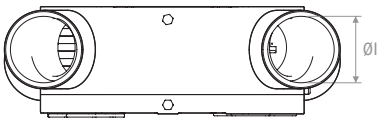
360° -Drehung
360° rotation



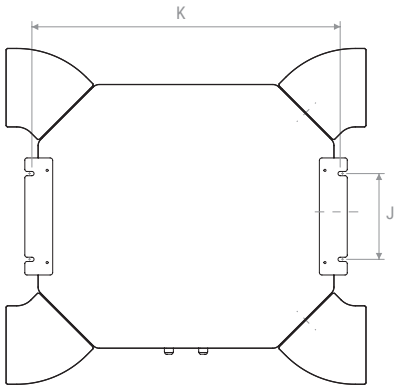
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht von oben | Top plant view

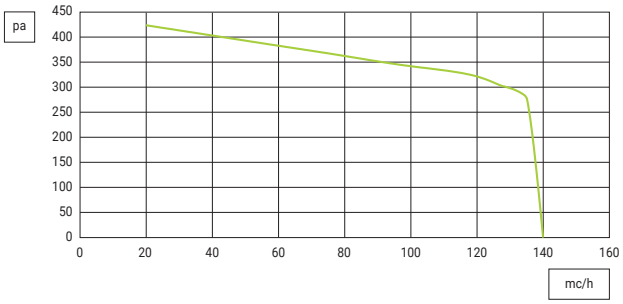


	A	B	C	D	E	F	G	H	ØI	J	K
mm	690	615	258	783	840	600	127,5	100	155	200	719

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

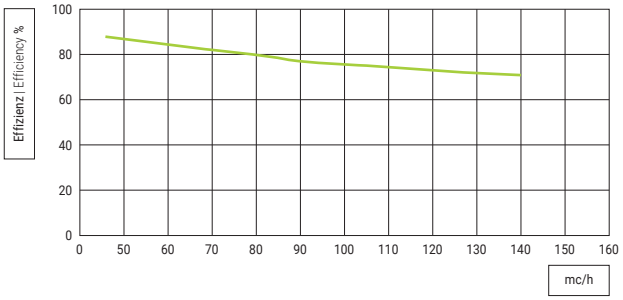
ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

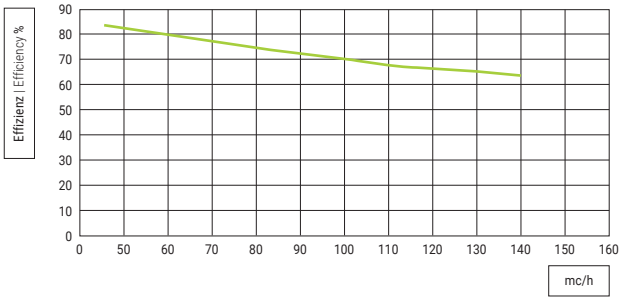


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

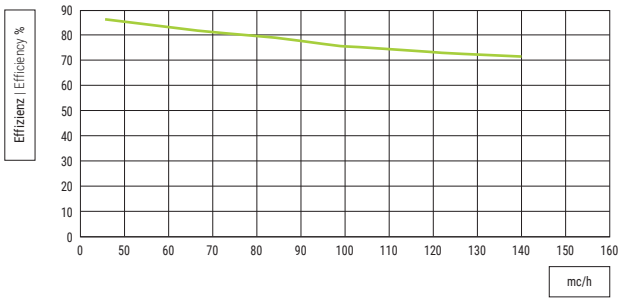


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % r.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % r.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

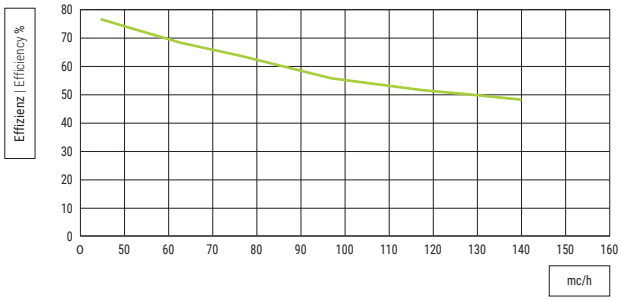


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C

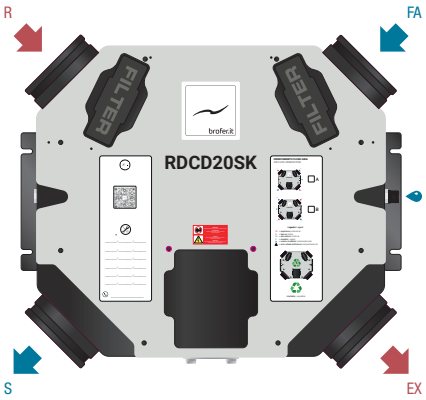


Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % r.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % r.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

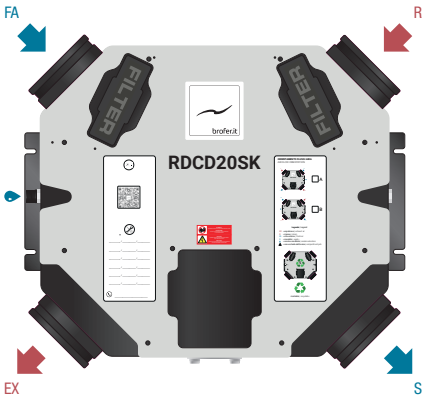


KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

ZUBEHÖR | ACCESSORIES



EH20

Unterputz-Gehäusemodul zur Wandmontage aus verzinktem Stahl mit innenliegender Wärmedämmung. (Siehe Seite 218)

External housing module to be embedded in the wall made of galvanized steel with internal thermal insulation. (See page 218)



PLUGPVMC20MR

Multidirektionales Verteilerplenum für **Zu-/Abluft** aus PPE mit Frontplatte aus verzinktem Stahl. (Siehe Seite 270)

Multidirectional distribution plenum **supply/return** made in EPP with frontal plate in galvanized steel. (See page 270)

RDCD20SKE

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER					
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD20SKE**			**RDCD20SKE** + RHRF / CO2RF **Räumlichkeiten** | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-35,53	-76,44	-12,10	-39,82	-82,13	-15,58
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	77%			77%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	140			140		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	95			95		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	44			44		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	98			98		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,30			0,30		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2		
Maximaler Prozentsatz externer Leckagen [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	317					
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4278	1934	8368			
IInternetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it					

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximaler Durchfluss bei einem Außendruck von 100 Pa** | Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:2010**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD20ASKE	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD20BSKE	Konfiguration B | Configuration B
KFTR050A	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR090B	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7
TVMCN002	Biegung 45° aus PPE Ø 160 mm | EPP 45° curve Ø 160 mm

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18





4BRF

RDCD20SKPE

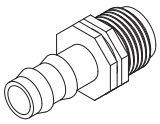
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS
VENTILATOREN MIT KONSTANTEM LUFTSTROM
SERIENMÄSSIGE FEUCHTIGKEITSKONTROLLE MIT INTERNER SONDE IM GERÄT

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, vollständig dicht, mit Filterentnahmesystem. Frontplatte aus vorlackiertem Blech.

Ventilatoren: Einfachsaugender Radialventilator mit nach vorne gerichteten Flügeln und bürstenlosem EC-Motor mit konstanter Förderleistung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

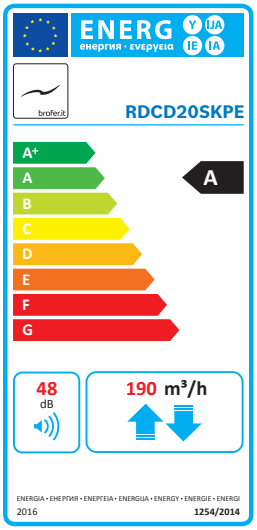
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT
CONSTANT FLOW FANS
HUMIDITY CONTROL WITH INTERNAL UNIT PROBE

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system. Pre-painted sheet metal front panel.

Fans: single inlet centrifugal fan forward blades with EC Brushless engine and costant air flow.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	190
Nutzbarer statischer Druck (Pa) | Useful static pressure (pa)	100

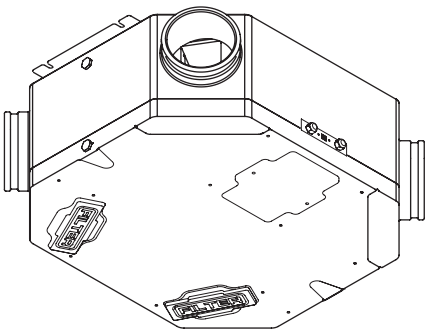
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
* Nennleistung (W) | Installed power (W)	100
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	1700
* Nennstrom (A) | Current (A)	1
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)

FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

* Begrenzte Daten mit elektrischer Steuerung | Data limited with electronic control

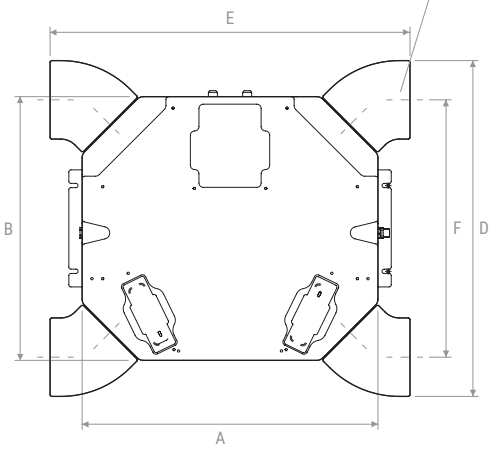
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **16 kg**



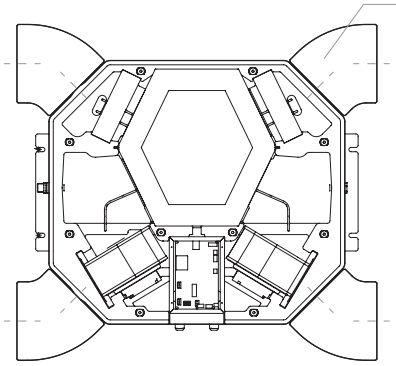
45°-Kurve optional, siehe S. 250-261
45° bend optional see page 250x261

Draufsicht von unten | Plant botton view

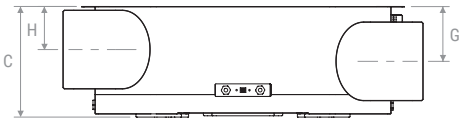


Grundriss | Plant section

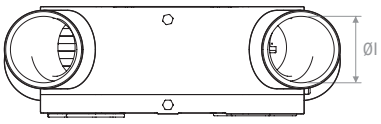
360° -Drehung
360° rotation



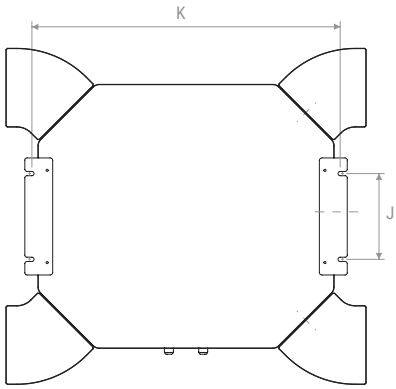
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht von oben | Top plant view

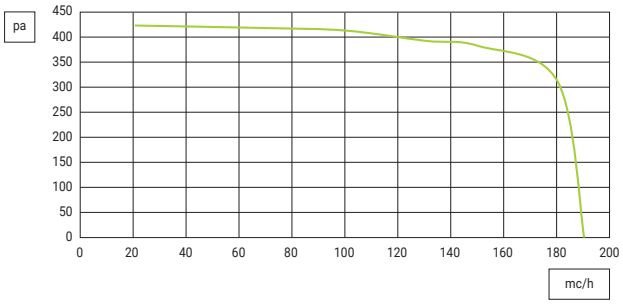


	A	B	C	D	E	F	G	H	ØI	J	K
mm	690	615	258	783	840	600	127,5	100	155	200	719

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

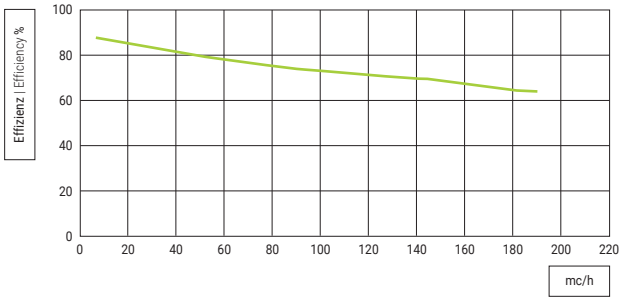
ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

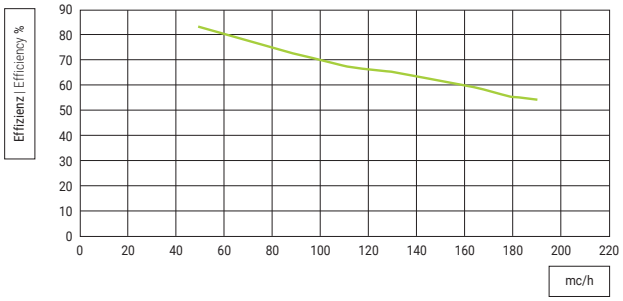


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

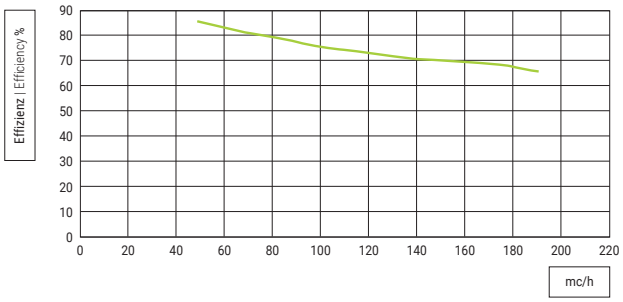


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % r.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % r.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

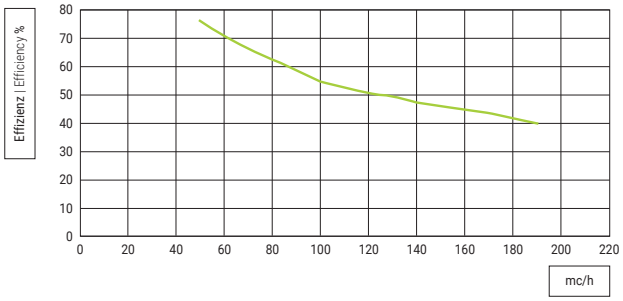


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C

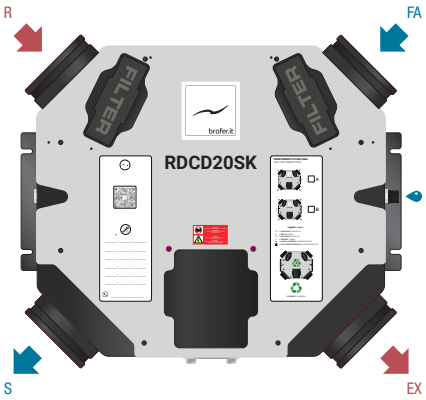


Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

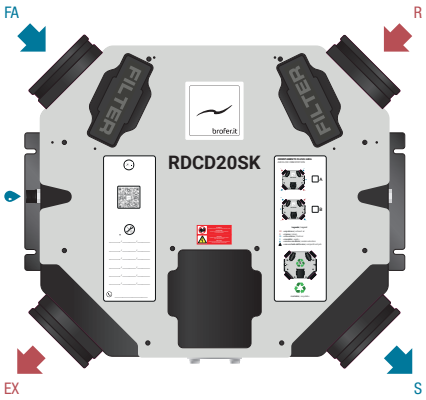


KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

ZUBEHÖR | ACCESSORIES



EH20

Unterputz-Gehäusemodul zur Wandmontage aus verzinktem Stahl mit innenliegender Wärmedämmung. (Siehe Seite 218)

External housing module to be embedded in the wall made of galvanized steel with internal thermal insulation. (See page 218)



PLUGPVMC20MR

Multidirektionales Verteilerplenum für **Zu-/Abluft** aus PPE mit Frontplatte aus verzinktem Stahl. (Siehe Seite 270)

Multidirectional distribution plenum **supply/return** made in EPP with frontal plate in galvanized steel. (See page 270)

RDCD20SKPE

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER					
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD20SKPE**			**RDCD20SKPE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Freddo Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-34,00	-73,87	-11,16	-38,73	-80,24	-14,94
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	73%			73%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	190			190		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	200			200		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	48			48		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	133			133		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,32			0,32		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2		
Maximaler Prozentsatz externer Leckagen [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	334					
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4169	1885	8156			
IInternetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it					

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximaler Durchfluss bei einem Außendruck von 100 Pa | Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:2010
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD20ASKPE	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD20BSKPE	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR050A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR090B	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7
TVMCN002	**Biegung 45° aus PPE Ø 160 mm** | EPP 45° curve Ø 160 mm

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18



RDB

RDCD25

ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND MITGELIEFERTEM GESCHWINDIGKEITSREGLER ZUM ANSCHLIESSEN

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus HMPEPS, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilator mit bürstenlosem EC-Motor.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

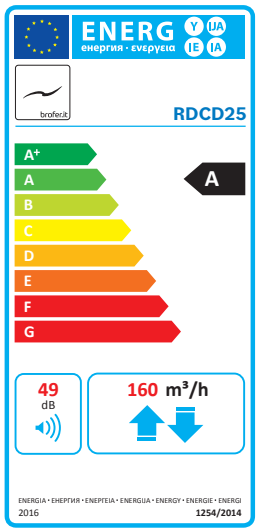
DOMESTIC CENTRALIZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY AND SPEED REGULATOR TO BE WIRED INCLUDED

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing HMPEPS seal, complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan with EC Brushless engine.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



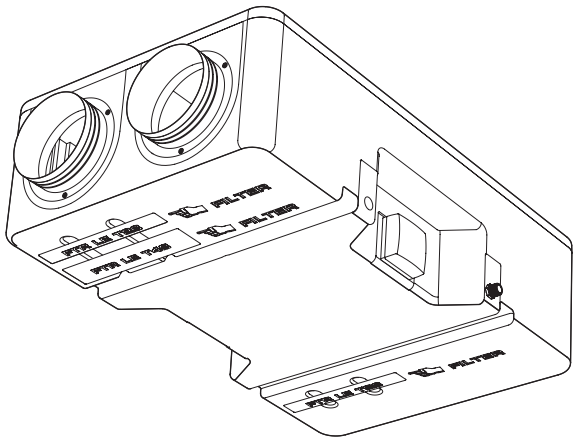
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	160
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100

DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	27
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3700
I Nennstrom (A) | Current (A)	0.27
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	1

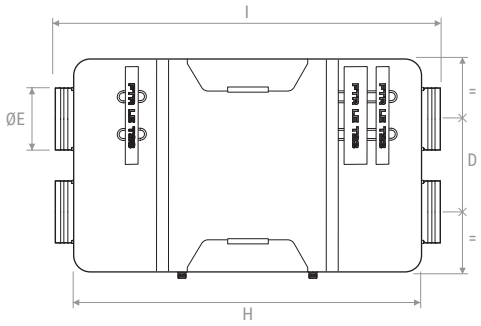
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

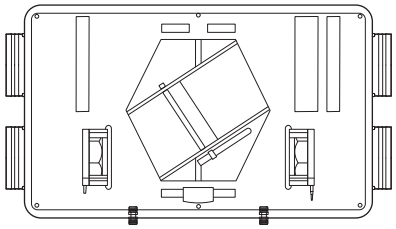
GEWICHT | WEIGHT: **10 kg**



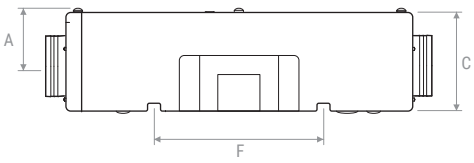
Ansicht von unten | Bottom View



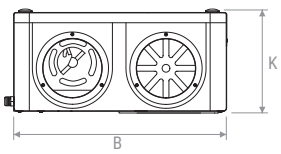
Innenansicht | Internal view



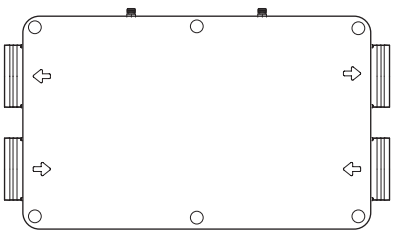
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

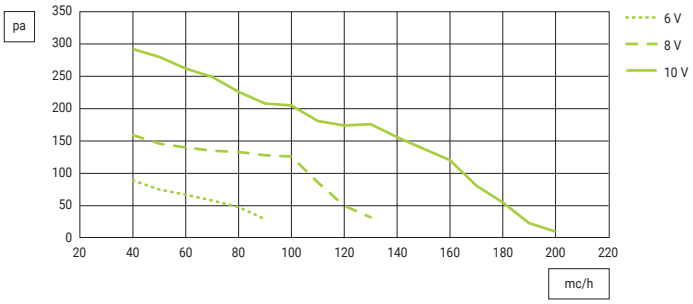


	A	B	C	D	ØE	F	H	I	K
mm	149	550	255	243	156	440	900	1000	268

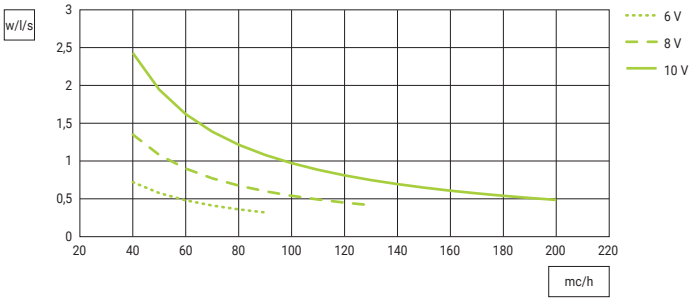
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

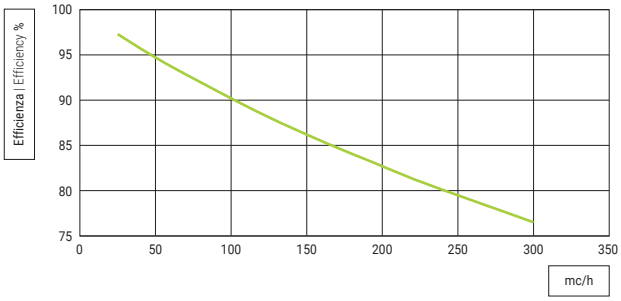


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

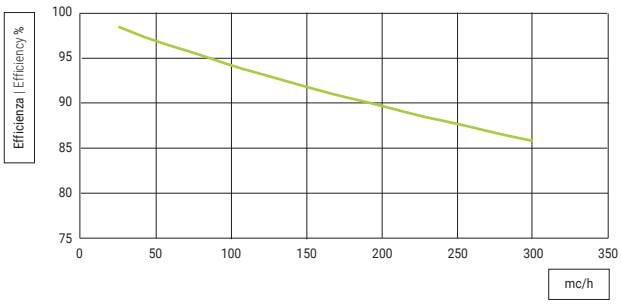


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

AUSGESTRAHLTER SCHALLPEGEL | RADIATED SOUND LEVEL

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 1314:7:2011 - EN ISO 5135:2003
PERFORMANCE EN 1314:7:2011 - EN ISO 5135:2003 CERTIFIED

Volt	10	9	8	7	6
Frequenz | Frequency	Lw	Lw	Lw	Lw	Lw
Hz	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
63	43,7	44,5	39,4	37,5	34
125	49,5	49,6	47,4	47,1	41,1
250	54,8	51,8	52	50	47,3
500	53,9	52,6	50	44	39,9
1000	53,4	50,3	47,1	44	40,4
2000	51,4	48,8	46,5	43,9	40,1
4000	50	46,6	43,6	40,1	34,6
8000	41,3	36,9	32,9	28,6	24,4
Schallleistung | Sound Power	60,5	58,4	56,5	53,9	50,2
Schalldruck | Sound Pressure	48,2	45,5	43,1	40	36,1

RDCD25

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark		BROFER	
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed		**RDCD25** + RDB	
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-37,12	-75,1	-13,6
SEC Class	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology		UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional	
Art des installierten Antriebs Type of drive installed		Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive	
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery		mit Rückgewinnung Recuperative	
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]		88,7%	
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]		160	
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]		60	
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]		49	
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]		112	
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]		50	
SPI in [W/m³/h] [5]		0,25	
Regelfaktor und Typ Control factor and typology		1	
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]		A3	
Maximaler Prozentsatz externer Leckagen [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]		A3	
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)		358	
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.540	8.882	2.053
IInternetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction		www.broferpura.it	

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximaler Durchfluss bei einem Außendruck von 100 Pa | Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:2010
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD25	
FTRLET23	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRLET48	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

ACCESSORI | ACCESSORIES

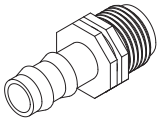
Modell | Model	Beschreibung | Description
ILD	Kragen mit Dichtung für Spiralrohr (4 Stück) | Spigot with gasket for spiro duct (4 pcs)
DS	Aufhängestangen (2 Stück) | Slotted channel (2pz)



RDB

RDCD25E





Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND MITGELIEFERTEM GESCHWINDIGKEITSREGLER ZUM VERKABELN MIT ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus HMPEPS, vollständig dicht, mit Filterentnahmesystem.

Ventilatoren: Plug-Ventilator mit bürstenlosem EC-Motor.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

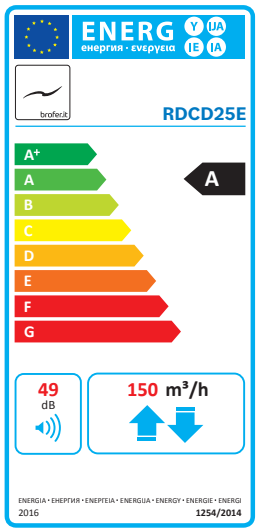
DOMESTIC CENTRALIZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY AND SPEED REGULATOR TO BE WIRED INCLUDED ENTHALPIC HEAT EXCHANGER

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing HMPEPS seal, complete with filters extraction system.

Fans: plug fan with EC Brushless engine.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



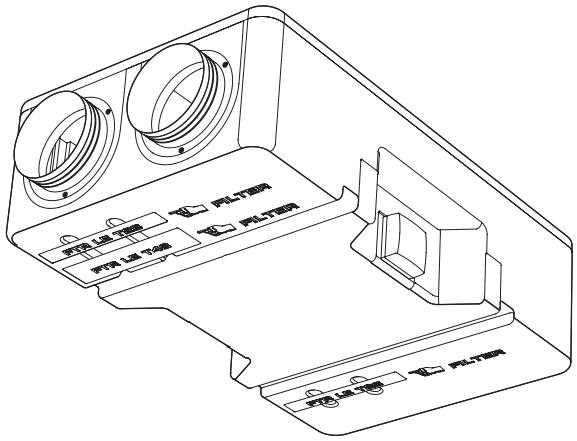
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	150
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100

DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	27
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3700
I Nennstrom (A) | Current (A)	0.27
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	1

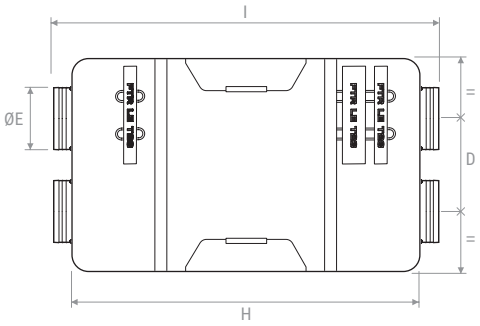
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

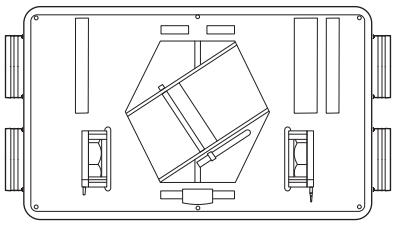
GEWICHT | WEIGHT: **10 kg**



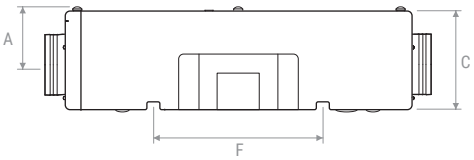
Ansicht von unten | Bottom View



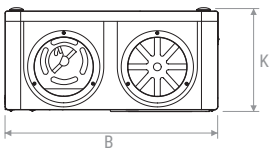
Innenansicht | Internal view



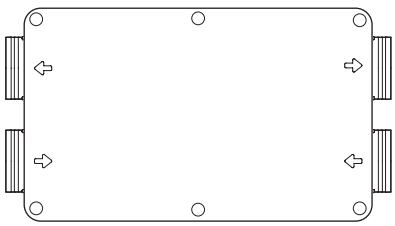
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

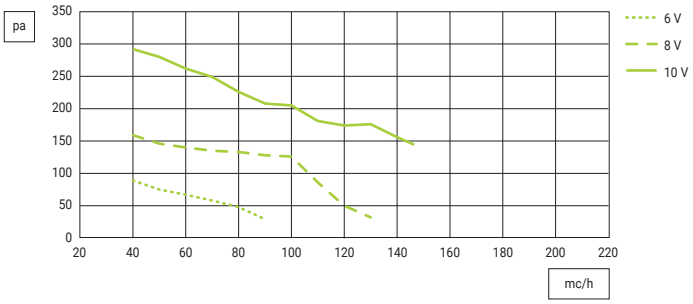


	A	B	C	D	ØE	F	H	I	K
mm	149	550	255	243	156	440	900	1000	268

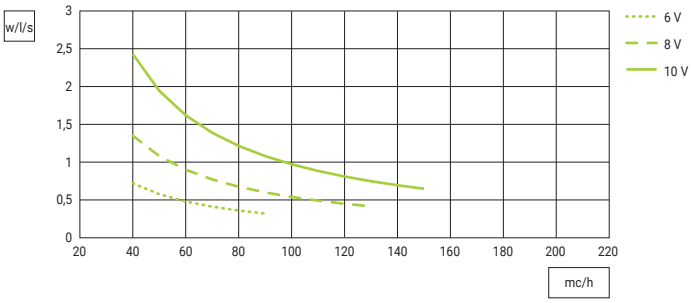
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

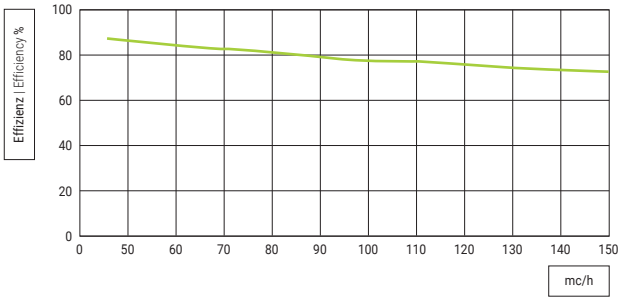


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

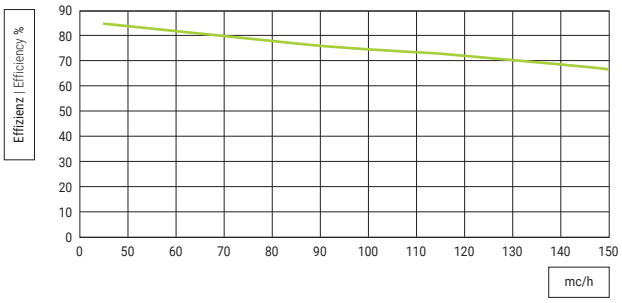


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C



Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Diagramma efficienza sensibile estiva
Aria esterna: 35 °c
Aria ambiente: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C

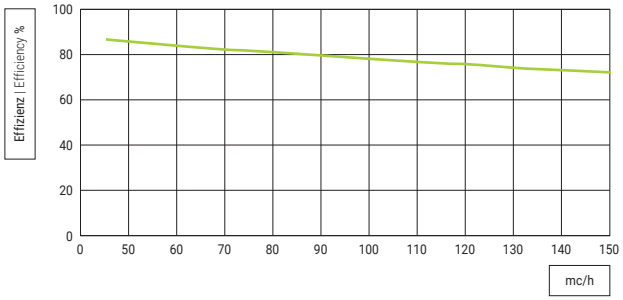
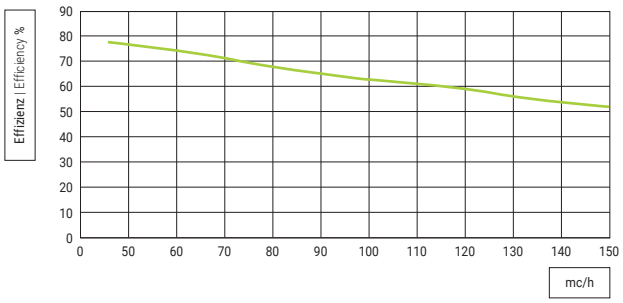


Diagramma efficienza latente estiva
Aria esterna: 35 °C - 57 % U.R.
Aria ambiente: 25 °C - 50 % U.R.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



AUSGESTRAHLTER SCHALLPEGEL | RADIATED SOUND LEVEL

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 1314:7:2011 - EN ISO 5135:2003
PERFORMANCE EN 1314:7:2011 - EN ISO 5135:2003 CERTIFIED

Volt	10	9	8	7	6
Frequenz | Frequency	Lw	Lw	Lw	Lw	Lw
Hz	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
63	43,7	44,5	39,4	37,5	34
125	49,5	49,6	47,4	47,1	41,1
250	54,8	51,8	52	50	47,3
500	53,9	52,6	50	44	39,9
1000	53,4	50,3	47,1	44	40,4
2000	51,4	48,8	46,5	43,9	40,1
4000	50	46,6	43,6	40,1	34,6
8000	41,3	36,9	32,9	28,6	24,4
Schallleistung | Sound Power	60,5	58,4	56,5	53,9	50,2
Schalldruck | Sound Pressure	48,2	45,5	43,1	40	36,1

RDCD25E

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark		BROFER	
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed		**RDCD25E** + RDB	
Referenzklima Reference climate	**Gemäßigt** Temperate	**Kalt** Cold	**Warm** Hot
SEC in [kWh/(m²a)] **für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt)** for each type of climate (temperate, hot, cold)	-34,03	-74,5	-10,85
SEC Class	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology		**UVR-B Bidirektional** UVR-B Bidirectional	
Art des installierten Antriebs Type of drive installed		**Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten** Multi-speed drive	
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery		**mit Rückgewinnung** Recuperative	
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]		79%	
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]		150	
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]		60	
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]		49	
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]		105	
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]		50	
SPI in [W/m³/h] [5]		0,25	
Regelfaktor und Typ Control factor and typology		1	
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]		A3	
Maximaler Prozentsatz externer Leckagen [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]		A3	
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)		358	
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4232	1913	8580
IInternetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction		www.broferpura.it	

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximaler Durchfluss bei einem Außendruck von 100 Pa** | Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:2010**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD25E	
FTRLET23	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRLET48	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

Modell | Model	Beschreibung | Description
ILD	Kragen mit Dichtung für Spiralrohr (4 Stück) | Spigot with gasket for spiro duct (4 pcs)
DS	Aufhängestangen (2 Stück) | Slotted channel (2pz)

RDCD25SK



4BRF

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

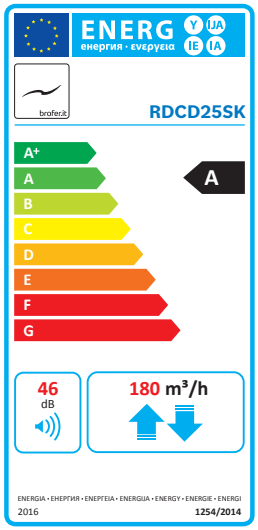
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY AND WITH
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

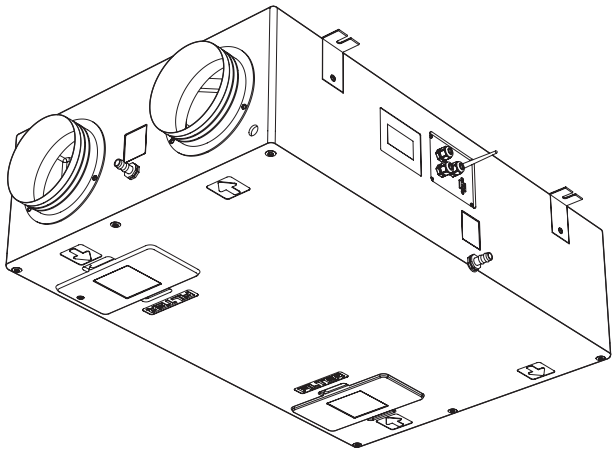
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



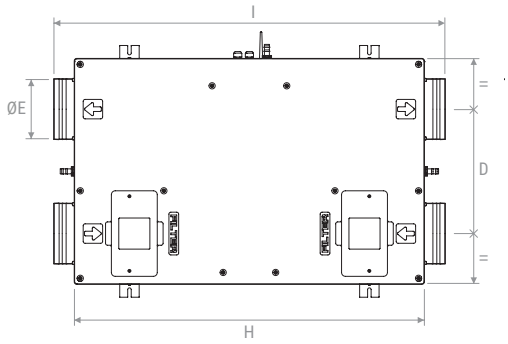
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	180
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (W) | Installed power (W)	27
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3700
I Nennstrom (A) | Current (A)	0.27
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

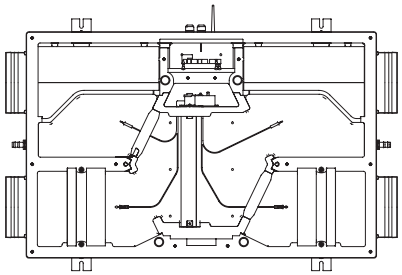
GEWICHT | WEIGHT: **14 kg**



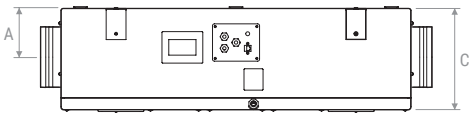
Ansicht von unten | Bottom View



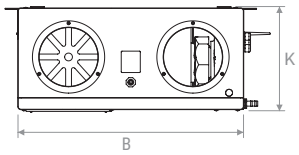
Innenansicht | Internal view



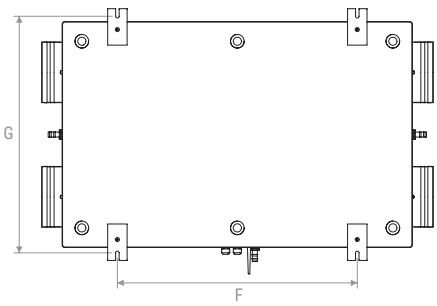
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



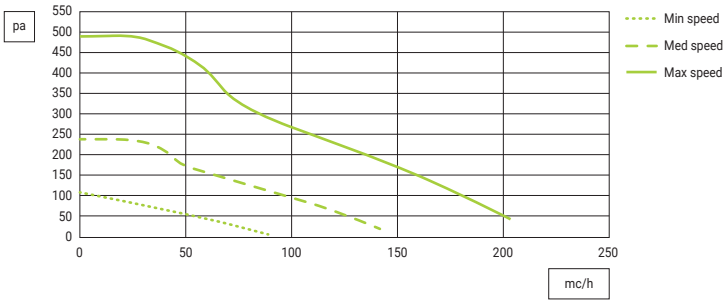
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	125	580	260	320	156	617	609	900	1005	268

RDCD25SK

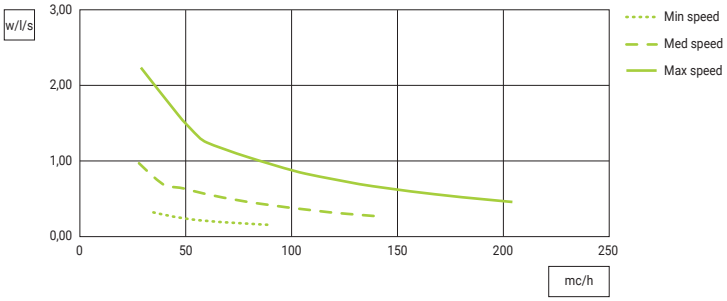
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

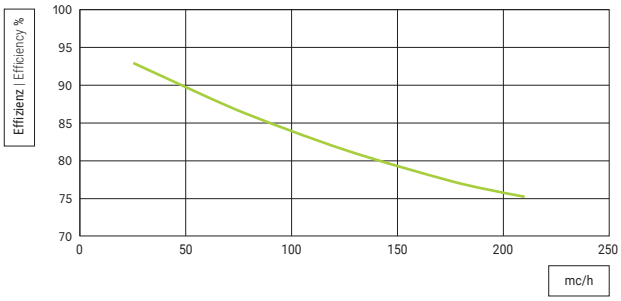


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

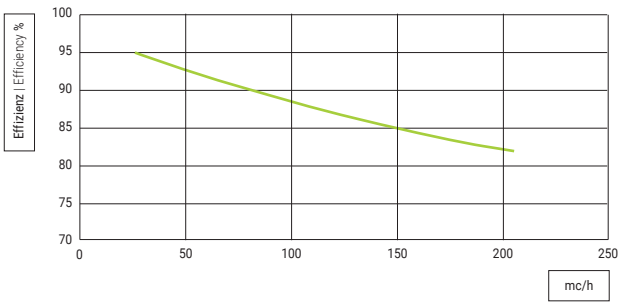


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.

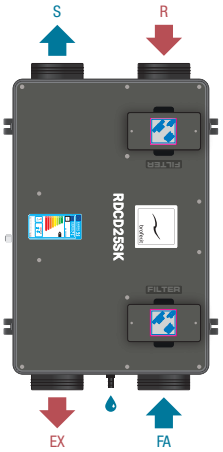


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

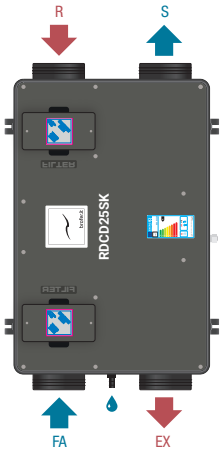
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type A (Standard)

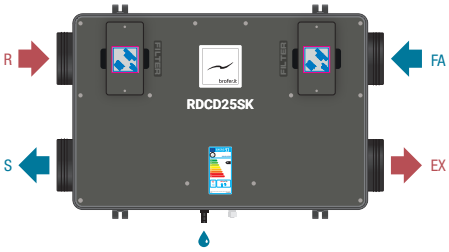


Typ | Type B

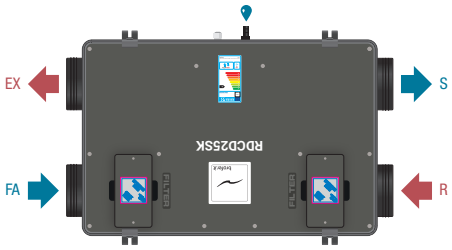


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

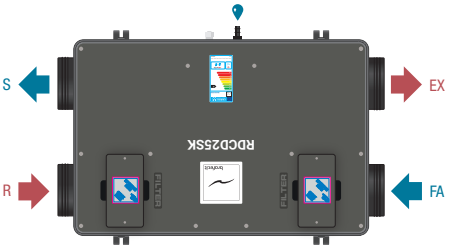
Typ | Type A (Standard)



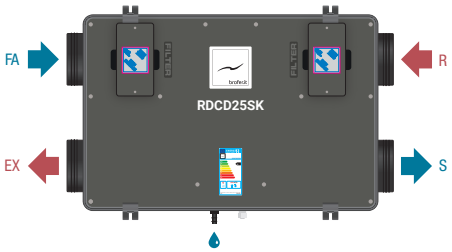
Typ | Type A1 (Standard)



Typ | Type B



Typ | Type B1



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD25SK

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SK** + 4BRF			**RDCD25SK** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SK** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-35,83	-76,93	-12,92	-38,59	-80,56	-14,55	-41,80	-84,92	-17,10
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	81,1%			81,1%			81,1%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	180			180			180		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	60			60			60		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	46			46			46		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	126			126			126		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,21			0,21			0,21		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Maximaler Prozentsatz externer Leckagen [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Tempertate climate (kWh electricity/annum)	308								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.298	8.409	1.944						
IInternetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximaler Durchfluss bei einem Außendruck von 100 Pa | Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:2010
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD25ASK	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSK	Konfiguration B | Configuration B
RDCD25ASKBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKBE*	Konfiguration B | Configuration B
KFTR060A	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

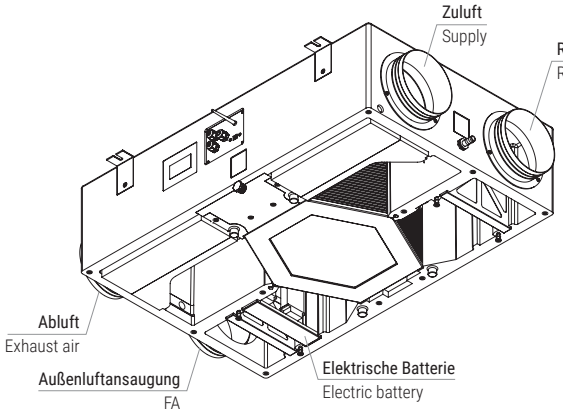
* Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKBE - RDCD25SKEBE

Elektrische Batterie 1 kW - 230 V

50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD25SKE

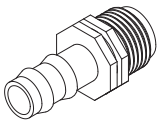
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, vollständig dicht, mit Filterentnahmesystem.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

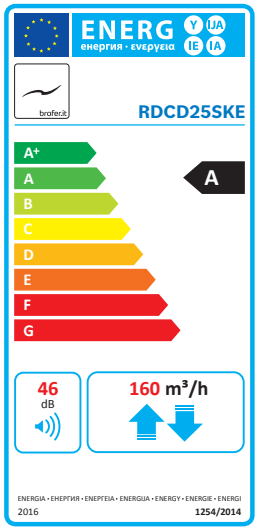
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

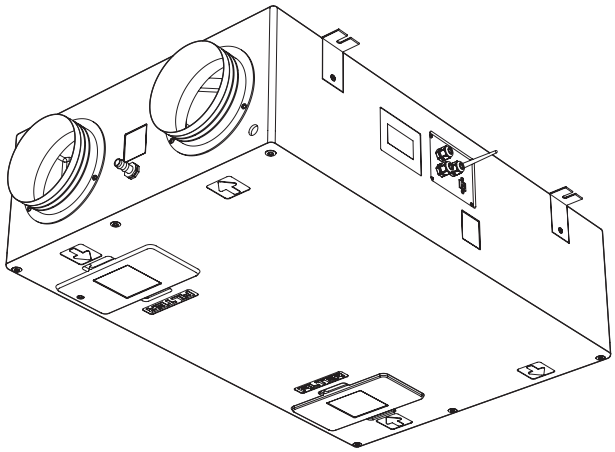
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



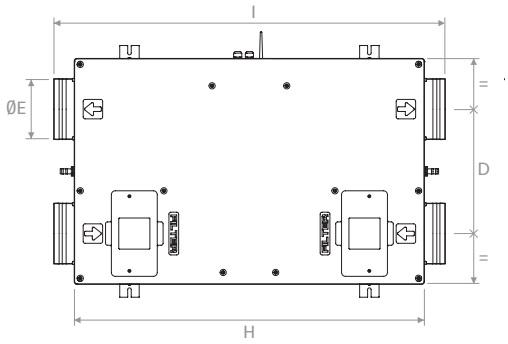
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	160
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (W) | Installed power (W)	27
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3700
I Nennstrom (A) | Current (A)	0.27
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

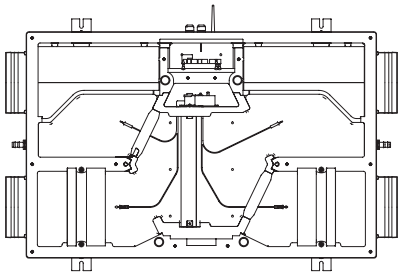
GEWICHT | WEIGHT: **14 kg**



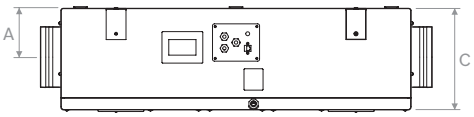
Ansicht von unten | Bottom View



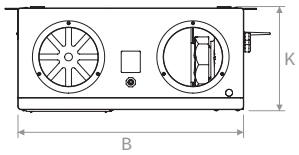
Innenansicht | Internal view



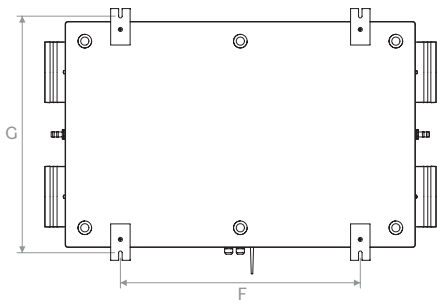
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

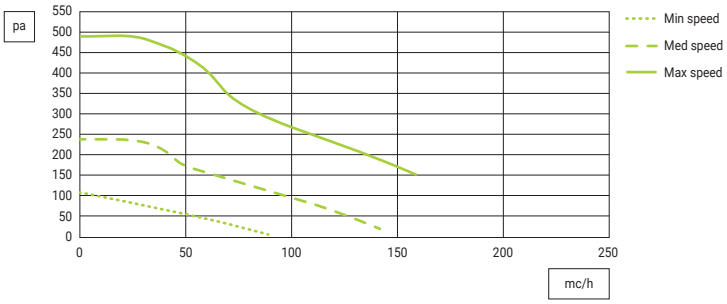


	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	125	580	260	320	156	617	609	900	1005	268

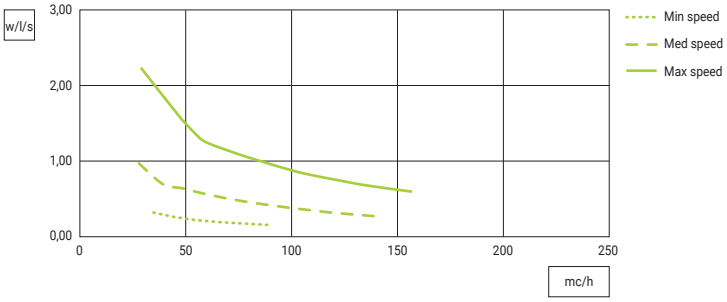
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

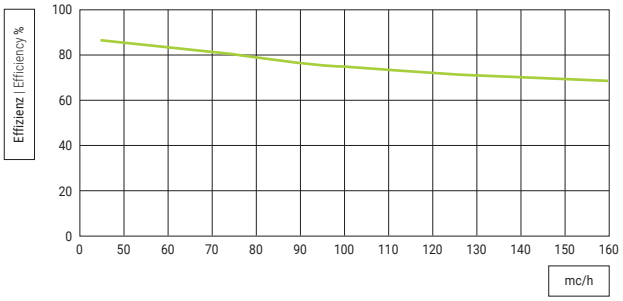


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

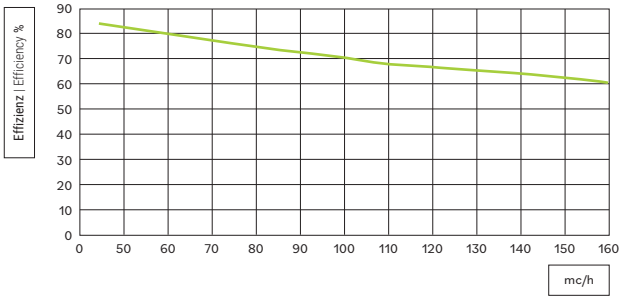


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

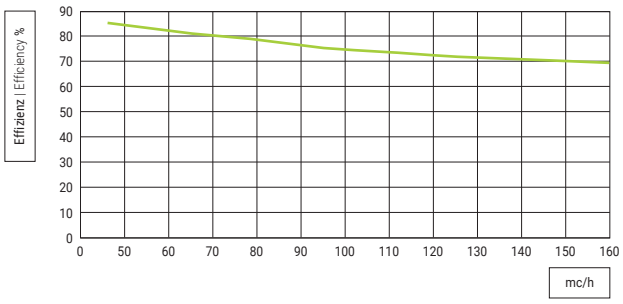


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

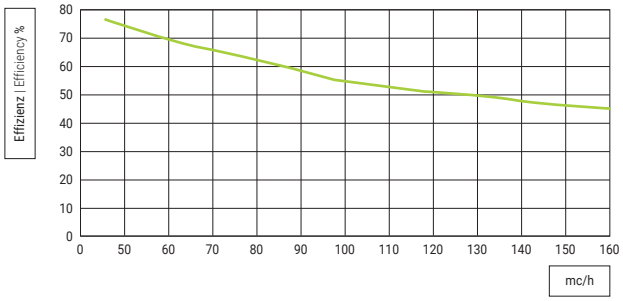


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



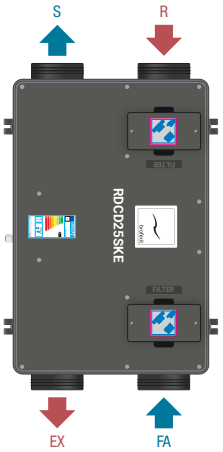
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



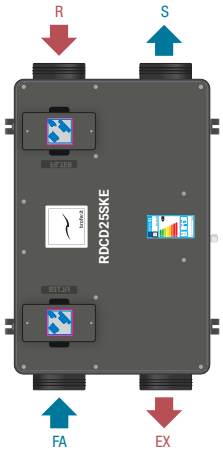
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

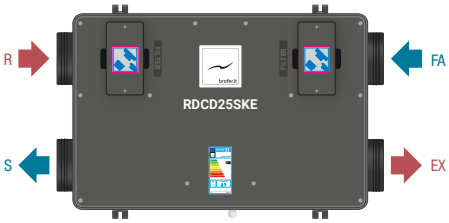


Typ | Type **B**

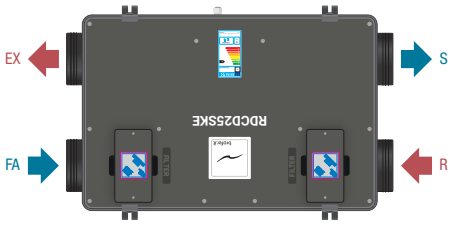


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

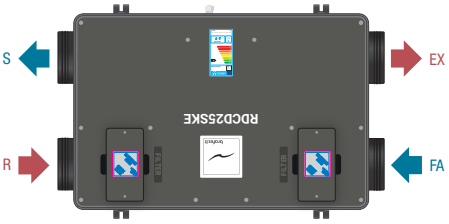
Typ | Type **A (Standard)**



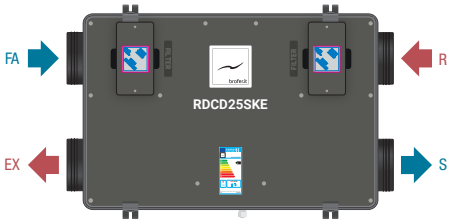
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SKE** + 4BRF			**RDCD25SKE** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SKE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-34,16	-73,26	-11,77	-37,12	-77,38	-14,06	-40,62	-82,44	-16,67
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	74,5%			74,5%			74,5%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	160			160			160		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	60			60			60		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	46			46			46		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	112			112			112		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,21			0,21			0,21		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	308								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4088	1849	7998						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD25SKE

PREISE | PRICES

Modello | Model	Beschreibung | Description
RDCD25ASKE	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKE	Konfiguration B | Configuration B
RDCD25ASKEBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKEBE*	Konfiguration B | Configuration B
KFTR060A	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

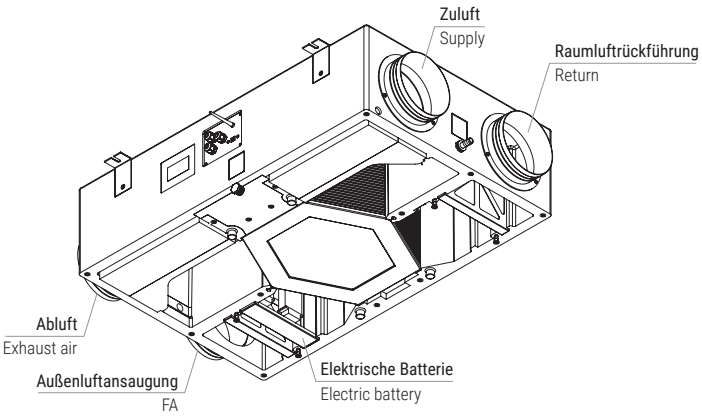
* Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKBE - RDCD25SKEBE
Elektrische Batterie 1 kW - 230 V - 50 Hz in der Einheit integriert | Electric battery 1 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit | Battery controlled by PCB of the unit
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar | System not available after unit delivery



4BRF

RDCD25SKC

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

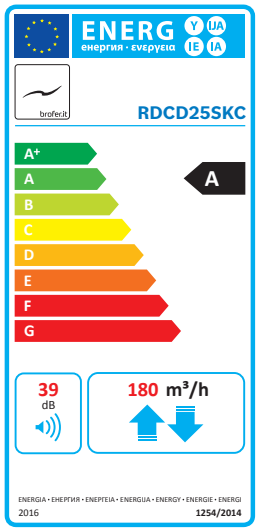
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system and drain condensate. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

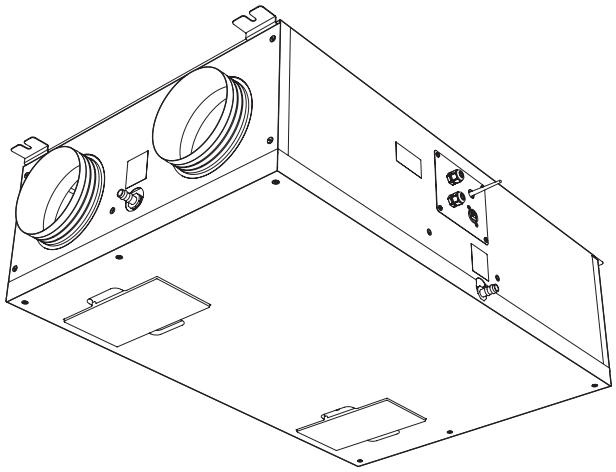
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



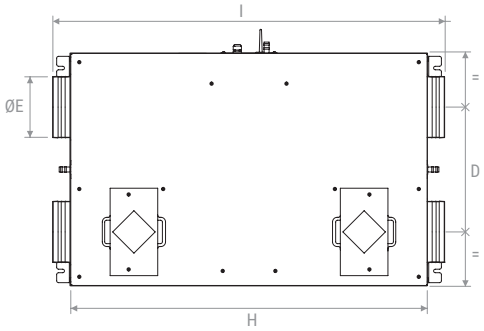
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	180
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (W) | Installed power (W)	27
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3700
I Nennstrom (A) | Current (A)	0.27
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

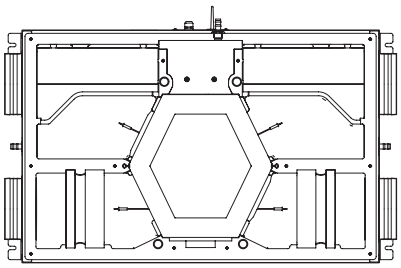
GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**



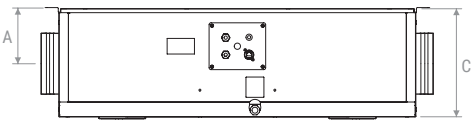
Ansicht von unten | Bottom View



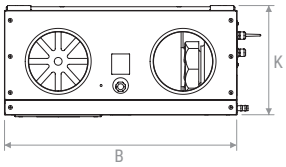
Innenansicht | Internal view



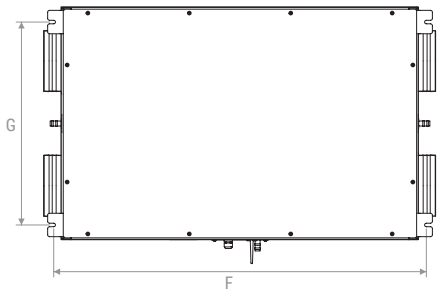
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



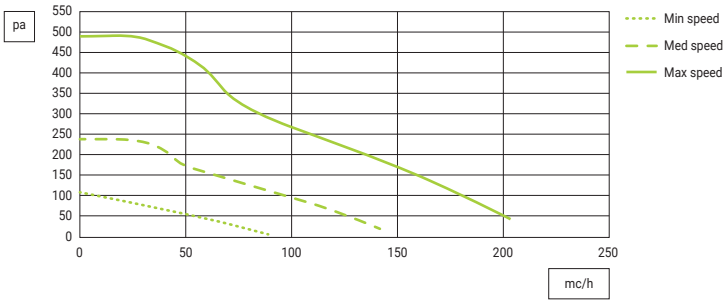
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	135	595	277	320	156	955	520	914	1005	282

RDCD25SKC

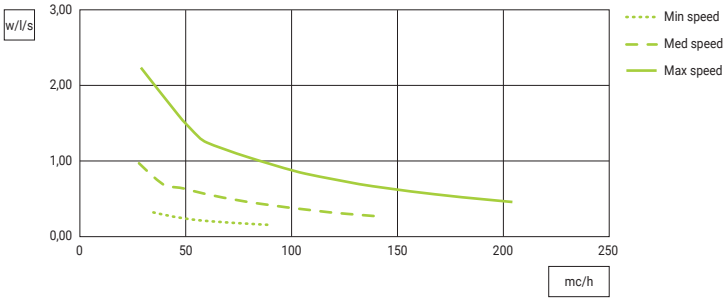
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

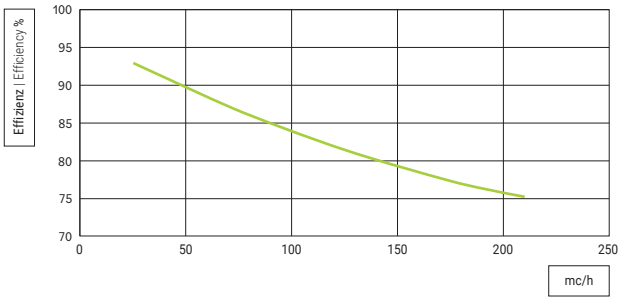


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

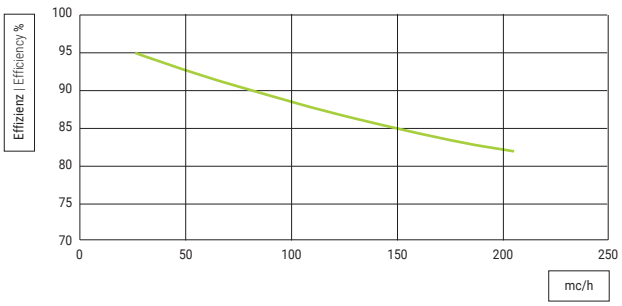


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F..
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.

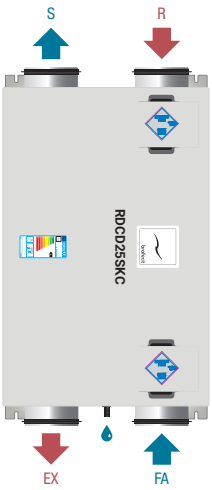


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

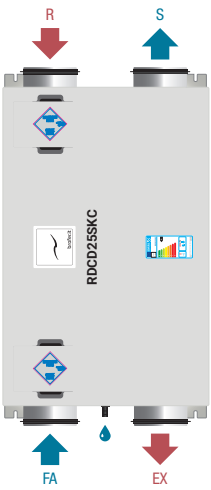
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

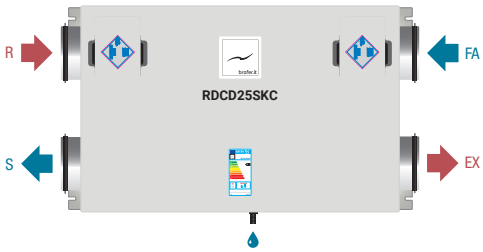


Typ | Type **B**

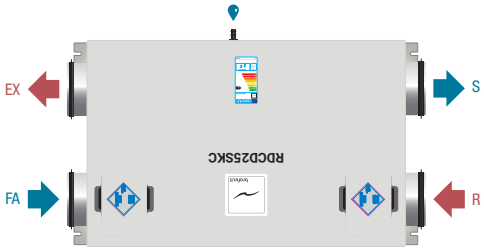


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

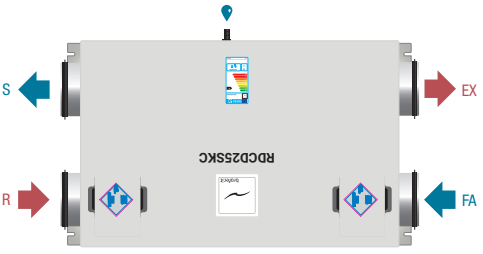
Typ | Type **A (Standard)**



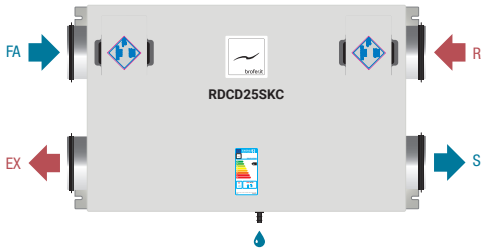
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD25SKC

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SKC** + 4BRF			**RDCD25SKC** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SKC** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-35,83	-76,93	-12,92	-38,59	-80,56	-14,55	-41,80	-84,92	-17,10
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	81,1%			81,1%			81,1%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	180			180			180		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	60			60			60		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	39			39			39		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	126			126			126		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,21			0,21			0,21		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	308			235			156		
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.298	8.409	1.944						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD25ASKC	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKC	Konfiguration B | Configuration B
RDCD25ASKCBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKCBE*	Konfiguration B | Configuration B
KFTR060A	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

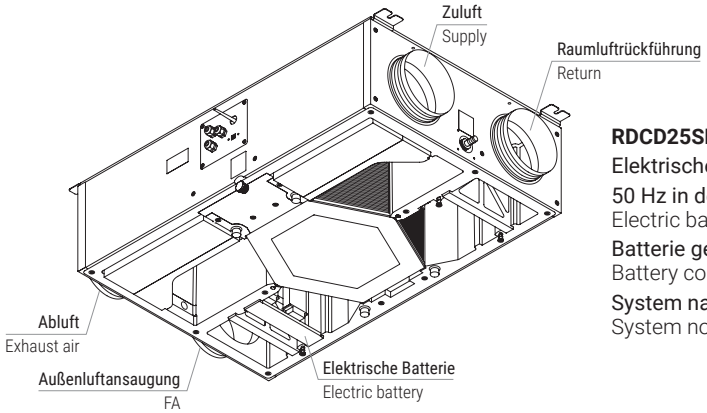
* Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKCBE - RDCD25SKCEBE

Elektrische Batterie 1 kW - 230 V

50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

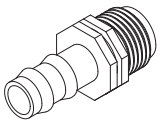
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD25SKCE





Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, vollständig dicht, mit Filterentnahmesystem. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

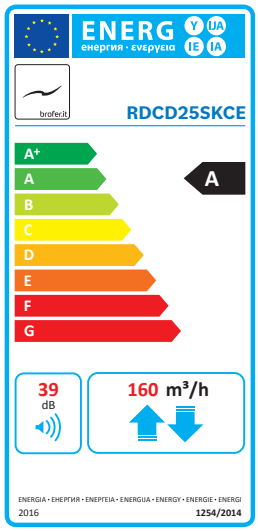
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

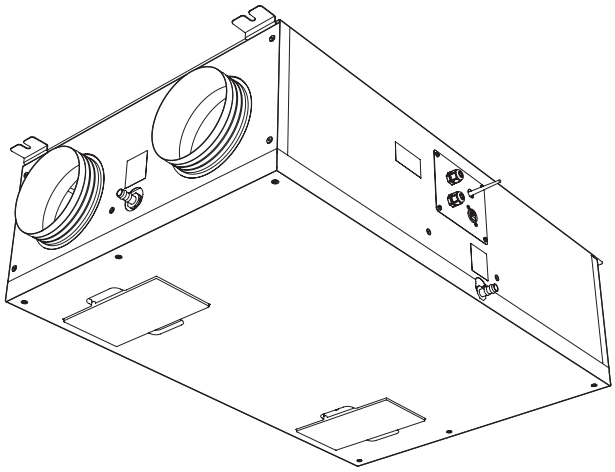
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



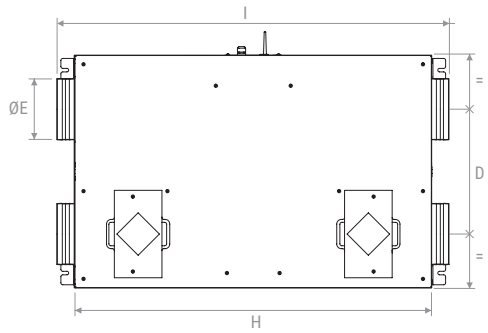
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	160
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (W) | Installed power (W)	27
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3700
I Nennstrom (A) | Current (A)	0.27
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

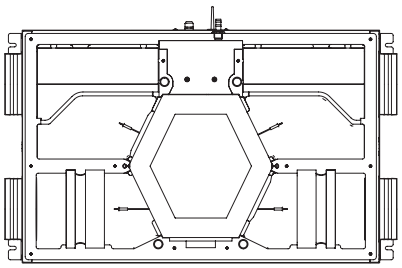
GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**



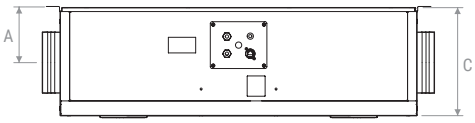
Ansicht von unten | Bottom View



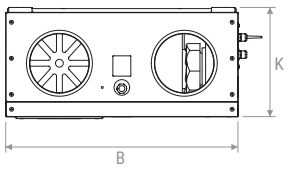
Innenansicht | Internal view



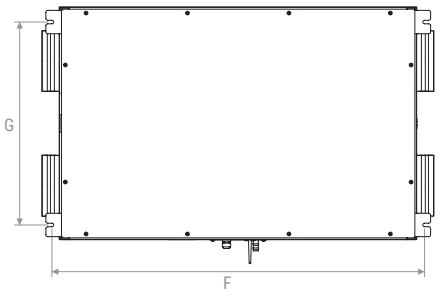
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

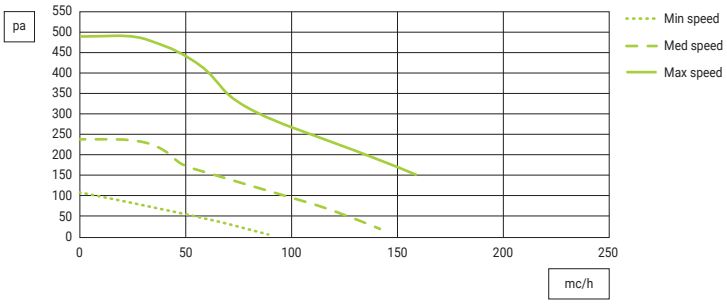


	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	135	595	277	320	156	955	520	914	1005	282

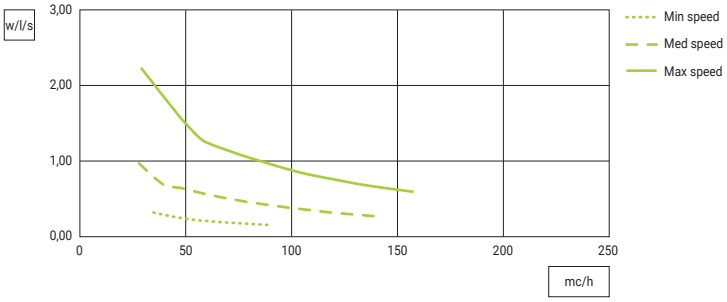
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

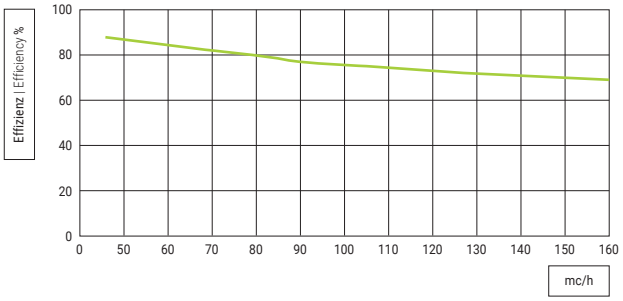


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

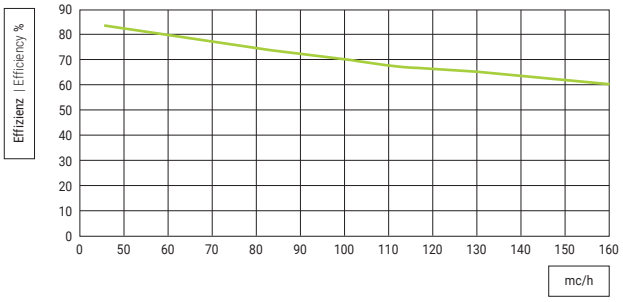


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

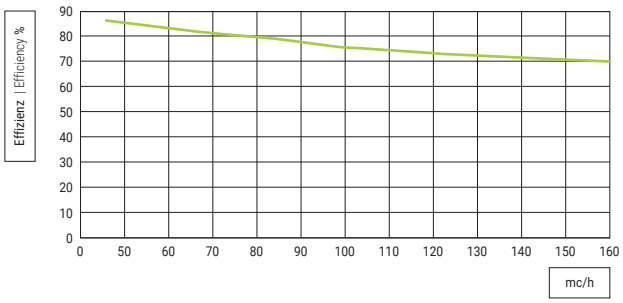


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F..
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

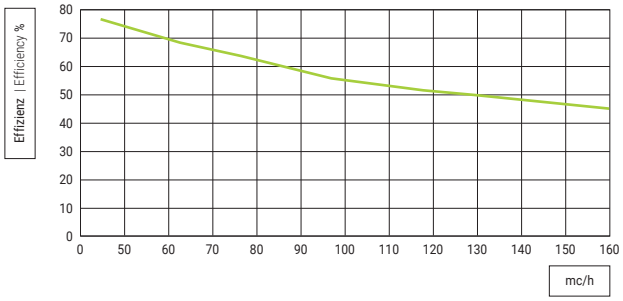


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



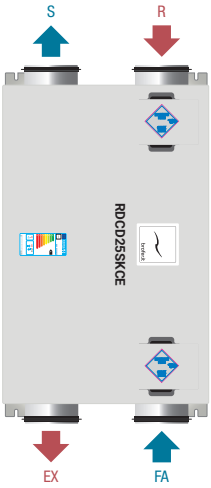
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



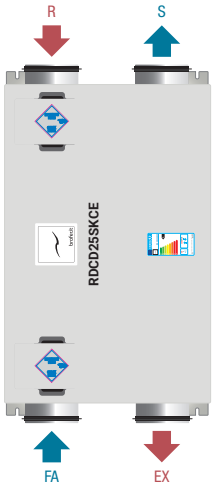
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

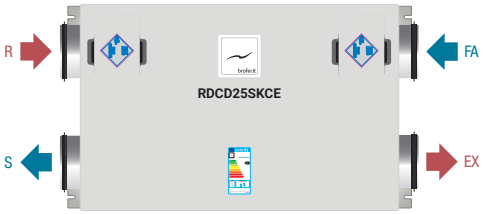


Typ | Type **B**

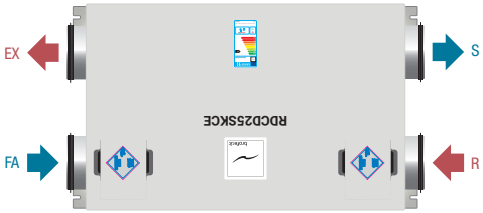


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

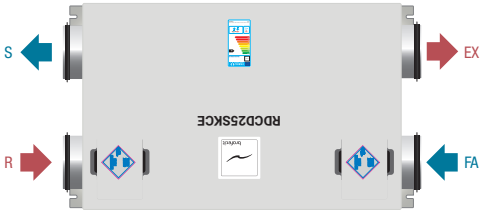
Typ | Type **A (Standard)**



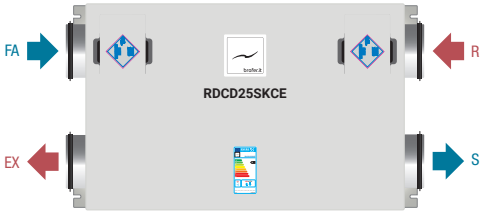
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SKCE** + 4BRF			**RDCD25SKCE** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SKCE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-34,16	-73,26	-11,77	-37,12	-77,38	-14,06	-40,62	-82,44	-16,67
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	74,5%			74,5%			74,5%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	160			160			160		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	60			60			60		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	39			39			39		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	112			112			112		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,21			0,21			0,21		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	308								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4088	1849	7998						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD25SKCE

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD25ASKCE	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD25BSKCE	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD25ASKCEBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD25BSKCEBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR060A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

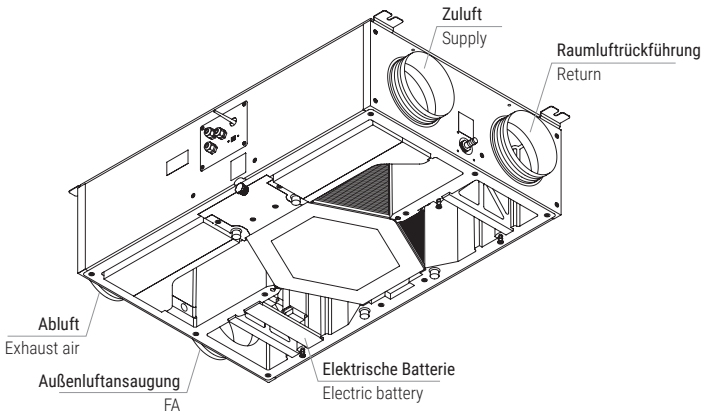
* **Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKCBE - RDCD25SKCEBE
Elektrische Batterie 1 kW - 230 V - 50 Hz in der Einheit integriert | Electric battery 1 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit | Battery controlled by PCB of the unit
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar | System not available after unit delivery



4BRF

RDCD25SKH

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

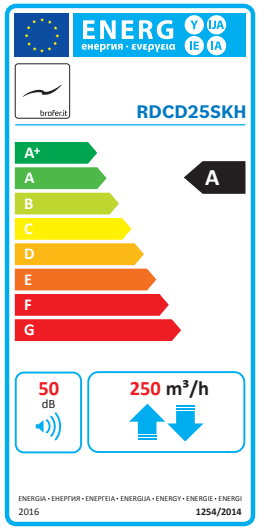
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

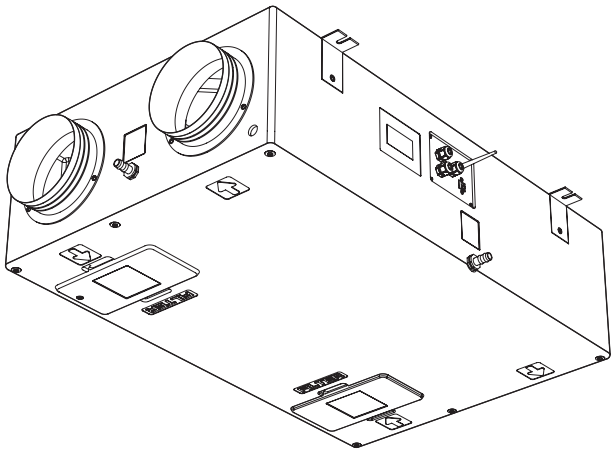
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



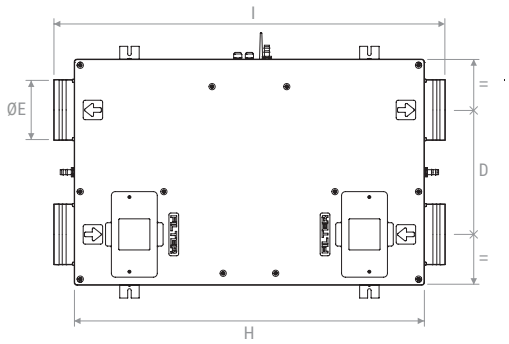
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	250
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	50
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4320
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,46
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

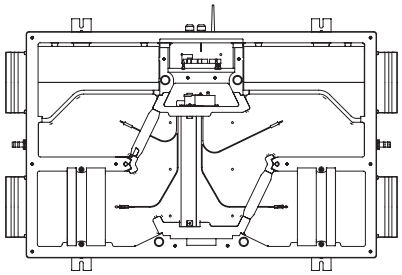
GEWICHT | WEIGHT: **14 kg**



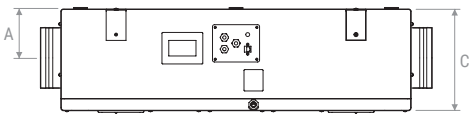
Ansicht von unten | Bottom View



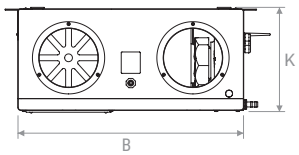
Innenansicht | Internal view



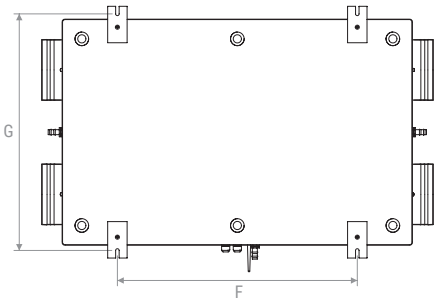
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



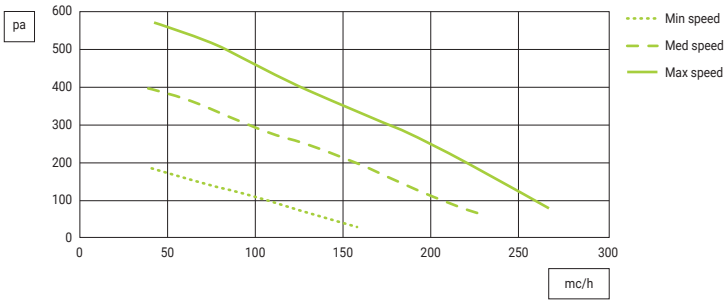
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	125	580	260	320	156	617	609	900	1005	268

RDCD25SKH

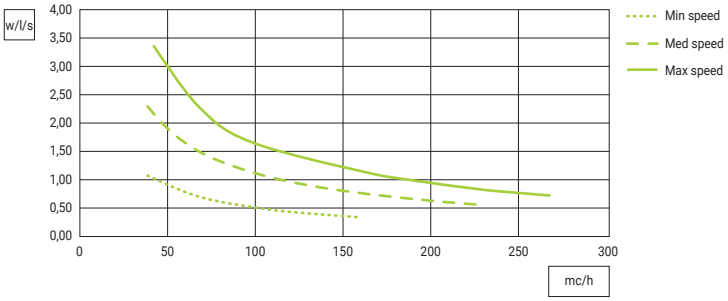
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

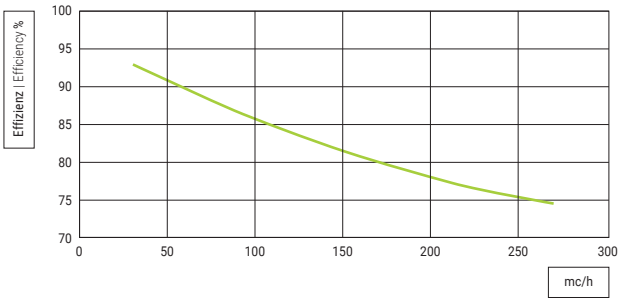


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

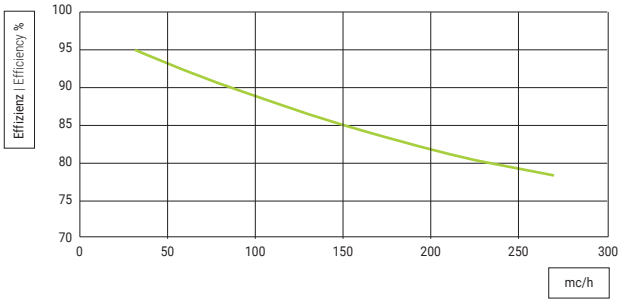


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.

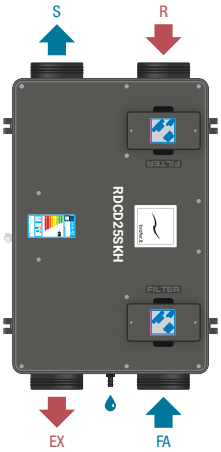


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

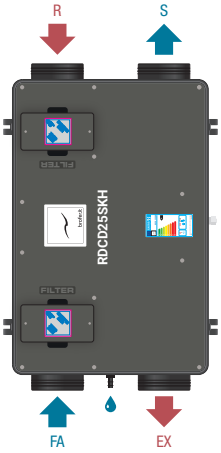
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type A (Standard)

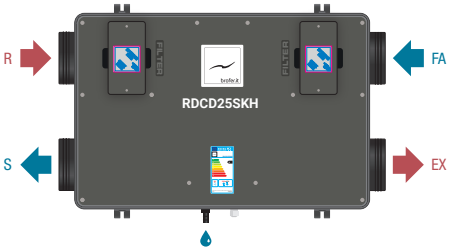


Typ | Type B

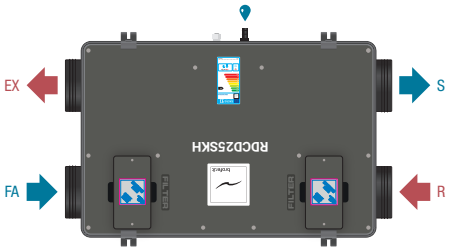


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

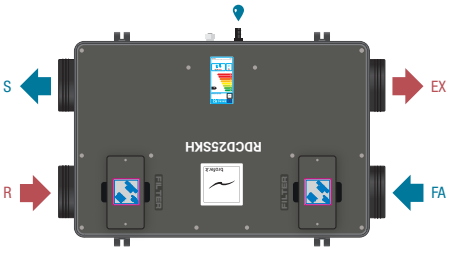
Typ | Type A (Standard)



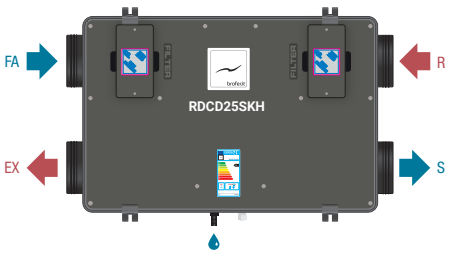
Typ | Type A1 (Standard)



Typ | Type B



Typ | Type B1



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD25SKH

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark				BROFER					
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SKH** + 4BRF			**RDCD25SKH** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SKH** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-32,31	-79,19	-9,46	-35,88	-76,82	-12,44	-40,03	-82,35	-15,78
SEC Class	B	A+	F	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	77,1%			77,1%			77,1%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	250			250			250		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	114			114			114		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	50			50			50		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	175			175			175		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,28			0,28			0,28		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	396								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.171	8.160	1.886						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD25ASKH	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKH	Konfiguration B | Configuration B
RDCD25ASKHBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKHBE*	Konfiguration B | Configuration B
KFTR060A	KErsatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

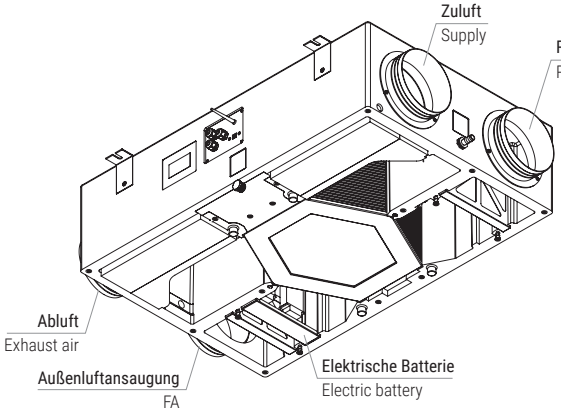
* Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKHBE - RDCD25SKHEBE

Elektrische Batterie 1 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD25SKHE

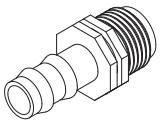
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, vollständig dicht, mit Filterentnahmesystem.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

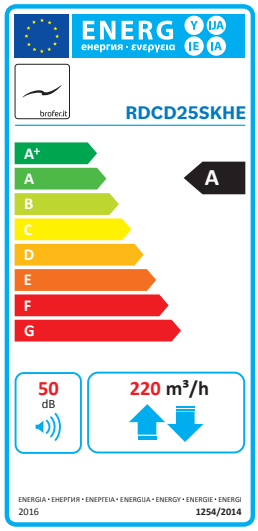
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material. Version with enthalpic heat exchanger.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

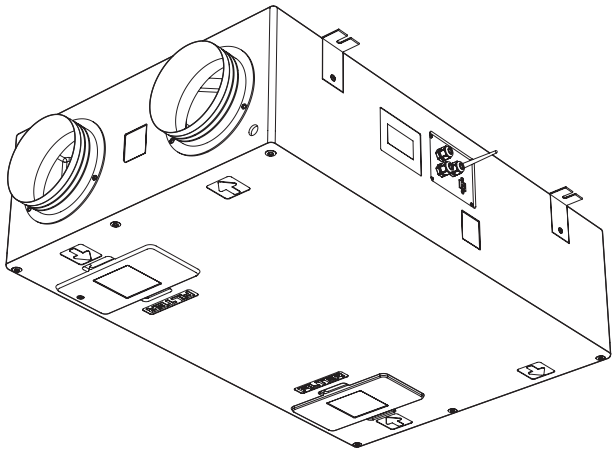
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



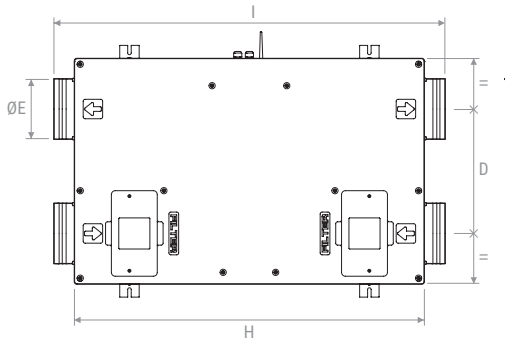
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	220
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	50
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4320
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,46
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

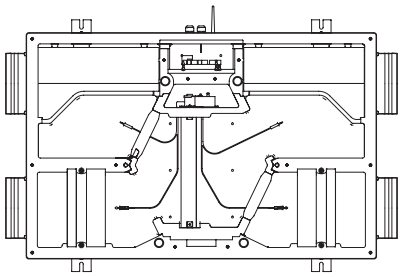
GEWICHT | WEIGHT: **14 kg**



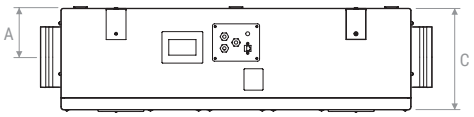
Ansicht von unten | Bottom View



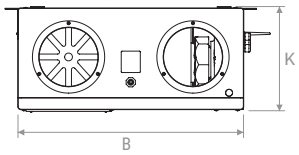
Innenansicht | Internal view



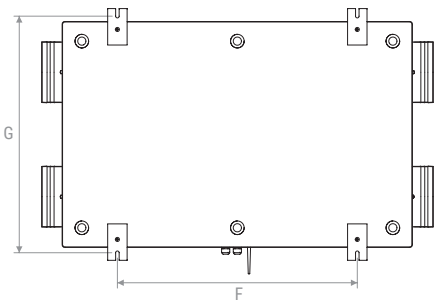
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

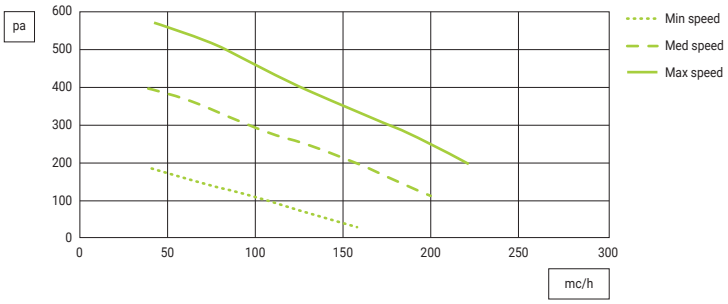


	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	125	580	260	320	156	617	609	900	1005	268

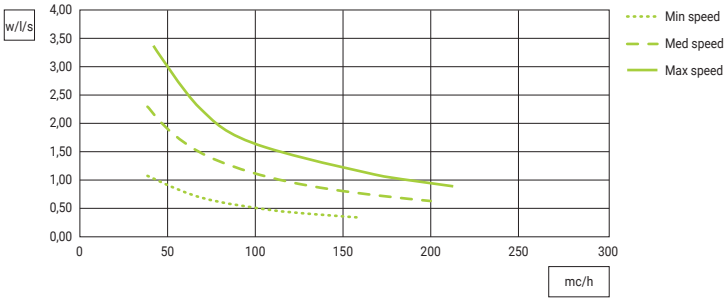
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

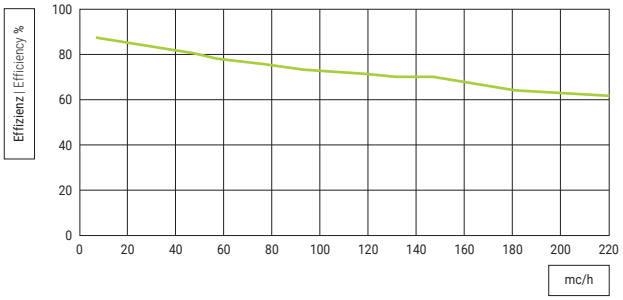
Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③



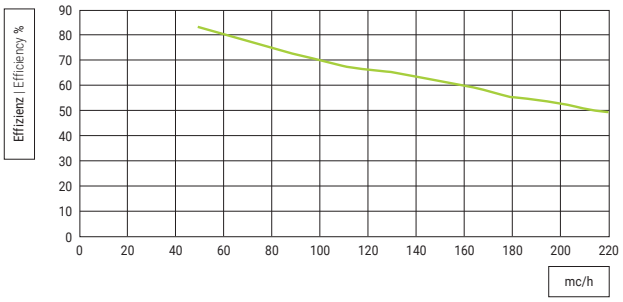
Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②



Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

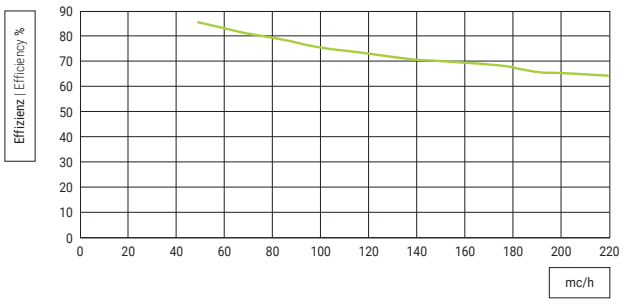


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

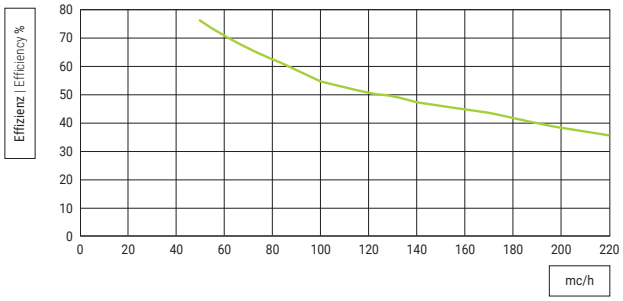


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



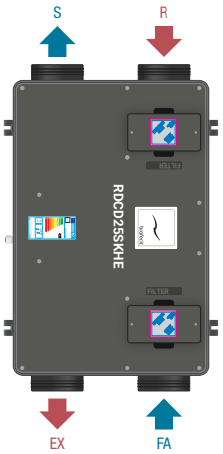
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



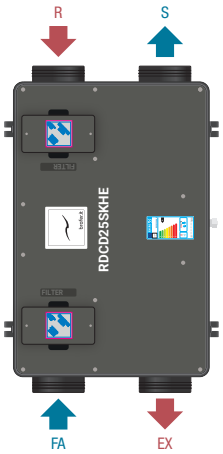
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

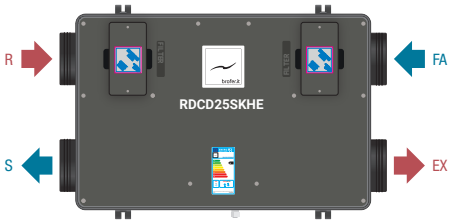


Typ | Type **B**

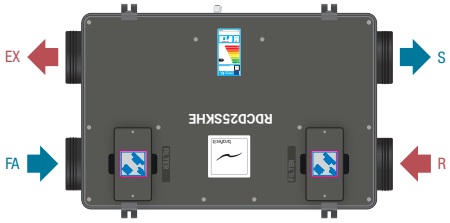


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

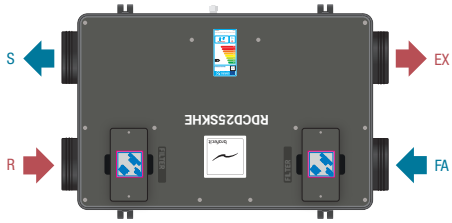
Typ | Type **A (Standard)**



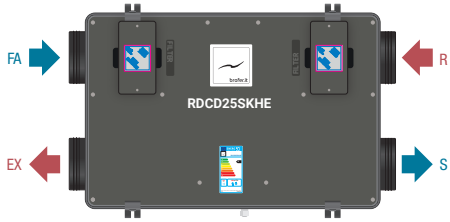
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SKHE** + 4BRF			**RDCD25SKHE** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SKHE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-30,22	-67,95	-8,61	-34,09	-73,19	-11,7	-38,63	-79,55	-15,19
SEC Class	B	A+	F	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	70%			70%			70%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	220			220			220		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	114			114			114		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	50			50			50		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	154			154			154		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,28			0,28			0,28		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	396								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	3945	1784	7717						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD25SKHE

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD25ASKHE	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD25BSKHE	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD25ASKHEBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD25BSKHEBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR060A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

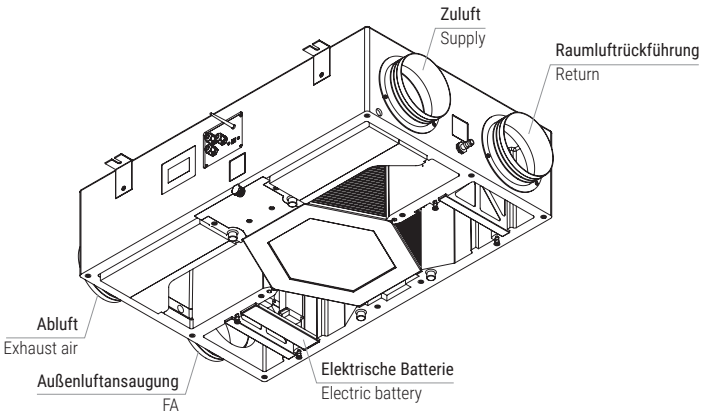
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKHBE - RDCD25SKHEBE
Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V - 50 Hz in der Einheit integriert | Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit | Battery controlled by PCB of the unit
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar | System not available after unit delivery



4BRF

RDCD25SKHC

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

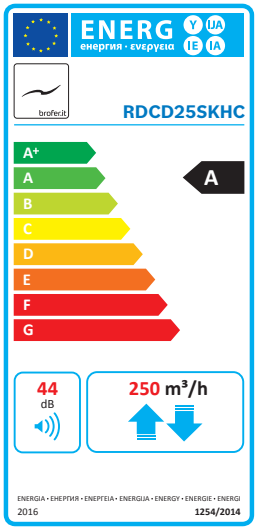
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system and drain condensate. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

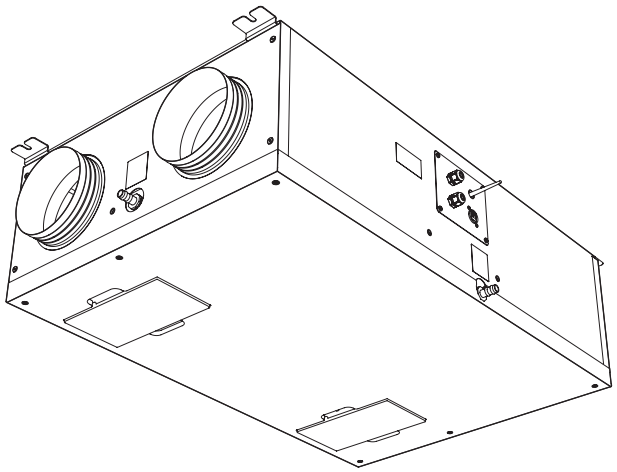
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



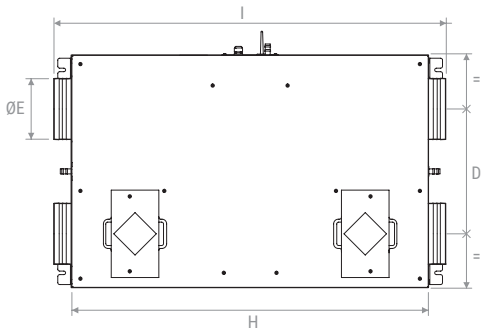
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	250
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	50
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4320
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,46
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

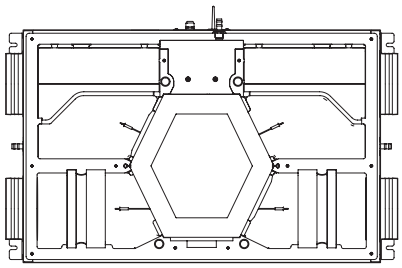
GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**



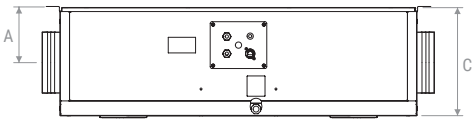
Ansicht von unten | Bottom View



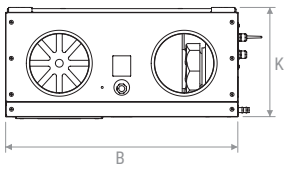
Innenansicht | Internal view



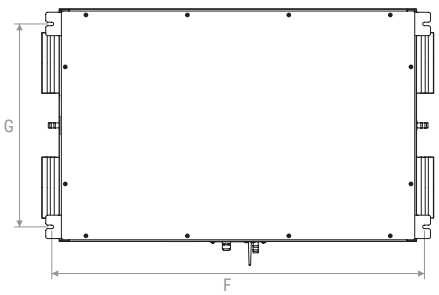
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



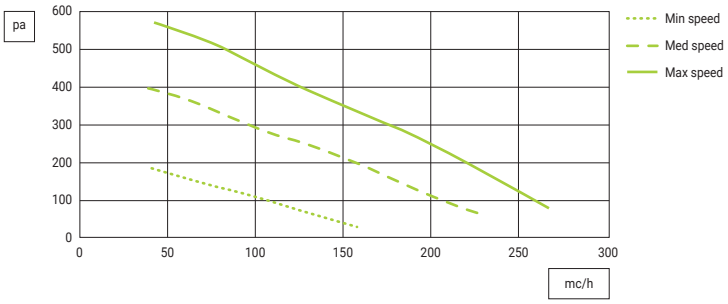
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	135	595	277	320	156	955	520	914	1005	282

RDCD25SKHC

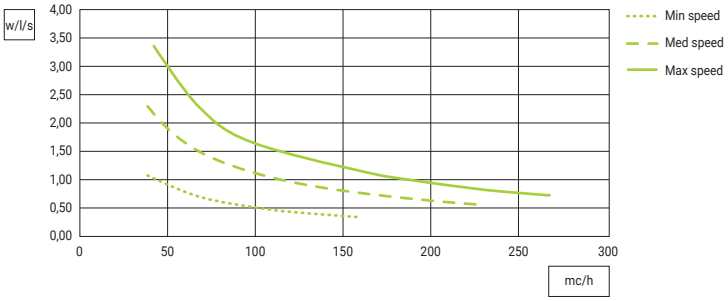
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

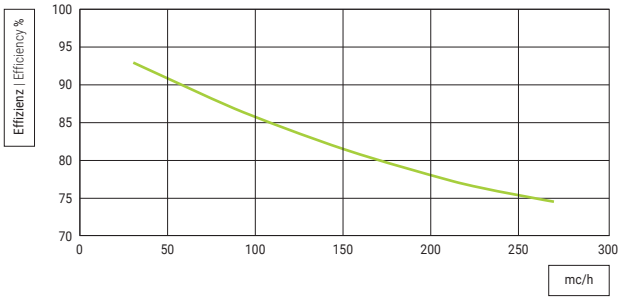


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

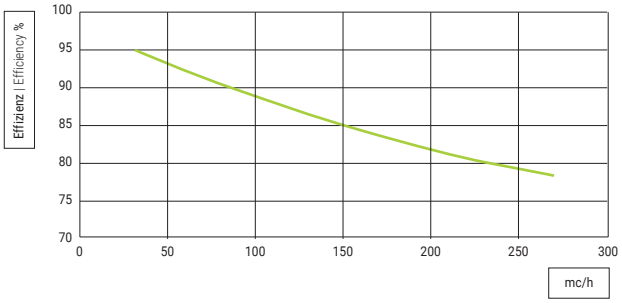


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.

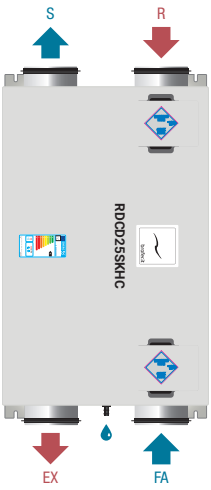


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

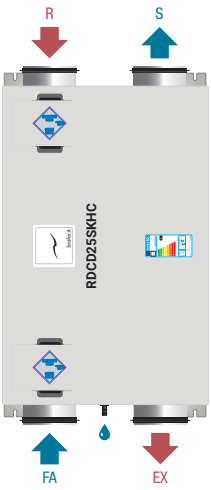
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

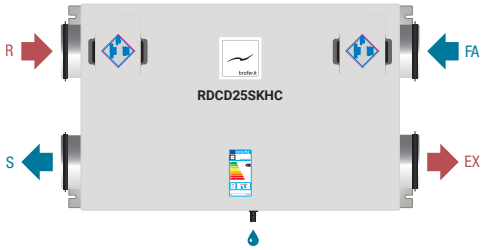


Typ | Type **B**

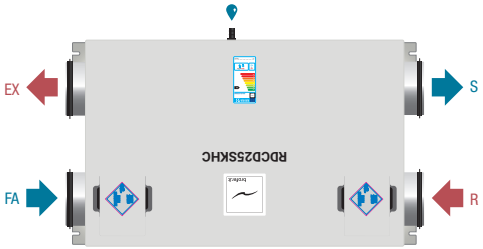


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

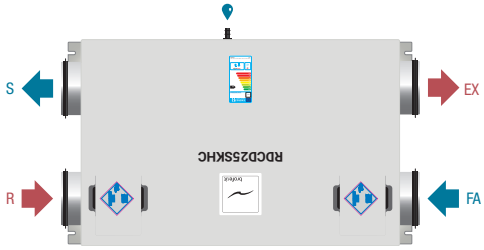
Typ | Type **A (Standard)**



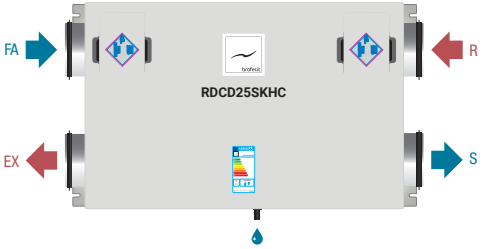
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD25SKHC

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark				BROFER					
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SKHC** + 4BRF			**RDCD25SKHC** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SKHC** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-32,31	-79,19	-9,46	-35,88	-76,82	-12,44	-40,03	-82,35	-15,78
SEC Class	B	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	77,1%			77,1%			77,1%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	250			250			250		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	114			114			114		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	46			46			46		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	175			175			175		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,28			0,28			0,28		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	396								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.171	8.160	1.886						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD25ASKHC	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD25BSKHC	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD25ASKHCBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
DCD25BSKHCBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR060A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

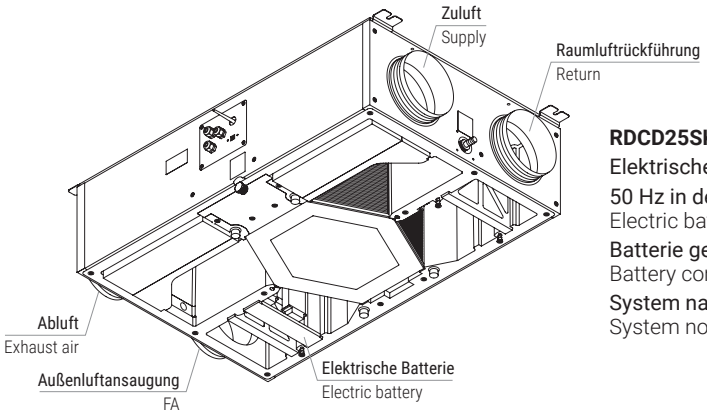
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKCBE - RDCD25SKCEBE
Elektrische Batterie 1 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD25SKHCE

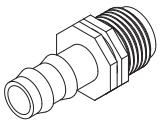
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE/VERTIKALE INSTALLATION – RECHTS/LINKS

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE komplett versiegelt mit Absaugsystem. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

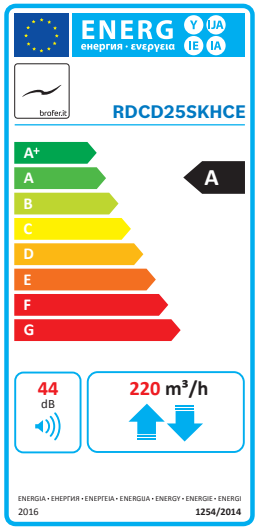
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL-RIGHT -LEFT

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filters extraction system. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

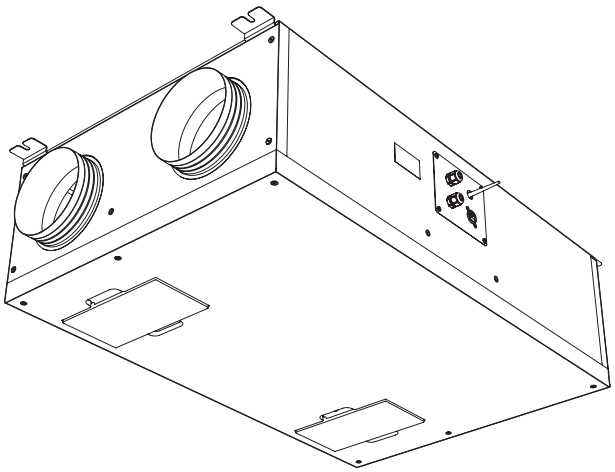
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



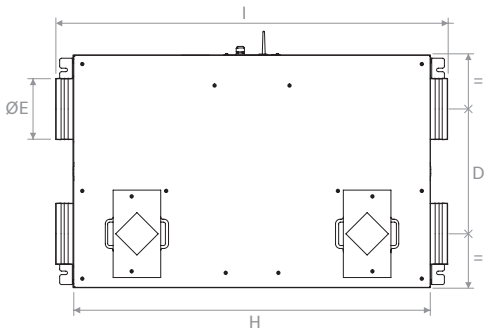
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	220
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	50
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4320
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,46
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

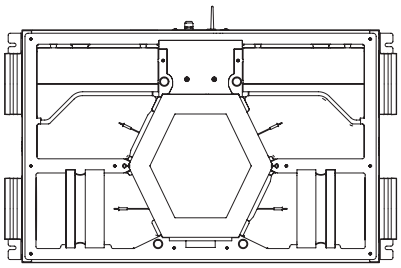
GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**



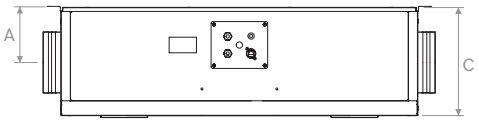
Ansicht von unten | Bottom View



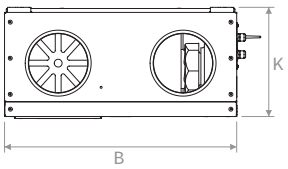
Innenansicht | Internal view



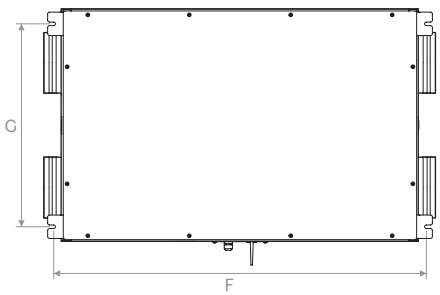
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

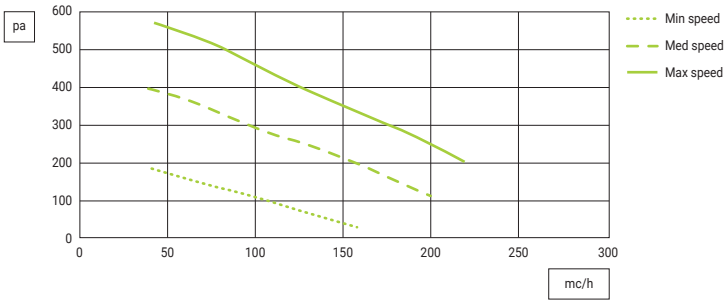


	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K
mm	135	595	277	320	156	955	520	914	1005	282

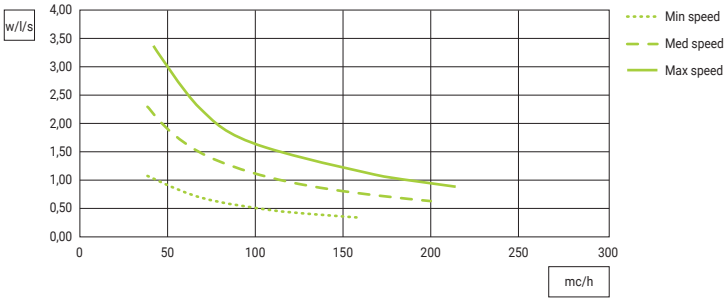
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

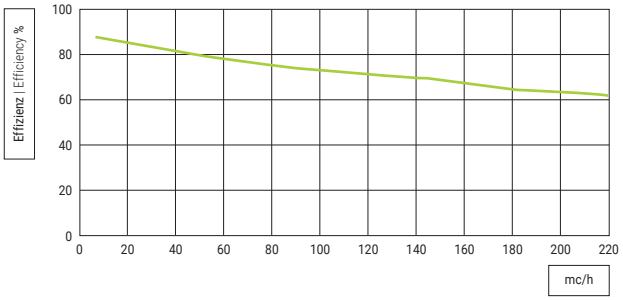
Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③



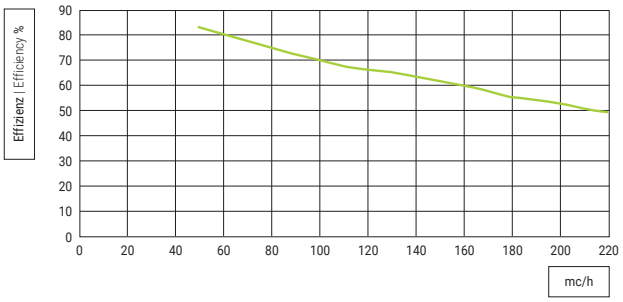
Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②



Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

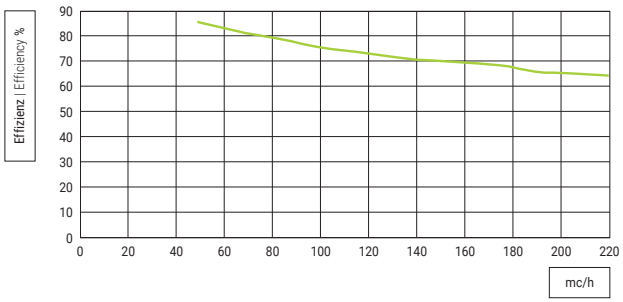


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

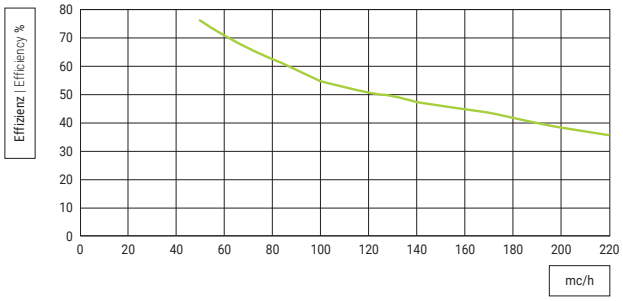


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



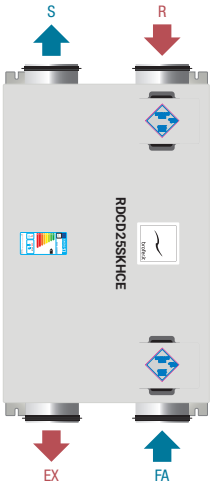
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



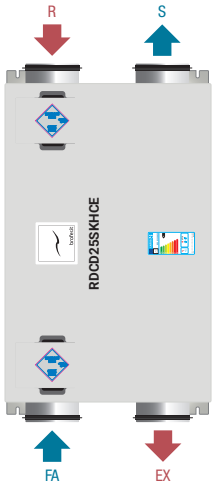
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

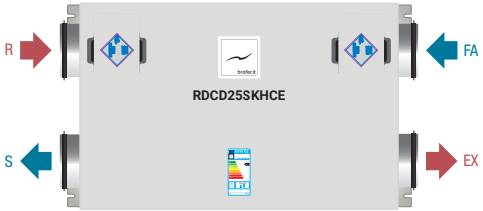


Typ | Type **B**



HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**



Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD25SKHCE** + 4BRF			**RDCD25SKHCE** + RHRF / CO2RF			**RDCD25SKHCE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-30,22	-67,95	-8,61	-34,09	-73,19	-11,7	-38,63	-79,55	-15,19
SEC Class	B	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	70%			70%			70%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	220			220			220		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	114			114			114		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	46			46			46		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	154			154			154		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,28			0,28			0,28		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	396								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	3945	1784	7717						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD25SKHCE

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD25ASKHCE	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKHCE	Konfiguration B | Configuration B
RDCD25ASKHCEBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD25BSKHCEBE*	Konfiguration B | Configuration B
KFTR060A	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR060C	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

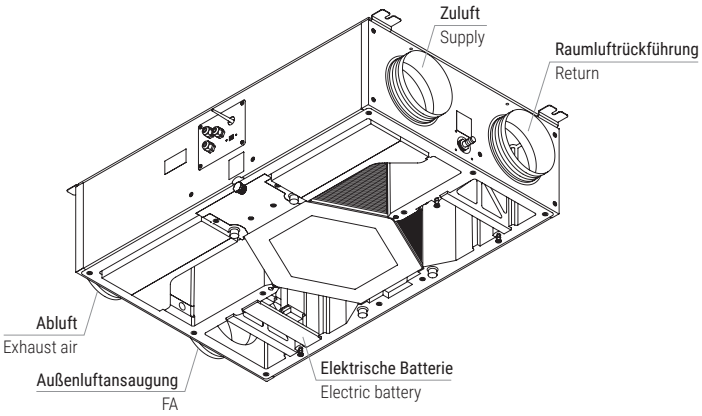
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD25SKCBE - RDCD25SKCEBE

Elektrische Batterie 1 kW - 230 V - 50 Hz in der Einheit integriert | Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit | Battery controlled by PCB of the unit
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar | System not available after unit delivery



4BRF

RDCD40SK

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATION

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

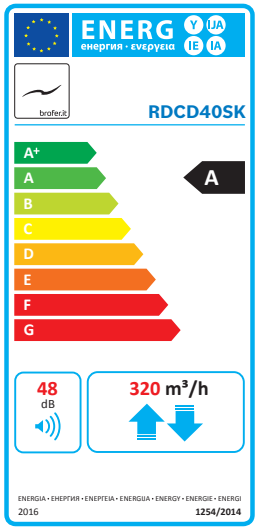
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

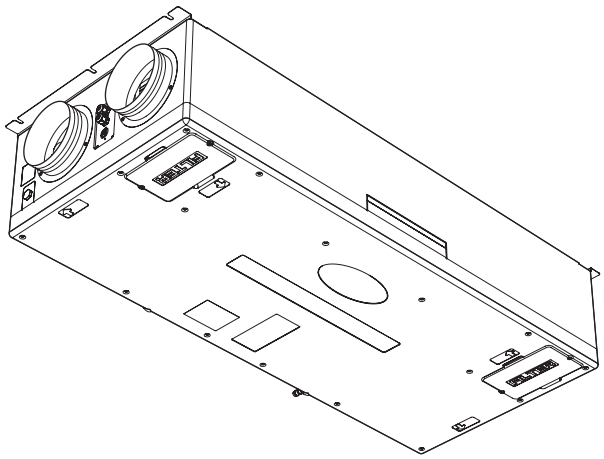
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



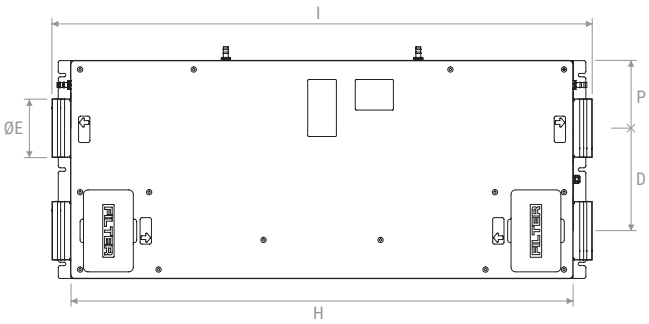
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	320
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	83
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3200
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,75
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

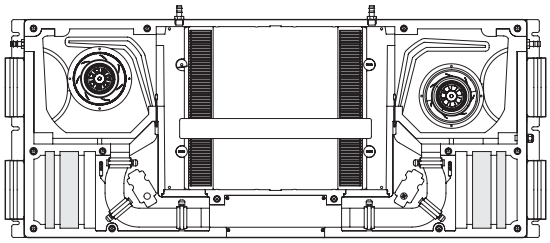
GEWICHT | WEIGHT: **20 kg**



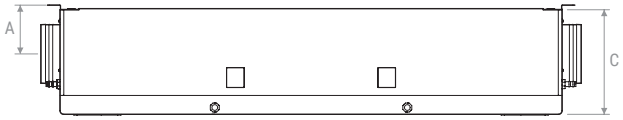
Ansicht von unten | Bottom View



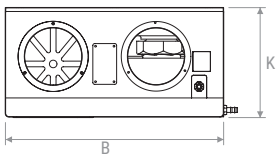
Innenansicht | Internal view



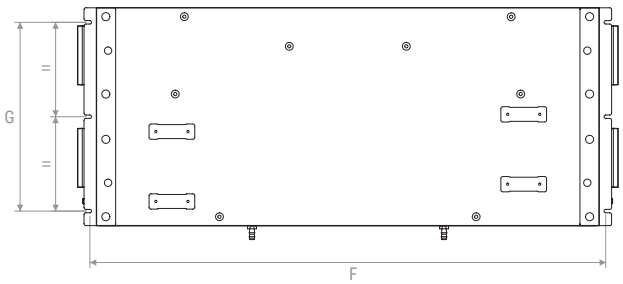
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



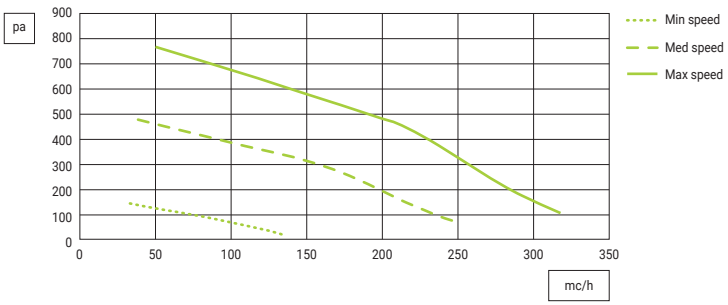
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	578	277	271	156	1367	500	1330	1431	291	180

RDCD40SK

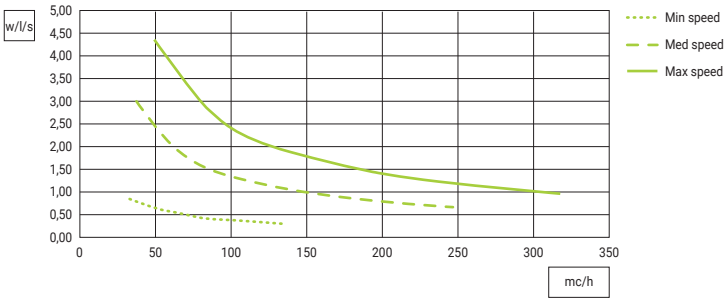
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

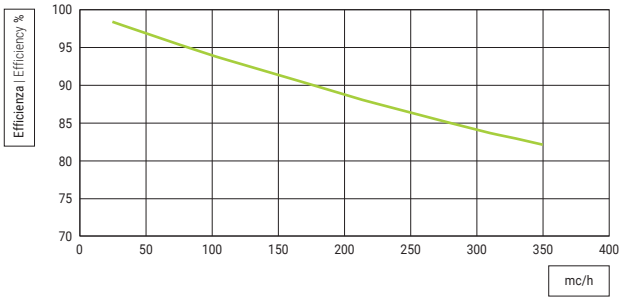


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

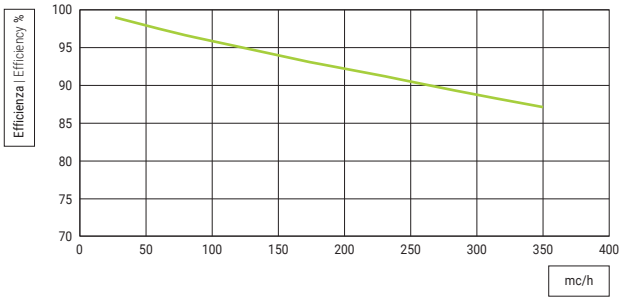


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

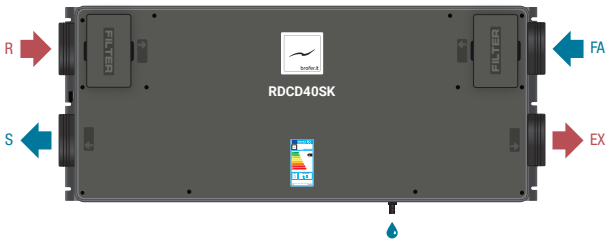


Typ | Type **B**



HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

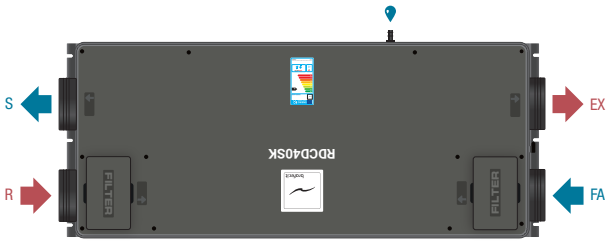
Typ | Type **A (Standard)**



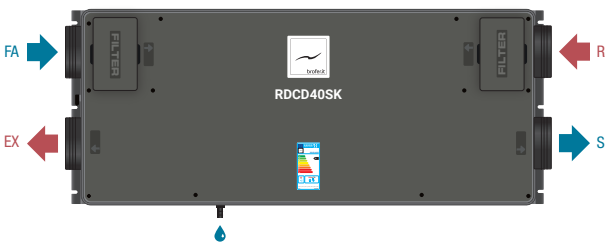
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD40SK

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD40SK** + 4BRF			**RDCD40SK** + RHRF / CO2RF			**RDCD40SK** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-34,08	-77,35	-9,29	-37,62	-81,42	-12,52	-41,58	-86,11	-16,07
SEC Class	A	A+	F	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	88,2%			88,2%			88,2%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	320			320			320		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	175			175			175		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	48			48			48		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	224			224			224		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,34			0,34			0,34		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	471								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.525	8.851	2.046						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD40ASK	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSK	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD40ASKBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSKBE**	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR062A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

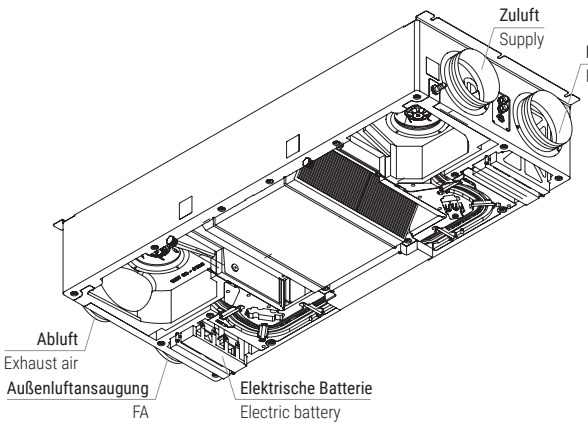
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD40SKBE - RDCD40SKEBE

Elektrische Batterie 1 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD40SKE

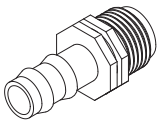
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATIONE

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

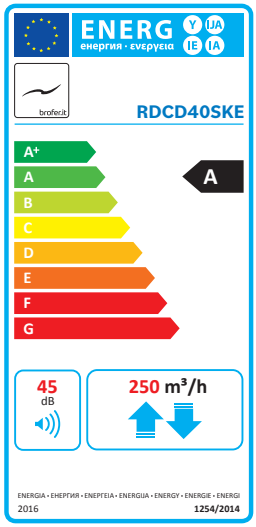
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

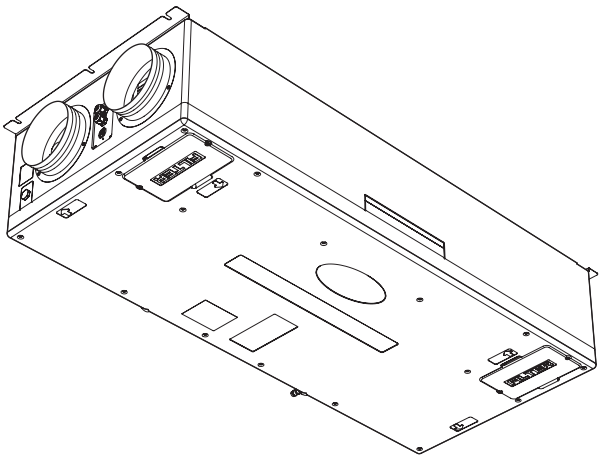


Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	250
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	83
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3200
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,75
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

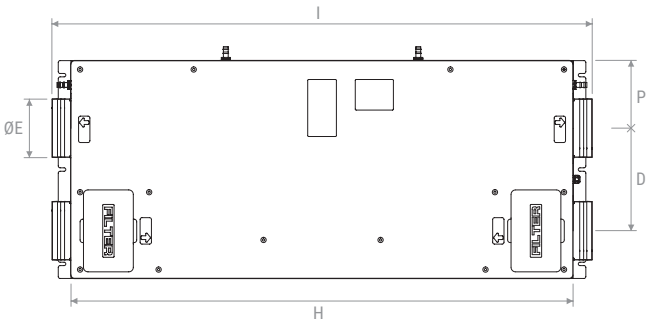
* Dati installati controllati elettronicamente | electronically controled installed data

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

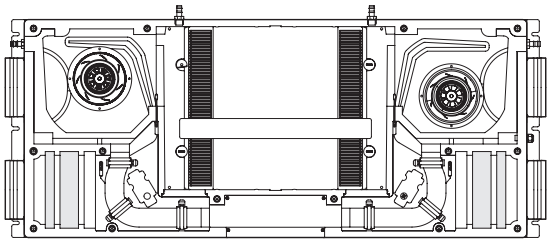
GEWICHT | WEIGHT: **20 kg**



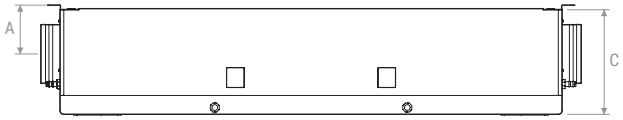
Ansicht von unten | Bottom View



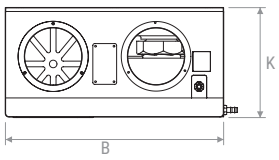
Innenansicht | Internal view



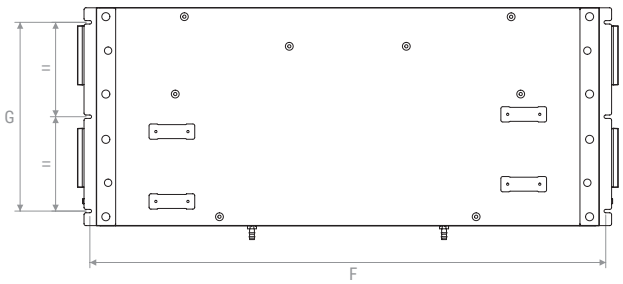
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

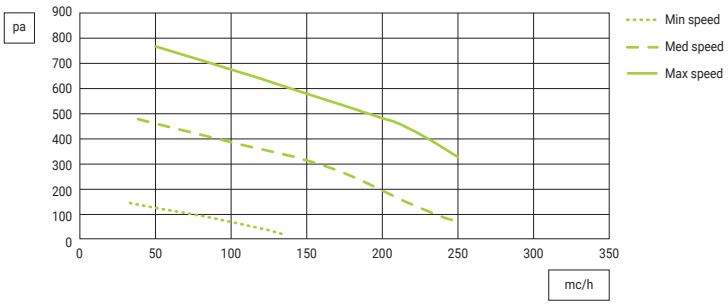


	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	578	277	271	156	1367	500	1330	1431	291	180

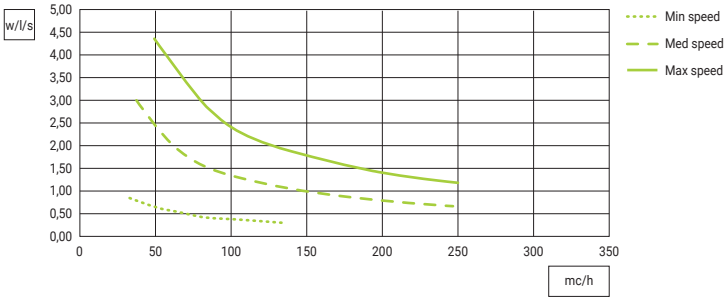
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

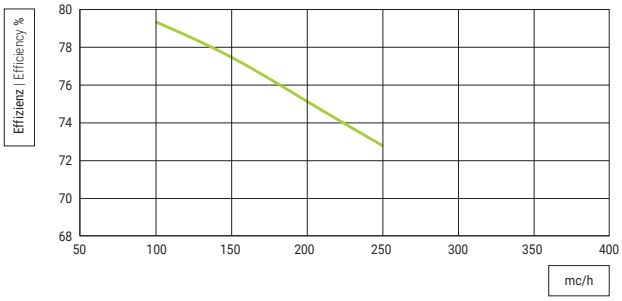


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

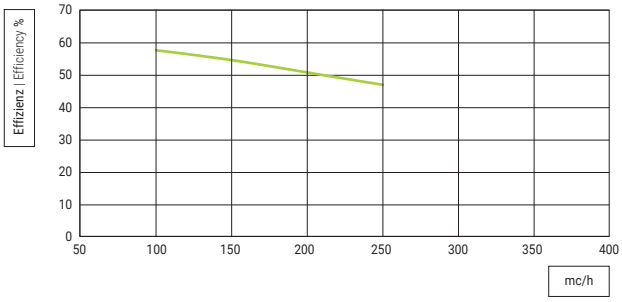


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

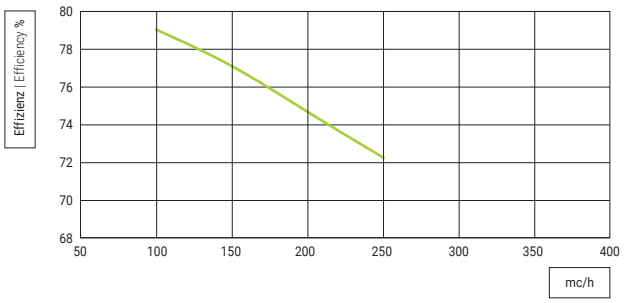


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

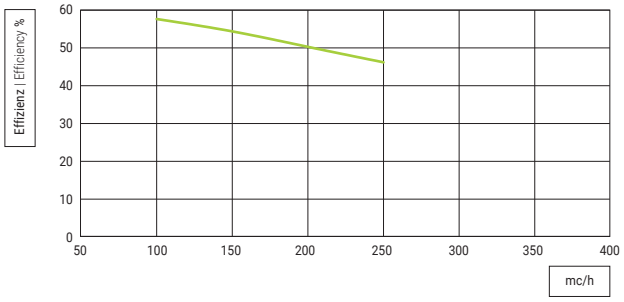


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**



Typ | Type **B**



HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

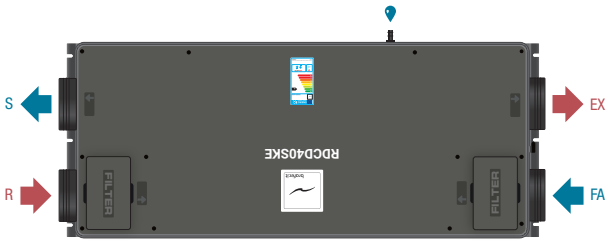
Typ | Type **A (Standard)**



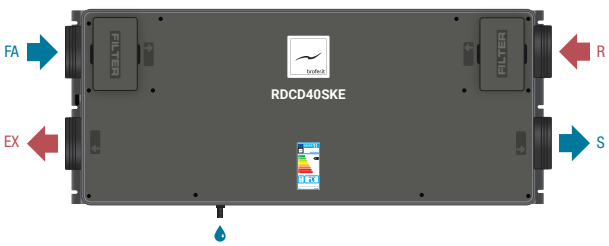
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD40SKE** + 4BRF			**RDCD40SKE** + RHRF / CO2RF			**RDCD40SKE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-29,51	-69,18	-6,78	-34,12	-74,58	-10,49	-38,79	-80,78	-14,63
SEC Class	B	A+	F	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	76,4%			76,4%			76,4%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	250			250			250		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	175			175			175		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	45			45			45		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	175			175			175		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,368			0,368			0,368		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	507								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4149	1876	8116						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD40SKE

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD40ASKE	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSKE	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD40ASKEBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSKEBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR062A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

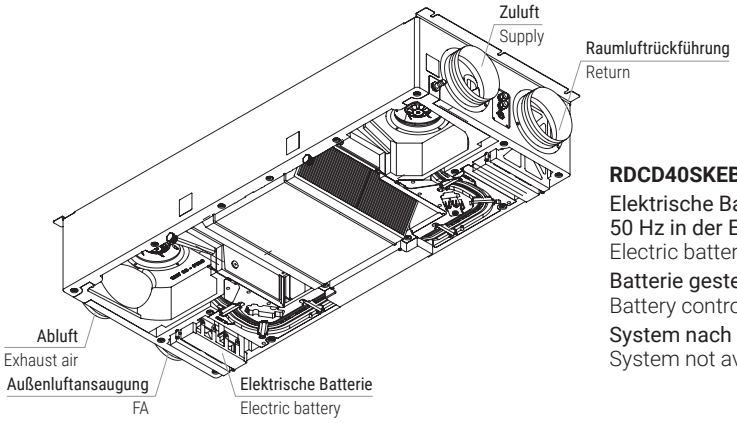
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD40SKEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD40SKC

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATION

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

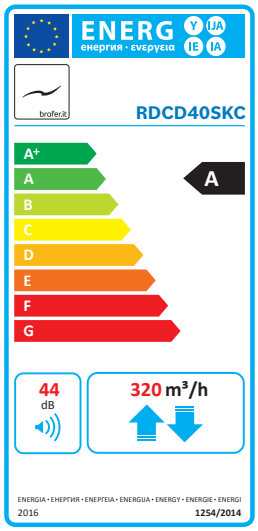
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

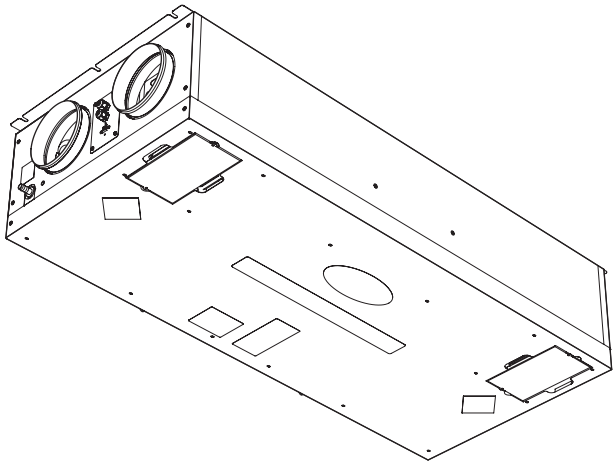
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



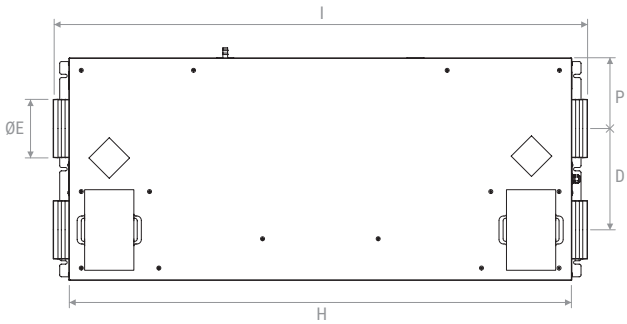
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	320
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	83
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3200
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,75
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

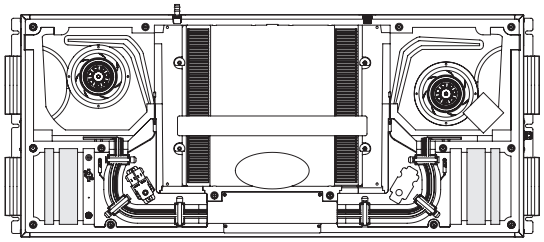
GEWICHT | WEIGHT: **42 kg**



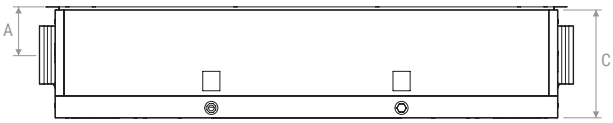
Ansicht von unten | Bottom View



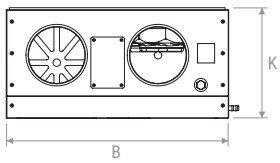
Innenansicht | Internal view



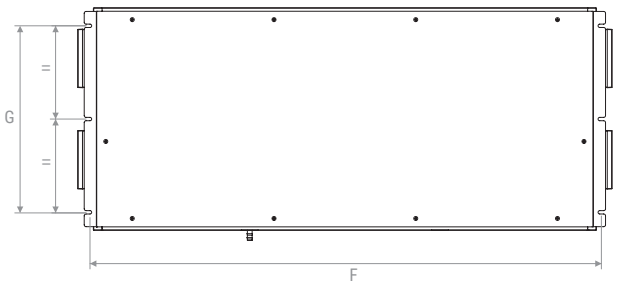
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



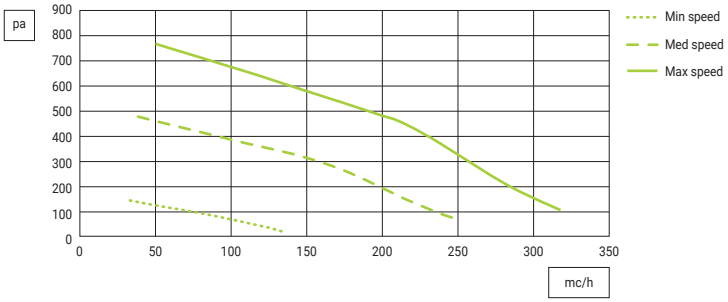
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	596	298	271	156	1367	500	1348	1431	298	189

RDCD40SKC

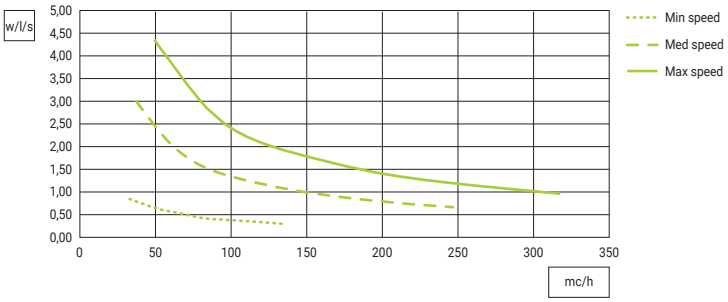
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

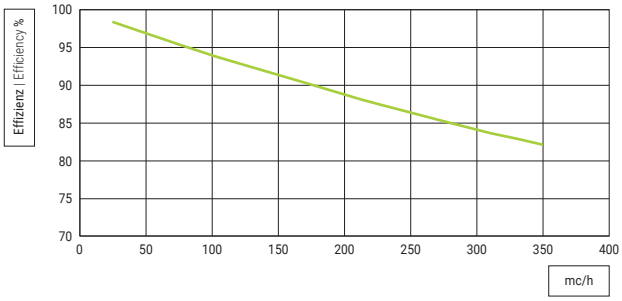


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

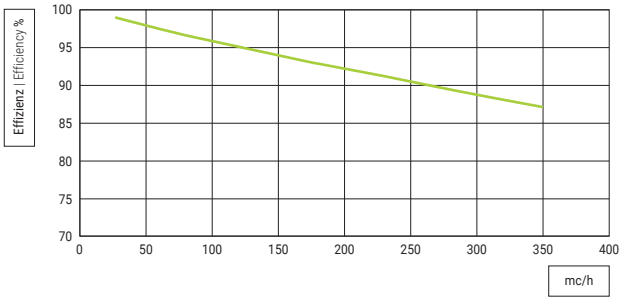


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.

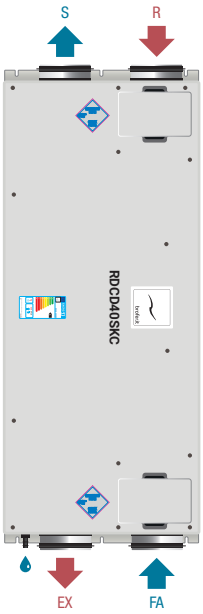


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

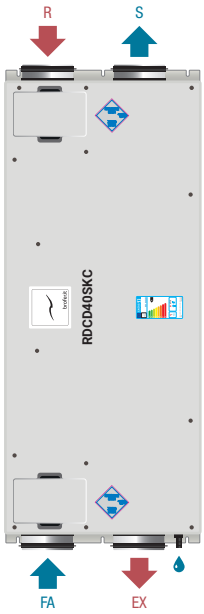
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

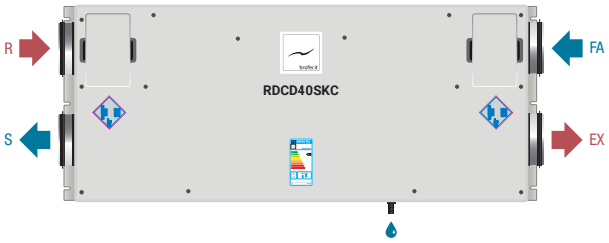


Typ | Type **B**

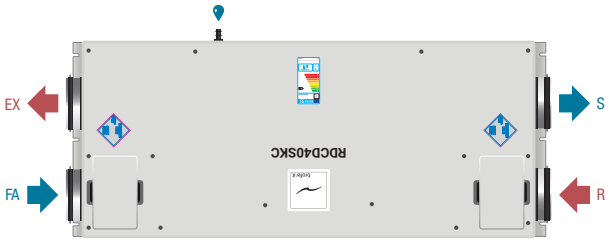


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

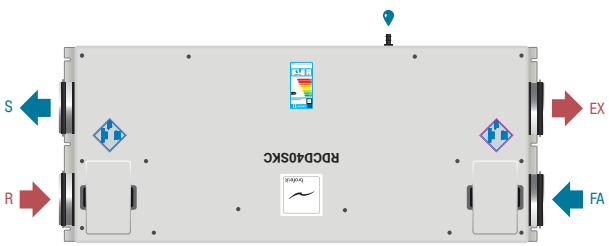
Typ | Type **A (Standard)**



Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD40SKC

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD40SKC** + 4BRF			**RDCD40SKC** + RHRF / CO2RF			**RDCD40SKC** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-34,08	-77,35	-9,29	-37,62	-81,42	-12,52	-41,58	-86,11	-16,07
SEC Class	A	A+	F	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	88,2%			88,2%			88,2%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	320			320			320		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	175			175			175		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	44			44			44		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	224			224			224		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,34			0,34			0,34		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	471								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.525	8.851	2.046						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD40ASKC	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSKC	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD40ASKCBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSKCBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR062A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

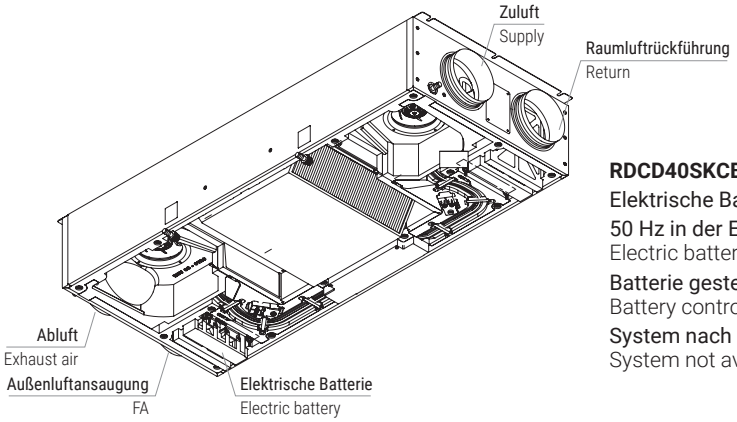
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD40SKCBE - RDCD40SKCEBE
Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD40SKCE

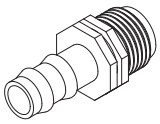
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATION

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

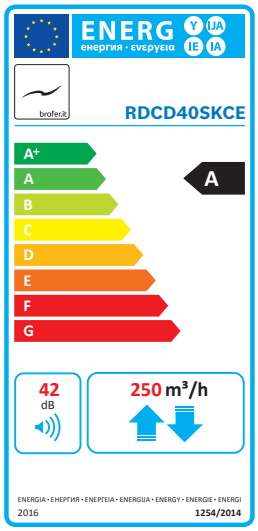
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

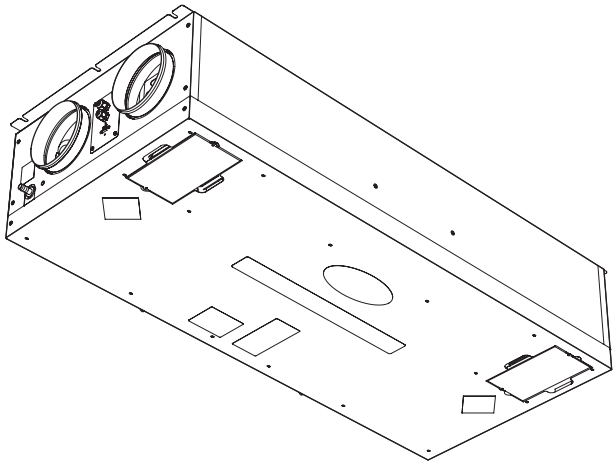


Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	250
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	83
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	3200
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,75
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

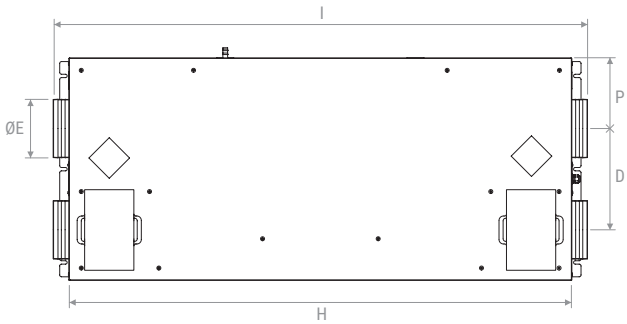
* Dati installati controllati elettronicamente | electronically controled installed data

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

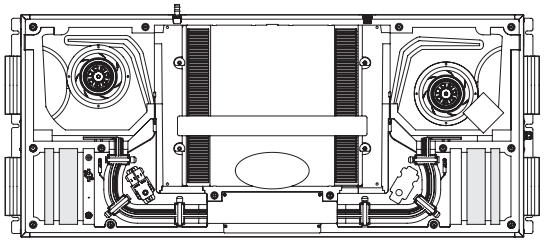
GEWICHT | WEIGHT: **42 kg**



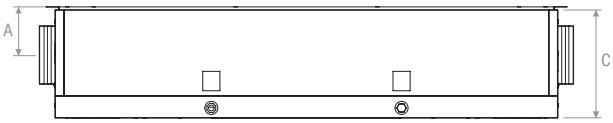
Ansicht von unten | Bottom View



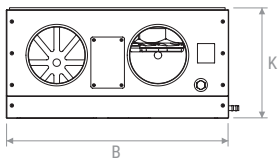
Innenansicht | Internal view



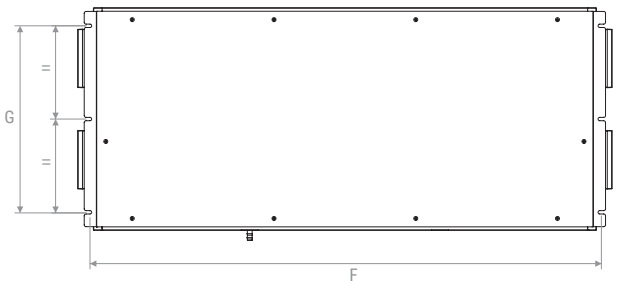
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view

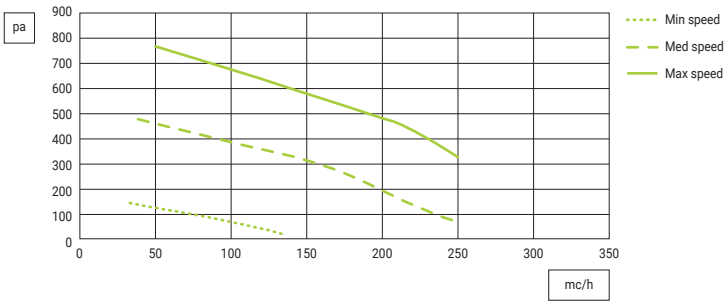


	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	596	298	271	156	1367	500	1348	1431	298	189

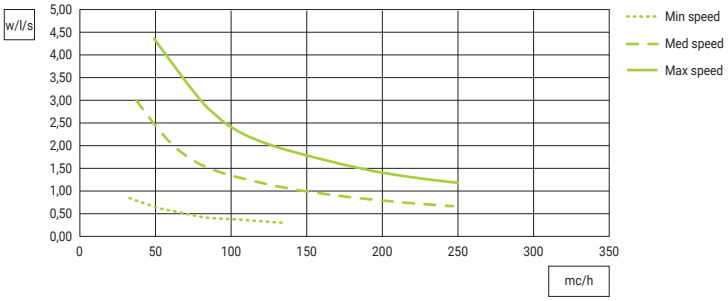
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

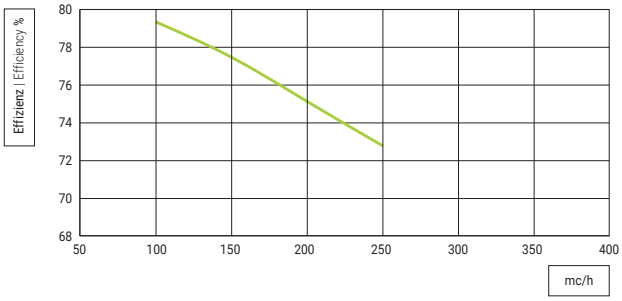


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

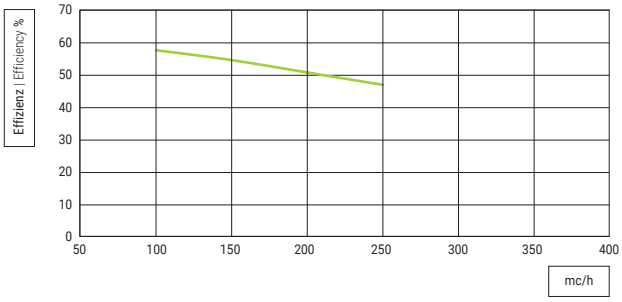


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

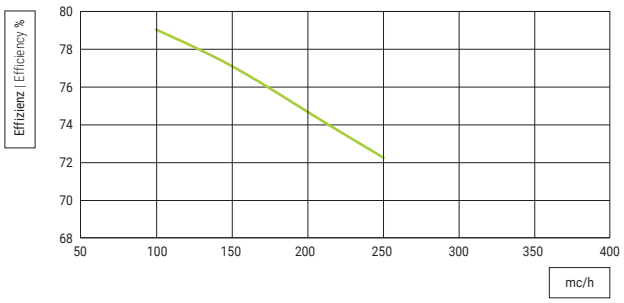


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

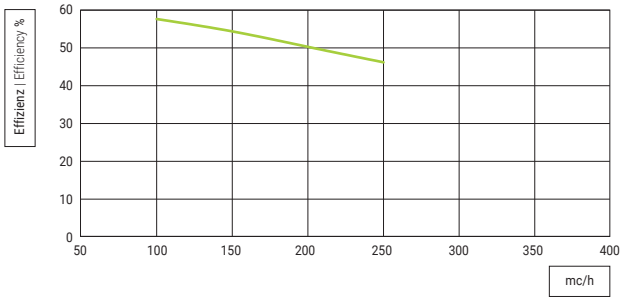


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



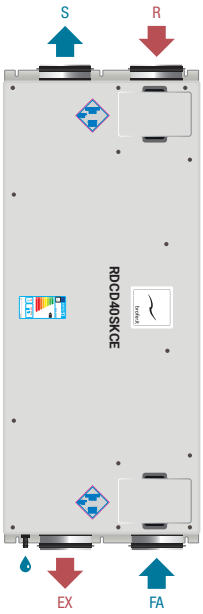
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



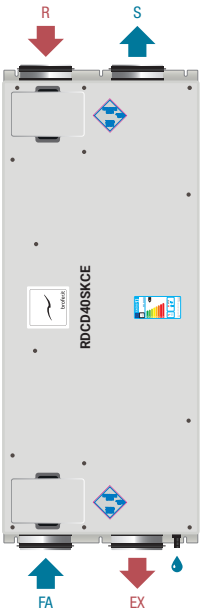
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

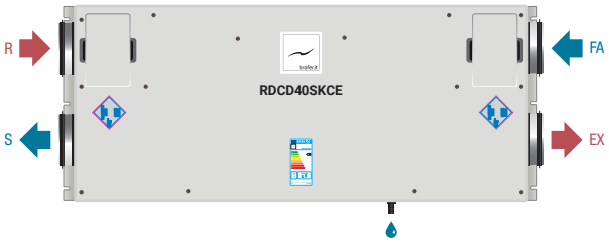


Typ | Type **B**

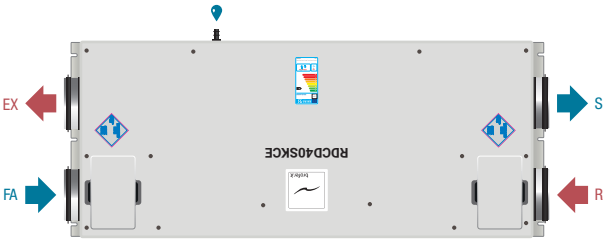


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

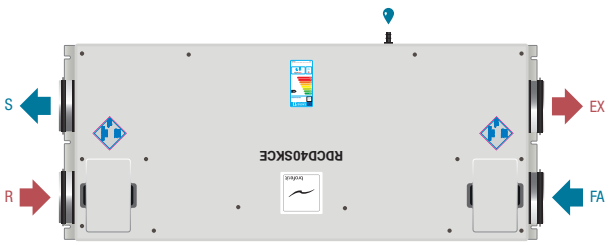
Typ | Type **A (Standard)**



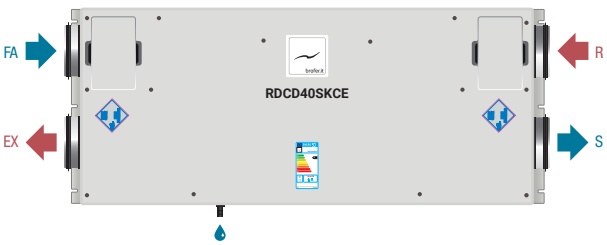
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD40SKCE** + 4BRF			**RDCD40SKCE** + RHRF / CO2RF			**RDCD40SKCE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-29,51	-69,18	-6,78	-34,12	-74,58	-10,49	-38,79	-80,78	-14,63
SEC Class	B	A+	F	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	76,4%			76,4%			76,4%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	250			250			250		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	175			175			175		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	43			43			43		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	175			175			175		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,368			0,368			0,368		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	507								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4149	1876	8116						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD40SKCE

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD40ASKCE	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSKCE	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD40ASKCEBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD40BSKCEBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR062A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

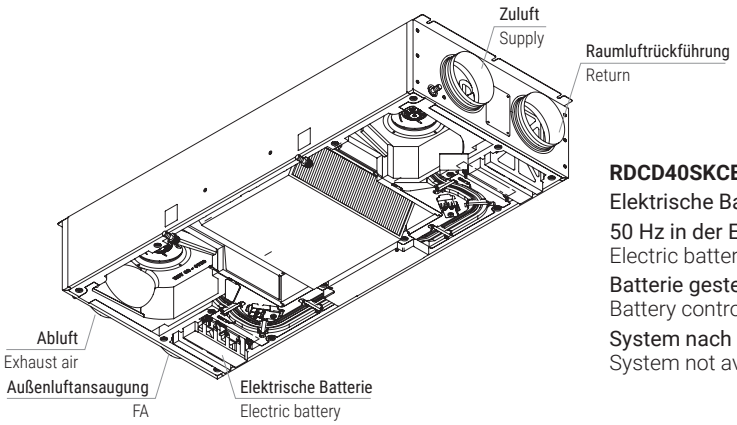
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD40SKCEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V

50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD50SK

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATION

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

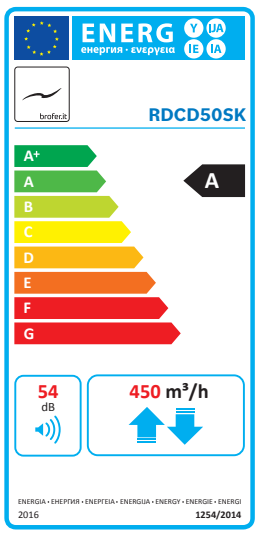
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

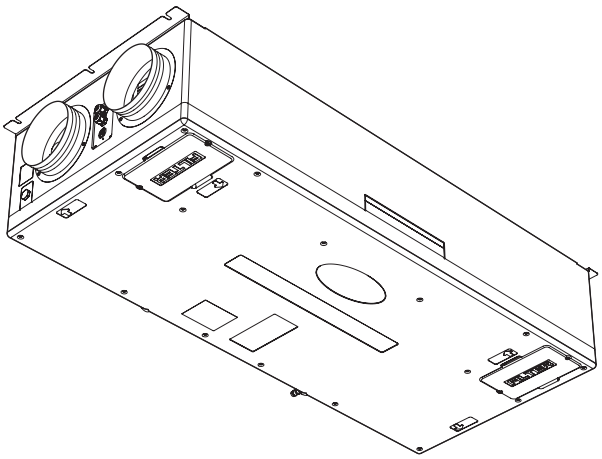
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



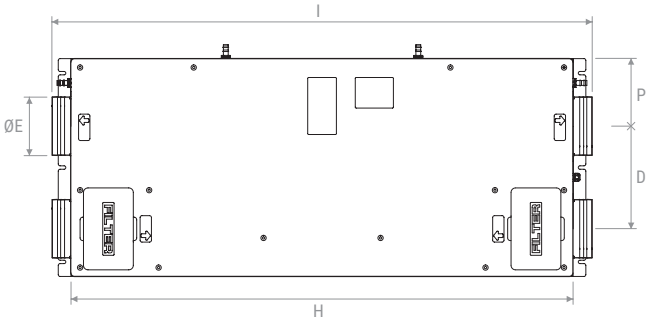
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	450
Nutzbarer statischer Druck (PA) | Useful static pressure (PA)	100
Daten für einzelnen Ventilator | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	169
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4120
I Nennstrom (A) | Current (A)	1,35
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

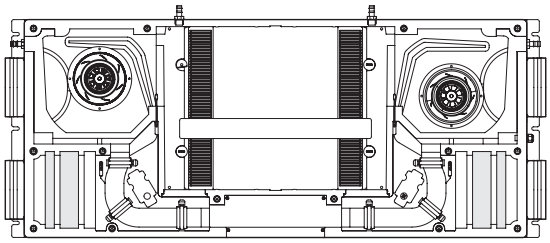
GEWICHT | WEIGHT: **20 kg**



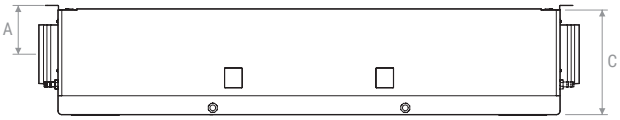
Ansicht von unten | Bottom View



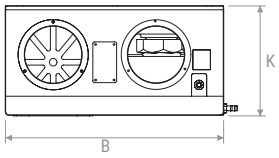
Innenansicht | Internal view



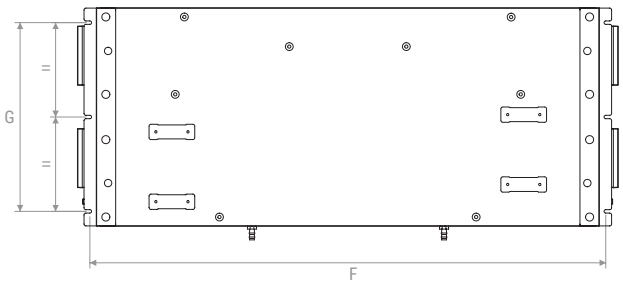
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



Die Luftverteilungsrohre entsprechend der geplanten Luftdurchflussmenge Abmessungeneren und gegebenenfalls gegenüber den Anschlüssen der Einheit vergrößern.
Size the air distribution ducts according to the design air flow rate, increasing if necessary compared to the unit spigots.

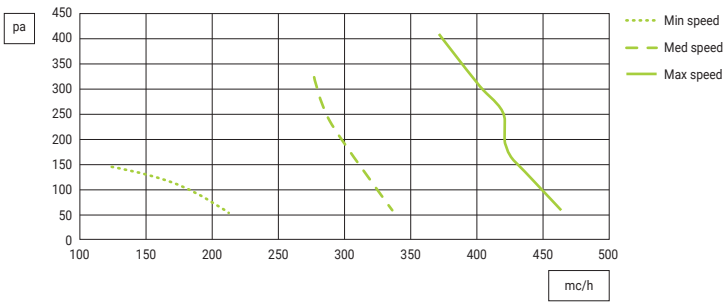
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	578	277	271	156	1367	500	1330	1431	291	180

RDCD50SK

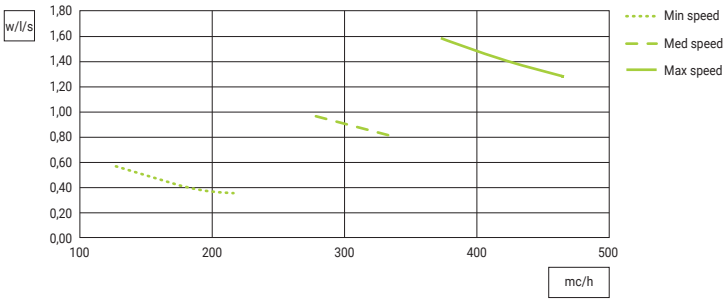
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

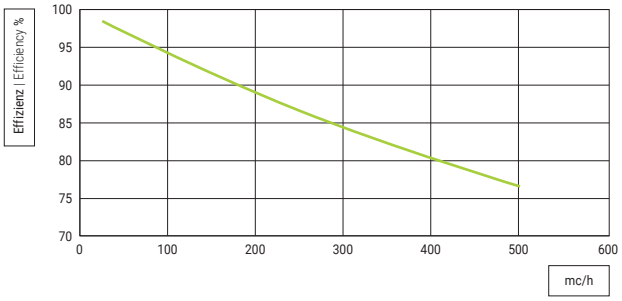


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

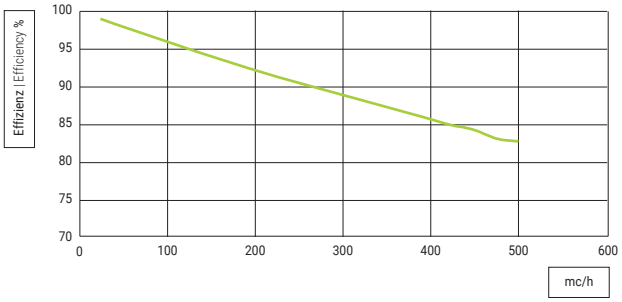


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

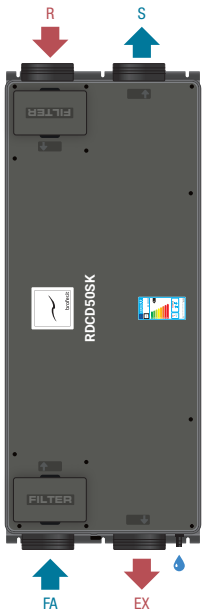
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

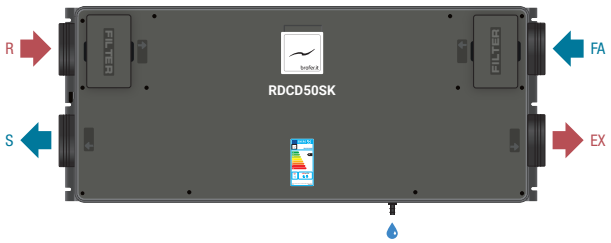


Typ | Type **B**



HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**



Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD50SK

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD50SK** + 4BRF			**RDCD50SK** + RHRF / CO2RF			**RDCD50SK** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-29,49	-71,50	-5,42	-34,13	-76,87	-9,64	-39,34	-83,06	-14,30
SEC Class	B	A+	F	A	A+	F	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	84,10%			84,10%			84,10%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	450			450			450		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	337			337			337		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	54			54			54		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	315			315			315		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,44			0,44			0,44		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	598								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.394	8.596	1.987						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD50ASK	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD50BSK	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD50ASKBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD50BSKBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR062A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

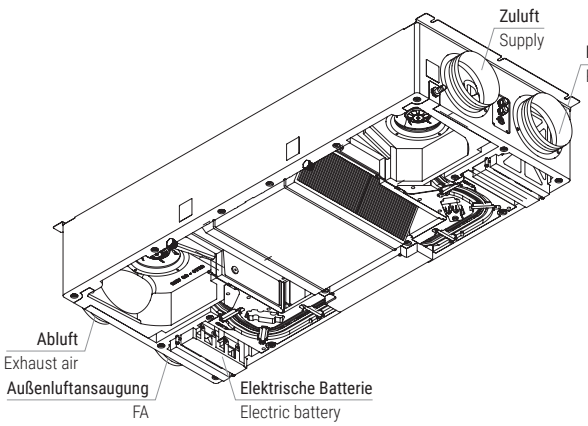
* **Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD50SKBE - RDCD50SKEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD50SKE

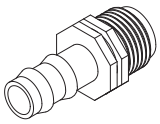
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATION

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

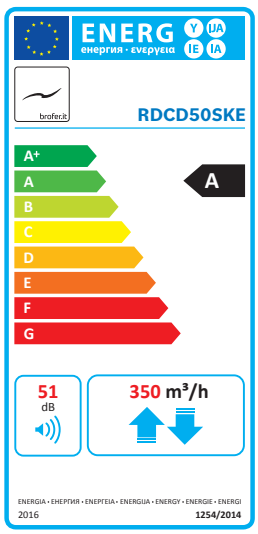
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

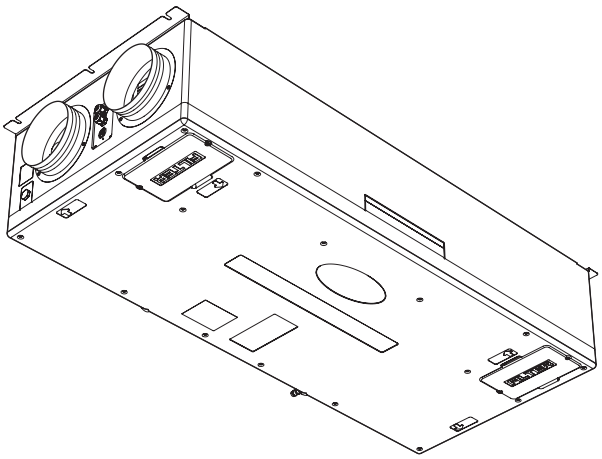


Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	350
Nutzbarer statischer Druck (PA) | Useful static pressure (PA)	100
Daten für einzelnen Ventilator | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	169
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4120
I Nennstrom (A) | Current (A)	1,35
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

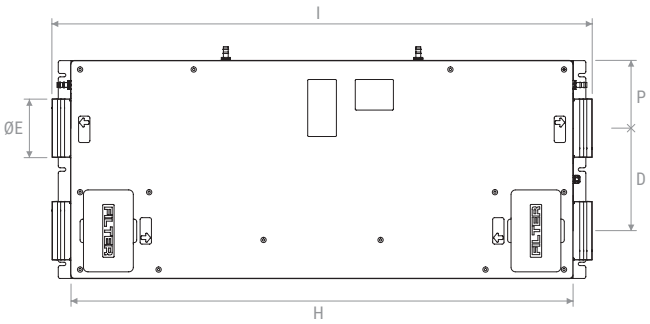
* Dati installati controllati elettronicamente | electronically controled installed data

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

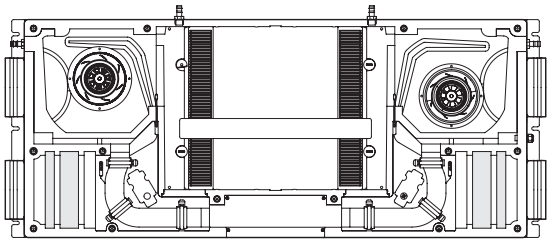
GEWICHT | WEIGHT: **20 kg**



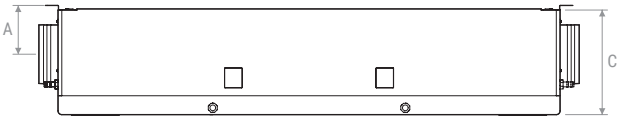
Ansicht von unten | Bottom View



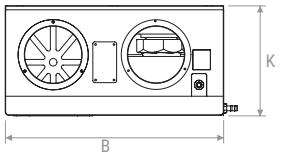
Innenansicht | Internal view



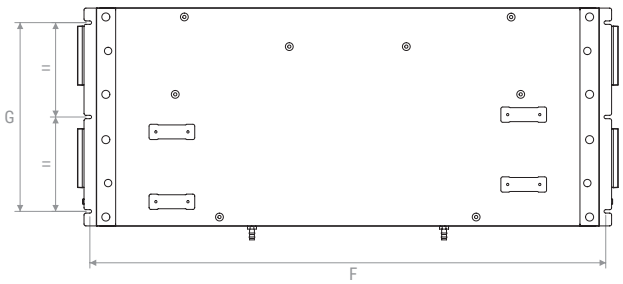
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



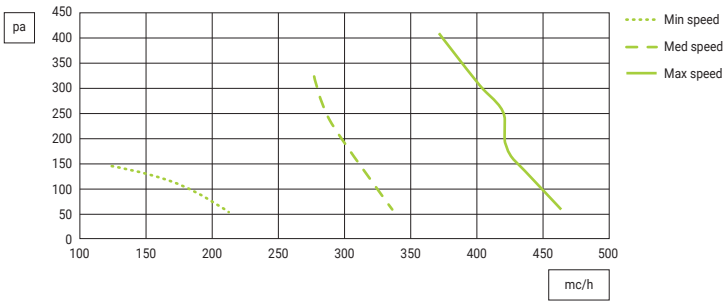
Die Luftverteilungsrohre entsprechend der geplanten Luftdurchflussmenge Abmessungeneren und gegebenenfalls gegenüber den Anschlüssen der Einheit vergrößern.
Size the air distribution ducts according to the design air flow rate, increasing if necessary compared to the unit spigots.

	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	578	277	271	156	1367	500	1330	1431	291	180

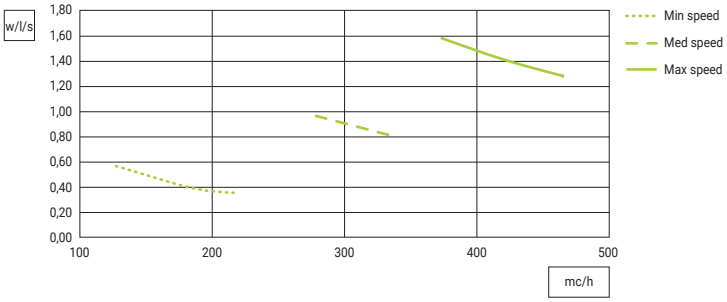
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

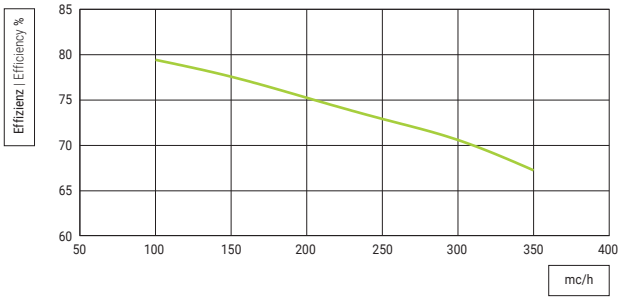


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

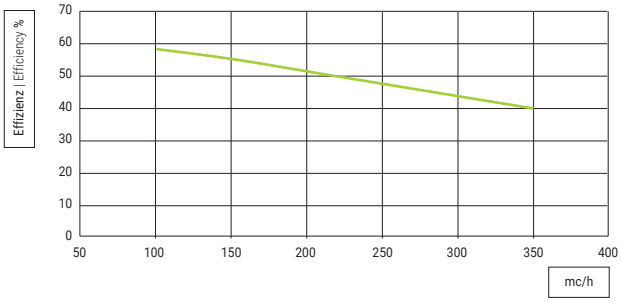


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

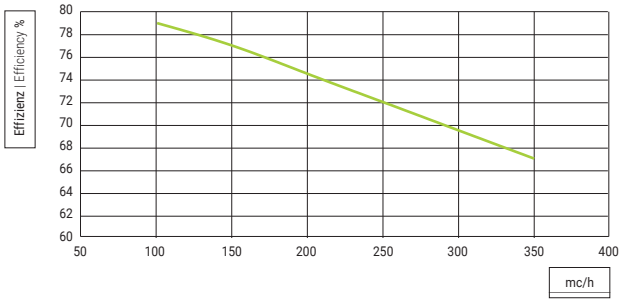


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

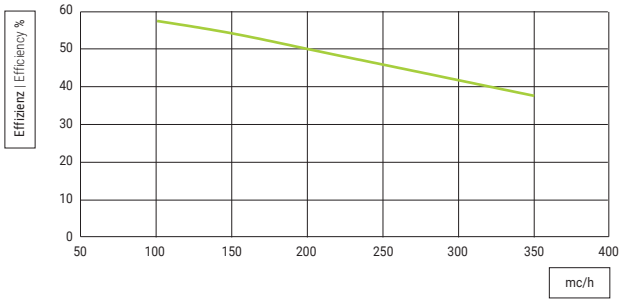


① Daten mit Standard-G4-Filtern | Data with standard G4 filters
② Daten für einzelnen Ventilator | Data for single fan
③ Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



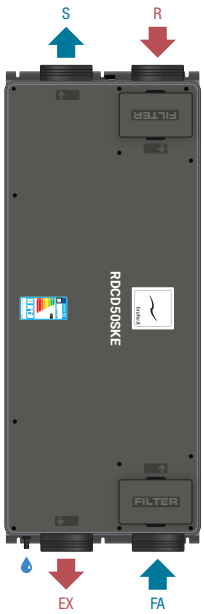
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



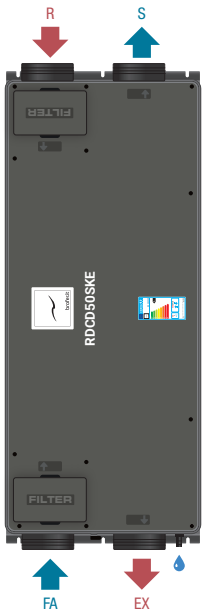
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**



Typ | Type **B**

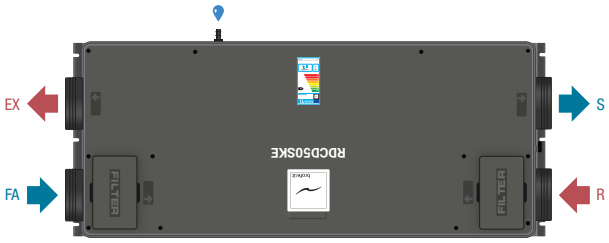


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

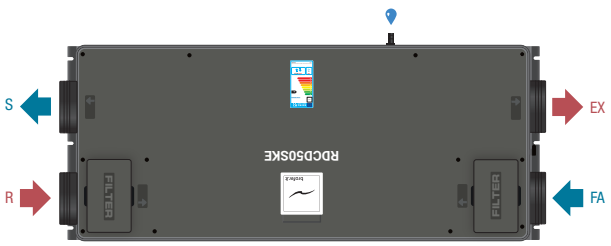
Typ | Type **A (Standard)**



Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD50SKE** + 4BRF			**RDCD50SKE** + RHRF / CO2RF			**RDCD50SKE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-27,80	-66,40	-5,68	-32,46	-72,30	-9,63	-37,82	-79,31	-14,05
SEC Class	B	A+	F	B	A+	F	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	72,95%			72,95%			72,95%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	350			350			350		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	337			337			337		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	51			51			51		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	245			245			245		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,387			0,387			0,387		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	529								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4039	1826	7901						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD50SKE

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD50ASKE	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD50BSKE	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD50ASKEBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD50BSKEBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR062A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

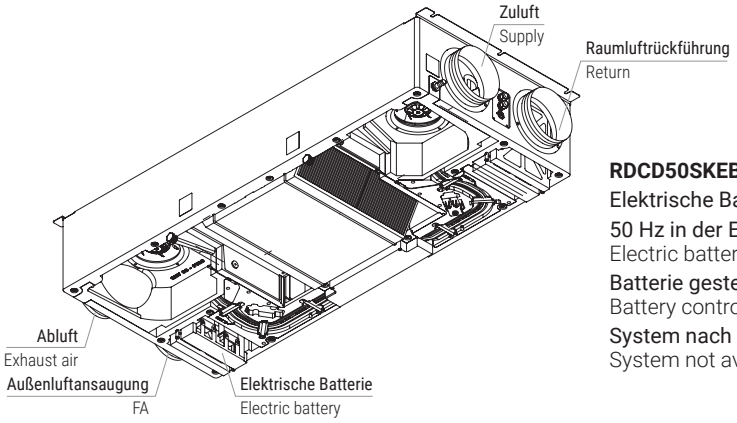
*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD50SKEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V

50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



4BRF

RDCD50SKC

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE
HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATION

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

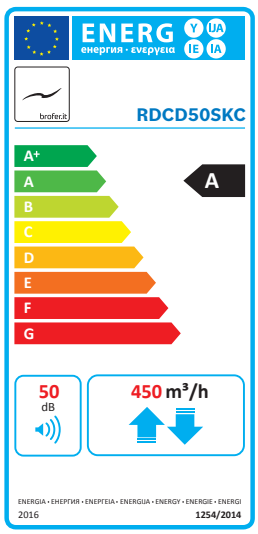
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED
INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

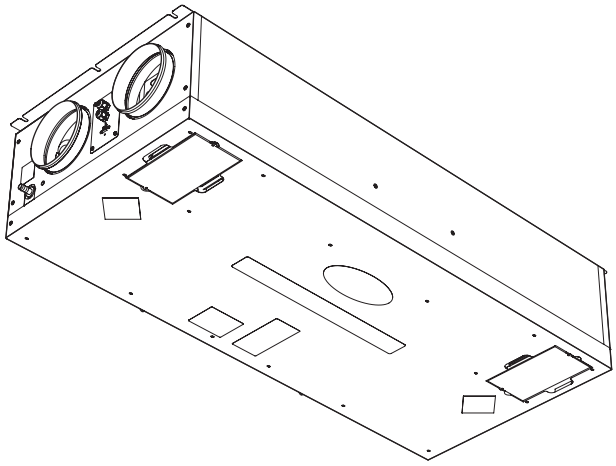
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



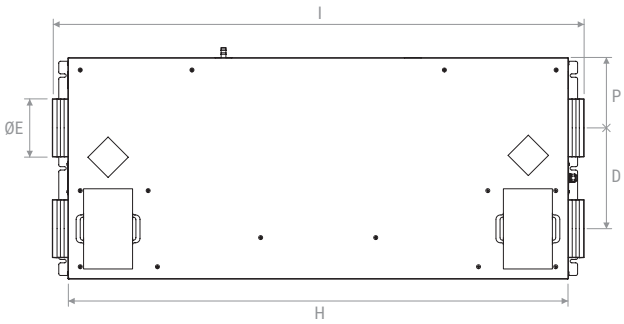
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	450
Nutzbarer statischer Druck (PA) | Useful static pressure (PA)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	169
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4120
I Nennstrom (A) | Current (A)	1,35
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency **Standard**	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency **Optional**	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

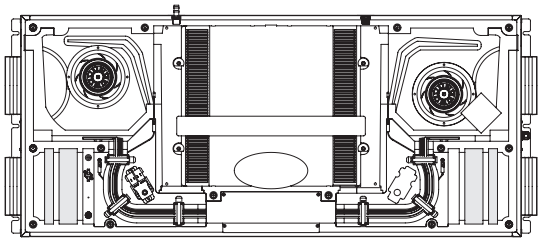
GEWICHT | WEIGHT: **42 kg**



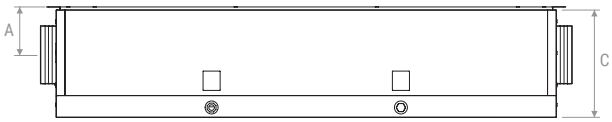
Ansicht von unten | Bottom View



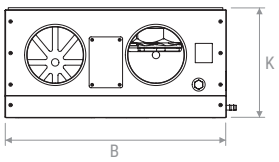
Innenansicht | Internal view



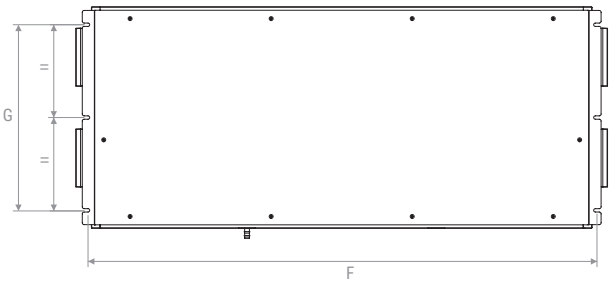
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



Die Luftverteilungsrohre entsprechend der geplanten Luftdurchflussmenge Abmessungeneren und gegebenenfalls gegenüber den Anschlüssen der Einheit vergrößern.
Size the air distribution ducts according to the design air flow rate, increasing if necessary compared to the unit spigots.

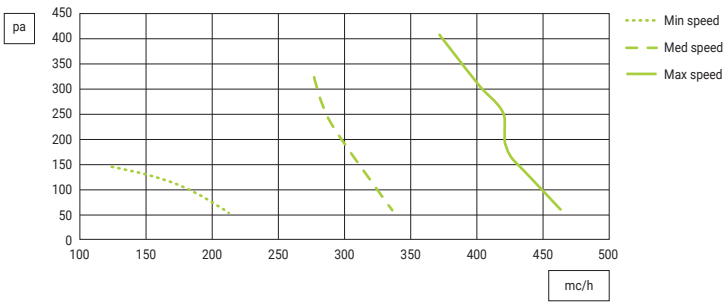
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	596	298	271	156	1367	500	1348	1431	298	189

RDCD50SKC

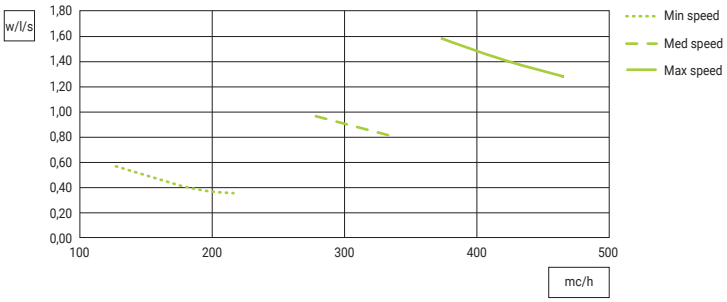
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

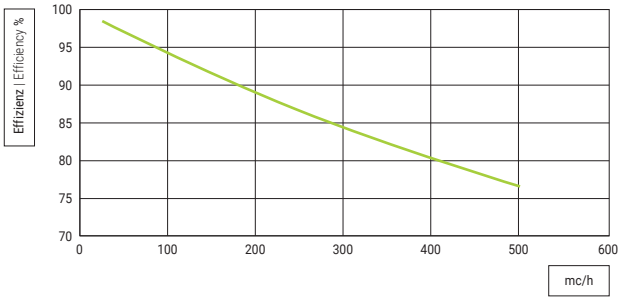


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

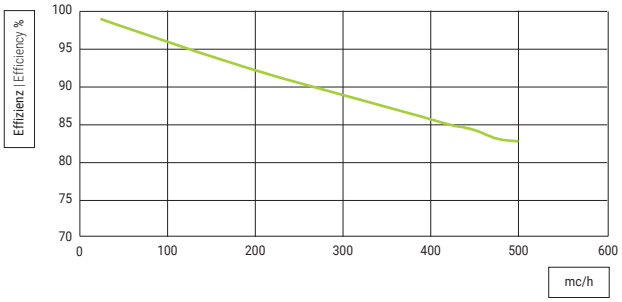


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 308 | HEAT EXCHANGER EN 308 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.

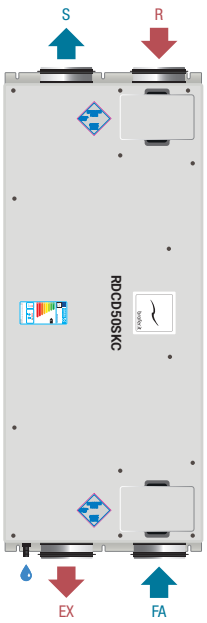


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

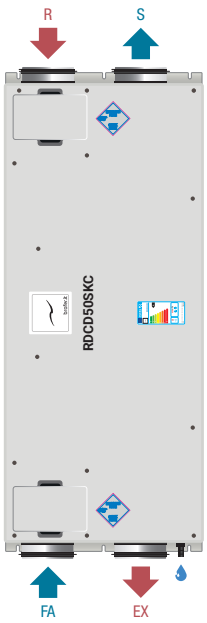
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

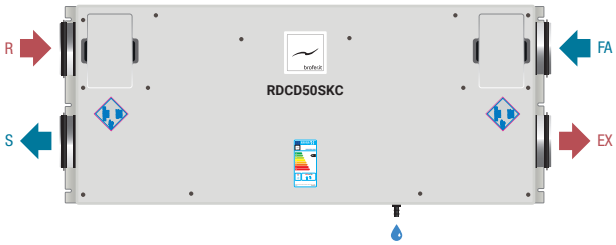


Typ | Type **B**

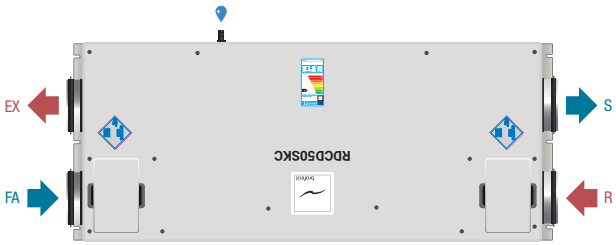


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

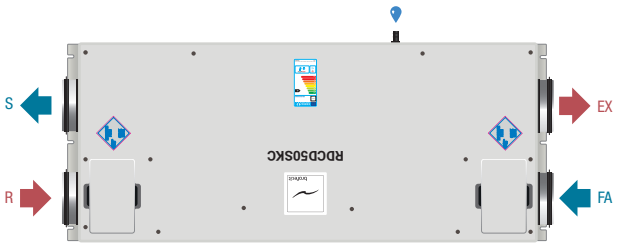
Typ | Type **A (Standard)**



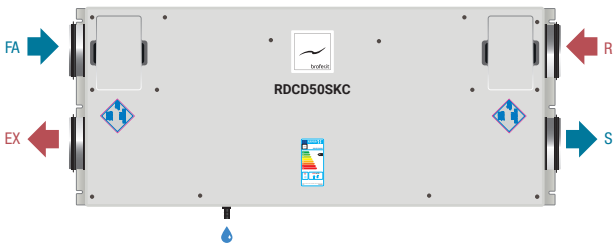
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

RDCD50SKC

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark				BROFER					
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD50SKC** + 4BRF			**RDCD50SKC** + RHRF / CO2RF			**RDCD50SKC** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-29,49	-71,50	-5,42	-34,13	-76,87	-9,64	-39,34	-83,06	-14,30
SEC Class	B	A+	F	A	A+	F	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	84,10%			84,10%			84,10%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	450			450			450		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	337			337			337		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	50			50			50		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	315			315			315		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,44			0,44			0,44		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	598								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4.394	8.596	1.987						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD50ASKC	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD50BSKC	Konfiguration B | Configuration B
RDCD50ASKCBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD50BSKCBE*	Konfiguration B | Configuration B
KFTR062A	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

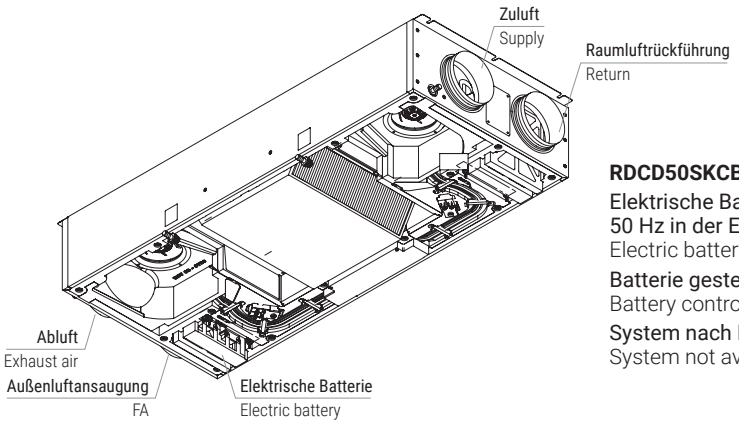
* Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD50SKCBE - RDCD50SKCEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

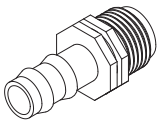
System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery



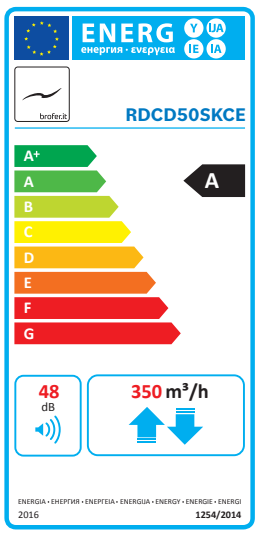
4BRF

RDCD50SKCE





Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.



ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE HORIZONTALE-VERTIKALE INSTALLATION

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: selbsttragend aus PPE, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf. Außengehäuse aus vorlackiertem Blech mit schallabsorbierender Isolierung.

Ventilatoren: Plug-Ventilatro mit bürstenlosem EC-Motor mit einfacher Ansaugung.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED INSTALLATION HORIZONTAL-VERTICAL

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal, complete with filter extraction system and drain condensate. External casing made by prepainted steel with sound proof insulation.

Fans: plug fan with EC Brushless engine single inlet.

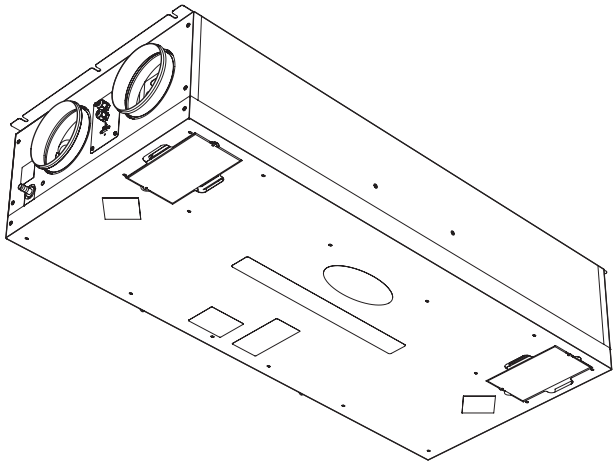
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	350
Nutzbarer statischer Druck (PA) | Useful static pressure (PA)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	169
Umdrehungen (1/min) | Round (1/MIN)	4120
I Nennstrom (A) | Current (A)	1,35
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

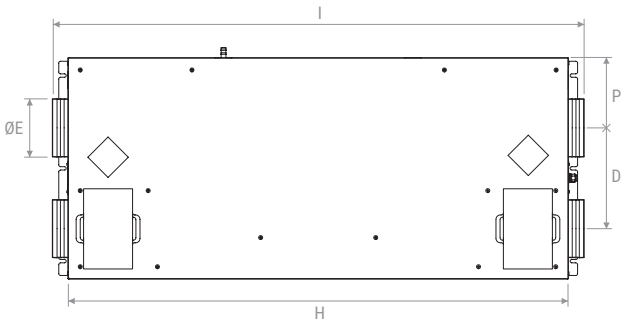
* Dati installati controllati elettronicamente | electronically controled installed data

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

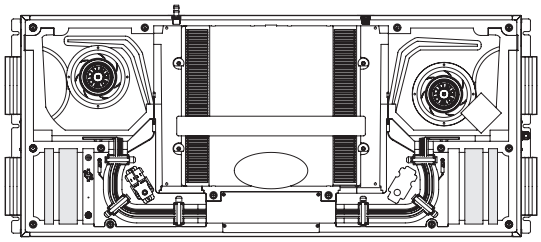
GEWICHT | WEIGHT: **42 kg**



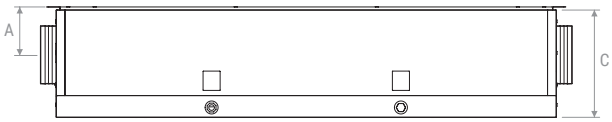
Ansicht von unten | Bottom View



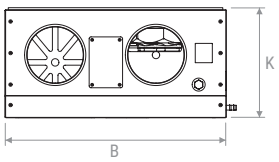
Innenansicht | Internal view



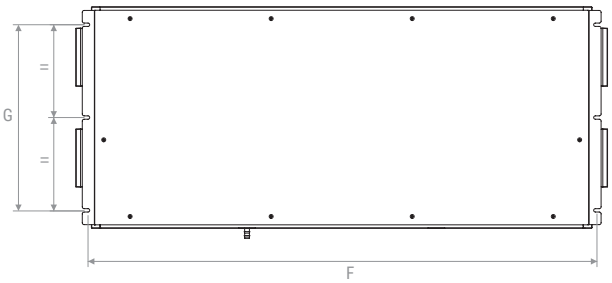
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



Die Luftverteilungsrohre entsprechend der geplanten Luftdurchflussmenge Abmessungeneren und gegebenenfalls gegenüber den Anschlüssen der Einheit vergrößern.
Size the air distribution ducts according to the design air flow rate, increasing if necessary compared to the unit spigots.

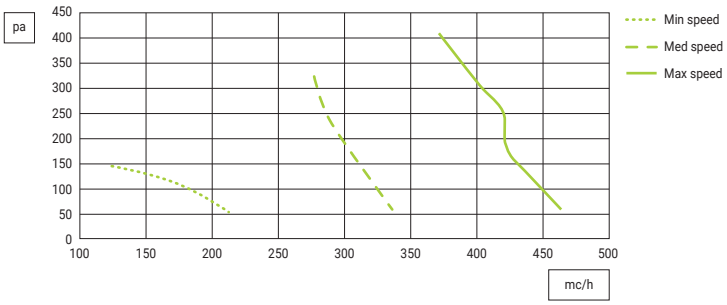
	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	K	P
mm	129	596	298	271	156	1367	500	1348	1431	298	189

RDCD50SKCE

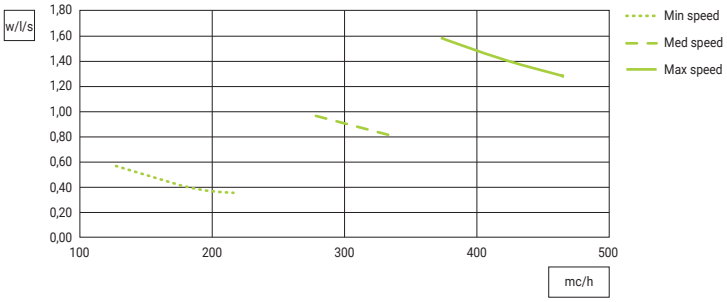
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

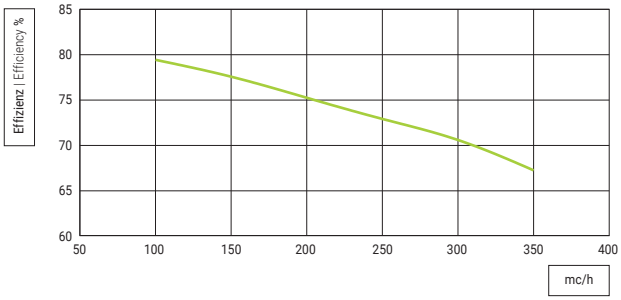


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

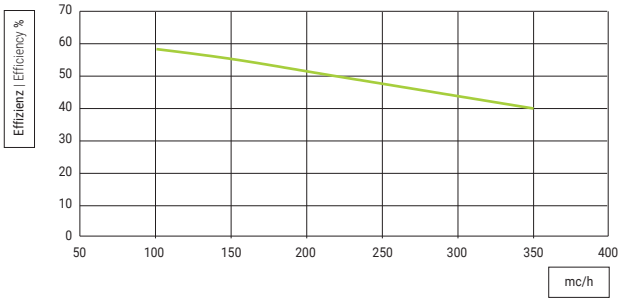


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

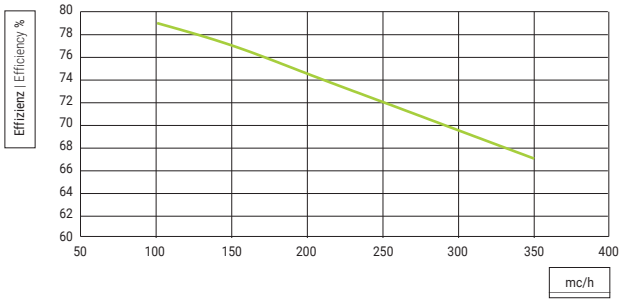


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

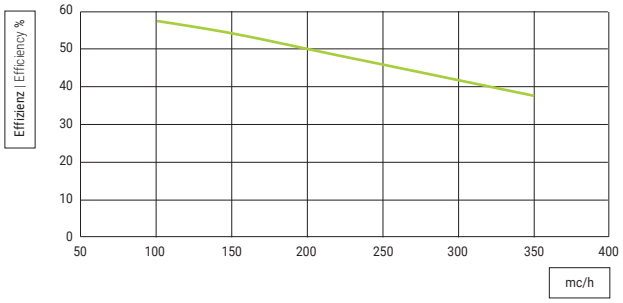


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



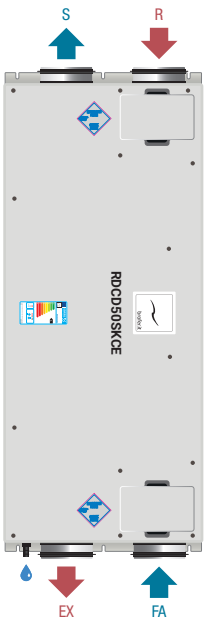
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



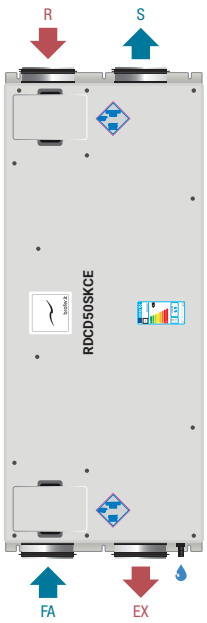
KONFIGURATION | CONFIGURATION

VERTIKALE WANDMONTAGE | VERTICAL WALL INSTALLATION

Typ | Type **A (Standard)**

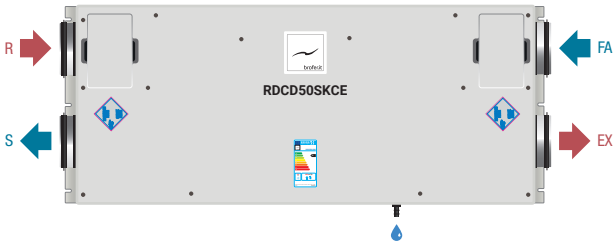


Typ | Type **B**

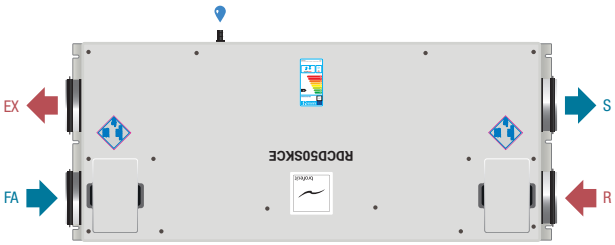


HORIZONTALE DECKENMONTAGE | HORIZZONTAL CEILING INSTALLATION

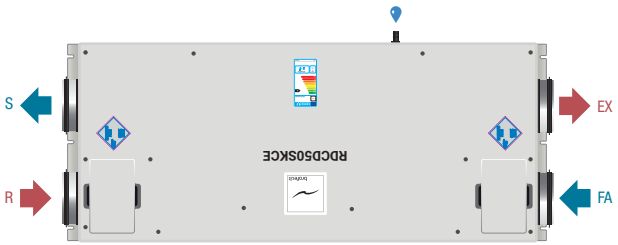
Typ | Type **A (Standard)**



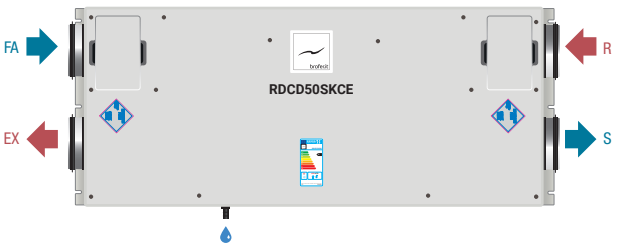
Typ | Type **A1 (Standard)**



Typ | Type **B**



Typ | Type **B1**



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD50SKCE** + 4BRF			**RDCD50SKCE** + RHRF / CO2RF			**RDCD50SKCE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-27,80	-66,40	-5,68	-32,46	-72,3	-9,63	-37,82	-79,31	-14,05
SEC Class	B	A+	F	B	A+	F	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Antrieb mit mehreren Geschwindigkeiten Multi-speed drive			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	72,95%			72,95%			72,95%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	350			350			350		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	337			337			337		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	48			48			48		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	245			245			245		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,387			0,387			0,387		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	529								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4039	1826	7901						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

RDCD50SKCE

PREISE | PRICES

Modell | Model	**Beschreibung** | Description
RDCD50ASKCE	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD50BSKCE	**Konfiguration B** | Configuration B
RDCD50ASKCEBE*	**Konfiguration A Standard** | Standard A configuration
RDCD50BSKCEBE*	**Konfiguration B** | Configuration B
KFTR062A	**Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4** | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTR062C	**Ersatzfilter Effizienz F7** | Replacement filter efficiency F7

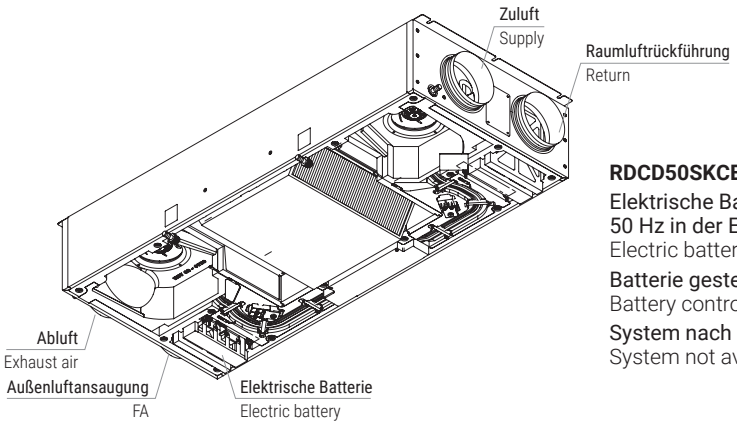
* **Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	**RHRF**	**CO2RF**	**MODBUSRF**	**APPRF**	**DSPRF**	**TSMART**
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES



RDCD50SKCEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V
50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 kw - 230 V - 50 Hz integrated in the unit

Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery





4BRF

RDCD30SK

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: Selbsttragende, dichte EPP-Konstruktion mit Außenmantel aus Stahl, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatoren mit bürstenlosen EC-Motoren.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

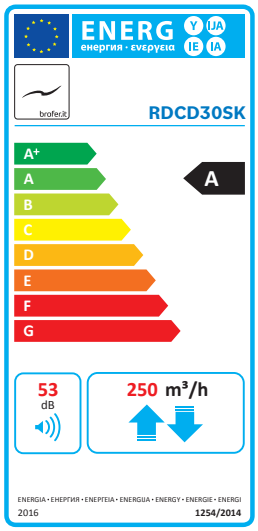
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal with outer coat painted steel complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan type with EC Brushless engine.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	250
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100

DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR \| DATA FOR EACH FAN

Nennleistung (w) | Installed power (W)	84 *
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,75
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)

FILTER \| FILTERS

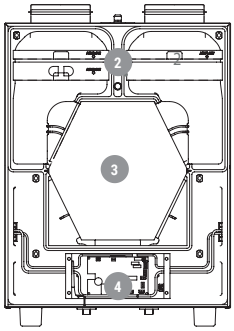
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

*** Elektronisch geregelte elektrische Daten \|** Elettronically controlled installed power

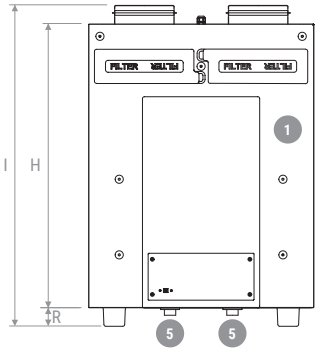
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**

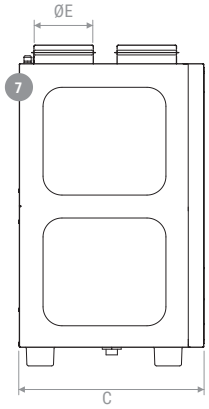
Innenansicht | Internal view



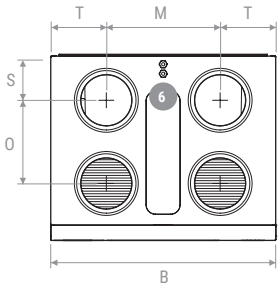
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side section



Draufsicht | Top view



1. **Abnehmbare Frontblende** | Removable front panel
2. **Filterinspektion** | Filter inspection
3. **Wärmetauscher** | Head exchanger
4. **PCB-Fach** | PCB housing
5. **Kondensatablauf** | Condensate drain
6. **Stromversorgungseingang** | Power Supply
7. **Hintere Halterung** | Rear bracket

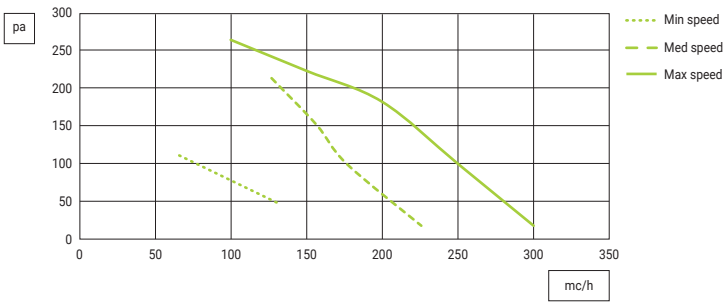
	B	C	H	ØE	I	M	O	R	S	T
mm	595	490	750	160	800	300	235	50	117	147,5

RDCD30SK

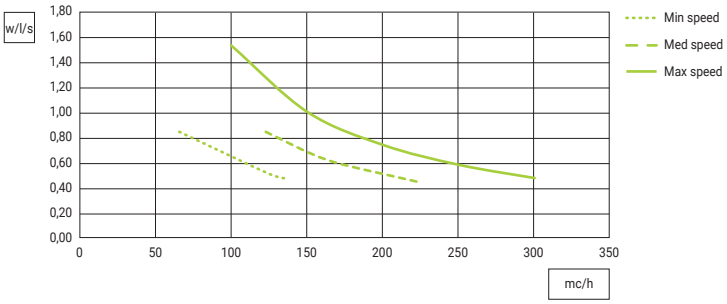
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

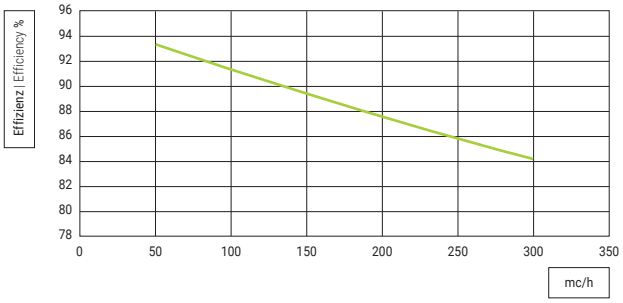


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

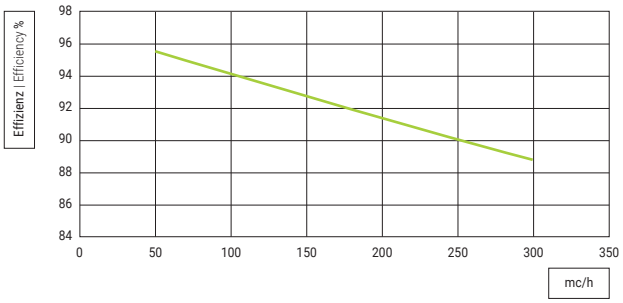


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



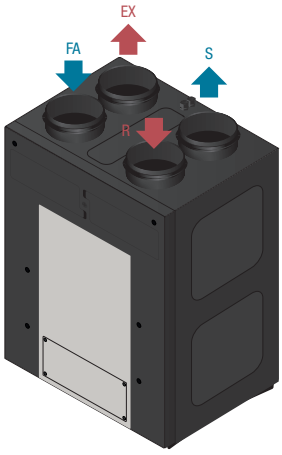
Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



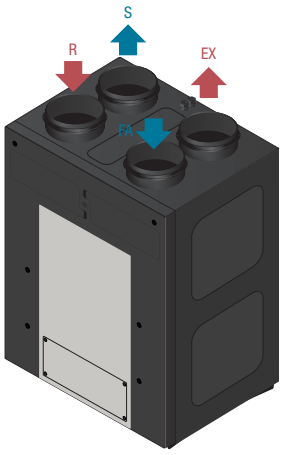
① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B

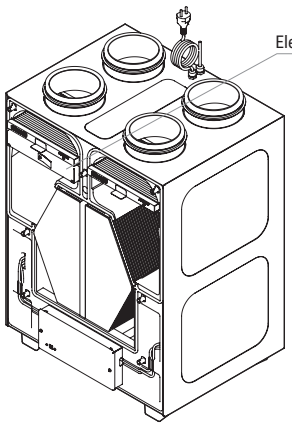


Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

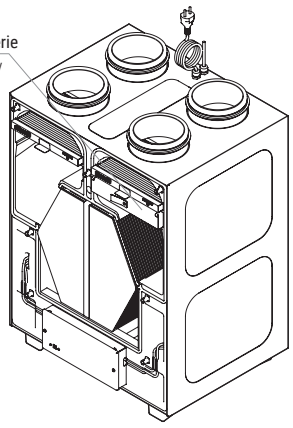
ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

ELEKTRISCHE BATTERIE | ELECTRIC BATTERY

Typ | Type A



Typ | Type B



RDCD30SKBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V 50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 Kw - 230 Volt - 50 Hz integrated in the unit

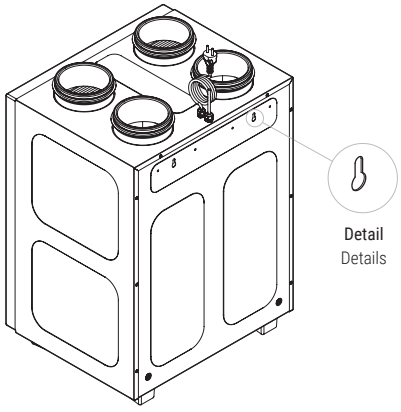
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery

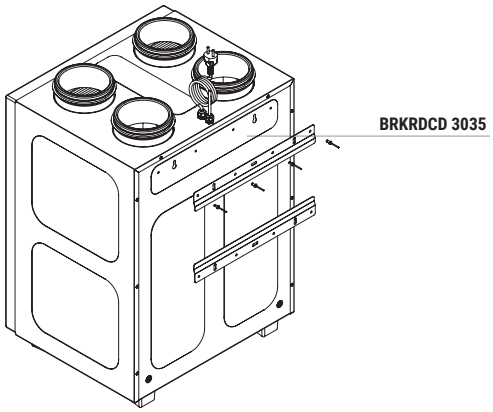
Verbindliche Verwendung von Filtern der Effizienzklasse G4, Artikelcode FTRSV34BE
Mandatory use of G4 efficiency filters code FTRSV34BE

BEFESTIGUNGSBÜGEL | FIXING BRACKET

Standard-Befestigungssystem
Standard bracket system



Optionales Befestigungssystem
Bracket system optional



RDCD30SK

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD30SK** + 4BRF			**RDCD30SK** + RHRF / CO2RF			**RDCD30SK** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-36,92	-79,86	-12,33	-39,63	-83,15	-14,64	-42,70	-86,01	-17,32
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	87,1%			87,1%			87,1%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	250			250			250		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	85			85			85		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	53			53			53		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	175			175			175		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,24			0,24			0,24		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2			A2		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	346								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4490	2030	8783						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD30ASK	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD30BSK	Konfiguration B | Configuration B
RDCD30ASKBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD30BSKBE*	Konfiguration B | Configuration B
FTRSV34	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRSV35	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7
FTRSV34BE	Ersatzfilter-Set (2 Stk.) der Effizienzklasse G4, verbindlich bei RDCD30SKBE Replacement filter kit (2pcs) efficiency G4 mandatory in the case of RDCD30SKBE
BKRDCD3035	Optionales Bügel-Set | Optional bracket kit

* Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18





4BRF

RDCD30SKE

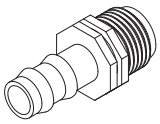
ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: Selbsttragende, dichte EPP-Konstruktion mit Außenmantel aus Stahl, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatoren mit bürstenlosen EC-Motoren.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.



Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.

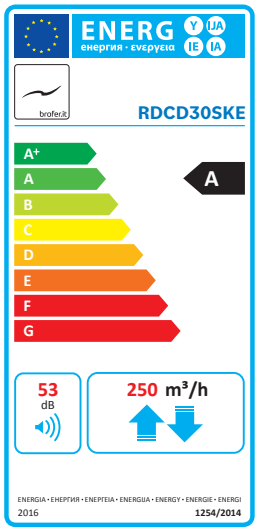
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal with outer coat painted steel complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan type with EC Brushless engine.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



Portata aria (mc/h) | Nominal air flow (mc/h)	250
Pressione statica utile (pa) | Useful static pressure (pa)	100

DATI PER SINGOLO VENTILATORE \| DATA FOR EACH FAN

Potenza nominale (w) | Installed power (W)	84 *
I nominale (A) | Current (A)	0,75
Tensione (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenza (Hz) | Frequency (HZ)	50
Velocità (nr) | Speed (nr)	3+(1 booster)

FILTRI \| FILTERS

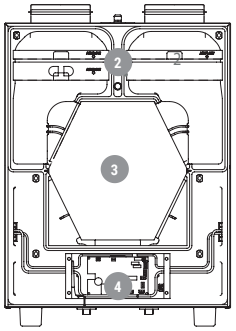
Efficienza | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Efficienza | Efficiency Optional	F7 ISO e PM1 > 65 %

*** Elektronisch geregelte elektrische Daten** \| Elettronically controlled installed power

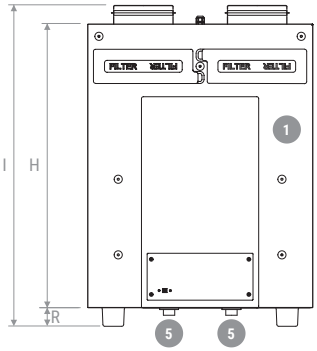
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**

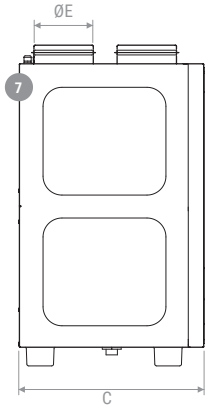
Innenansicht | Internal view



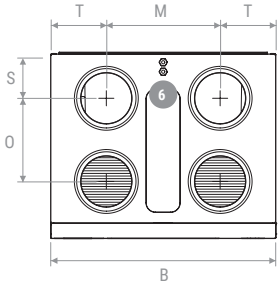
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side section



Draufsicht | Top view

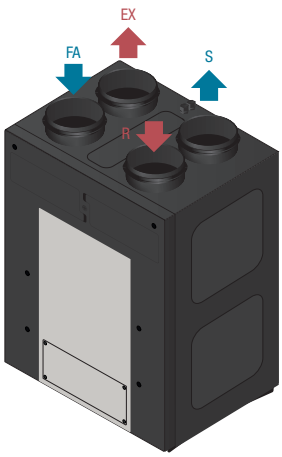


1. **Abnehmbare Frontblende**
   Removable front panel
2. **Filterinspektion** | Filter inspection
3. **Wärmetauscher** | Head exchanger
4. **PCB-Fach** | PCB housing
5. **Kondensatablauf** | Condensate drain
6. **Stromversorgungseingang** | Power Supply
7. **Hintere Halterung** | Rear bracket

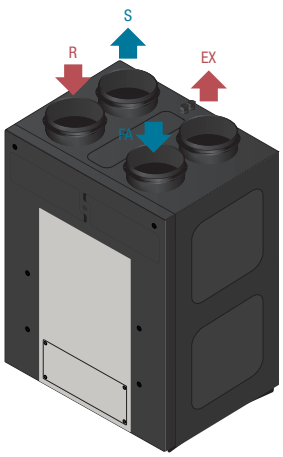
	B	C	H	ØE	I	M	O	R	S	T
mm	595	490	750	160	800	300	235	50	117	147,5

KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B

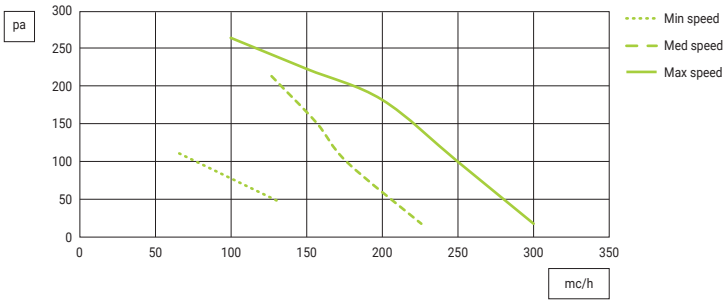


Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

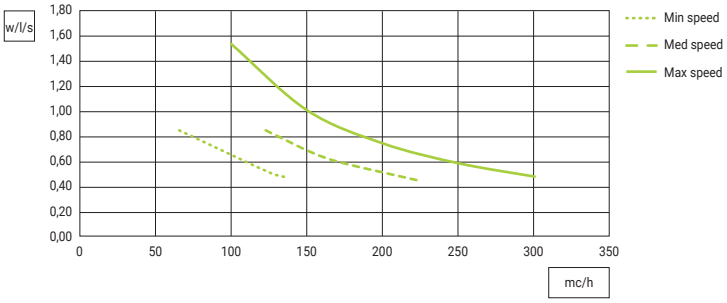
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

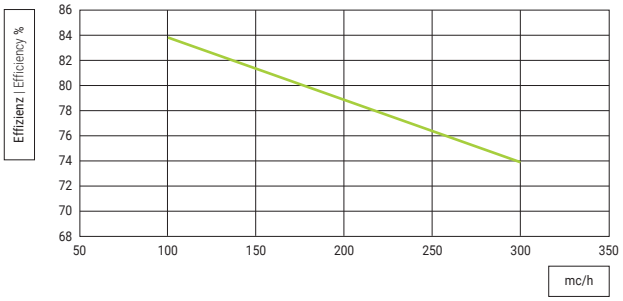
Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③



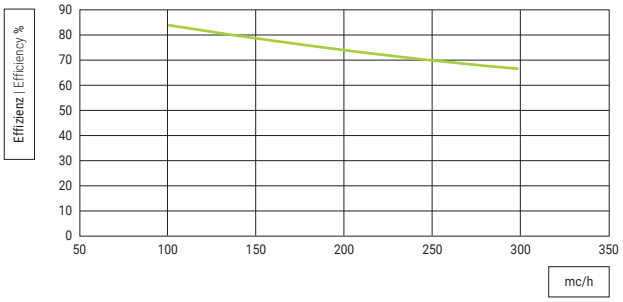
Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②



Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

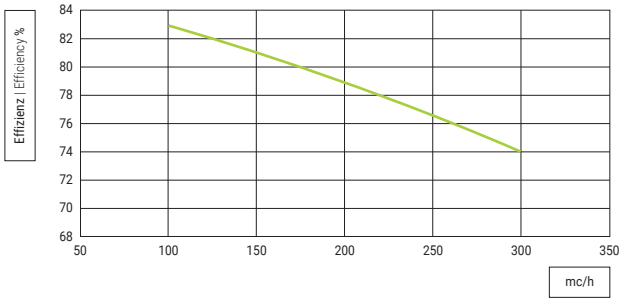


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

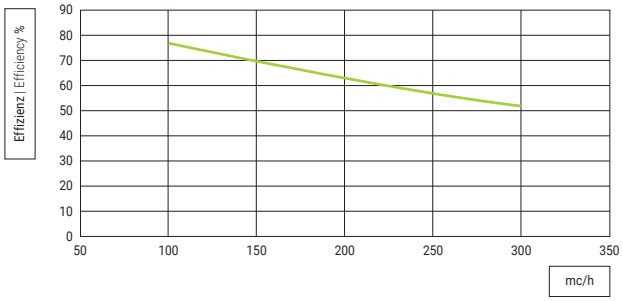


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



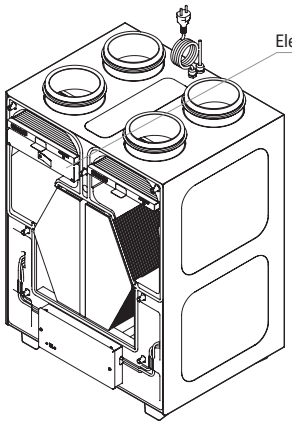
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



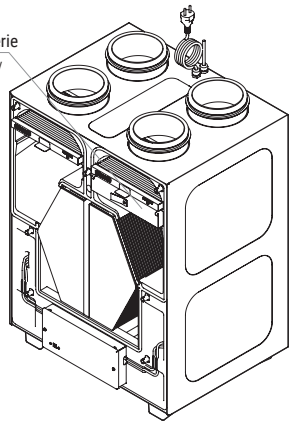
ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

ELEKTRISCHE BATTERIE | ELECTRIC BATTERY

Typ | Type A



Typ | Type B



RDCD30SKEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V 50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 Kw - 230 Volt - 50 Hz integrated in the unit

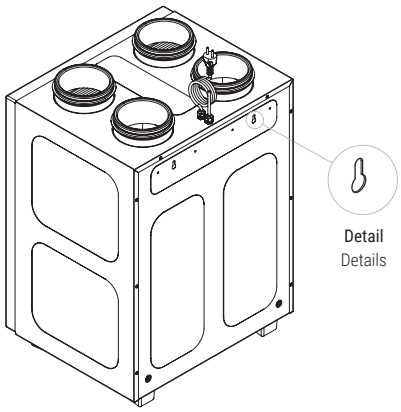
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery

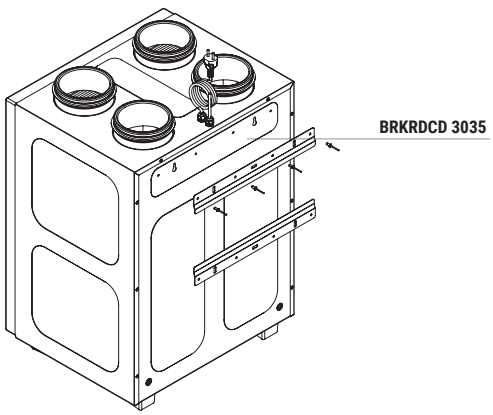
Verbindliche Verwendung von Filtern der Effizienzklasse G4, Artikelcode FTRSV34BE
Mandatory use of G4 efficiency filters code FTRSV34BE

BEFESTIGUNGSBÜGEL | FIXING BRACKET

Standard-Befestigungssystem
Standard bracket system



Optionales Befestigungssystem
Bracket system optional



RDCD30SKE

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD30SKE** + 4BRF			**RDCD30SKE** + RHRF / CO2RF			**RDCD30SKE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-35,20	-76,49	-11,55	-38,16	-80,29	-14,03	-41,58	-84,82	-16,82
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A+	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	81,7%			81,7%			81,7%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	250			250			250		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	85			85			85		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	53			53			53		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	175			175			175		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,24			0,24			0,24		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2			A2		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	346								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4318	1952	8446						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: **Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa** | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: **Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck**| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: **Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck** | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: **Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100**
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: **Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss** | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: **Gemäß EN13141-7:2010** | According EN13141-7:2010
SEC: **Spezifischer Energieverbrauch** | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD30ASKE	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD30BSKE	Konfiguration B | Configuration B
RDCD30ASKEBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD30BSKEBE*	Konfiguration B | Configuration B
FTRSV34	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRSV35	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7
FTRSV34BE	Ersatzfilter-Set (2 Stk.) der Effizienzklasse G4, verbindlich bei RDCD30SKEBE Replacement filter kit (2pcs) efficiency G4 mandatory in the case of RDCD30SKEBE
BKRDCD3035	Optionales Bügel-Set | Optional bracket kit

*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18





4BRF

RDCD35SK

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: Selbsttragende, dichte EPP-Konstruktion mit Außenmantel aus Stahl, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatoren mit bürstenlosen EC-Motoren.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

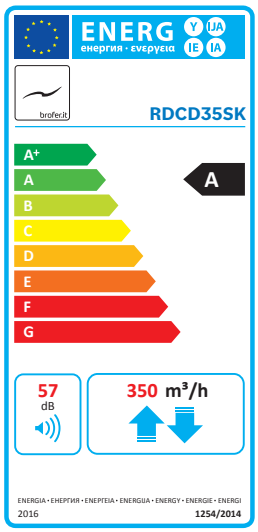
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal with outer coat painted steel complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan type with EC Brushless engine.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	350
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100

DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	84 *
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,75
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)

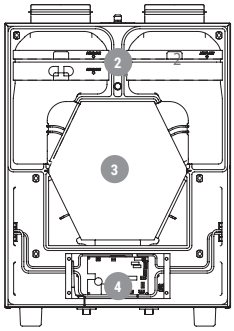
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

*** Elektronisch geregelte elektrische Daten \|** Elettronically controlled installed power

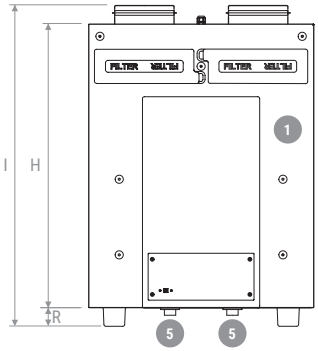
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**

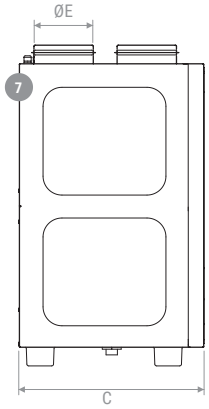
Innenansicht | Internal view



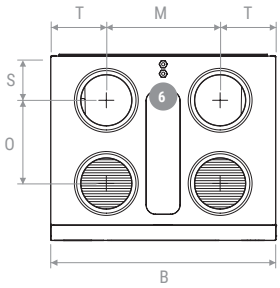
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side section



Draufsicht | Top view



1. **Abnehmbare Frontblende** | Removable front panel
2. **Filterinspektion** | Filter inspection
3. **Wärmetauscher** | Head exchanger
4. **PCB-Fach** | PCB housing
5. **Kondensatablauf** | Condensate drain
6. **Stromversorgungseingang** | Power Supply
7. **Hintere Halterung** | Rear bracket

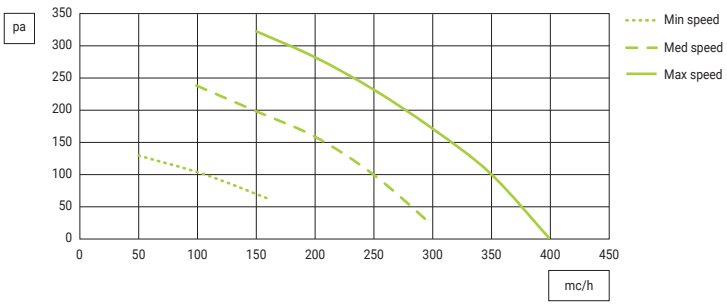
	B	C	H	ØE	I	M	O	R	S	T
mm	595	490	750	160	800	300	235	50	117	147,5

RDCD35SK

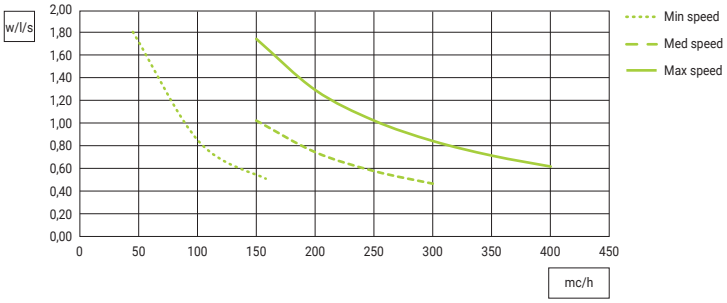
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

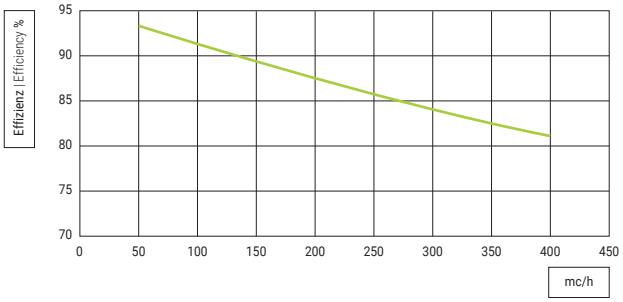


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

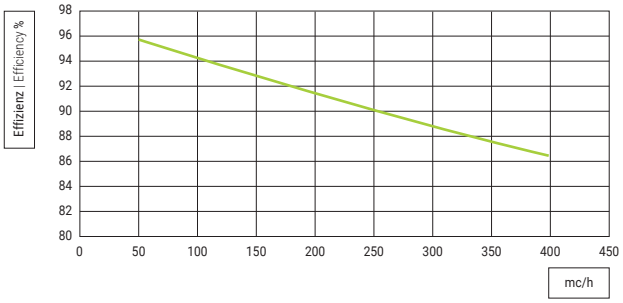


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



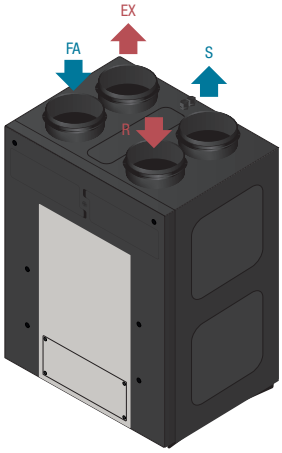
Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



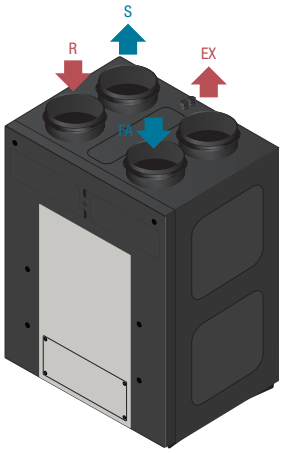
① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B

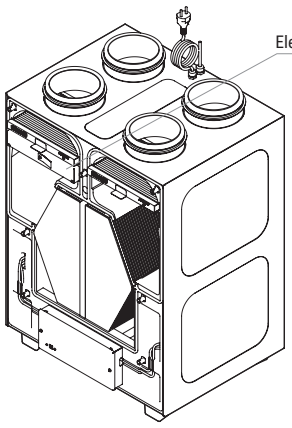


Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

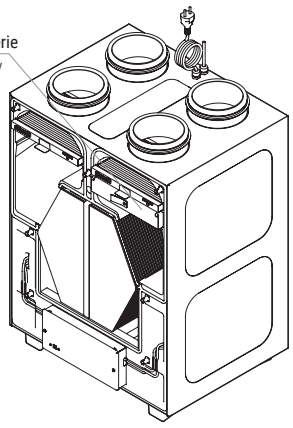
ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

ELEKTRISCHE BATTERIE | ELECTRIC BATTERY

Typ | Type A



Typ | Type B



RDCD35SKBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V 50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 Kw - 230 Volt - 50 Hz integrated in the unit

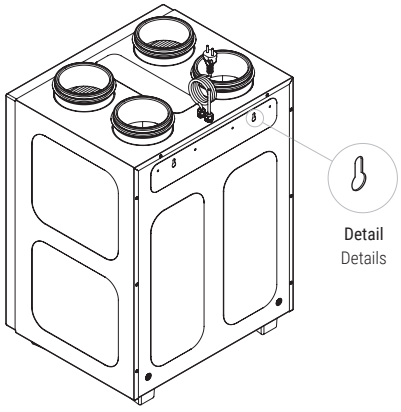
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery

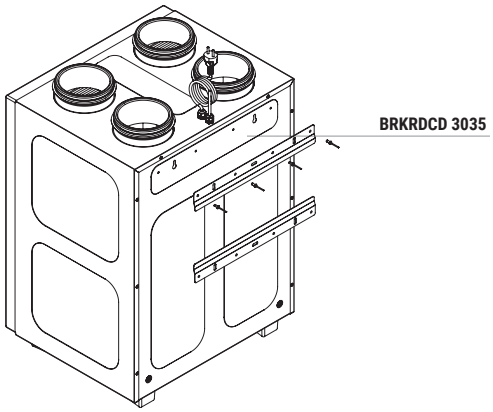
Verbindliche Verwendung von Filtern der Effizienzklasse G4, Artikelcode FTRSV34BE
Mandatory use of G4 efficiency filters code FTRSV34BE

BEFESTIGUNGSBÜGEL | FIXING BRACKET

Standard-Befestigungssystem
Standard bracket system



Optionales Befestigungssystem
Bracket system optional



RDCD35SK

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD35SK** + 4BRF			**RDCD35SK** + RHRF / CO2RF			**RDCD35SK** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-36,38	-78,8	-12,09	-39,17	-82,25	-14,49	-42,35	-86,32	-17,16
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A+	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	85,4%			85,4%			85,4%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	350			350			350		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	145			145			145		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	57			57			57		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	245			245			245		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,24			0,24			0,24		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2			A2		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	346								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4435	2006	8677						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD35ASK	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD35BSK	Konfiguration B | Configuration B
RDCD35ASKBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD35BSKBE*	Konfiguration B | Configuration B
FTRSV34	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRSV35	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7
FTRSV34BE	Ersatzfilter-Set (2 Stk.) der Effizienzklasse G4, verbindlich bei RDCD35SKBE Replacement filter kit (2pcs) efficiency G4 mandatory in the case of RDCD35SKBE
BKRDCD3035	Optionales Bügel-Set | Optional bracket kit

*** Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit** | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18

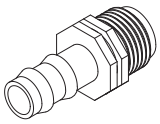




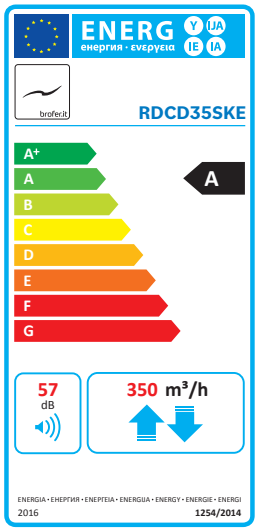
4BRF

RDCD35SKE





Vorbereitung für Kondensatablass.
Predisposition for condensate drying.



ZENTRALE HÄUSLICHE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND ENTHALPIE-WÄRMETAUSCHER INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: Selbsttragende, dichte EPP-Konstruktion mit Außenmantel aus Stahl, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatoren mit bürstenlosen EC-Motoren.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY ENTHALPIC HEAT EXCHANGER WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPP seal with outer coat painted steel complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan type with EC Brushless engine.

Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.

Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	350
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100

DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	84 *
I Nennstrom (A) | Current (A)	0,75
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)

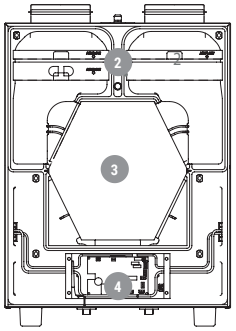
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

*** Potenza installata controllata elettronicamente** \| Elettronically controlled installed power

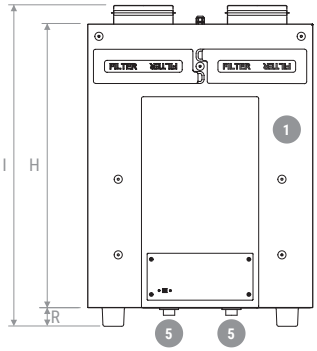
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

GEWICHT | WEIGHT: **30 kg**

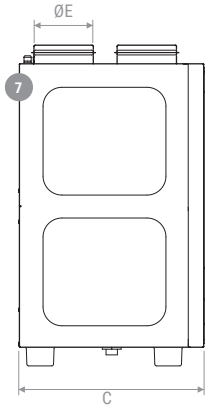
Innenansicht | Internal view



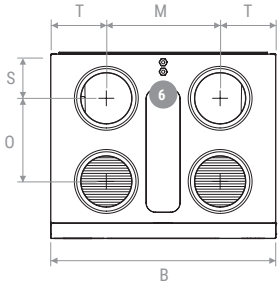
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side section



Draufsicht | Top view

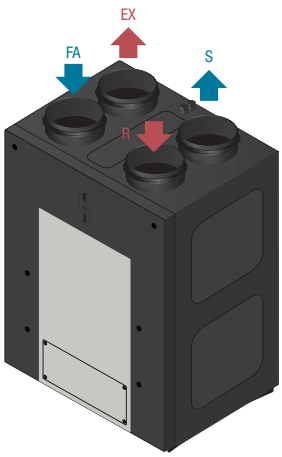


1. **Abnehmbare Frontblende**
   Removable front panel
2. **Filterinspektion** | Filter inspection
3. **Wärmetauscher** | Head exchanger
4. **PCB-Fach** | PCB housing
5. **Kondensatablauf** | Condensate drain
6. **Stromversorgungseingang** | Power Supply
7. **Hintere Halterung** | Rear bracket

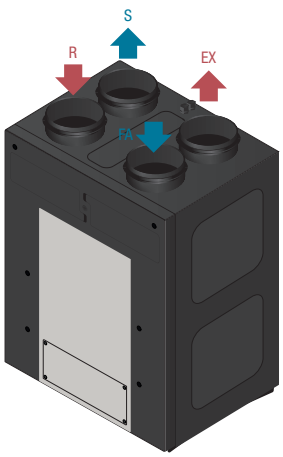
	B	C	H	ØE	I	M	O	R	S	T
mm	595	490	750	160	800	300	235	50	117	147,5

KONFIGURATION | CONFIGURATION

Typ | Type A (Standard)



Typ | Type B

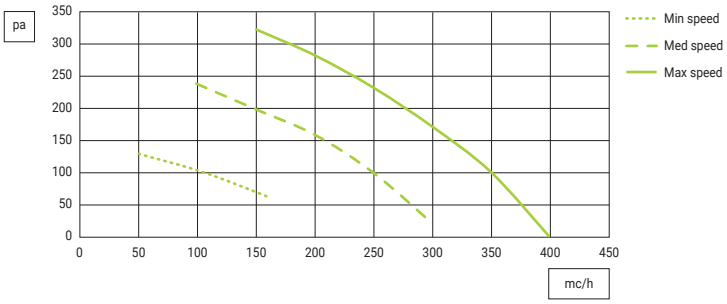


Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

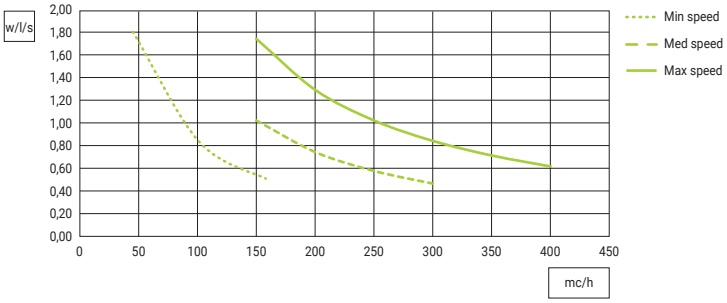
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

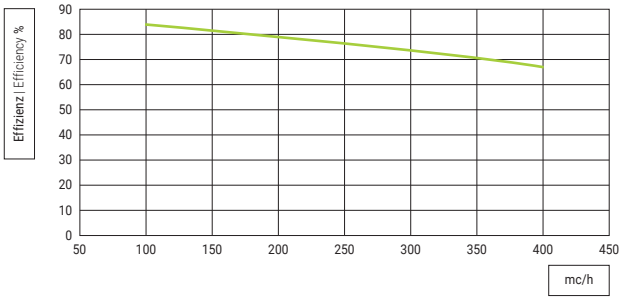
Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③



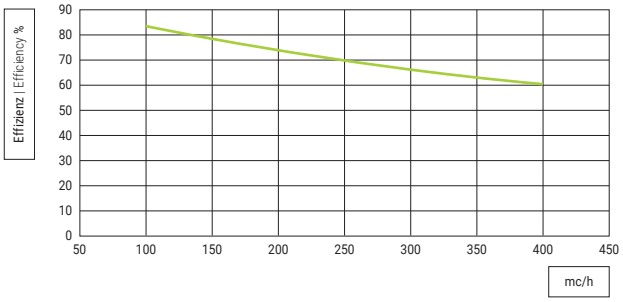
Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②



Sensibles Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 25 °C
Raumluft: 5 °C
Winter sensible efficiency chart
Fresh air: 25 °C
Return air: 5 °C

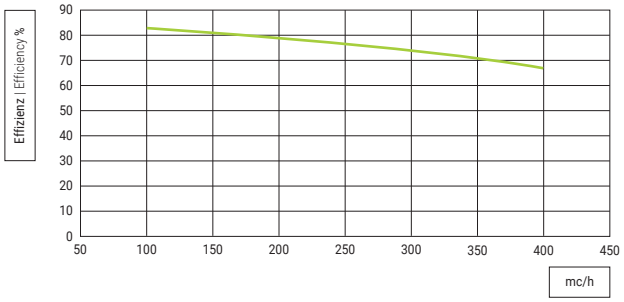


Latentes Effizienz-Diagramm Winter
Außenluft: 5 °C - 79 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Winter latent efficiency chart
Fresh air: 5 °C - 79 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.

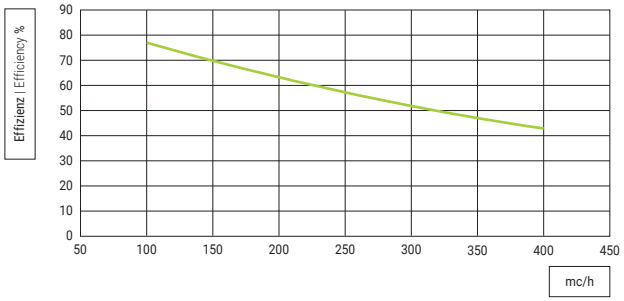


① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

Sensibles Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °c
Raumluft: 25 °C
Summer sensible efficiency chart
Fresh air: 35 °C
Return air: 25 °C



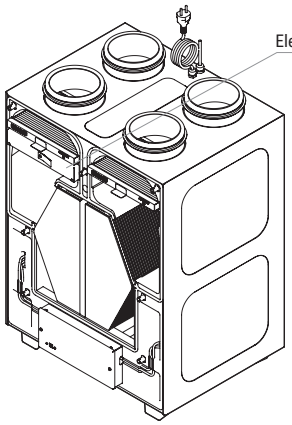
Latentes Effizienz-Diagramm Sommer
Außenluft: 35 °C - 57 % R.F.
Raumluft: 25 °C - 50 % R.F.
Summer latent efficiency chart
Fresh air: 35 °C - 57 % R.H.
Return air: 25 °C - 50 % R.H.



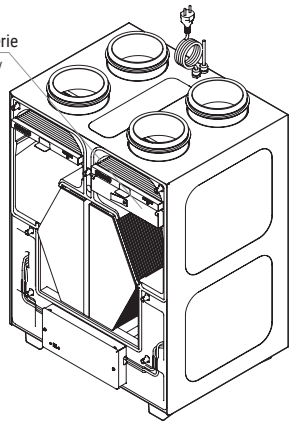
ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

ELEKTRISCHE BATTERIE | ELECTRIC BATTERY

Typ | Type A



Typ | Type B



RDCD35SKEBE

Elektrische Batterie 1,5 kW - 230 V 50 Hz in der Einheit integriert
Electric battery 1,5 Kw - 230 Volt - 50 Hz integrated in the unit

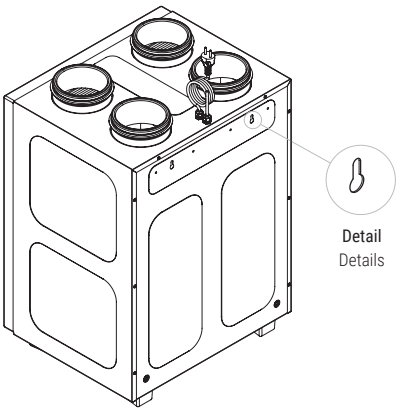
Batterie gesteuert durch die Leiterplatte der Einheit
Battery controlled by PCB of the unit

System nach Lieferung der Einheit nicht lieferbar
System not available after unit delivery

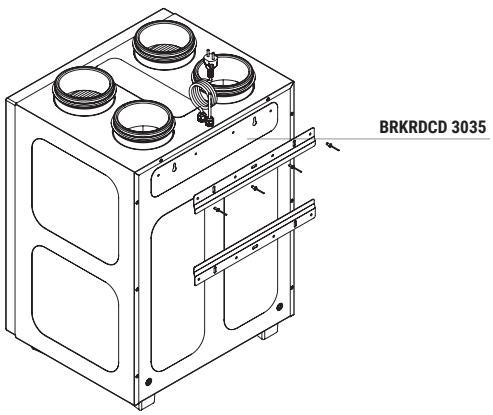
Verbindliche Verwendung von Filtern der Effizienzklasse G4, Artikelcode FTRSV34BE
Mandatory use of G4 efficiency filters code FTRSV34BE

BEFESTIGUNGSBÜGEL | FIXING BRACKET

Standard-Befestigungssystem
Standard bracket system



Optionales Befestigungssystem
Bracket system optional



RDCD35SKE

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD35SKE** + 4BRF			**RDCD35SKE** + RHRF / CO2RF			**RDCD35SKE** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-34,06	-74,25	-11,03	-37,19	-78,38	-13,59	-40,82	-83,39	-16,48
SEC Class	A	A+	E	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	78%			78%			78%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	350			350			350		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	145			145			145		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	57			57			57		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	245			245			245		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,24			0,24			0,24		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2			A2		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A3			A3			A3		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	346								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4200	1899	8216						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD35ASKE	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD35BSKE	Konfiguration B | Configuration B
RDCD35ASKEBE*	Konfiguration A Standard | Standard A configuration
RDCD35BSKEBE*	Konfiguration B | Configuration B
FTRSV34	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRSV35	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7
FTRSV34BE	Ersatzfilter-Set (2 Stk.) der Effizienzklasse G4, verbindlich bei RDCD35SKEBE Replacement filter kit (2pcs) efficiency G4 mandatory in the case of RDCD35SKEBE
BKRDCD3035	Optionales Bügel-Set | Optional bracket kit

* Version mit elektrischer Batterie im Inneren der Einheit | Version with electric battery inside the unit

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18





4BRF

RDCD70SH

ZENTRALE WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ
INKLUSIVE KABELLOSER PLUG-AND-PLAY-REGELUNG
AUTOMATISCHER BYPASS INKLUSIVE

Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt.

Struktur: Selbsttragende, dichte EPS-Konstruktion mit Außenmantel aus Stahl, komplett mit Filterentnahmesystem und Kondensatablauf.

Ventilatoren: Plug-Ventilatoren mit bürstenlosen EC-Motoren.

Filter: Die Geräte sind serienmäßig mit gewellten Filterzellen aus Kunstfaser der Klasse G4 ausgestattet, optional mit Filter der Effizienzklasse F7 für Außenluft.

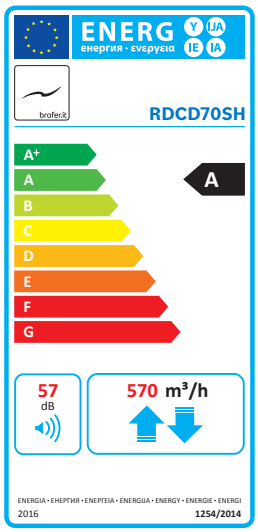
DOMESTIC CENTRALIZZED HEAT RECOVERY UNIT WITH VERY HIGH EFFICIENCY
WIRELESS PLUG AND PLAY CONTROL SYSTEM INCLUDED
AUTOMATIC BY-PASS INCLUDED

Heat recovery: heat exchanger of the type in countercurrent entirely made of plastic material.

Structure: free standing EPS seal with outer coat painted steel complete with filters extraction system and drain condensate.

Fans: plug fan type with EC Brushless engine.

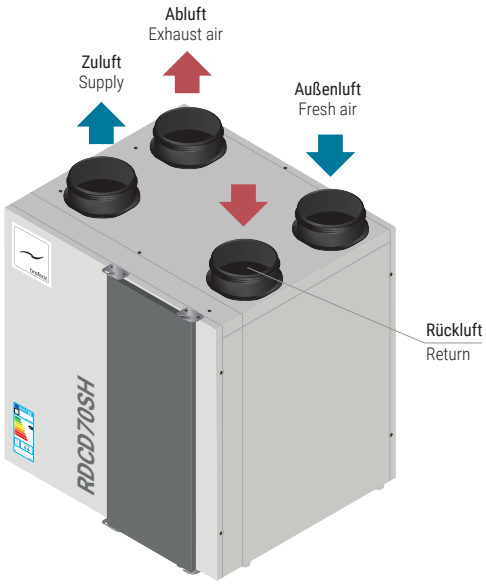
Filters: the units are equipped with standard filter cells synthetic fiber efficiency G4, optional F7 efficiency on fresh air.



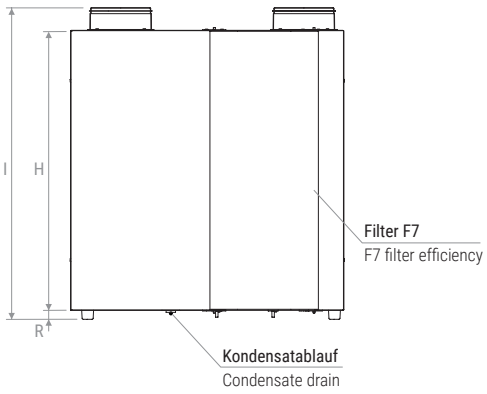
Luftdurchsatz (m³/h) | Nominal air flow (mc/h)	570
Nutzbarer statischer Druck (pa) | Useful static pressure (pa)	100
DATEN FÜR EINZELNEN VENTILATOR | DATA FOR EACH FAN	
Nennleistung (w) | Installed power (W)	169
I Nennstrom (A) | Current (A)	1,5
Spannung (V) | Rated voltage (V)	230
Frequenz (Hz) | Frequency (HZ)	50
Geschwindigkeit (Anz.) | Speed (nr)	3+(1 booster)
FILTER | FILTERS	
Effizienz | Efficiency Standard	G4 ISO COARSE > 65 %
Effizienz | Efficiency Optional	F7 ISO und PM1 > 65 %

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

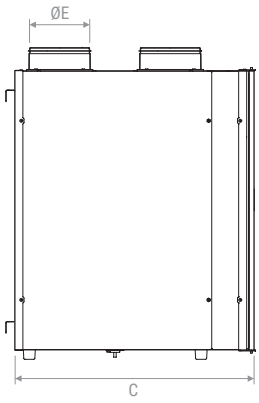
GEWICHT | WEIGHT: **41 kg**



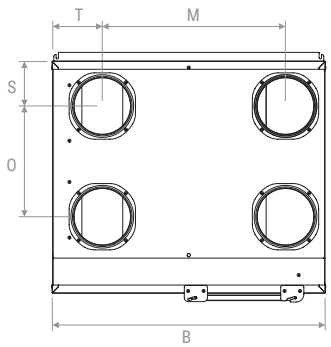
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side view



Draufsicht | Top view



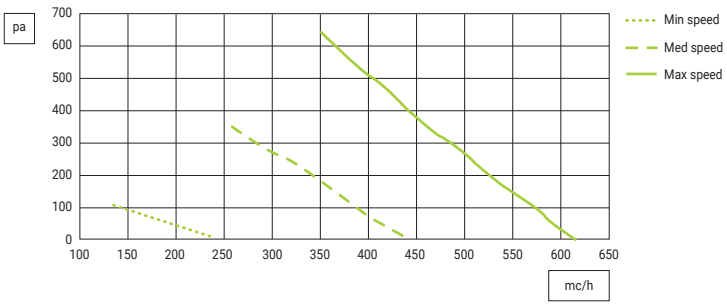
	B	C	H	ØE	I	M	O	R	T	S
mm	702	617	722	200	838	475	287	24	128	199

RDCD70SH

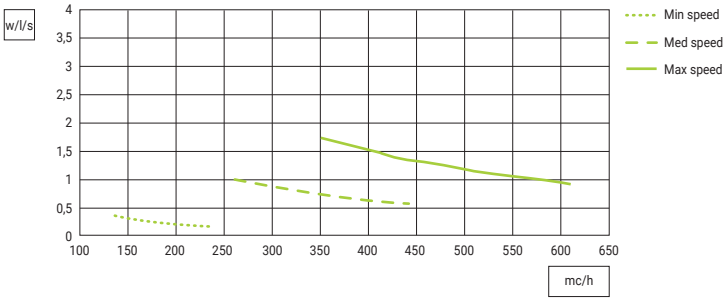
LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN EN 13141:7:2011 | PERFORMANCE EN 13141:7:2011 CERTIFIED

Nutzbarer statischer Druck
Useful static pressure
①③

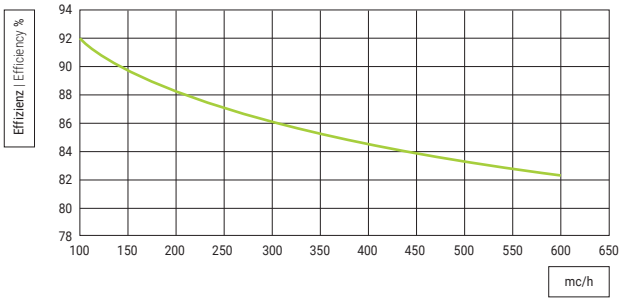


Spezifische Leistung des Ventilators
S.F.P.
②

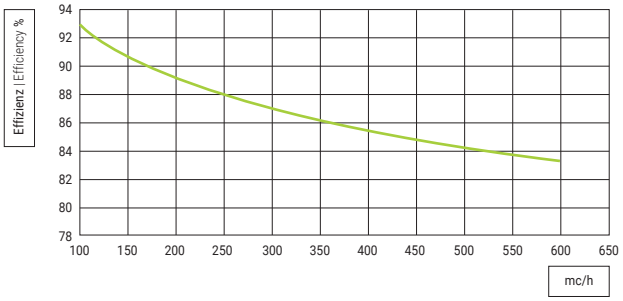


WÄRMETAUSCHER ZERTIFIZIERT NACH EN 13147:7:2011 | HEAT EXCHANGER EN 13147:7:2011 CERTIFIED

Sommerwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: 32 °C / 50 % R.F.
Raumluft: 26 °C / 50 % R.F.
Summer efficiency chart
Fresh air: 32 °C / 50 % R.H.
Return air: 26 °C / 50 % R.H.



Winterwirkungsgrad-Diagramm
Außenluft: - 5 °C / 80 % R.F.
Raumluft: 20 °C / 50 % R.F.
Winter efficiency chart
Fresh air: -5 °C / 80 % R.H.
Return air: 20 °C / 50 % R.H.



① **Daten mit Standard-G4-Filtern** | Data with standard G4 filters
② **Daten für einzelnen Ventilator** | Data for single fan
③ **Druckverlust Filter Effizienz F7 80 pa bei maximalem Durchfluss mit sauberem Filter**
Air pressure drop with F7 efficiency filter 80 pa at maximum air flow rate with clean filter

AUSGESTRAHLTER SCHALLPEGEL | RADIATED SOUND LEVEL

GESCHWINDIGKEIT | SPEED	SCHALLDRUCK | SOUND PRESSURE								
Hz	**63**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**	
10V	29	35	49	53	54	52	45	37	dB (A)
7V	26	33	43	43	43	42	36	29	dB (A)
4V	23	24	32	32	30	28	17	14	dB (A)

RDCD70SH

LEISTUNGSERKLÄRUNG DER WÄRMERÜCKGEWINNUNGSEINHEIT
DECLARATION OF PERFORMANCE HEAT RECOVERY UNIT

Name oder Handelsname des Herstellers Supplier name or trade mark	BROFER								
Modellbezeichnung des Lieferanten und installierte Optionen Supplier Model Identifier and options installed	**RDCD70SH** + 4BRF			**RDCD70SH** + RHRF / CO2RF			**RDCD70SH** + RHRF / CO2RF Räumlichkeiten | local		
Referenzklima Reference climate	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot	Gemäßigt Temperate	Kalt Cold	Warm Hot
SEC in [kWh/(m²a)] für jedes Klima (gemäßigt, warm, kalt) for each type of climate (temperate, hot, cold)	-33,54	-76,50	-8,93	-37,19	-80,73	-12,24	-41,28	-85,61	-15,89
SEC Class	B	A+	F	A	A+	E	A	A+	E
Angegebene Typologie der Lüftungseinheit Declared Typology	UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional			UVR-B Bidirektional UVR-B Bidirectional		
Art des installierten Antriebs Type of drive installed	Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed			Variable Geschwindigkeit Variable speed		
Art des Wärmerückgewinnungssystems Type of heat recovery	mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative			mit Rückgewinnung Recuperative		
Thermische Effizienz [1] Thermal efficiency [1]	87,2%			87,2%			87,2%		
Maximale Durchflussmenge in [m³/h] [2] Maximum flow rate in [m³/h] [2]	570			570			570		
Gesamtelektrische Leistung bei maximaler Durchflussmenge [W] Maximum electric Power in [W]	333			333			333		
Schallleistungspegel (LWA) in [dB(A)] [3] Sound Power Level (LWA) in [dB(A)][3]	57			57			57		
Referenzdurchflussmenge in [m³/h] [4] Reference flow rate [m³/h] [4]	399			399			399		
Referenzdruckdifferenzen [Pa] Reference pressure difference in [Pa]	50			50			50		
SPI in [W/m³/h] [5]	0,349			0,349			0,345		
Regelfaktor und Typ Control factor and typology	1			0,85			0,65		
Maximaler Prozentsatz interner Leckagen [%] [6] Declared maximum internal leakage [%] [6]	A2			A2			A2		
Percentuale massima di trafilamento esterno [%] [6] Declared maximum esternal leakage [%] [6]	A2			A2			A2		
SEC Clima Gemäßigt (kWh Strom/Jahr) SEC Temperate climate (kWh electricity/annum)	482								
AHS (kWh Primärenergie/Jahr) AHS (kWh primary energy/annum)	4493	2032	8789						
Internetadresse für Anweisungen Internet address for pre/dis-assembly instruction	www.broferpura.it								

1: Effizienz gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa | Efficiency according EN13141-7:2010 at reference flow at 50 Pa
2: Maximale Durchflussmenge bei 100 Pa Außendruck| Maxiumum flow at 100 Pa external pressure
3: Strahlung vom Gehäuse bei Referenzdurchfluss bei 50 Pa Außendruck | Casing radiation at reference flow rate at 50 Pa external pressure
4: Der Prozentsatz des Referenzdurchflusses beträgt 70 % des maximalen Durchflusses bei 50 Pa Außendruck gemäß EN13141-7:20100
Reference flow rate is 70% of maximum flow at 50 Pa external pressure according EN13141-7:2010
5: Gemäß EN13141-7:2010 bei Referenzdurchfluss | According EN13141-7:2010 at reference flow rate
6: Gemäß EN13141-7:2010 | According EN13141-7:2010
SEC: Spezifischer Energieverbrauch | Specific Energy Consumption

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
RDCD70SH	
RDCD70SHE*	
FTRSV23	Ersatzfilter-Kit (2 Stück) Effizienz G4 | Replacement filter kit (2 pcs) efficiency G4
FTRSV48	Ersatzfilter Effizienz F7 | Replacement filter efficiency F7

* Version mit Enthalpie-Wärmerückgewinnung | Version with enthalpic heat exchanger

ZUSAMMENSETZUNG DER REGELSYSTEME | CONTROL SYSTEM COMPOSITION

	4BRF	RHRF	CO2RF	MODBUSRF	APPRF	DSPRF	TSMART
Modell Model							
Geschwindigkeitssteuerung Speed control	●	●	●		●	●	●
By-pass						●	●
Filterverstopfung Clogged filters	●	●	●			●	●
Feuchtigkeitskontrolle Humidity control		●					●
CO_2-Kontrolle CO_2 control			●				●
Booster-Funktion Booster function	●				●	●	●
MODBUS-Sender MODBUS gate way				●			
Geschwindigkeitseinstellung Speeds setting		●	●			●	●
ON/OFF			●			●	●
Punktuelle Alarme Punctual alarms	●	●	●			●	●
	im Preis in-begriffen included in the price						

Ausführliche Beschreibung der Befehle auf Seite 16-18 | Detailed commands device description on page 16-18



EH20

Außengehäuse zum Einbau in die Wand aus verzinktem Stahl mit innerer Wärmedämmung.

- Erfordert keine Installation eines Kondensatablaufsystems.
- Anordnung der Außenluft- und Fortluftanschlüsse oben oder hinten (zu verrohrende Anschlusspunkte).
- Installation des Verteilerplenums (Zu- und Abluft) im unteren Bereich.
- Öffnung der Fronttür in Einbauausführung.

External housing module to be embedded in the wall made of galvanized steel with internal thermal insulation.

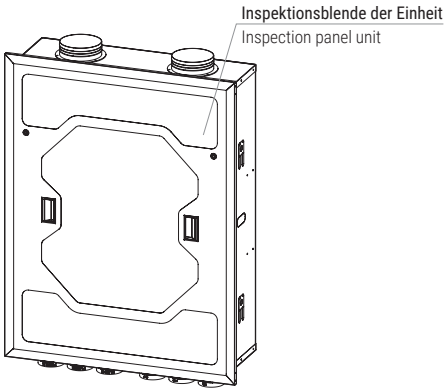
- It does not require the installation of a condensation drainage system.
- Fresh and exhaust air points positioned at the top or rear of the casing. (Point to manage by ducts)
- Distribution plenum (supply and return) installed at the bottom of the casing.
- Front recessed door opening.



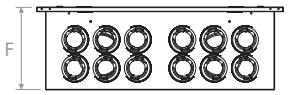
KOMPATIBLE GERÄTE
UNITS COMPATIBLES

RDCD20SKE - RDCD20SKPE Ausrichtung „B“ | Type “B”

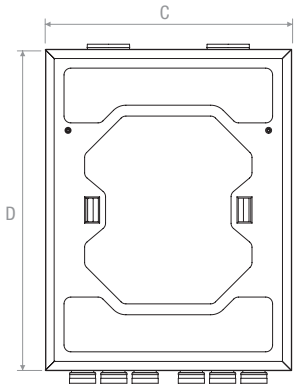
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



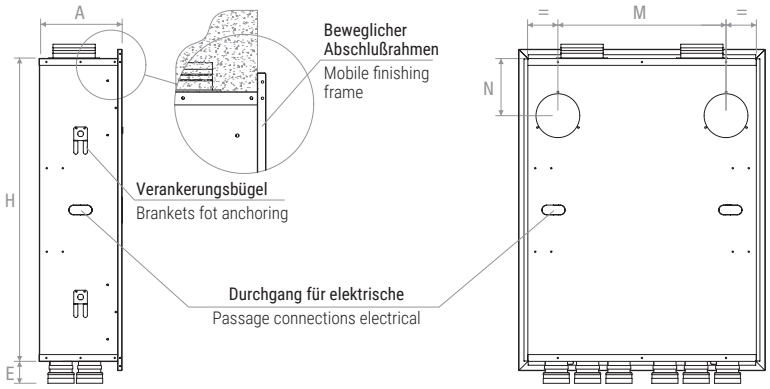
Ansicht von unten | Bottom view



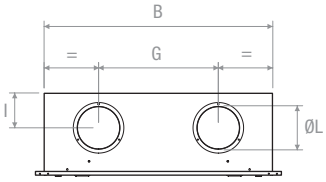
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Lateral view



Draufsicht | Top view

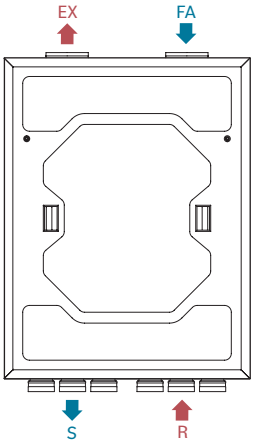


	A	B	C	D	E	F	G	H	I	ØL	M	N
mm	304	841	906	1180	81	302	440	1113	128	160	618	210

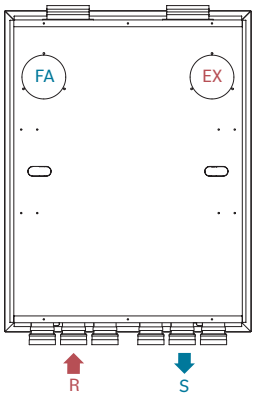
EH20

MÖGLICHE KONFIGURATIONEN | POSSIBLE CONFIGURATIONS

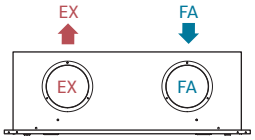
Position des Auslasskanals
Exhaust air duct position



Ausrichtung der Einheit
Unit orientation



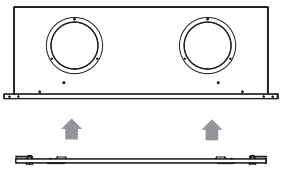
Position der Anschlüsse für Zuluft/Rückluft
Spigots position supply/return



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

MÖGLICHKEITEN ZUM ÖFFNEN DER BLENDE, DIE BEI DER MONTAGE DURCHGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN
SOLUTIONS FOR OPENING PANELS DURING ASSEMBLY

Frontal | Front



PREISE | PRICES

Modell | Model
EHRDCD20



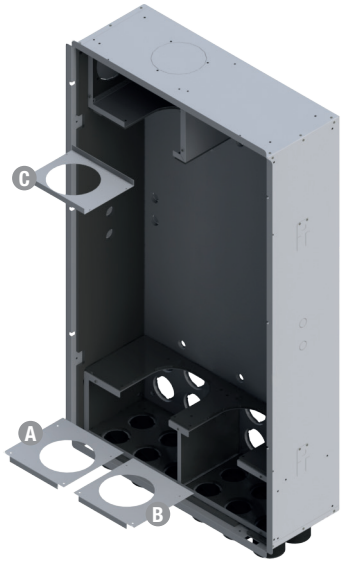
EH

Außengehäuse zum Einbau in die Wand aus verzinktem Stahl mit innerer Wärmedämmung.

- Erfordert keine Installation eines Kondensatablaufsystems.
- Positionierung des Luftauslasses sowohl im oberen als auch im unteren Teil.
- Installation des Verteilerraums (Vorlauf und Rücklauf) sowohl im oberen als auch im unteren Teil.
- Positionierung des Verteilerkastens (Zu- und Abluft) sowohl axial als auch senkrecht zur Gehäusewand.
- Öffnung der Tür rechts, links oder versenkt, kann während der Installation geändert werden.

External housing module to be embedded in the wall made of galvanized steel with internal thermal insulation.

- It does not require the installation of a condensate drainage system.
- Installation of the air exhaust point in both the upper and lower part.
- Positioning of the distribution plenum (supply and return) both in upper and lower part.
- Positioning of the distribution plenum (supply and return) both axial and perpendicular to the housing wall.
- Opening of the door to the left, to the right or recessed modifiable during installation.

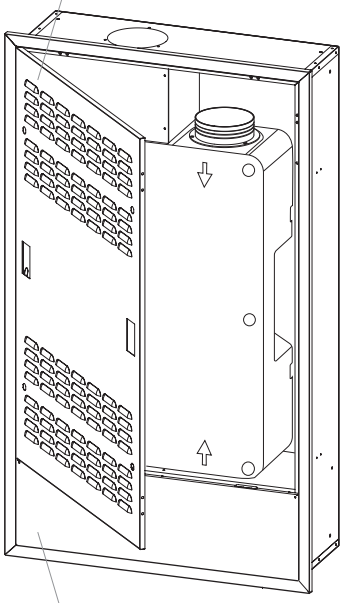


KOMPATIBLE GERÄTE | UNITS COMPATIBLES

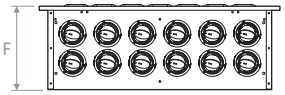
RDCD25E* - RDCD25SKE - RDCD25SKHE
Ausrichtung „B“ | Type “B”

* Platten A und B umkehren. Platte C um 180° gedreht
Invert plates A and B. Spin plate 180°

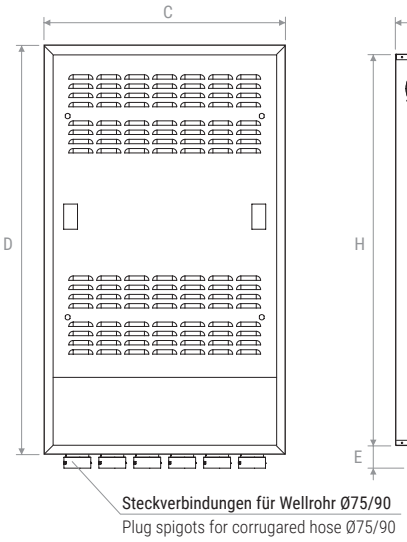
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



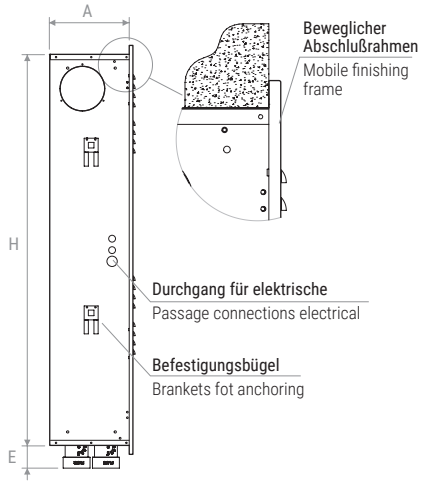
Ansicht von unten | Bottom view



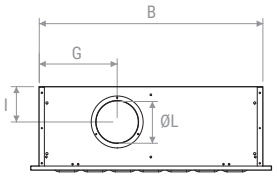
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Lateral view



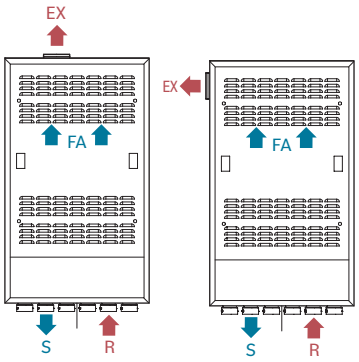
Draufsicht | Top view



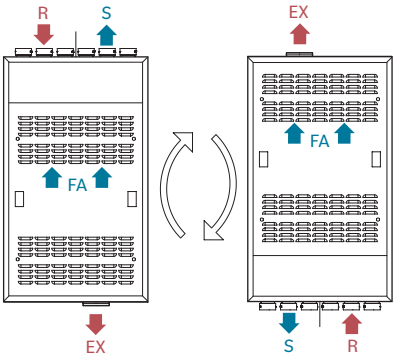
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	ØL
mm	285	800	865	1465	80	300	279	1400	126	160

MÖGLICHE KONFIGURATIONEN | POSSIBLE CONFIGURATIONS

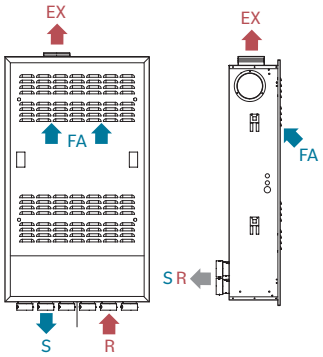
Position des Auslasskanals
Exhaust air duct position



Ausrichtung der Einheit
Unit orientation

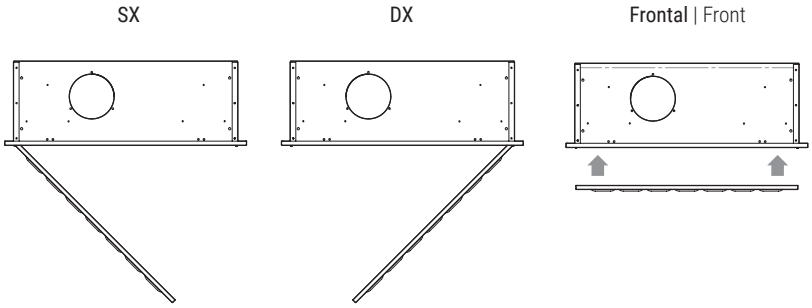


Position der Anschlüsse für Zuluft/Rückluft
Spigots position supply/return



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

MÖGLICHKEITEN ZUM ÖFFNEN DER BLENDE, DIE BEI DER MONTAGE DURCHGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN
SOLUTIONS FOR OPENING PANELS DURING ASSEMBLY



PREISE | PRICES

Modell | Model
EHRDCD25



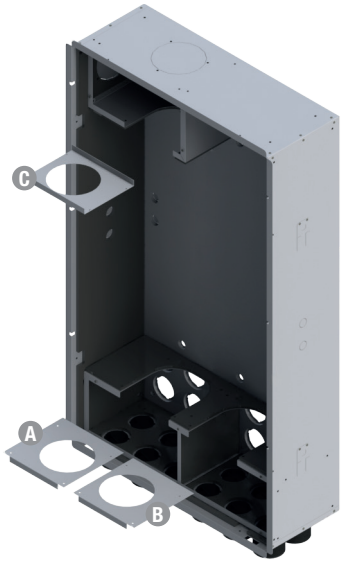
EHC

Außengehäuse bündig mit der Wand aus verzinktem Stahl mit innerer Wärmedämmung und zusätzlicher Außenverkleidung aus verzinktem Stahl mit 30 mm dicker Mineralwollefüllung.

- Erfordert keine Installation eines Kondensatablaufsystems.
- Installation der Luftauslassstelle sowohl im oberen als auch im unteren Teil.
- Positionierung des Verteilerkastens (Zu- und Rückluft) sowohl im oberen als auch im unteren Teil.
- Positionierung des Verteilerkastens (Zu- und Rückluft) senkrecht zur Gehäusewand.
- Öffnung der Tür rechts, links oder versenkt, kann während der Installation geändert werden.

External housing module flush with the wall made of galvanized steel with internal thermal insulation and additional external casing in galvanized steel with 30 mm thick mineral wool interposition.

- It does not require the installation of a condensate drainage system.
- Installation of the air exhaust point in both upper and lower part.
- Positioning of the distribution plenum (supply and return) both in the upper and lower part.
- Positioning of the distribution plenum (supply and return) perpendicular to the housing wall.
- Opening of the door to the left, to the right or recessed modifiable during installation.

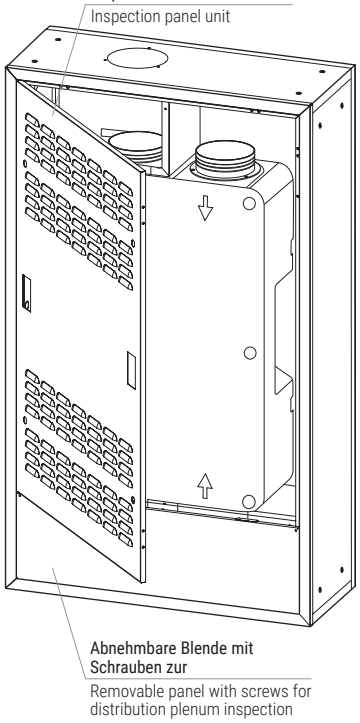


KOMPATIBLE GERÄTE | UNITS COMPATIBLES

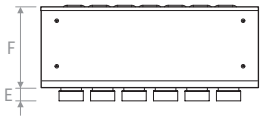
RDCD25E* - RDCD25SKE - RDCD25SKHE Ausrichtung „B“ | Type “B”

* Platten A und B umkehren. Platte C um 180° gedreht
Invert plates A and B. Spin plate 180°

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



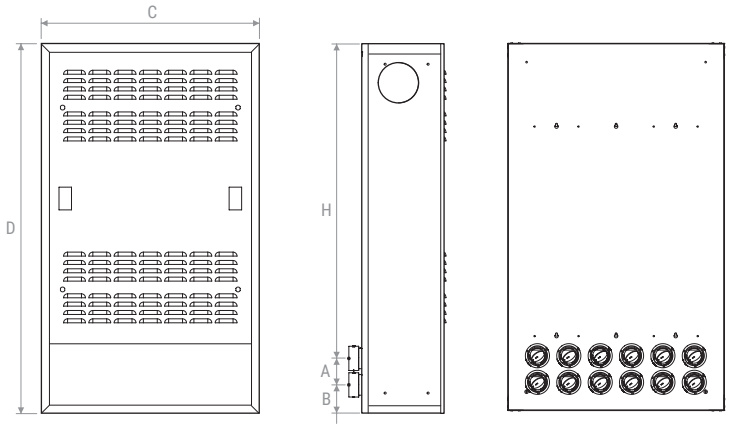
Ansicht von unten | Bottom view



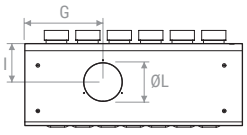
Vorderansicht
Front view

Seitenansicht
Lateral view

Rückansicht
Rear view



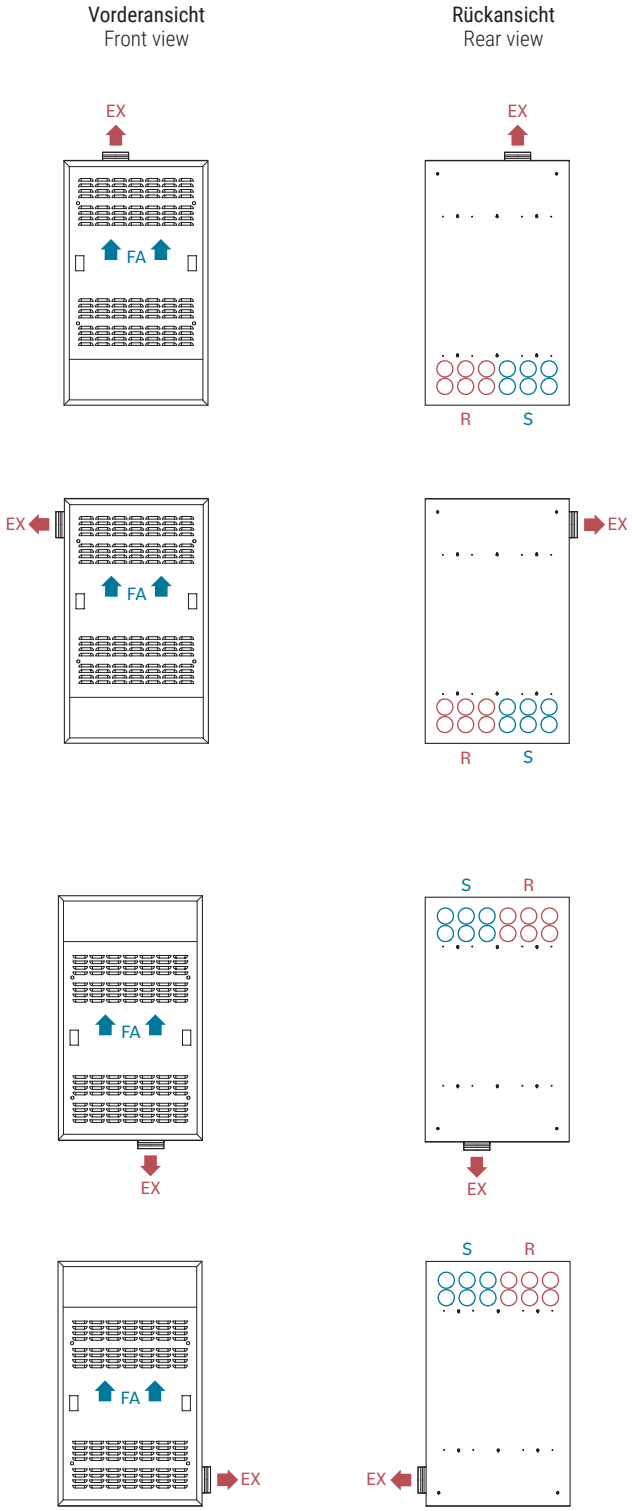
Draufsicht | Top view



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	ØL
mm	105	114	865	1465	51	330	310	1246	156	160

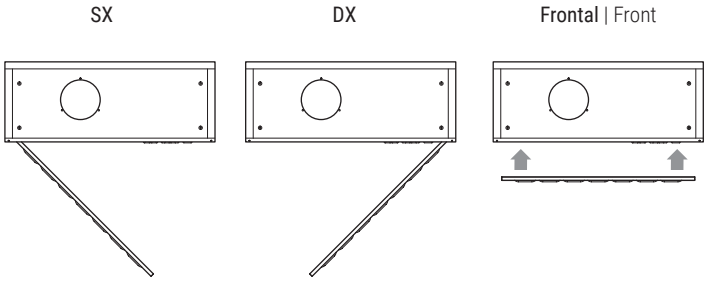
EHC

MÖGLICHE KONFIGURATIONEN | POSSIBLE CONFIGURATIONS



Legende | Legend
EX = **Abluft** | exhaust air
R = **Rückluft** | return
FA = **Außenluft** | fresh air
S = **Zuluft** | supply

MÖGLICHKEITEN ZUM ÖFFNEN DER BLENDE, DIE BEI DER MONTAGE DURCHGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN
SOLUTIONS FOR OPENING PANELS DURING ASSEMBLY



PREISE | PRICES

Modell | Model
EHCRDCD25



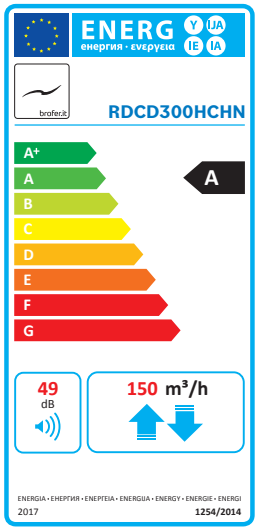
RDCD300HCHN

ZENTRALE MECHANISCHE LÜFTUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND INTEGRIERTEM ENTFEUCHTUNGSSYSTEM VENTILATIONSFUNKTION MIT ENTHALPIE-WÄRMERÜCKGEWINNUNG ENTFEUCHTUNGS- UND/ODER INTEGRATIONSFUNKTION FREE-COOLING/FREE-HEATING-FUNKTION KLIMATISIERUNGSFUNKTION: Regulierung der Zulufttemperatur während der Entfeuchtung und gleichzeitige Verbesserung der Kühlleistung und des damit verbundenen Geräuschpegels.

Enthalpie-Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt. **Struktur:** Selbsttragend aus vorlackiertem Stahl mit Wärme- und Schalldämmung. **Ventilatoren:** Plug-Ventilator mit bürstenlosem EC-Motor. **Filter:** Die Einheiten sind serienmäßig mit Filterzellen der Effizienzklasse ISO COARSE ausgestattet. **Vorkühl-/Vorheizregister:** (Wasser-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen, komplett mit 2-Wege-Ventil. **Verdampferregister:** (Gas-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen. **Kondensatorregister:** (Gas-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen. **Plattenwärmetauscher Kondensator:** (Wasser-Gas) gelötet, komplett mit modulierendem 2-Wege-Umschaltventil zur Regelung der maximalen Kühlleistung und der Vorlauftemperatur der Luft. **Kompressor:** hermetisch, kolbenbetrieben (R454C). **Umluftklappe:** (komplett mit Servomotor). Die Einheit funktioniert nur mit Kaltwasserversorgung. Ein spezieller Kaltwasser-Wasserkreislauf ist erforderlich.

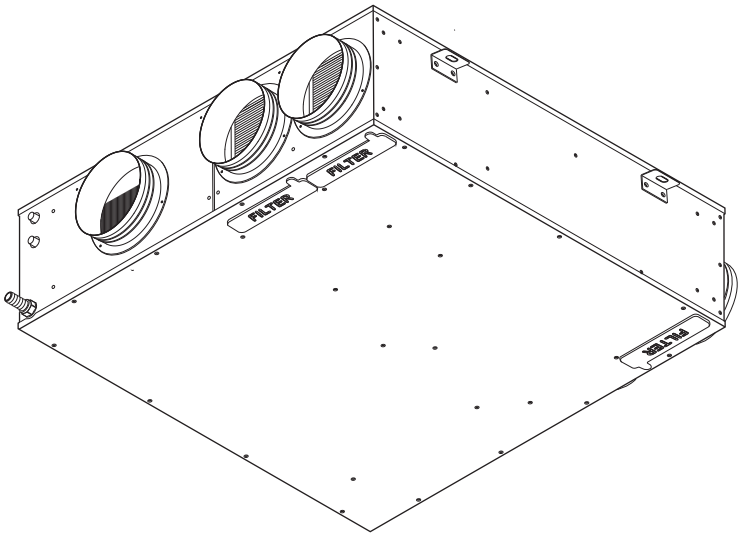
HIGH EFFICIENCY CENTRALIZED CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION UNIT WITH INTEGRATED DEHUMIDIFICATION SYSTEM VENTILATION FUNCTION WITH ENTHALPIC ENERGY RECOVERY DEUMIFICATION AND/OR INTEGRATION FUNCTION
FREE-COOLING / FREE-HEATING FUNCTION
FUNCTION CLIMATE CONTROL: Control of supply air temperature during the dehumidification phase and contextual improvement of the cooling performance and associated noise level.

Recovery enthalpic heat exchanger: counter-current entirely made of plastic material. **Structure:** self-supporting structure in pre-painted steel with thermal and acoustic insulation. **Fans:** plug fan with EC Brushless motor. **Filters:** the units are equipped as standard with ISO COARSE efficiency filter cells. **Pre-cooling / heating coil:** (water-air) with finned copper tube and aluminium fins complete with 2-way valve. **Evaporating coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminium fins. **Condensing coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminium fins. **Brazed plate heat exchanger:** (water-gas) complete with 2-way diverter modulating control valve dedicated to the control of maximum refrigeration efficiency and air delivery temperature. **Compressor:** alternative hermetic (R454C). **Recirculation damper:** (complete with servomotor). Unit operating only with chilled water supply. Dedicated hydronic chilled water circuit is highly necessary.

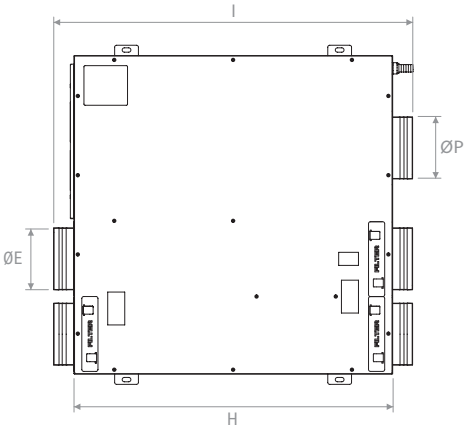


ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

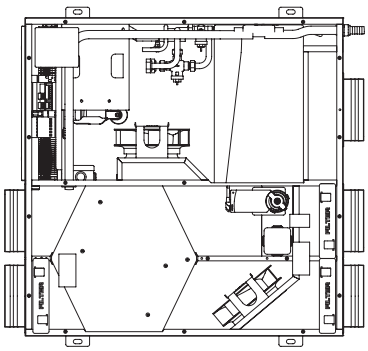
GEWICHT | WEIGHT: **56 kg**



Ansicht von unten | Bottom view



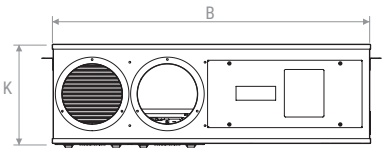
Innenansicht | Internal view



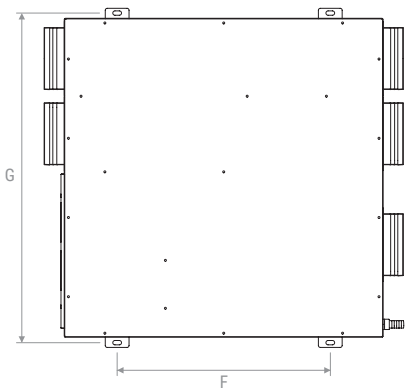
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Flachansicht | Plan view



	B	C	H	E	P	F	G	I	K
mm	850	254	850	155	155	588	882	905	250

RDCD300HCHN

TECHNISCHE TABELLE ALLGEMEINE DATEN | GENERAL TECHNICAL DATA TABLE

Maximale externe Durchflussmenge (Luftaustausch) | Maximum fresh air airflow rate (renewal)	150 m³/h
Maximale Durchflussmenge (Raumumwälzung) | Maximum airflow rate (room recirculation)	300 m³/h
Einstellbereich Durchflussmenge | Airflow regulation range	da | from 80 a | to 300 m³/h
Einstellbereich Durchflussmenge | Nominal condensing capacity	40,1 l/24h bei 150 m³/h, 26 °C und 60 % r. F. Raumluft und 150 m³/h, 30 °C und 60 % r. F. Außenluft, bei Nennbedingungen für den Wasserdurchfluss (880 l/h) und einer Temperatur von 15 °C 40.1 l/24h with 150 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 150 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (880 l/h) and at the temperature of 15°C
Gesamtkühlleistung | Total refrigeration capacity	2,65 kW bei 150 m³/h, 26 °C und 60 % r. F. Raumluft und 150 m³/h, 30 °C und 60 % r. F. Außenluft, bei Nennbedingungen für den Wasserdurchfluss (880 l/h) und einer Temperatur von 15 °C 2.65 kW with 150 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 150 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (880 l/h) and at the temperature of 15°C
Verfügbare Förderhöhe bei Entfeuchtung und/oder Integration + Belüftung mit maximalem Durchfluss (150 m³/h Außenluft + 150 m³/h Raumumluft = 300 m³/h Zuluft) (mit ISO COARSE-Filtern) Useful static pressure in dehumidification and/or integration + ventilation with maximum flow (150 m³/h fresh air + 150 m³/h air recirculation = 300 m³/h supply air) (with ISO COARSE filters)	210 Pa
Verfügbare Förderhöhe bei maximaler Lüftungsleistung (150 m³/h Außenluft) (mit ISO COARSE-Filtern) Useful static pressure in ventilation only with maximum flow (150 m³/h fresh air) (with ISO COARSE filters)	285 Pa
Verfügbare Förderhöhe bei maximaler Abluftleistung (150 m³/h Außenluft) (mit ISO COARSE-Filtern) Useful static pressure for exhaust with maximum flow (150 m³/h fresh air) (with ISO COARSE filters)	358 Pa
Nenndurchflussmenge Wasser | Nominal water flow	880 l/h
Sommerbetrieb | Summer operation	Wasser mit einer Nenntemperatur von 15°C water at nominal temperature of 15°C
Druckverlust der Einheit (bei Nenndurchfluss) | Water pressure drop (at nominal water flow)	26 kPa
Schalldruckpegel (in 1 m Entfernung) | Sound pressure level (at 1m)	43 dB (A) (nur bei Belüftung, bei maximalem Durchfluss von 105 m³/h und einer nutzbaren Förderhöhe von 50 Pa) 43 dB (A) (in ventilation only, at maximum flow rate of 105 m³/h and with a useful static pressure of 50 Pa).
Herausnehmbare Filter der Klasse G4 ISO COARSE > 65 % | G4 class removable filters ISO COARSE > 65 %	3
Kondensatablauf zum Ableiten (mit einer Nutzhöhe von mindestens 40 mm) Condensate siphon drain (with working depth of at least 40 mm)	1
Kühlkreislauf komplett mit thermostatischem Expansionsventil und Trocknerfilter Cooling circuit complete with thermostatic expansion valve anddehydrator filter	
Schalttafel mit elektronischer Mikroprozessorsteuerung, Schnittstelle mit ModBus RS485-Protokoll und Steuerklemmleiste Control board equipped with microprocessor electric control, interfaceable with ModBus RS485 protocol, and control terminal block	
Optionale CO_2-Raumsonde (PI-Logik zur kontinuierlichen Regelung des Luftwechselvolumens) Optional CO_2 âmbient probe (PI logic forcontinuous regulation of renewal air flow)	

STROMVERSORGUNG | POWER SUPPLY

Spannung | Voltage	230 V - 50 Hz
Maximale Leistungsaufnahme | Maximum absorbed power	0.61 kW
Maximale Stromaufnahme | Maximum absorbed current	4.1 A

STROMVERBRAUCH BEI DER BELÜFTUNG: Zufuhr: 150 m³/h - Absaugung: 150 m³/h
POWER CONSUMPTION IN VENTILATION: supply: 150 m³/h - exhaust: 150 m³/h

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	66.3 W (25.4+24.4+16.5)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	0.42 A (0.18+0.16+0.08)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	80.5 W (32.6+31.4+16.5)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	0.55 A (0.24+0.23+0.08)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	95.6 W (40.3+38.8+16.5)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	0.67 A (0.30+0.29+0.08)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	110.9 W (48.0+46.4+16.5)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	0.81 A (0.37+0.36+0.08)

STROMVERBRAUCH BEI ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION + BELÜFTUNG BEI EINGESCHALTETEM KOMPRESSOR:
Zuluft: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
POWER CONSUMPTION IN DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION + VENTILATION WITH COMPRESSOR ON:
supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur unter Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) | water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C)

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	283.9 W (25.4+36.4+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	2.83 A (0.18+0.27+0.08+2.3)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	300.1 W (32.6+45.4+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	2.96 A (0.24+0.34+0.08+2.3)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	317.4 W (40.3+55+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	3.1 A (0.3+0.42+0.08+2.3)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	334.7 W (48+64.6+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	3.28 A (0.37+0.53+0.08+2.3)

STROMVERBRAUCH INTEGRATION + BELÜFTUNG IM WINTER BEI AUSGESCHALTETEM KOMPRESSOR:
Zuluft: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
POWER CONSUMPTION INTEGRATION + WINTER MODE VENTILATION WITH COMPRESSOR OFF:
supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	78.3 W (25.4+36.4+16.5)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	0.53 A (0.18+0.27+0.08)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	94.5 W (32.6+45.4+16.5)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	0.66 A (0.24+0.34+0.08)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	111.8 W (40.3+55+16.5)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	0.8 A (0.3+0.42+0.08)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	129.1 W (48+64.6+16.5)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	0.98 A (0.37+0.53+0.08)

LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Außenbereich: 30 °C und 60 % r. F. - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung | Cooling power	2.65 kW (Batterien + Wärmerückgewinner) 2.65 kW (Coils + Heat exchanger)
Kondensationskapazität | Condensing capacity	40.1 l/24h (Batterien + Wärmerückgewinner) 40.1 l/24h (Coils + Heat exchanger)
Maximale sensible Leistung, die an die Umgebung abgegeben wird | Maximum power transferred to environment	1.45 kW

LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Umwälzung: 300 m³/h – Umwälzung insgesamt
COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 300 m³/h - recirculation: 300 m³/h - Total recirculation
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung | Cooling power	2.12 kW (Batterien | Coils)
Kondensationskapazität | Condensing capacity	27.7 l/24h (Batterien) | Coils)
Maximale sensible Leistung, die an die Umgebung abgegeben wird | Maximum power transferred to environment	1.30 kW

KÜHLLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE: Zufuhr: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Außenbereich: 30 °C und 60 % r. F. - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie + Wärmerückgewinner) | Maximum sensible power (Coil + Heat exchanger)	0.98 kW

KÜHLLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE: Zufuhr: 300 m³/h - Umwälzung: 300 m³/h – Umwälzung insgesamt
COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 300 m³/h - recirculation: 300 m³/h - Total recirculation
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie) | Maximum sensible power (Coil)	0.83 kW

RDCD300HCHN

HEIZLEISTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h HEATING CAPACITY: supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 35 °C) - Außenbereich: -5 °C und 80 % r. F. - Umgebung: 20 °C und 50 % r. F. water flow and water temperature at nominal conditions (880 l/h at 35°C) - Fresh air: -5°C and 80%R.H. - Room: 20°C and 50%R.H.	
Wärmeleistung | Thermal power	2.90 kW (Batterie + Wärmerückgewinner) 2.90 kW (Coil + Heat exchanger)
HEIZLEISTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Umwälzung: 300 m³/h – Umwälzung insgesamt HEATING CAPACITY: supply: 300 m³/h - recirculation: 300 m³/h - Total recirculation Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 35 °C) - Umgebung: 20 °C und 50 % r. F. water flow and water temperature at nominal conditions (880 l/h at 35°C) - Room: 20°C and 50%R.H.	
Wärmeleistung | Thermal power	1.30 kW (Batterie | Coil)

ABMESSUNGEN | DIMENSIONS	
Abmessungen der Einheit | Unit dimensions	850 mm x 850 mm x 250 mm (ohne Luftanschlüsse | excluding air spigots)
Anschlüsse für Außenluftansaugung und -auslass | Fresh air and exhaust spigots	DN 160
Anschluss Raumumwälzung | Room recirculation air spigot	DN 160
Anschluss für Raumabsaugung (für Abluft) | Return air (for exhaust) spigot	DN 160
Anschluss für Raumzufuhr | Supply air spigot	DN 160
Gewicht | Weight	56 Kg

Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:
Verordnung 2023/1230 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 14. Juni 2023 im Amtsblatt der Europäischen Union L vom 29. Juni 2023, Nr. 165
Niederspannungsrichtlinie 2014/30/EU vom 26. Februar 2014
Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/35/EU vom 26. Februar 2014
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU - vom 8. Juni 2011
ErP-Richtlinie 2009/125/EG – vom 21. Oktober 2009
PED-Richtlinie 2014/68/EU – vom 15. Mai 2014

Eignung der Installationsumgebung: Innenbereich, zivile und industrielle Nutzung.

The product is compliant with the following directives and regulations:
Regulation 2023/1230 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2023 in the Official Journal of the European Union L 29 June 2023, n.165
Low Voltage Directive 2014/30/EU –26 February 2014
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/35/EU - 26 February 2014 RoHS Directive 2011/65/EU –8 June 2011
ErP Directive 2009/125/CE –21 October 2009
PED Directive 2014/68/EU –15 May 2014

Installation environment suitability: Internal environment, civil and industrial use.

DATENTABELLE | DATA SHEET

LUFTDURCHFLUSS im Luftaustauschmodus | AIR FLOWS Renewal mode		
Nenndurchsatz Zuluft | Nominal supply air flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	285	Pa
Nenndurchsatz Abluft | Nominal exhaust air flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Abluft* | Useful static pressure exhaust*	358	Pa
Luftdurchsatz Luftbehandlung + Erneuerung | AIR FLOWS Air treatment + renewal mode		
Nenndurchsatz Zuluft | Nominal supply air flow rate	300	m^3/h
NennLuftdurchsatz Umluft | Nominal recirculation air flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	210	Pa
Nenndurchsatz Abluft | Nominal air exhaust flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Abluft* | Useful static pressure exhaust*	358	Pa
LUFTDURCHSÄTZE Nur Luftbehandlungsmodus | AIR FLOWS Air treatment mode only		
NennLuftdurchsatz Umluft | Nominal recirculation air flow rate	300	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	262	Pa
KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG (1) | COOLING AND DEHUMIDIFICATION (1)		
Kühlleistung ** | Cooling power**	2.65	kW
Wassertemperatur | Water temperature	15	°C
Wasserdurchfluss | Water flow rate	880	l/h
Druckverlust (einschließlich Ventil) | Pressure drop (including valve)	26	kPa
Kondensationskapazität | Condensation capacity	40.1	l/24h
HEIZUNG (2) | HEATING (2)		
Gesamtleistung **| Total power **	2.9	kW
Wasserdurchfluss | Water flow rate	880	l/h
Druckverlust (einschließlich Ventil) | Pressure drop (including valve)	26	kPa
STROMVERBRAUCH (150 m^3/h und 200 Pa) | POWER CONSUMPTION (150 m3/h and 200 Pa)		
Versorgungsspannung (einphasig HZ) | Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme | Absorbed power	0.12	kW
Strom | Current	0.9	A
STROMVERBRAUCH DER EINHEIT (300 m^3/h und 200 Pa) (Kompressor eingeschaltet) POWER CONSUMPTION OF UNIT (300 m^3/h and 200 Pa) (Compressor on)		
Versorgungsspannung (einphasig HZ) | Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme | Absorbed power	0.34	kW
Strom | Current	3.16	A

(1) Anlagenwasser: T = 15°C
UMGEBUNG: T = 26 °C und RH = 60 %
AUSSEN: T = 30 °C und RH = 60 %
Luftdurchsatz 150 m^3/h Umluft + 150 m^3/h Außenluft

(2) Anlagenwasser: T = 35°C
UMGEBUNG: T = 20 °C und RH = 50 %
AUSSEN: T = -5 °C und RH = 80 %
Luftdurchsatz 150 m^3/h Umluft + 150 m^3/h Außenluft

* Mit ISO COARSE-Filtern
** Batterien + Wärmerückgewinner

(1) Plant water: T = 15°C
ROOM: T= 26°C and R.H. = 60%
FRESH AIR: T = 30°C and R.H. = 60%
Air flows 150 m^3/h recirculation + 150 m^3/h fresh air

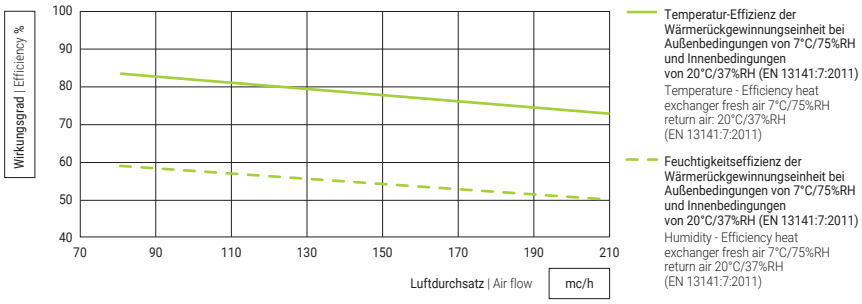
(2) Plant water: T = 35°C
ROOM: T = 20°C and R.H. = 50%
FRESH AIR: T = -5°C and R.H. = 80%
Air flows 150 m^3/h recirculation + 150 m^3/h fresh air

* With ISO COARSE Filterss
** Coils + Heat exchanger

RDCD300HCHN

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

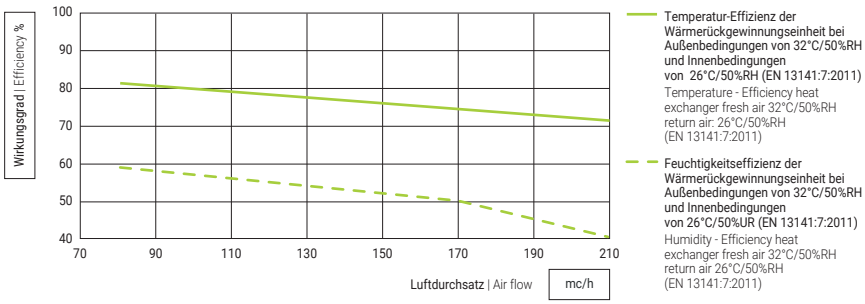
WINTERLEISTUNG DES WÄRMERÜCKGEWINNERS | WINTER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



Temperatur-Effizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 7°C/75%RH und Innenbedingungen von 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)
Temperature - Efficiency heat exchanger fresh air 7°C/75%RH return air: 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)

Feuchtigkeitseffizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 7°C/75%RH und Innenbedingungen von 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)
Humidity - Efficiency heat exchanger fresh air 7°C/75%RH return air 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)

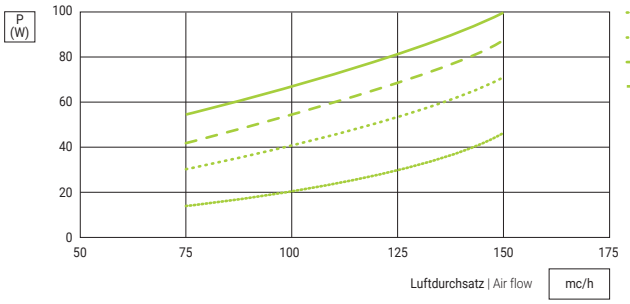
SOMMERLEISTUNG DES WÄRMERÜCKGEWINNERS | SUMMER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



Temperatur-Effizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 32°C/50%RH und Innenbedingungen von 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)
Temperature - Efficiency heat exchanger fresh air 32°C/50%RH return air: 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)

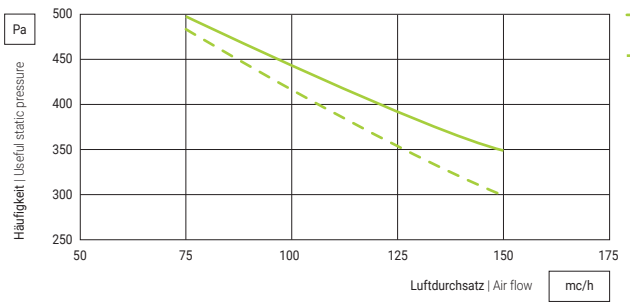
Feuchtigkeitseffizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 32°C/50%RH und Innenbedingungen von 26°C/50%UR (EN 13141:7:2011)
Humidity - Efficiency heat exchanger fresh air 32°C/50%RH return air 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)

ELEKTRISCHE LEISTUNGSAUFNAHME BELÜFTUNG | VENTILATION POWER CONSUMPTION



Freie Ausfahrt | Free flow
100 pa. Sinnvoll | USP
150 pa. Sinnvoll | USP
200 pa. Sinnvoll | USP

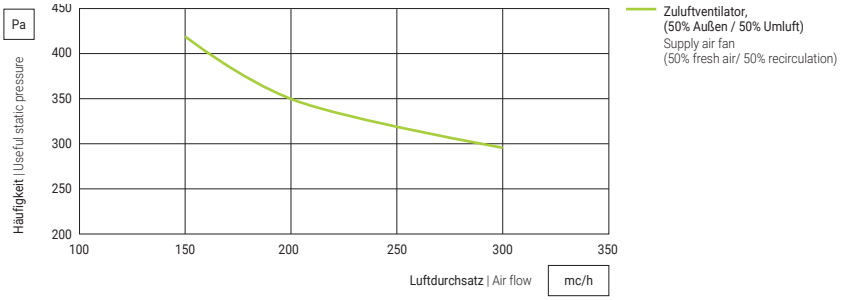
NUTZFÖRDERHÖHE BEI DER BELÜFTUNG | USEFUL STATIC PRESSURE IN VENTILATION MODE



Ventilator für Luftzufuhr
Supply air fan

Ventilator zum Luftausstoß
Exhaust air fan

NUTZFÖRDERHÖHE BEI INTEGRATION/ENTFEUCHTUNG
USEFUL STATIC PRESSURE DEHUMIDIFICATION/INTEGRATION



BETRIEBSGRENZEN | OPERATING LIMITATIONS

Belüftung (Lufterneuerung): Luftdurchsatz zwischen 80 und 150 m³/h (bei abweichenden Werten wenden Sie sich bitte an den Hersteller).

Integration und/oder Entfeuchtung: Luftdurchsatz zwischen 100 und 300 m³/h (alles im Raumumluftbetrieb, wenn der Luftaustausch nicht aktiv ist, Mischung aus Raumumluft und Außenluft, wenn der Luftaustausch aktiv ist).

Temperatur des gekühlten Wassers: zwischen 10°C und 21°C.

Wasserdurchfluss: über 150 l/h.

Ventilation (air renewal): air flow rate between 80-150 m³/h (contact the manufacturer for different levels).

Integration and/or dehumidification: air flow rate between 100-300 m³/h (all in room recirculation if air renewal is not active; mix between room recirculation and fresh air if renewal is active).

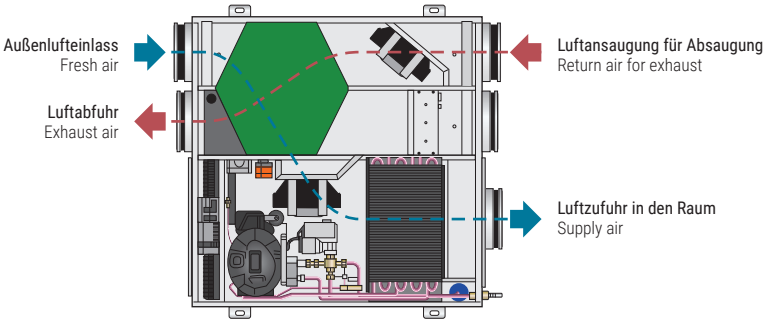
Chilled water temperature: between 10°C and 21°C.

Water flow rate: higher than 150 l/h.

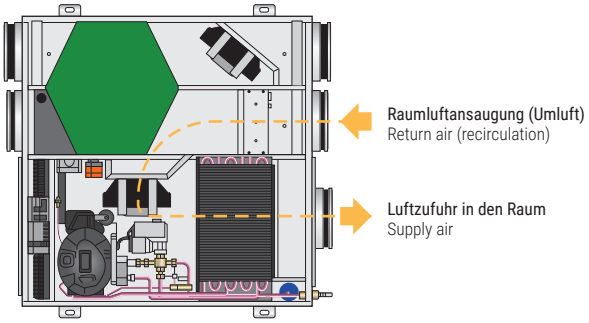
RDCD300HCHN

KONFIGURATION | CONFIGURATION

FRISCHLUFT | FRESH AIR



ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION

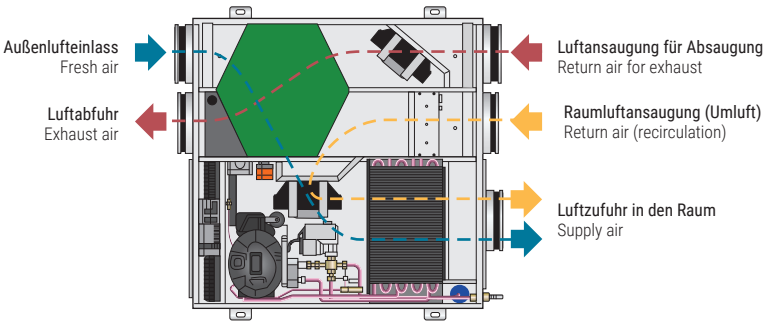


ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | VENTILATION + DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION

FrischLuftdurchsatz
Fresh air flow rate
150 mc/h

UmLuftdurchsatz
Recirculation
150 mc/h

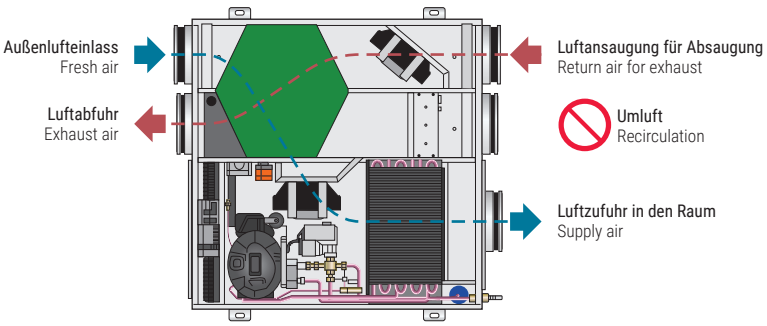
Kondensationskapazität
Condensation capacity
40,1 l/24h



BELÜFTUNG + ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION OHNE UMLUFT
FRASH AIR+DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION WITHOUT RECIRCULATION

FrischLuftdurchsatz
Fresh air flow rate
150 mc/h

Kondensationskapazität
Condensation capacity
38,4 l/24h



FREE COOLING/FREE HEATING | FREE COOLING/FREE HEATING

Nicht intern: Funktion wird automatisch von einer Software gesteuert, die eine motorisierte Klappe an einer der Wände des Gebäudes regelt.
Non internal: a function automatically managed by software that controls a motorized shutter located on one of the walls of the building.

PREISE | PRICES

Modell | Model
RDCD300HCHN
FARDCD300*

*** SO COARSE-Filter-Kit (3 Stück) für RDCD300HCH** | Kit ISO COARSE filters (3 pcs) for RDCD300HCH

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

Modell | Model	Beschreibung | Description	
DSHC	**Bediendisplay mit Tasten** | Control display with buttons	
DSHC PLUS	**ouchscreen-Steuerungsdisplay** | Control display touch-screen	



RDCD500HCH

ZENTRALISIERTE KONTROLLIERTE WOHNRAUMLÜFTUNG MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND INTEGRIERTEM ENTFEUCHTUNGSSYSTEM
VENTILATIONSFUNKTION MIT ENTHALPIE-WÄRMERÜCKGEWINNUNG
ENTFEUCHTUNGS- UND/ODER INTEGRATIONSFUNKTION
FREE-COOLING-FUNKTION
KLIMATISIERUNGSFUNKTION: Regulierung der Zulufttemperatur während der Entfeuchtung und gleichzeitige Verbesserung der Kühlleistung und des damit verbundenen Geräuschpegels.

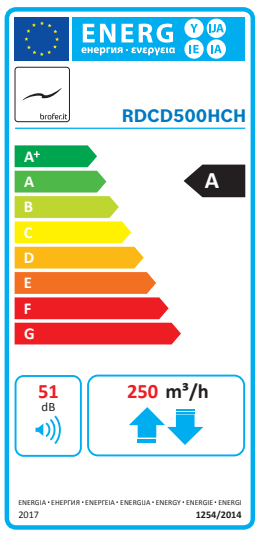
Wärmerückgewinner: im enthalpischen Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt. **Struktur:** Selbsttragend aus vorlackiertem Stahl mit Wärme- und Schalldämmung. **Ventilatoren:** Plug-Ventilator mit bürstenlosem EC-Motor. **Filter:** Die Einheiten sind serienmäßig mit Filterzellen der Effizienzklasse G4 ausgestattet. **Vorkühl-/Vorheizregister:** (Wasser-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen, komplett mit 3-Wege-Ventil. **Verdampferregister:** (Gas-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen. **Kondensatorregister:** (Gas-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen. **Plattenwärmetauscher Kondensator:** (Wasser-Gas) gelötet, komplett mit modulierendem 3-Wege-Umschaltventil zur Regelung der maximalen Kühlleistung und der Vorlauftemperatur der Luft. **Kompressor:** hermetisch, kolbenbetrieben (R134A). **Free-Cooling-Klappe:** (komplett mit Servomotor). **Umluftklappe:** (komplett mit Servomotor).

Steuerungen: HC CTR COLOR: Steuerung für die Einstellung der Einheit. Betriebsfunktionen über externes System. **HC CTR PLUS:** Steuerung zur Einstellung der Einheit mit Feuchtigkeitssensor. Bei ausschließlicher Steuerung mit HC CTR PLUS ist die positive Bewertung durch einen Heizungsfachmann zwingend erforderlich. Die Einheit funktioniert nur mit Kaltwasserversorgung. Es wird dringend empfohlen, einen speziellen Kaltwasser-Wasserkreislauf zu verwenden.

HIGH EFFICIENCY CENTRALIZED CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION UNIT WITH INTEGRATED DEHUMIDIFICATION SYSTEM
VENTILATION FUNCTION WITH ENTHALPIC ENERGY RECOVERY
DEUMIFICATION AND / OR INTEGRATION FUNCTION
FREE-COOLING FUNCTION
FUNCTION CLIMATE CONTROL: Control of supply air temperature during the dehumidification phase and contextual improvement of the cooling performance and associated noise level.

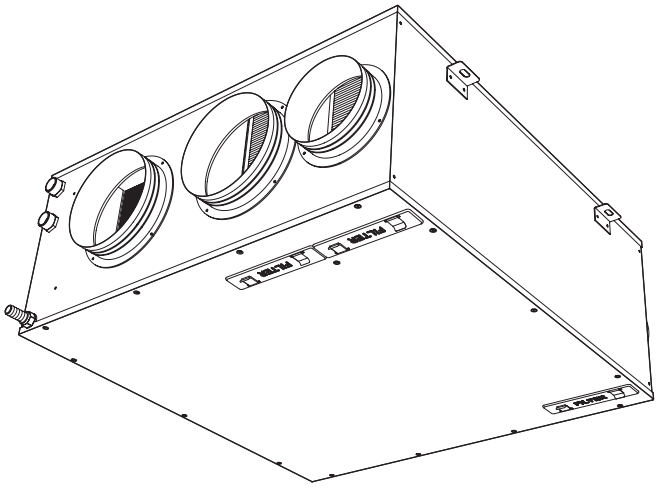
Recovery heat exchanger: Enthalpic counter-current entirely made of plastic material. **Structure:** self-supporting structure in pre-painted steel with thermal and acoustic insulation. **Fans:** plug fan with EC Brushless motor. **Filters:** the units are equipped as standard with G4 efficiency filter cells. **Pre-cooling / heating coil:** (water-air) with finned copper tube and aluminium fins complete with 3-way valve. **Evaporating coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminium fins. **Condensing coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminium fins. **Brazed plate heat exchanger:** (water-gas) complete with 3 way diverter modulating control valve dedicated to the control of maximum refrigeration efficiency and air delivery temperature. **Compressor:** alternative hermetic (R134A). **Free-cooling damper:** (complete with servomotor).

Controls: HC CTR COLOR: control for unit setting. Operational functions from external system. **HC CTR PLUS:** unit setting control with humidity probe included. In the case of only control with HC CTR PLUS, the positive evaluation of the thermotechnical consultant is imperative. Unit operating only with chilled water supply. Dedicated hydronic chilled water circuit is highly recommended.

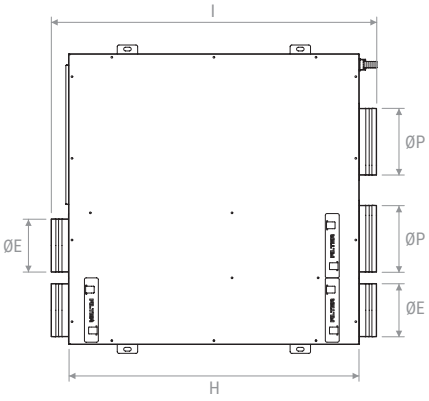


ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

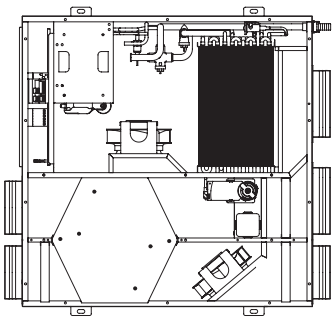
GEWICHT | WEIGHT: **75 kg**



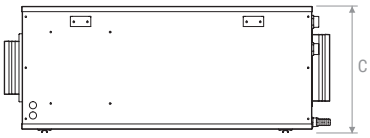
Ansicht von unten | Bottom View



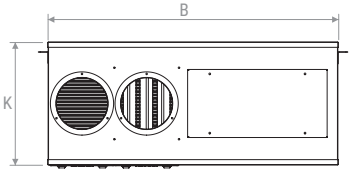
Innenansicht | Internal view



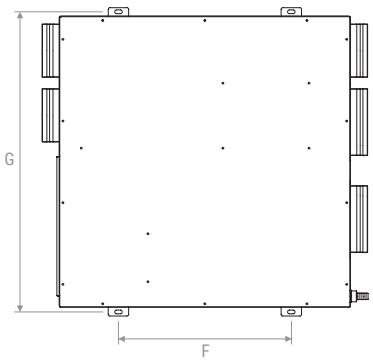
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



	B	C	H	E	P	F	G	I	K
mm	853	364	853	155	195	508	882	955	360

RDCD500HCH

TECHNISCHE TABELLE ALLGEMEINE DATEN | GENERAL TECHNICAL DATA TABLE

Maximale externe Durchflussmenge (Luftaustausch) | Maximum fresh air airflow rate (renewal)	**250 m³/h**
Maximale Durchflussmenge (Raumumwälzung) | Maximum airflow rate (room recirculation)	**500 m³/h**
Einstellbereich Durchflussmenge | Airflow regulation range	**von** | from **135 bis** | to **500 m³/h**
ENennkondensationsleistung | Nominal condensing capacity	**66,9 l/24h bei 250 m³/h, 26 °C und 60 % r. F. Raumluft und 250 m³/h, 30 °C und 60 % r. F. Außenluft, bei Nennbedingungen für den Wasserdurchfluss (1330 l/h) und einer Temperatur von 15 °C** 66,9 l/24h with 250 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 250 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (1330 l/h) and at the temperature of 15°C
Gesamtkühlleistung | Total refrigeration capacity	**4,46 kW bei 250 m³/h, 26 °C und 60 % r. F. Raumluft und 250 m³/h, 30 °C und 60 % r. F. Außenluft, bei Nennbedingungen für den Wasserdurchfluss (1330 l/h) und einer Temperatur von 15 °C** 4,46 kW with 250 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 250 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (1330 l/h) and at the temperature of 15°C
Verfügbare Förderhöhe bei Entfeuchtung und/oder Integration + Belüftung mit maximalem Durchfluss (250 m³/h Außenluft + 250 m³/h Umluft Umgebung = 500 m³/h Zuluft) (mit G4-Filtern) Useful static pressure in dehumidification and/or integration + ventilation with maximum flow (250 m³/h fresh air + 250 m³/h air recirculation = 500 m³/h supply air) (with G4 filters)	**260 Pa**
Verfügbare Förderhöhe bei reiner Belüftung mit maximalem Durchfluss (250 m³/h Außenluft) (mit G4-Filtern) Useful static pressure in ventilation only with maximum flow (250 m³/h fresh air) (with G4 filters)	**520 Pa**
Verfügbare Förderhöhe bei Abluft mit maximalem Durchfluss (250 m³/h Außenluft) (mit G4-Filtern) Useful static pressure for exhaust with maximum flow (250 m³/h fresh air) (with G4 filters)	**550 Pa**
Nenndurchflussmenge Wasser | Nominal water flow	**1330 l/h**
Sommerbetrieb | Summer operation	**Wasser mit einer Nenntemperatur von 15°C** water at nominal temperature of 15°C
Druckverlust der Einheit (bei Nenndurchfluss) | Water pressure drop (at nominal water flow)	**25kPa**
Schalldruckpegel (in 1 m Entfernung)| Sound pressure level (at 1m)	**46 dB (A) (nur bei Belüftung, bei maximalem Durchfluss von 175 m³/h und einer nutzbaren Förderhöhe von 50 Pa)** 46 dB (A) (in ventilation only, at maximum flow rate of 175 m³/h and with a useful static pressure of 50 Pa).
Herausnehmbare Filter der Klasse G4 ISO COARSE > 65 % | G4 class removable filters ISO COARSE > 65 %	**3**
Kondensatablauf zum Ableiten (mit einer Nutzhöhe von mindestens 40 mm) Condensate siphon drain (with working depth of at least 40 mm)	**1**
Kühlkreislauf komplett mit thermostatischem Expansionsventil und Trocknerfilter Cooling circuit complete with thermostatic expansion valve and dehydrator filter	
Schalttafel mit elektronischer Mikroprozessorsteuerung, Schnittstelle mit ModBus RS485-Protokoll und Steuerklemmleiste Control board equipped with microprocessor electric control, interfaceable with ModBus RS485 protocol, and control terminal block	
Optionale CO_2-Raumsonde (PI-Logik zur kontinuierlichen Regelung des Luftwechselvolumens) Optional CO_2 ambient probe (PI logic forcontinuous regulation of renewal air flow)	

ALIMENTAZIONE | POWER SUPPLY

Tensione | Voltage	**230 V - 50 Hz**
Potenza massima assorbita | Maximum absorbed power	**1,26 kW**
Corrente massima assorbita | Maximum absorbed current	**8,5 A**

CONSUMI ELETTRICI IN VENTILAZIONE: immissione: 250 m³/h - estrazione: 250 m³/h
POWER CONSUMPTION IN VENTILATION: supply: 250 m³/h - exhaust: 250 m³/h

Potenza assorbita con 50 Pa utili | Absorbed power, 50 Pa USP	**118,4 W (51,2+51,2+16)**
Corrente assorbita con 50 Pa utili | Absorbed current, 50 Pa USP	**0,9 A (0,41+0,41+0,08)**
Potenza assorbita con 100 Pa utili | Absorbed power, 100 Pa USP	**136 W (60+60+16)**
Corrente assorbita con 100 Pa utili | Absorbed current, 100 Pa USP	**1,06 A (0,49+0,49+0,08)**
Potenza assorbita con 150 Pa utili | Absorbed power, 150 Pa USP	**154,2 W (69,1+69,1+16)**
Corrente assorbita con 150 Pa utili | Absorbed current, 150 Pa USP	**1,24 A (0,58+0,58+0,08)**
Potenza assorbita con 200 Pa utili | Absorbed power, 200 Pa USP	**174,2 W (79,1+79,1+16)**
Corrente assorbita con 200 Pa utili | Absorbed current, 200 Pa USP	**1,42 A (0,67+0,67+0,08)**

STROMVERBRAUCH BEI ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION + BELÜFTUNG BEI EINGESCHALTETEM KOMPRESSOR:
Zuluft: 500 m³/h - Absaugung: 250 m³/h - Umwälzung: 250 m³/h
POWER CONSUMPTION IN DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION + VENTILATION WITH COMPRESSOR ON:
supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur unter Nennbedingungen (1330 l/h bei 15 °C) | water flow and water temperature at nominal conditions(1330 l/h at 15°C)

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	653,2 W (51,2+103+16+483)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	4,46 A (0,41+0,87+0,08+3,1)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	676 W (60+117+16+483)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	4,66 A (0,49+0,99+0,08+3,1)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	700,1 W (69,1+132+16+483)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	4,87 A (0,58+1,11+0,08+3,1)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	725,1 W (79,1+147+16+483)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	5,08 A (0,67+1,23+0,08+3,1)

STROMVERBRAUCH INTEGRATION + BELÜFTUNG IM WINTER BEI AUSGESCHALTETEM KOMPRESSOR:
Zuluft: 500 m³/h - Absaugung: 250 m³/h - Umwälzung: 250 m³/h
POWER CONSUMPTION INTEGRATION + WINTER MODE VENTILATION WITH COMPRESSOR OFF*:
supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	170,2 W (51,2+103+16)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	1,36 A (0,41+0,87+0,08)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	193 W (60+117+16)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	1,56 A (0,49+0,99+0,08)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	217,1 W (69,1+132+16)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	1,77 A (0,58+1,11+0,08)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	242,1 W (79,1+147+16)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	1,98 A (0,67+1,23+0,08)

LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Absaugung: 250 m³/h - Umwälzung: 250 m³/h
COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15 °C) | Außenbereich: 30 °C und 60 % r. F. - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(1330 l/h at 15°C) | Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung | Cooling power	4,46 kW (Batterien + Wärmerückgewinner) 4,46 kW (Coils + Heat exchanger)
Kondensationskapazität | Condensing capacity	66,9 l/24h (Batterien + Wärmerückgewinner) 66,9 l/24h (Coils + Heat exchanger)
Maximale sensible Leistung, die an die Umgebung abgegeben wird | Maximum power transferred to environment	1,1kW

LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Umwälzung: 500 m³/h – Umwälzung insgesamt
COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 500 m³/h - recirculation: 500 m³/h - Total recirculation
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15 °C) | Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(1330 l/h at 15°C) | Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung | Cooling power	3,64 kW (Batterien| Coils)
Kondensationskapazität | Condensation capacity	47,7 l/24h (Batterien| Coils)
Maximale sensible Leistung, die an die Umgebung abgegeben wird | Maximum sensible power transferred to environment	1,4 kW

KÜHLLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE: Zufuhr: 500 m³/h - Absaugung: 250 m³/h - Umwälzung: 250 m³/h
COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15 °C) | Außenbereich: 30 °C und 60 % r. F. - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 15°C) | Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie + Wärmerückgewinner) | Maximum sensible power (Coil + Heat exchanger)	1,36 kW

KÜHLLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE: Zufuhr: 500 m³/h - Umwälzung: 500 m³/h – Umwälzung insgesamt
COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 500 m³/h - recirculation: 500 m³/h - Total recirculation
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15 °C) | Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 15°C) | Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie) | Maximum power (Coil)	1,45 kW

RDCD500HCH

HEIZLEISTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Absaugung: 250 m³/h - Umwälzung: 250 m³/h
HEATING CAPACITY: supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 35 °C) | Außenbereich: -5 °C und 80 % r. F. - Umgebung: 20 °C und 50 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 35°C) | Fresh air: -5°C and 80%R.H. - Room: 20°C and 50%R.H.

Wärmeleistung | Thermal power	4,18 kW (Batterie + Wärmerückgewinner) 4,18 kW (Coil + Heat exchanger)

HEIZLEISTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Umwälzung: 500 m³/h – Umwälzung insgesamt
HEATING CAPACITY: supply: 500 m³/h - recirculation: 500 m³/h - Total recirculation
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 35 °C) | Umgebung: 20 °C und 50 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 35°C) | Room: 20°C and 50%R.H.

Wärmeleistung | Thermal power	2,11 kW (Batterie | Coil)

ABMESSUNGEN | DIMENSIONS

Abmessungen der Einheit | Unit dimensions	850 mm x 850 mm x 360 mm (ohne Luftanschlüsse | excluding air spigots)
AAnschlüsse für Außenluftansaugung und -auslass | Fresh air and exhaust spigots	DN 160
AAnschluss Raumumwälzung | Ambient recirculation spigot	DN 200
Anschluss für Raumabsaugung (für Abluft) | Ambient spigot (for expulsion)	DN 200
Anschluss für Raumzufuhr | Supply spigot	DN 200

Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG - vom 17. Mai 2006
Niederspannungsrichtlinie 2014/30/EU vom 26. Februar 2014
Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/35/EU vom 26. Februar 2014
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU - vom 8. Juni 2011
ErP-Richtlinie 2009/125/EG – vom 21. Oktober 2009
PED-Richtlinie 2014/68/EU – vom 15. Mai 2014

Eignung der Installationsumgebung: Innenbereich, zivile und industrielle Nutzung.

The product is compliant with the following directives and regulations:
Machinery Directive 2006/42/CE –17 May 2006
Low Voltage Directive 2014/30/EU –26 February 2014
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/35/EU - 26 February 2014
RoHS Directive 2011/65/EU –8 June 2011
ErP Directive 2009/125/CE –21 October 2009
PED Directive 2014/68/EU –15 May 2014

Installation environment suitability: Internal environment, civil and industrial use.

DATENTABELLE | DATA SHEET

LUFTDURCHFLUSS im Luftaustauschmodus | AIR FLOWS Renewal mode		
Nenndurchsatz Zuluft | Nominal supply air flow rate	250	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Use ful static pressure supply*	520	Pa
Nenndurchsatz Abluft | Nominal air flow rate	250	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Abluft* | Useful static pressure exhaust*	550	Pa

Luftdurchsatz Luftbehandlung + Erneuerung | AIR FLOWS Air treatment + renewal mode		
Nenndurchsatz Zuluft | Nominal supply air flow rate	500	m^3/h
Nennluftdurchsatz Umluft | Nominal recirculation air flow rate	250	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	260	Pa
Nenndurchsatz Abluft | Nominal air exhaust flow rate	250	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Abluft* | Useful static pressure exhaust*	550	Pa

LUFTDURCHSÄTZE Nur Luftbehandlungsmodus | AIR FLOWS Air treatment mode only		
NennLuftdurchsatz Umluft | Nominal recirculation air flow rate	500	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	270	Pa

KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG (1) | COOLING AND DEHUMIDIFICATION (1)		
Kühlleistung ** | Cooling capacity**	4,46	kW
Wassertemperatur | Water temperature	15	°C
Wasserdurchfluss | Water flow rate	1330	l/h
Druckverlust (einschließlich Ventil) | Pressure drop (including valve)	25	kPa
Kondensationskapazität | Condensation capacity	66,9	l/24h

HEIZUNG (2) | HEATING (2)		
Gesamtleistung ** | Total power **	4,18	kW
Wasserdurchfluss | Water flow rate	1330	l/h
Druckverlust (einschließlich Ventil) | Pressure drop (including valve)	25	kPa

STROMVERBRAUCH (250 m^3/h und 200 Pa) | POWER CONSUMPTION (250 m^3/h and 200 Pa)		
Versorgungsspannung (einphasig HZ) | Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme | Absorbed power	0,174	kW
Strom | Current	1,42	A

STROMVERBRAUCH DER EINHEIT (500 m^3/h und 200 Pa) (Kompressor eingeschaltet) POWER CONSUMPTION OF UNIT (500 m^3/h and 200 Pa) (compressoron)		
Versorgungsspannung (einphasig HZ)| Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme | Absorbed power	0,725	kW
Strom | Current	5,08	A

(1) Anlagenwasser: T = 15°C
UMGEBUNG: T = 26 °C und RH = 60 %
AUSSEN: T = 30 °C und RH = 60 %
Luftdurchsatz 250 m^3/h Umluft + 250 m^3/h Außenluft

(2) Anlagenwasser: T = 35°C
UMGEBUNG: T = 20 °C und RH = 50 %
AUSSEN: T = -5 °C und RH = 80 %
Luftdurchsatz 250 m^3/h Umluft + 250 m^3/h Außenluft

* Mit G4-Filtern
** Batterien + Wärmerückgewinner

(1) Plant water: T = 15°C
ROOM: T= 26°C and R.H. = 60%
FRESH AIR: T = 30°C and R.H. = 60%
Air flows 250 m^3/h recirculation + 250 m^3/h fresh air

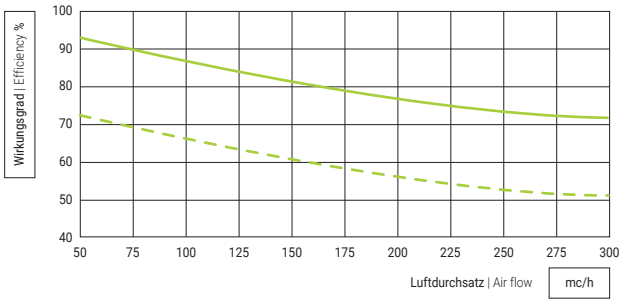
(2) Plant water: T = 35°C
ROOM: T = 20°C and R.H. = 50%
FRESH AIR: T = -5°C and R.H. = 80%
Air flows 250 m^3/h recirculation + 250 m^3/h fresh air

* With G4 Filters
** Coils + Heat exchanger

RDCD500HCH

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

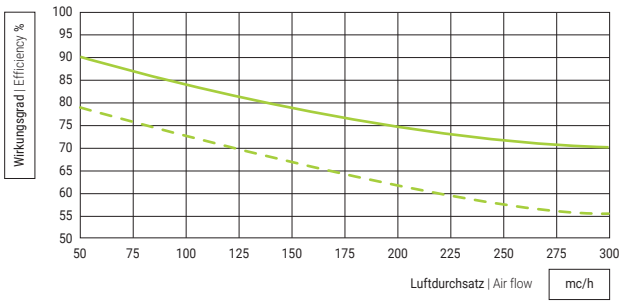
WINTERLEISTUNG DES WÄRMERÜCKGEWINNERS | WINTER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



Temperatur-Effizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 7°C/75%RH und Innenbedingungen von 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)
Temperature - Efficiency heat exchanger fresh air 7°C/75%RH return air: 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)

Feuchtigkeitseffizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 7°C/75%RH und Innenbedingungen von 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)
Humidity - Efficiency heat exchanger fresh air 7°C/75%RH return air 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)

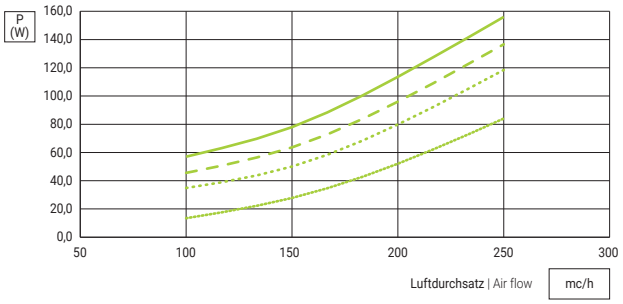
SOMMERLEISTUNG DES WÄRMERÜCKGEWINNERS | SUMMER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



Temperatur-Effizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 32°C/50%RH und Innenbedingungen von 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)
Temperature - Efficiency heat exchanger fresh air 32°C/50%RH return air: 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)

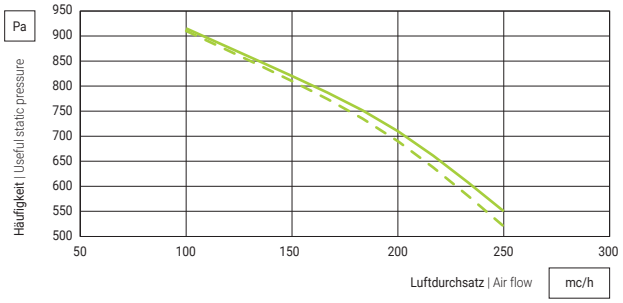
Feuchtigkeitseffizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 32°C/50%RH und Innenbedingungen von 26°C/50%UR (EN 13141:7:2011)
Humidity - Efficiency heat exchanger fresh air 32°C/50%RH return air 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)

ELEKTRISCHE ABSORPTIONEN | POWER CONSUMPTION



Freie Ausfahrt | Free flow
100 pa. Sinnvoll | USP
150 pa. Sinnvoll | USP
200 pa. Sinnvoll | USP

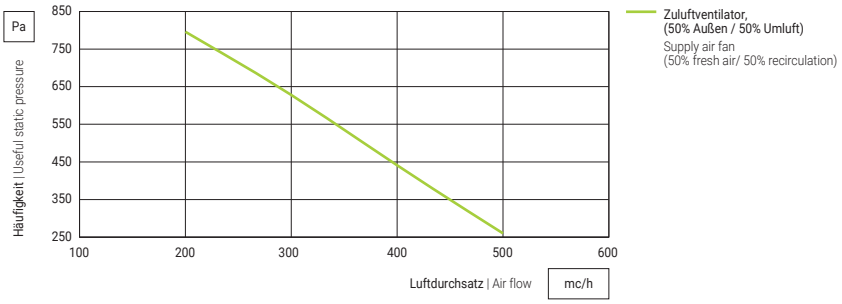
NUTZFÖRDERHÖHE BEI DER BELÜFTUNG | USEFUL STATIC PRESSURE IN VENTILATION MODE



Ventilator für Luftzufuhr
Supply air fan

Ventilator zum Luftausstoß
Exhaust air fan

NUTZFÖRDERHÖHE BEI INTEGRATION/ENTFEUCHTUNG
USEFUL STATIC PRESSURE DEHUMIDIFICATION/INTEGRATION



BETRIEBSGRENZEN | OPERATING LIMITATIONS

Belüftung (Lufterneuerung): Luftdurchsatz zwischen 135 und 250 m³/h (bei höheren Werten wenden Sie sich bitte an den Hersteller).

Integration und/oder Entfeuchtung: Luftdurchsatz zwischen 170 und 500 m³/h (alles im Raumumluftbetrieb, wenn der Luftaustausch nicht aktiv ist, Mischung aus Raumumluft und Außenluft, wenn der Luftaustausch aktiv ist.

Temperatur des gekühlten Wassers: zwischen 10°C und 21°C.

Wasserdurchfluss: über 250 l/h.

Ventilation (air renewal): air flow rate between 135-250 m³/h (contact the manufacturer for higher levels).

Integration and/or dehumidification: air flow rate between 170-500 m³/h (all in room recirculation if air renewal is not active; mix between room recirculation and fresh air if renewal is active.

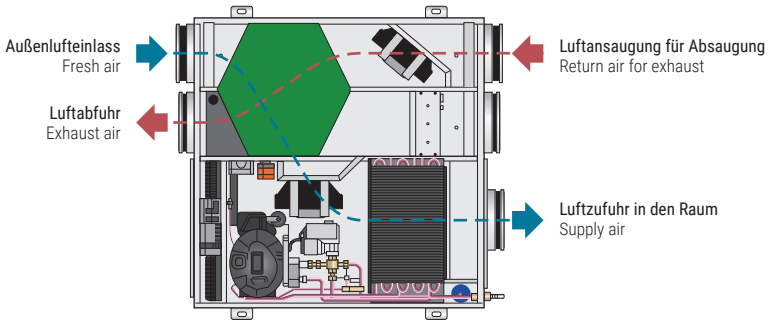
Chilled water temperature: between 10°C and 21°C.

Water flow rate: higher than 250 l/h.

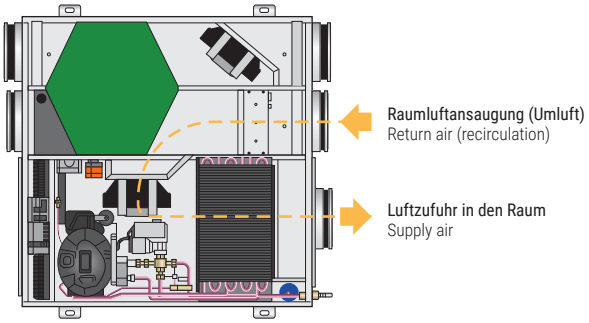
RDCD500HCH

KONFIGURATION | CONFIGURATION

FRISCHLUFT | FRESH AIR



ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION

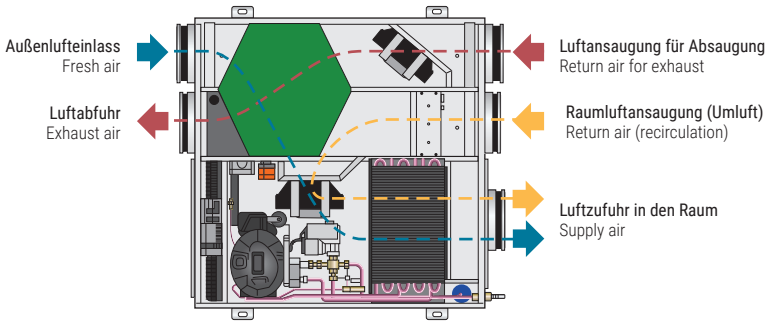


BELÜFTUNG + ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | VENTILATION + DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION

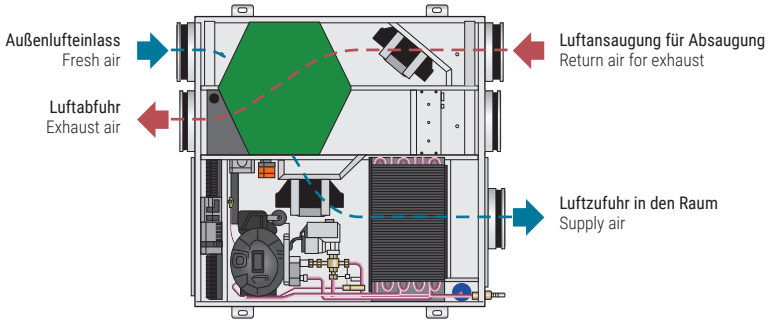
FrischLuftdurchsatz
Fresh air flow rate
250 mc/h

UmLuftdurchsatz
Recirculation
250 mc/h

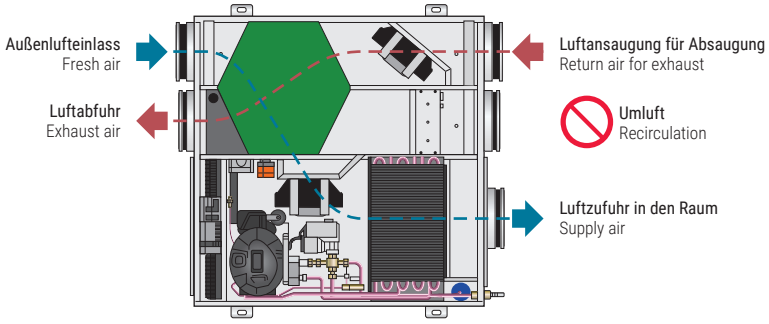
Kondensationskapazität
Condensation capacity
66,90 l/24h



FREE COOLING/FREE HEATING | FREE COOLING/FREE HEATING



BELÜFTUNG + ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION OHNE UMLUFT
FRASH AIR+DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION WITHOUT RECIRCULATION



Frischluftdurchsatz
Fresh air flow rate
250 mc/h

Kondensationskapazität
Condensation capacity
61,8 l/24h

PREISE | PRICES

Modell | Model
RDCD500HCH
FARDCD500*

*** Filterkit G4 (3 Stück) für RDCD500HCH** | Kit G4 filters (3 pcs) for RDCD500HCH

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

Modell | Model	Beschreibung | Description	
HC CTR COLOR	Box 503 | Electrical box 503	
HC CTR COLOR PLUS	Box 503 | Electrical box 503	

PRIMÄRE VERTEILUNG | MAIN DISTRIBUTION

LUFTVERTEILERKASTEN

UNIVERSE 252



Verteilerkasten für multidirektionale Verteilung.
Multidirectional distribution plenum box.

PLUGPVMCSH4 258



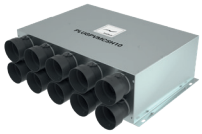
Verteilerkasten.
Distribution plenum box.

PLUGPVMCSH6 262



Verteilerkasten.
Distribution plenum box.

PLUGPVMCSH10 266



Verteilerkasten.
Distribution plenum box.

PLUGPVMC20MR 270

NEW



Verteilerplenum für Zu-/Abluft, geeignet für das Gerät RDCD20SK(E) - RDCD20SKP(E).
Distribution plenum box supply/return suitable for RDCD20SK(E) - RDCD20SKP(E) units.

PLUGPVMCMR 272



Verteilerplenum für Zu-/Abluft, geeignet für das Gerät RDCD25SKC(E) - RDCD20SKHC(E) - RDCD40SKC(E) - RDCD50SKC(E).
Distribution plenum box supply/return suitable for RDCD25SKC(E) - RDCD20SKHC(E) - RDCD40SKC(E) - RDCD50SKC(E) units.

VMC COILS 276



KWL-Batterien.
VMC coils.

ROUND ACC. 279



Zubehör für runde Kanäle.
Circular duct accessories.

OVAL ACC. 288



Zubehör für ovale Kanäle.
Oval duct accessories.

SPIRO DUCT 291



Verzinktes Spiralrohr.
Galvanized sheet spiro duct.

SEKUNDÄRE VERTEILUNG | SECONDARY DISTRIBUTION

FLEXIBLE HOSE

MVDVFLEX 292



Wellrohr.
Corrugated hose.

MVDNIFLEX 294



Isoliertes Wellrohr.
Insulated corrugated hose.

PLENUM

NECKGALAXY 296



Kasten für Gittereinsatz.
Grilles housing plenum box.

GALAXY 300



Kasten für Gittereinsatz.
Grilles housing plenum box.

PLUGPVMSH 304

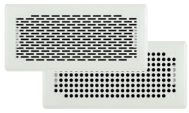


Kasten für Gittereinsatz.
Grilles housing plenum box.

GRILLES

Griglie VMC design in ABS moon collection 308

NEW



Gitter aus ABS.
ABS grille.

Griglie moon in ABS 310

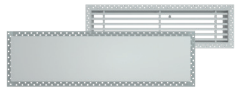
Gitter.
Grille.

Griglie VMC design in acciaio 314



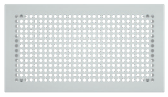
Gitter.
Grille.

FUTURE 316



Abdeckbares Gitter.
Retractable grille.

VMBQ 322



Gitter.
Grille.

LAF10VMC 324



Gitter.
Grille.

DIFFUSERS

BPDC 326

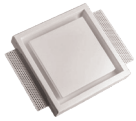
NEW



Runder Diffusor aus Gips.
Plaster circular diffuser.

BPDQ 330

NEW



Quadratischer Diffusor aus Gips.
Plaster square diffuser.

WAVE 334

NEW



Einstellbares Lüftungsventil für KWL.
Adjustable ventilation valve for VMC.

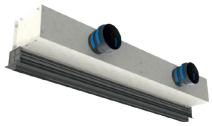
FULL 338

NEW

Lüftungsventil für KWL.
Ventilation valve for VMC.

LEVXSVMC 344

NEW



Linearer verdeckter Diffusor für KWL.
Hidden linear slot diffuser for VMC.

ACCESSORIES

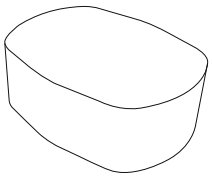


UNIVERSE

PATENT

Beschreibung: Multidirektionaler Verteilerkasten aus antibakteriellem Kunststoff mit optionaler Einfügung einer schallabsorbierenden Scheidewand.

Description: multidirectional distribution plenum box made antibacterial plastic material with option to insert sound absorbing splitter.



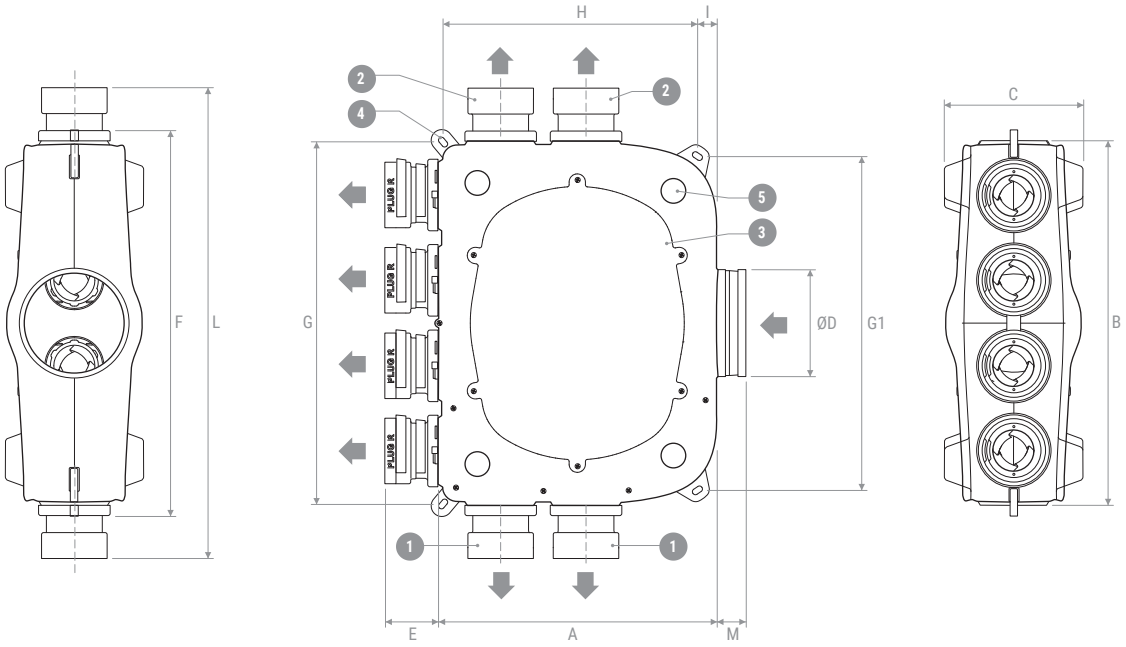
Optional - Schallabsorbierende Scheidewand
Sound-adsorbing splitter

4 Verschlusskappen
4 sealing caps

4 Anschlüsse für Wellrohr 75/90 mm komplett mit Irisblende (PLUGR)
4 spigots for VMC corrugated hose 75/90 mm with iris damper (PLUGR)



ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



1 **Vorbereitung rechts** | Right predisposition
2 **Vorbereitung links** | Left predisposition
3 **Inspektionsdeckel** | Inspection cover
4 **Öse 15x8,5 mm** | Botton hole 15x8,5 mm
5 **Stützfüße** | Support feet

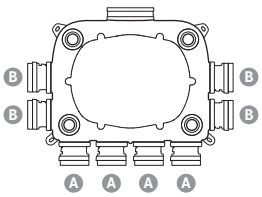
	A	B	C	ØD	E	F	G	G1	H	I	L	M
mm	410	535	204	157	78	567	531	490	373	29	691	42

LEISTUNGEN | PERFORMANCES

Luftseitige Druckverlustdaten, getestet in einem unabhängigen Labor gemäß ISO 5801:2017
Air pressure drop data tested in an Independent Laboratory according to ISO 5801:2017

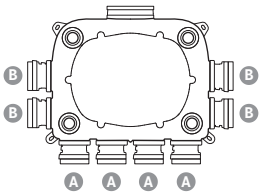
UNIVERSE
nur offene Frontanschlüsse
only frontal spigots open
A

Luftdurchsatz | Air flow rate	Druckverlust luftseitig | Air pressure drop
mc/h	pa
100	7,7
200	25,4



UNIVERSE
nur offene Seitenanschlüsse
only lateral spigots open
B

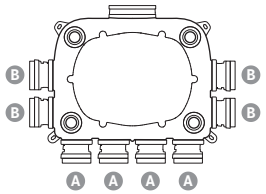
Luftdurchsatz | Air flow rate	Druckverlust luftseitig | Air pressure drop
mc/h	pa
100	6,1
200	22



UNIVERSE

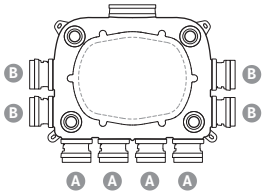
UNIVERSE
alle Anschlüsse offen
all spigots open
A + B

Luftdurchsatz | Air flow rate	Druckverlust luftseitig | Air pressure drop
mc/h	pa
100	2,3
200	6,2
300	13,6
400	23,54



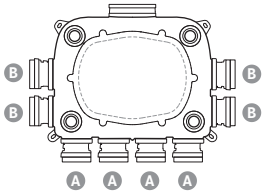
UNIVERSE + UNIVERSENF
nur offene Frontanschlüsse
only frontal spigots open
A

Luftdurchsatz | Air flow rate	Druckverlust luftseitig | Air pressure drop
mc/h	pa
100	11
200	41,2



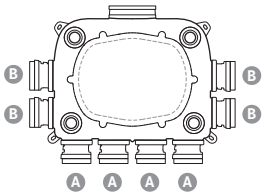
UNIVERSE + UNIVERSENF
nur offene Seitenanschlüsse
only lateral spigots open
B

Luftdurchsatz | Air flow rate	Druckverlust luftseitig | Air pressure drop
mc/h	pa
100	10
200	39,1



UNIVERSE + UNIVERSENF
alle Anschlüsse offen
all spigots open
A + B

Luftdurchsatz | Air flow rate	Druckverlust luftseitig | Air pressure drop
mc/h	pa
100	6,1
200	23,1
300	41,3
400	76,2



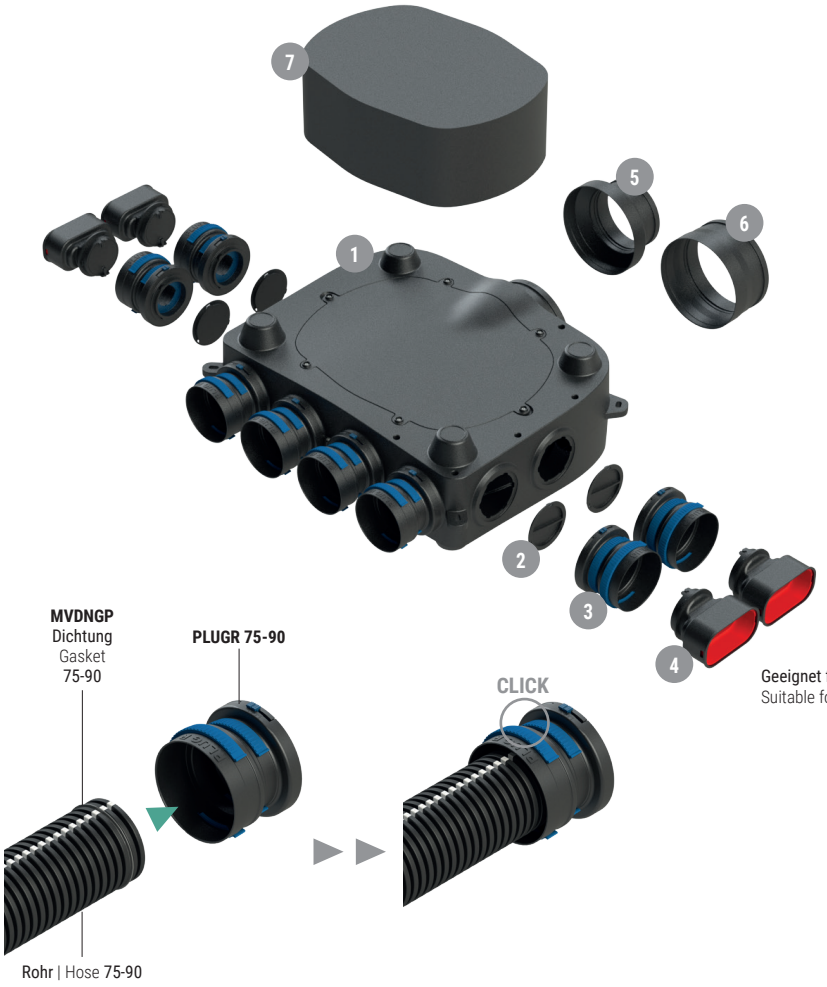
Daten gemessen bei vollständig geöffneter Irisblende | Data measured with iris damper fully open

Gesamtgeräuschminderung an der Lüfterquelle, getestet von einem unabhängigen Labor gemäß EN-ISO 3741:2010
Overall noise reduction from the fan source tested by an independent laboratory according to EN-ISO 3741:2010

Frequenz | Frequency	Air pressure drop
Hz	dB
125	2,8
250	5
500	13,6
1000	13
2000	13,7
4000	15,4
8000	21,5

Werte bei installiertem UNIVERSENF und vollständig geöffneten Irisblenden
Values with UNIVERSENF installed and iris dampers fully open

ANWENDUNGEN | APPLICATIONS



UNIVERSE
1 Verteilungskasten
Distribution plenum box

TPVGX
2 Verschlusskappe
Sealing cap

PLUGR
3 Anschluss 75/90 mm mit Irisblende
Spigot 75/90 mm with iris damper

VMKITTVM
4 Anschlussset für ovalen Schlauch 102x50 mm
Kit oval hose 102x50 mm

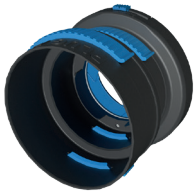
UNIVERSE125
5 Verbindungsstück von 160 auf 125 mm
Connection from 160 to 125 mm

UNIVERSE150
6 Verbindungsstück von 160 auf 150 mm
Connection from 160 to 150 mm

UNIVERSENF
7 Schalldämmende Scheidewand
Sound absorbing splitter

Geeignet für eine minimale Lufteintrittstemperatur von 18°C
Suitable for minimum supply air temperature equal to 18°C

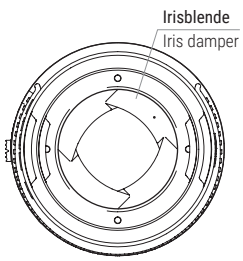
PLUGR

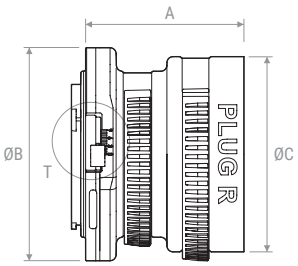


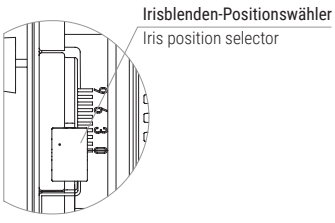
Anschluss für KWL für Wellrohr 75/90 mm, komplett mit Irisblende zur Durchfluss-regelung.
Spigot for VMC corrugated hose 75/90 mm with iris damper for air flow adjustament.

PATENT PENDING

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS







	A	ØB	ØC
mm	78	105	96

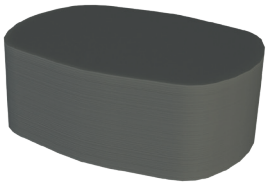
UNIVERSE

LEISTUNGEN | PERFORMANCES

Luftseitige Druckverlustdaten, getestet in einem unabhängigen Labor gemäß ISO 5801:2017
Air pressure drop data tested in an Independent Laboratory according to ISO 5801:2017

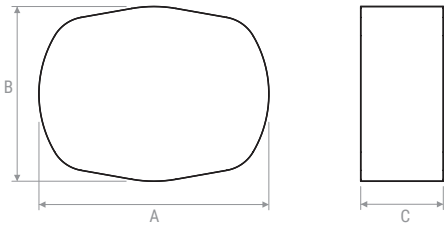
Position | Position	**0**	**3**	**6**	**9**
Luftdurchsatz | Air flow rate (mc/h)		Druckverluste luftseitig | Air pressure drop (pa)		
10	13	6,5	2,3	0,8
20	22,6	13,3	4,6	1,5
30	50,4	30,2	10,9	3,4
40	88,6	53,2	19,6	6,6
50	137,1	82,4	30,6	10,9

UNIVERSE NF



Schallabsorbierende Scheidewand aus Polyesterfaser mit Außenverkleidung aus Glasfasergewebe. Zubehörteil, das auch bei bereits installiertem Kasten eingesetzt werden kann.
Sound absorbing splitter in polyester fiber with external finish in glass fiber fabric. Accessory can also be inserted with the plenum box already installed.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



	A	**B**	**C**
mm	362	275	130

CFD-Studi
CFD Study

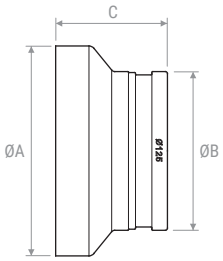


Installationsmodus UNIVERSE NF
Installation mode UNIVERSE NF



UNIVERSE 125



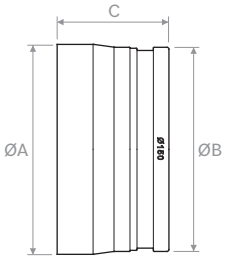


	ØA	ØB	C
mm	160	122	86

Verbindungsstück 160/125 mm aus Kunststoff zum Einpressen auf UNIVERSE.
Connection 160/125 mm made of plastic material to be inserted by pressure on UNIVERSE.

UNIVERSE 150





	ØA	ØB	C
mm	160	157	86

Verbindungsstück 160/150 mm aus Kunststoff zum Einpressen auf UNIVERSE.
Connection 160/150 mm made of plastic material to be inserted by pressure on UNIVERSE.

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description
UNIVERSE	**UNIVERSE-Kasten-Kit, bestehend aus:** | UNIVERSE plenum kit including: **- Kasten** | Plenum **- 4 TPVGX-Verschlusskappen** | N° 4 TPVGX caps **- 4 PLUGR-Anschlüsse** | N° 4 PLUGR spigots **Verpackt in Karton** | Packaged in a cardboard box
PLUGRK	**PLUGR- Anschlusskit mit Irisblende (2 Stück)** PLUGR spigots kit with iris damper (n. 2 pieces)
UNIVERSE125	**Anschlussstück für UNIVERSE-Kasten mit Ø 160 Innengewinde und Ø 125 mm Außengewinde** UNIVERSE plenum connection with Ø 160 female and Ø 125 mm male
UNIVERSE150	**Anschlussstück für UNIVERSE-Kasten mit Ø 160 Innengewinde und Ø 150 mm Außengewinde** UNIVERSE plenum connection with Ø 160 female and Ø 150 mm male
UNIVERSENF	**Schalldämmende Scheidewand für UNIVERSE-Kasten** Sound-absorbing splitter for UNIVERSE plenum box



PLUGPVMCSH4

Beschreibung: Multidirektionaler Verteilerkasten aus verzinktem Blech mit schalldämmender Innenisolierung.

Description: multidirectional distribution plenum made of galvanized sheet with internal acoustic insulation.

PLUGPVMCSH4



4 Anschlüsse mit Durchmesser 75/90, komplett mit Einstellklappe mit externer Hebelsteuerung (PLUG)
4 spigots diameter 75/90 complete of calibration damper with external lever control (PLUG)



+ 2 Verschlusskappen
+ 2 sealing caps



TVMSOPVMCSH4



4 Anschlüsse TVMGX für ovales Rohr 102x50 mm
4 spigots TVMGX for hoval hose 102x50mm

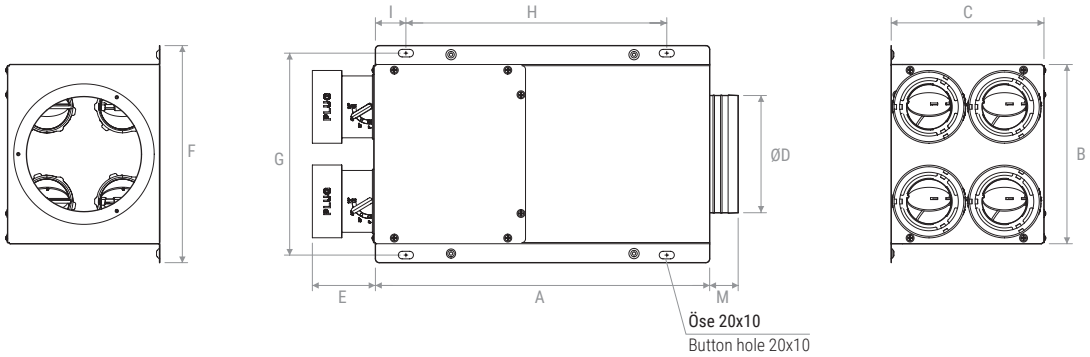


+ 2 Verschlusskappen
+ 2 sealing caps



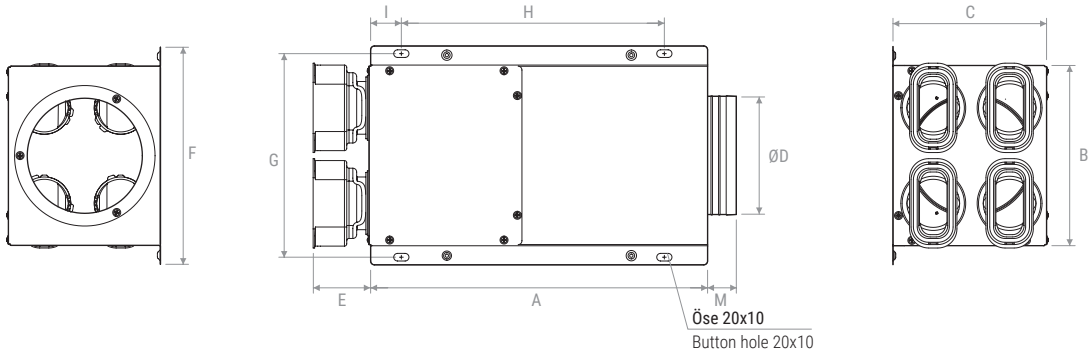
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

PLUGPVMCSH4



	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	M
mm	442	237	202	156	83,5	287	267	345	40	38

TVMSOPVMCSH4

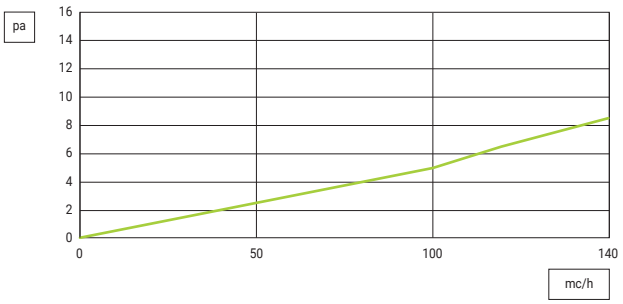


	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	M
mm	442	237	202	156	75	287	267	345	40	38

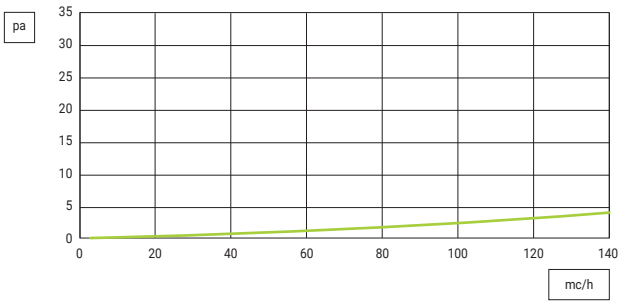
PLUGPVMCSH4

DRUCKVERLUSTE | PRESSURE DROP

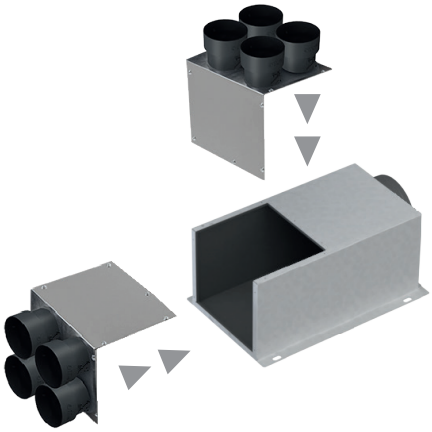
PLUGPVMCSH4 SEITENANSCHLÜSSE | SIDE SPIGOTS



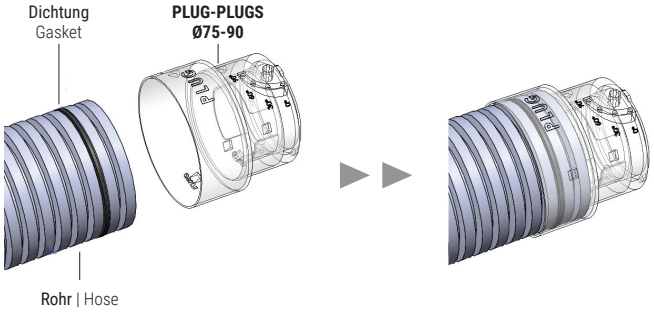
PLUGPVMCSH4 HINTERE ANSCHLÜSSE | REAR SPIGOTS



ANWENDUNGEN | APPLICATIONS

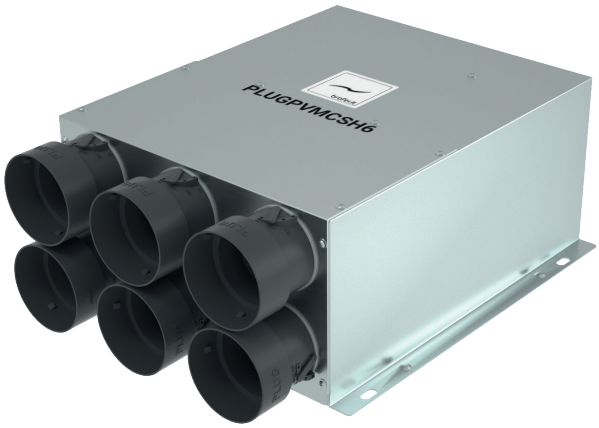


Möglichkeit, die Position der Lufteinlassöffnung (vorne/oben) am Einsatzort zu variieren.
Gültig sowohl für PLUGPVMCSH4 als auch fürr TVMSOPVMCSH4.
Possibility of changing air supply position (front / upper) on site.
Valid for both PLUGPVMCSH4 and TVMSOPVMCSH4.



PREISE | PRICES

Modell | Model
PLUGPVMCSH4
TVMSOPVMCSH4



PLUGPVMCSH6

Beschreibung: Multidirektionaler Verteilerkasten aus verzinktem Blech mit schalldämmender Innenisolierung.

Description: multidirectional distribution plenum made of galvanized sheet with internal acoustic insulation.



6 Anschlüsse mit Durchmesser 75/90, komplett mit Regelklappe mit externer Hebelsteuerung (PLUG)
6 spigots diameter 75/90 complete of calibration damper with external lever control (PLUG)



+ 2 Verschlusskappen
+ 2 sealing caps

PLUGPVMCSH6





6 Anschlüsse TVMGX für ovales Rohr 102x50mm
6 spigots TVMGX for hoval hose 102x50mm



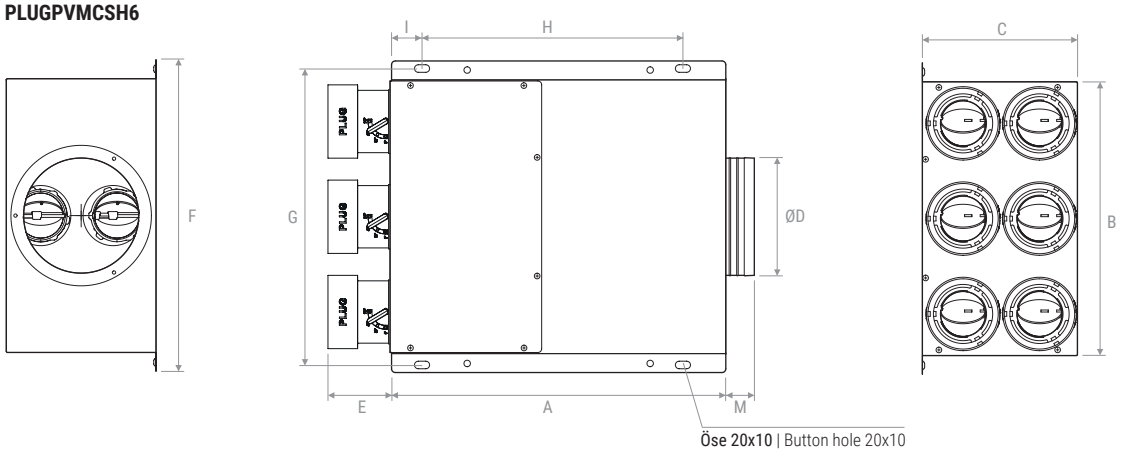
+ 2 Verschlusskappen
+ 2 sealing caps

TVMSOPVMCSH6



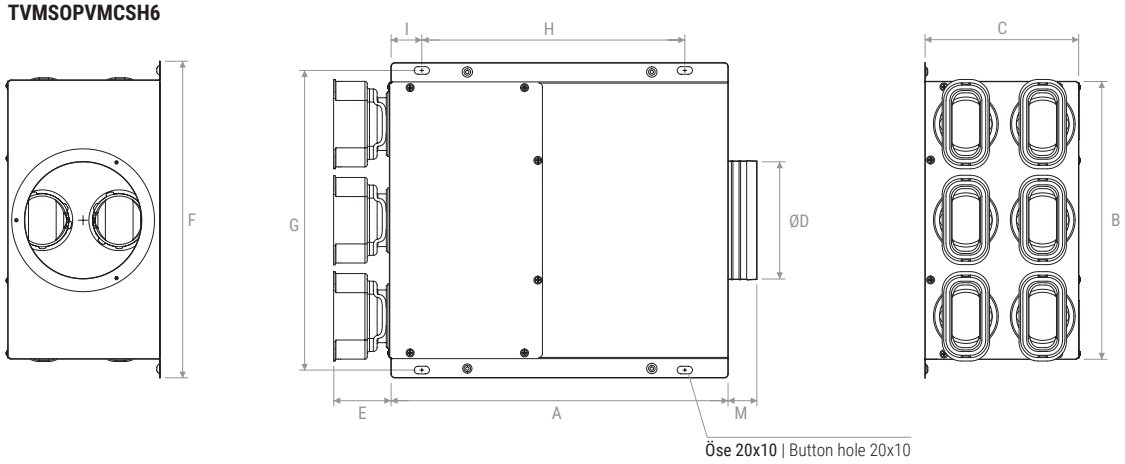
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

PLUGPVMCSH6



	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	M
mm	442	362	202	156	83,5	412	392	345	40	38

TVMSOPVMCSH6

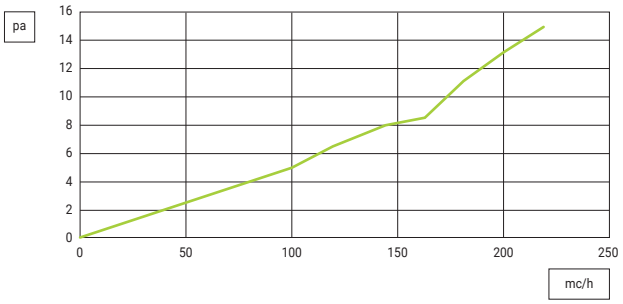


	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	M
mm	442	362	202	156	75	412	392	345	40	38

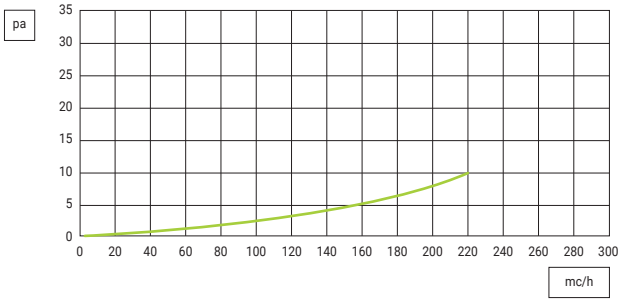
PLUGPVMCSH6

DRUCKVERLUSTE | PRESSURE DROP

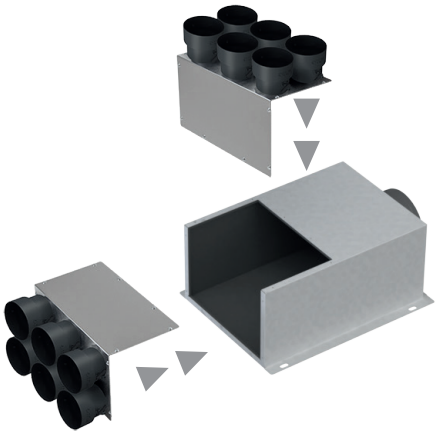
PLUGPVMCSH6 SEITENANSCHLÜSSE | SIDE SPIGOTS



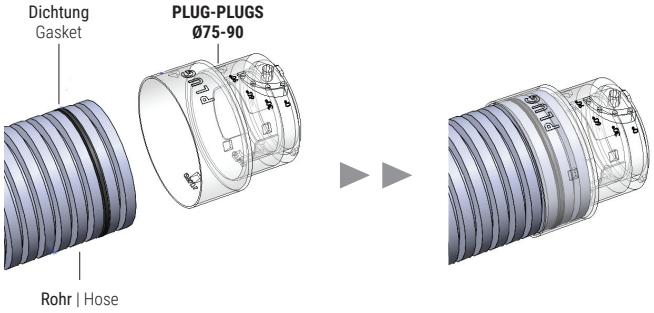
PLUGPVMCSH6 AHINTERE ANSCHLÜSSE | REAR SPIGOTS



ANWENDUNGEN | APPLICATIONS

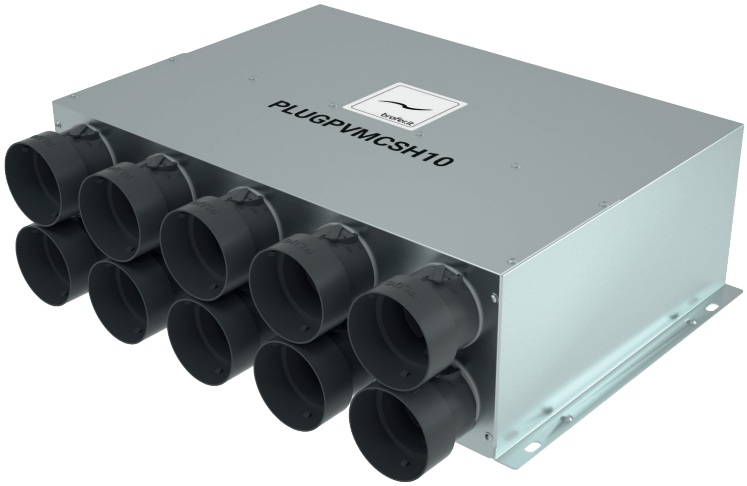


Möglichkeit, die Position der Lufteinlassöffnung (vorne/oben) am Einsatzort zu variieren.
Gültig sowohl für PLUGPVMCSH6 als auch für TVMSOPVMCSH6.
Possibility of changing air supply position (front / upper) on site.
Valid for both PLUGPVMCSH6 and TVMSOPVMCSH6.



PREISE | PRICES

Modell | Model
PLUGPVMCSH6
TVMSOPVMCSH6



PLUGPVMCSH10

Beschreibung: Multidirektionaler Verteilerkasten aus verzinktem Blech mit schalldämmender Innenisolierung.

Description: multidirectional distribution plenum made of galvanized sheet with internal acoustic insulation.

PLUGPVMCSH10



10 Anschlüsse mit Durchmesser 75/90, komplett mit Regelklappe mit externer Hebelsteuerung (PLUG)
10 spigots diameter 75/90 complete of calibration damper with external level control (PLUG)





+ 3 Verschlusskappen
+ 3 sealing caps

TVMSOPVMCSH10



10 Anschlüsse TVMGX für ovales Rohr 102x50mm
10 spigots TVMGX for hoval hose 102x50mm

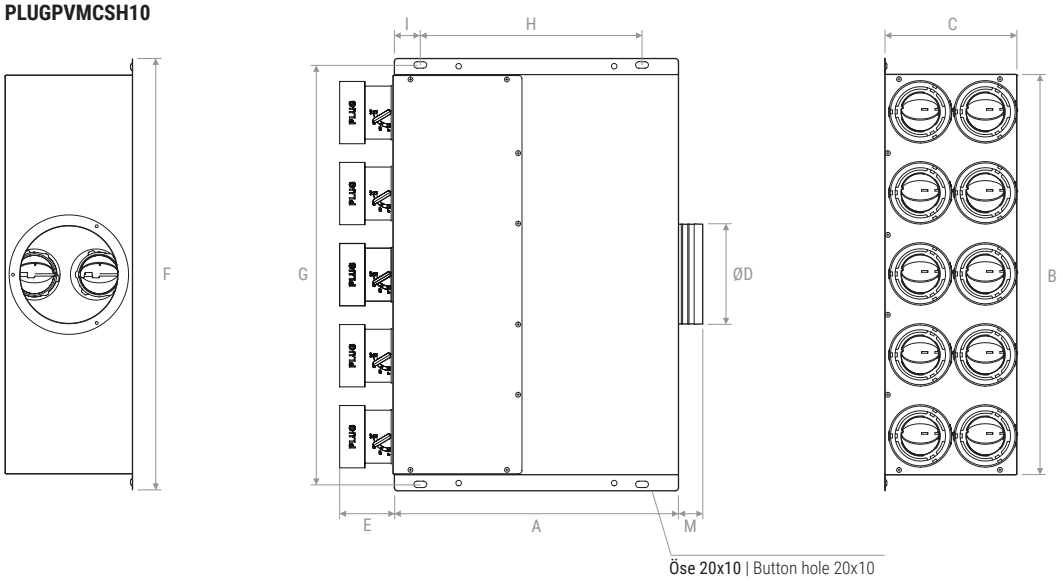




+ 3 Verschlusskappen
+ 3 sealing caps

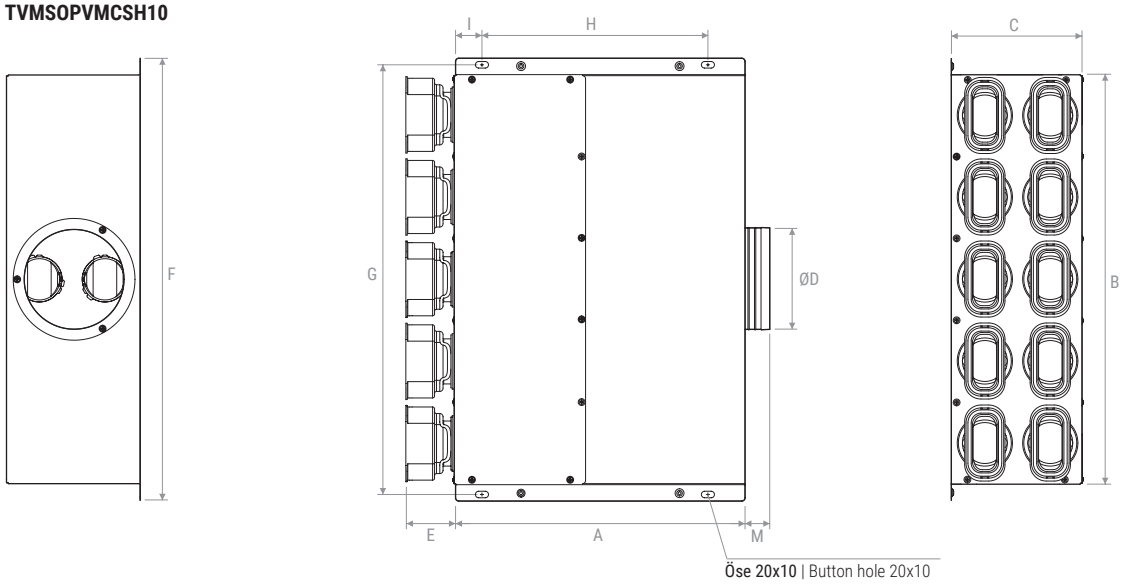
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

PLUGPVMCSH10



	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	M
mm	442	624	202	156	83,5	674	654	345	40	38

TVMSOPVMCSH10

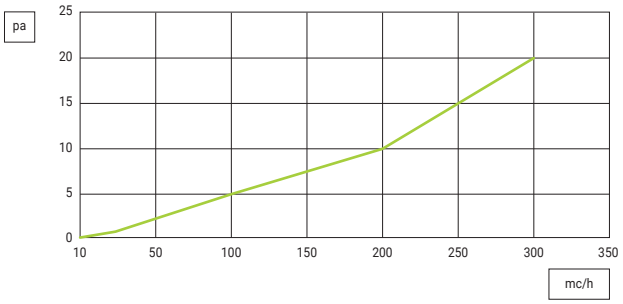


	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	M
mm	442	624	202	155	75	674	654	345	40	38

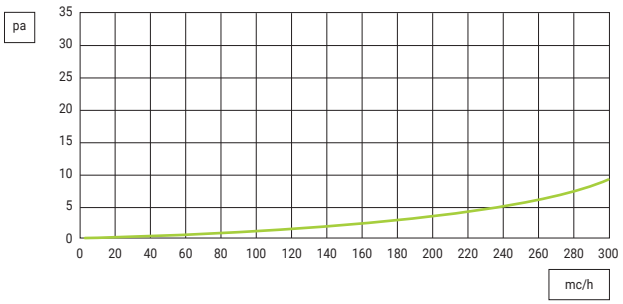
PLUGPVMCSH10

DRUCKVERLUSTE | PRESSURE DROP

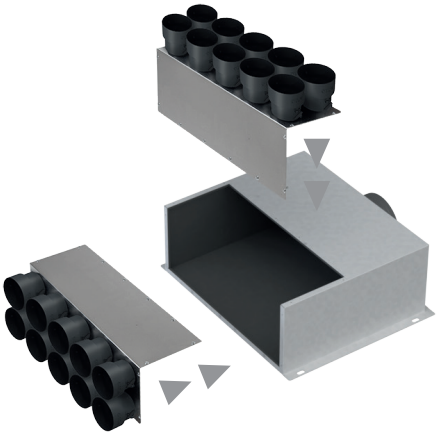
PLUGPVMCSH10 SEITENANSCHLÜSSE | SIDE SPIGOTS



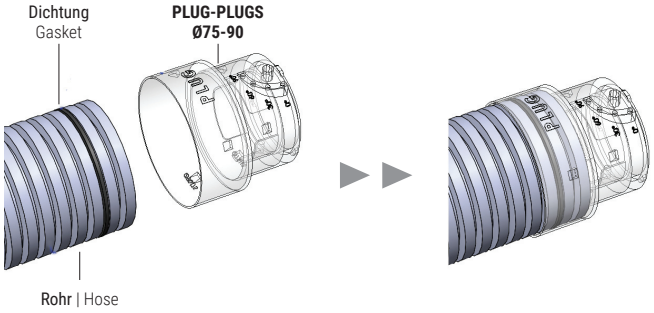
PLUGPVMCSH10 INTERE ANSCHLÜSSE | REAR SPIGOTS



ANWENDUNGEN | APPLICATIONS



Möglichkeit, die Position der Lufteinlassöffnung (vorne/oben) am Einsatzort zu variieren.
Gültig sowohl für PLUGPVMCSH610 als auch für TVMSOPVMCSH10.
Possibility of changing air supply position (front / upper) on site.
Valid for both PLUGPVMCSH10 and TVMSOPVMCSH10.



PREISE | PRICES

Modell | Model
PLUGPVMCSH10
TVMSOPVMCSH10



PLUGPVMC20MR

Beschreibung: Multidirektionales Verteilerplenum für ***Zu-/Abluft*** aus PPE mit Frontplatte aus verzinktem Stahl.

Description: multidirectional distribution plenum **supply/return** made in EPP with frontal plate in galvanized steel.



12 Anschlüsse mit Durchmesser 75/90, komplett mit Regelklappe mit externer Hebelsteuerung (PLUG)
12 Spigots diameter 75/90 complete of calibration damper with external lever control (PLUG)

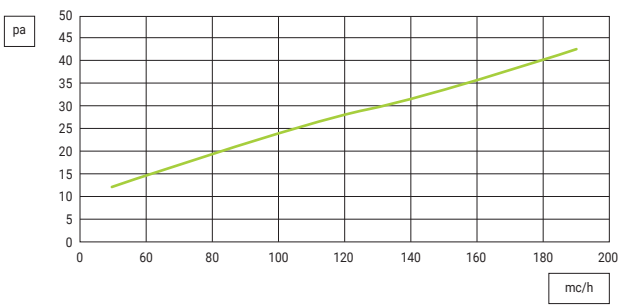




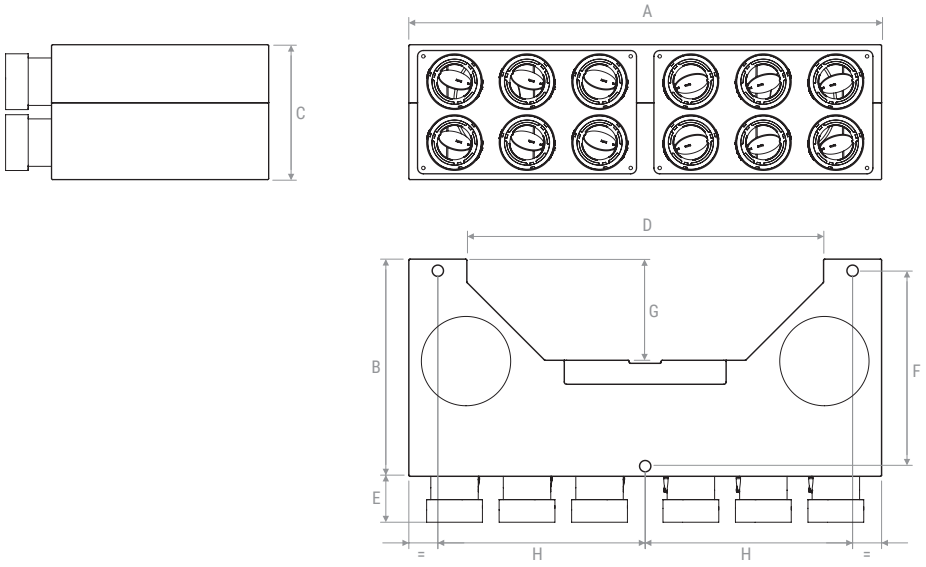
+ 6 Verschlusskappen
+ 6 sealing caps

DRUCKVERLUSTE | PRESSURE DROP

PLUGPVMC20MR
DRUCKVERLUSTE FÜR EINZELSTROM
AIR PRESSURE DROP FOR SINGLE



ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

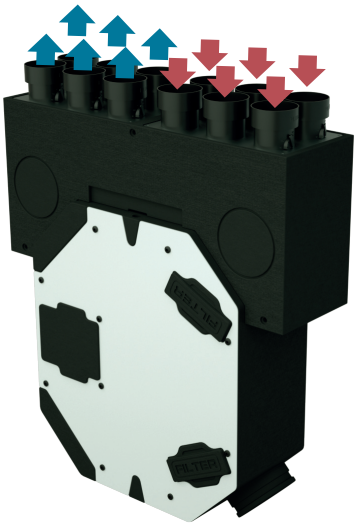


	A	B	C	D	E	F	G	H
mm	815	375	233	615	79	337	174	357

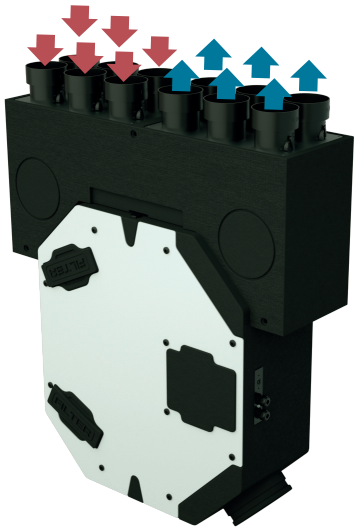
KONFIGURATION | CONFIGURATION

GEEIGNET FÜR | SUITABLE FOR:
RDCD20SK / RDCD20SKE / RDCD20SKP / RDCD20SKPE

Typ | Type A



Typ | Type B



Zuluft | Supply air

Rückluft | Return air

PREISE | PRICES

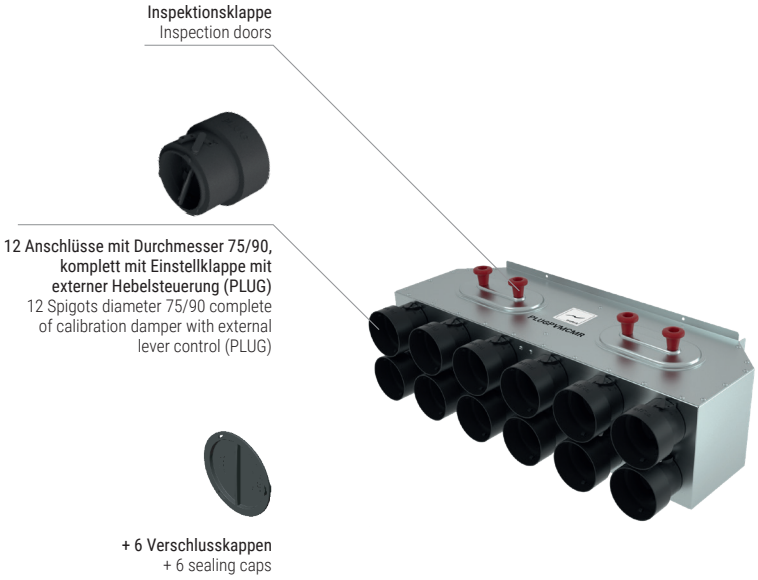
Modell | Model
PLUGPVMC20MR



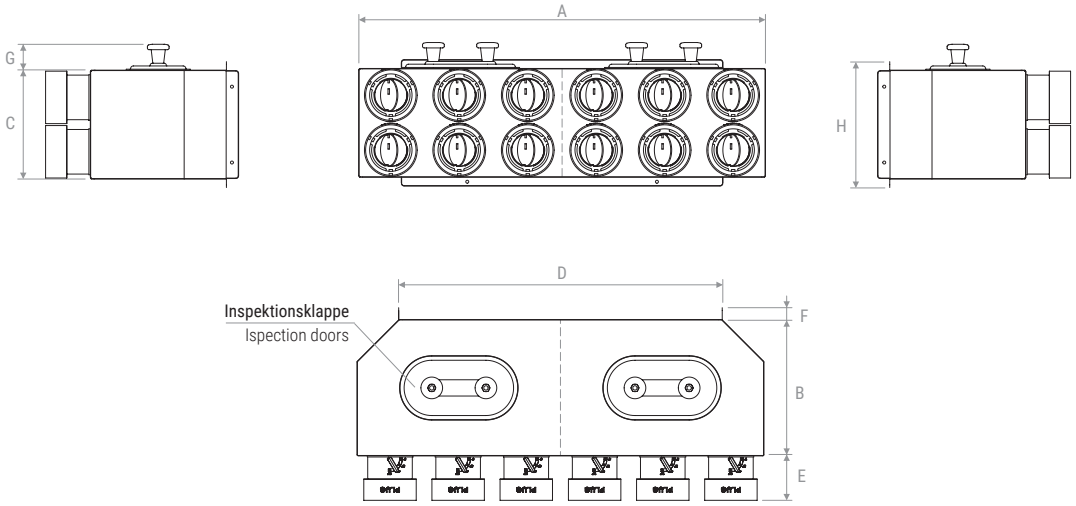
PLUGPVMCMR

Beschreibung: Multidirektionaler Verteilerkasten für Zu- u**nd Abluft aus v**erzinktem Blech mit schalldämmender Innenisolierung. Komplett mit Inspektionsklappen.

Description: multidirectional distribution plenum **supply/return** made of galvanized sheet with internal acoustic insulation. Complete with inspection doors.



ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

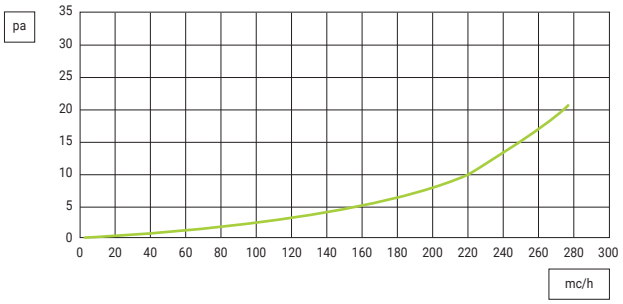


	A	B	C	D	E	F	G	H
mm	750	251	200	595	82	22	48	232

PLUGPVMCMR

DRUCKVERLUSTE | PRESSURE DROP

PLUGPVMCMR DRUCKVERLUSTE FÜR EINZELSTROM | AIR PRESSURE DROP FOR SINGLE



VERSIONEN | VERSION

PLUGPVMCMR
Standardversion für Rundrohre
Standard version with circular hose



TVMSOPVMCMR
Version für Ovalrohre
Version for oval hose



KOMPATIBILITÄT | COMPATIBILITY

GEEIGNET FÜR | SUITABLE FOR:
RDCD25SKC / RDCD40SKC / RDCD25SKHC / RDCD50SKC

Typ | Type **A**



Typ | Type **B**



Zuluft | Supply air

Rückluft | Return air

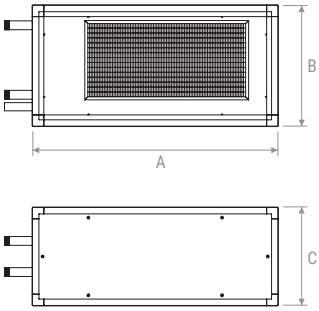
PREISE | PRICES

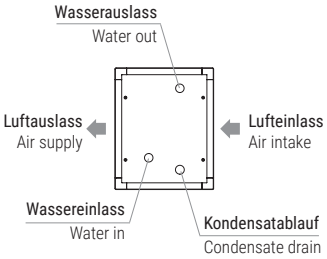
Modell | Model
PLUGPVMCMR
TVMSOPVMCMR

BAFREC

Sommer-Nachbehandlungsgruppe mit gemischter Warm-/Kaltwasserbatterie.
Summer cooling group with double use heating/codling.



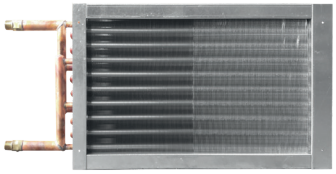


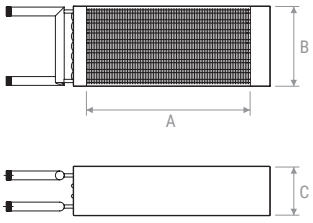


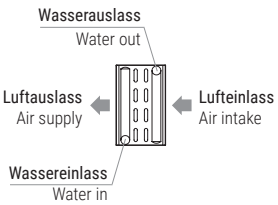
Modell Model	Durchsatz Luft Air flow	Temperatur Abluft Exit air temperature	Luftfeuchtigkeit Ausgang Exit air relative humidity	Leistung Capacity	Durchsatz Wasser Water flow	Lastverlust luftseitig Air pressure drop	Druckverlust wasserseitig Pressure drop water side	Durchmesser der Anschlüsse Diameter water connections	Abmessungen Dimensions Basis Gruppe Base group	Höhe Gruppe Height group	Dicke Gruppe Thickness group
Lufteinlass: 28°C - 60% R.F. / Wassereinlass: 7°C / Wasserauslass: 12°C Air inlet: 28°C - 60% U.R. / Water in: 7°C / Water out: 12°C											
	mc/h	°C	%	Kw	mc/h	pa	kpa	pollici | inches	**A** mm	**B** mm	**C** mm
BAFREC0200	200	17,5	87	1,23	0,2	62	9,9	1	450	280	300
BAFREC0400	400	17,8	86	2,42	0,5	62	5,6	1	650	280	300
BAFREC0600	600	17	85	4,07	0,9	64	16,3	1	850	280	300

BRBTREC

Niedertemperatur-Nachheizregister.
Post-heating low temperature coil.





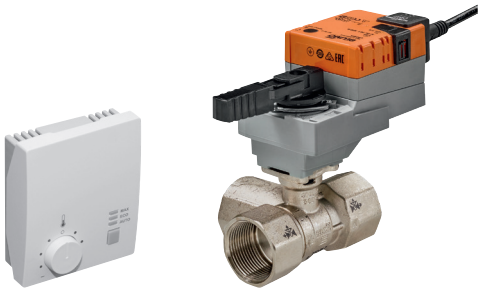


Modell Model	Durchsatz Luft Air flow	Temperatur Abluft Exit air temperature	Leistung Capacity	Durchsatz Wasser Water flow	Lastverlust luftseitig Air pressure drop	Druckverlust wasserseitig Pressure drop water side	Durchmesser Anschlüsse Diameter water connection	Abmessungen Dimensions Basis Luftdurchlass Base air passage	Höhe Durchlass Height air passage	Dicke Thickness air passage
Lufteinlass: 8°C / Wassereinlass: 45°C / Wasserauslass: 40°C Air inlet: 8°C / Water in: 45°C / Water out: 40°C										
	mc/h	°C	Kw	mc/h	pa	kpa	pollici | inches	**A** mm	**B** mm	**C** mm
BRBTREC0200	200	36,4	1,47	0,3	47	17,7	1	200	150	130
BRBTREC0400	400	36,8	2,94	0,7	47	10,5	1	400	150	130
BRBTREC0600	600	37,2	4,49	1	47	26,9	1	600	150	130

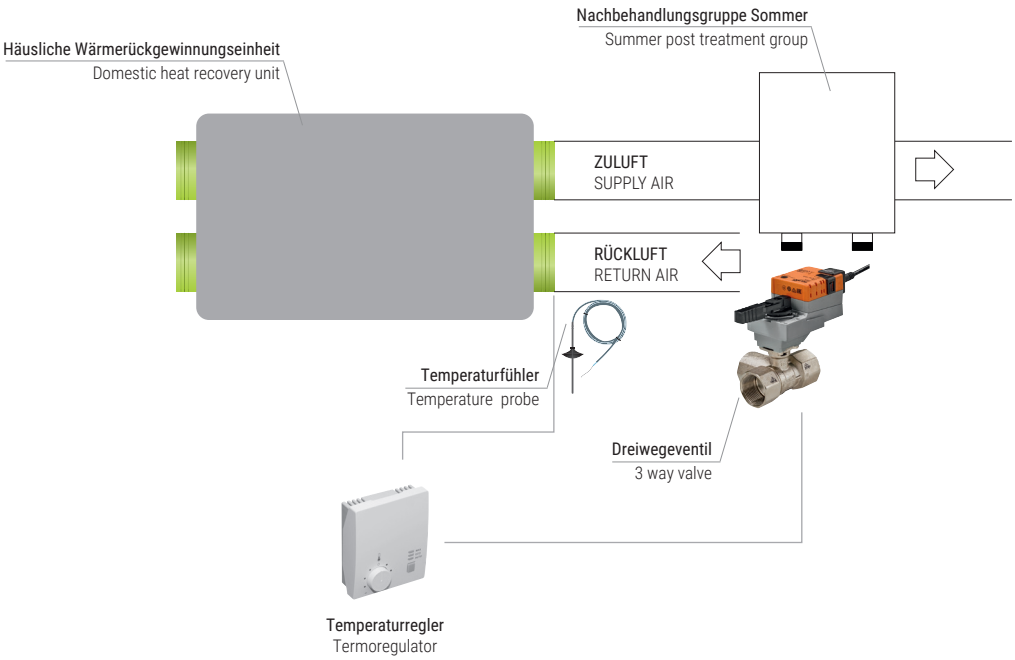
REGBTRVMC

- Klimaregelungssystem für Luftbehandlungsregister am Luftzufuhrkanal für eine häusliche Wärmerückgewinnungseinheit, bestehend aus:
- Temperaturfühler zur Anbringung am Ansaugstutzen der Wärmerückgewinnungseinheit.
- Raumregler zur Einstellung der gewünschten Raumtemperatur mit Eingang für die Umschaltung Sommer/Winter über ein externes Gerät.
- Proportionales 3-Wege-Motorventil zur Steuerung der Batterie mit Hilfskontakt zur Aktivierung der Pumpe.

Air treatment climatic regulation system for manage of water coil located on the air supply duct serving the domestic heat recovery unit consisting of:
- Temperature detection probe to be placed on the return spigot of the heat recovery unit.
- Room controller for setting the required room temperature with input for summer / winter switching from an external device.
- Motorized proportional 3-way valve for battery control with auxiliary contact for pump activation.



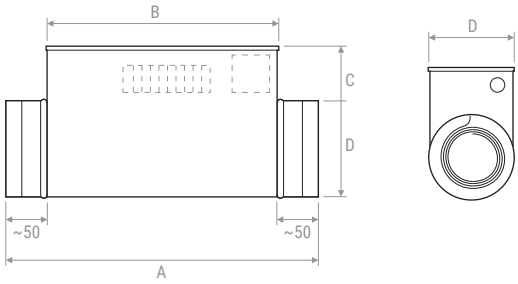
Modell | Model
REGBTRVMCBAF0200
REGBTRVMCBAF0400
REGBTRVMCBAF0600
REGBTRVMCBRB0200
REGBTRVMCBRB0400
REGBTRVMCBRB0600



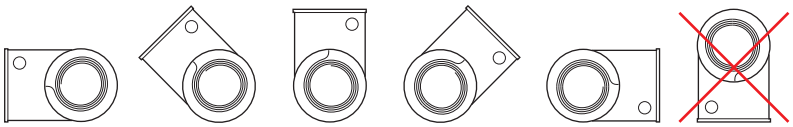
VMBT

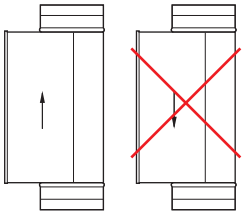
Selbstregulierende elektrische Batterie Ø 160.
Electric battery self controlling Ø 160mm.





Modell | Model	Kw	V		A	B	C	D
VMBT09	0,9	230	mm	370	276	71	160
VMBT14	1,4	230	mm	370	276	71	160
VMBT24	2,4	230	mm	370	276	71	160



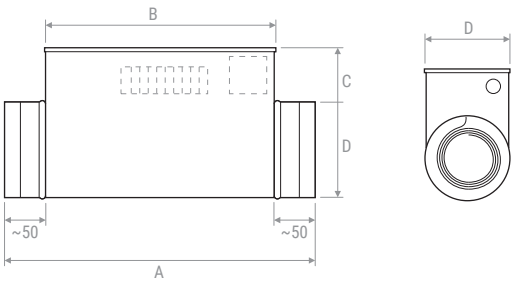


Installationsschema gültig sowohl für VMBT als auch für VMBE.
Installation scheme valid for both VMBT and VMBE.

VMBE

Nicht selbstregulierende elektrische Batterie Ø 160 (Möglichkeit der Steuerung durch PCB der Wärmerückgewinnungseinheit der Hausgeräte-Serie).
Electric battery not self controlling Ø 160 (possibility of management by PCB domestic series heat recovery units).



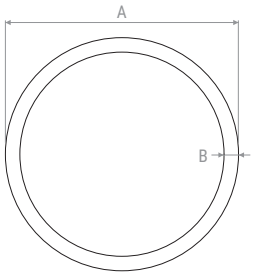


Modell | Model	Kw	V		A	B	C	D
VMBE09	0,9	230	mm	370	276	71	160
VMBE15	1,5	230	mm	370	276	71	160
VMBE24	2,4	230	mm	370	276	71	160

TEVS

Aluminiumschlauch Ø 160mm, schallabsorbierend, Isolierung aus Polyesterfasern, Dicke 25 mm (Packung à 10 m).
Aluminium aphonic hose Ø 160mm insulated by a layer of polyester sp. 25mm (pack of 10mt).



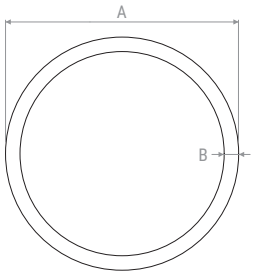


Modell | Model		ØA	B
TEVS0127	mm	177	25
TEVS0160	mm	210	25
TEVS0203	mm	253	25

ITV

PVC-Schlauch Ø 160mm isoliert mit Polyestermatte, Dicke 25 mm (Packung à 10 m).
PVC hose Ø 160mm insulated by a layer of polyester sp. 25mm (pack of 10 mt).





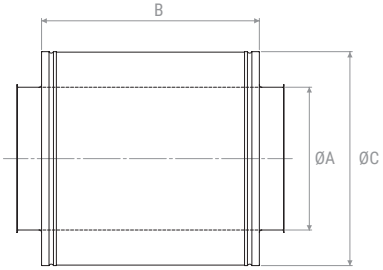
Modell | Model		ØA	B
ITV0127	mm	177	25
ITV0160	mm	210	25
ITV0203	mm	253	25

SRAF50

Flexibler Schalldämpfer Ø 160mm.
Flexible sound attenuator Ø 160mm.

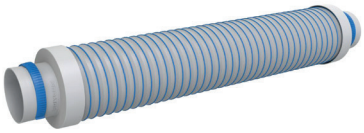


Modell | Model		ØA	B	C	€ Stück | piece
SRAF501250500	mm	125	500	175	
SRAF501251000	mm	125	1000	175	
SRAF501600500	mm	160	500	260	
SRAF501601000	mm	160	1000	260	
SRAF502000500	mm	200	500	250	
SRAF502001000	mm	200	1000	250	

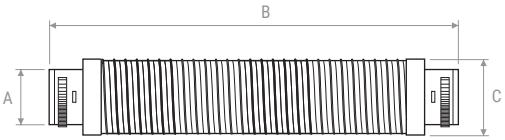


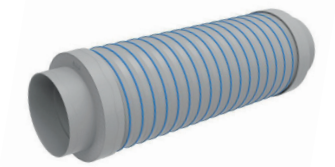
SRAC

Flexibler Schalldämpfer mit Außenschicht aus TPE, schallabsorbierender Schicht aus Polyesterfaser-Watte und innerer Schicht aus mikroperforiertem Vliesstoff.
Flexible sound attenuator made with an external layer in TPE, a sound-absorbing layer in polyester fibre wadding and an internal layer in micro-perforated non-woven fabric.

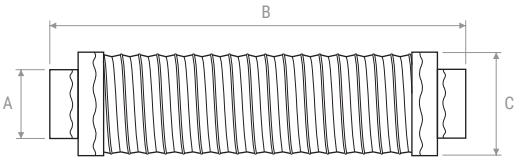


Modell | Model		ØA	ØC	B
SRAC75	mm	82	123	708
SRAC90	mm	97	135	724





Modell | Model		ØA	ØC	B
SRAC160600	mm	164	222	700
SRAC1601000	mm	164	222	1100

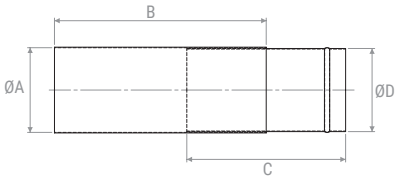


VMCTS001

Teleskopmanschette Ø 160 mm, L = 400+300 mm, für die Mauerdurchführung und den Anschluss des Außen-luft-/Fortluftgitters.
Telescopic connector Ø 160mm L = 400+300mm for the crossing of the external walls and the connection of the fresh/exhaust air grilles.



Modell | Model		ØA	B	C	ØD
VMCTS001	mm	160	400	300	157



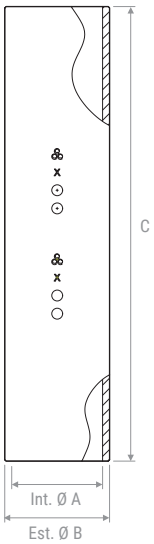
TVMEPS001

Rundkanal aus EPS. L: 1000 mm.
EPS circular hose. L: 1000mm.

Wärmewiderstand | Thermal resistance	W/mK	0,032
Wandstärke | Wall thickness	mm	15,5
R-value	m^2K/W	0,48
Brandschutzklasse | Fire resistant class	EN 13501-1	E
Luftdichtheit | Air tightness	ATC	2
Arbeitsbereich | Temperature range	°C	(-25/+80)

Modell | Model		ØA	ØB	C
TVMEPS125001	mm	125	156	1002
TVMEPS160001	mm	160	191	1002
TVMEPS200001	mm	200	231	1002

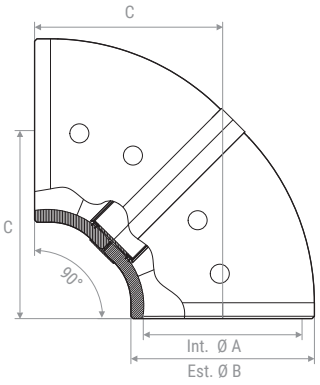




TVMEPS002



90°-Bogen aus EPS.
EPS 90° curve.

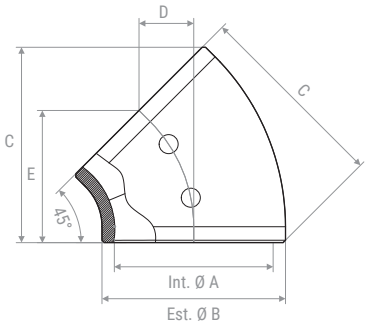


Modell | Model		ØA	ØB	C
TVMEPS125002	mm	125	156	199
TVMEPS160002	mm	160	191	199
TVMEPS200002	mm	200	231	237

TVMEPS003



45°-Bogen aus EPS.
EPS 45° curve.

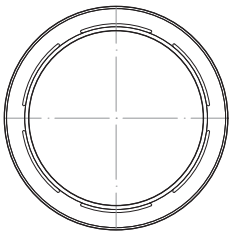


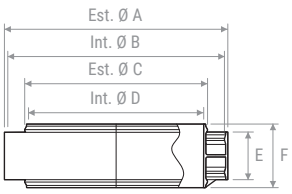
Modell | Model		ØA	ØB	C	D	E
TVMEPS125003	mm	125	156	196	58	141
TVMEPS160003	mm	160	191	208	58	140
TVMEPS200003	mm	200	231	246	69	166

TVMEPS004

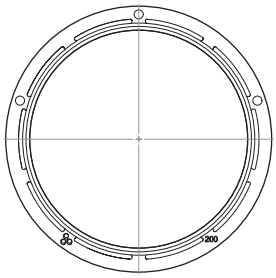
Verbindungsstück für EPS-Kanäle.
Connector for EPS hoses.

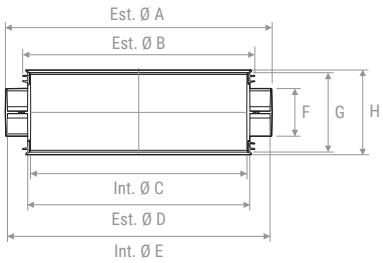
125-160





200







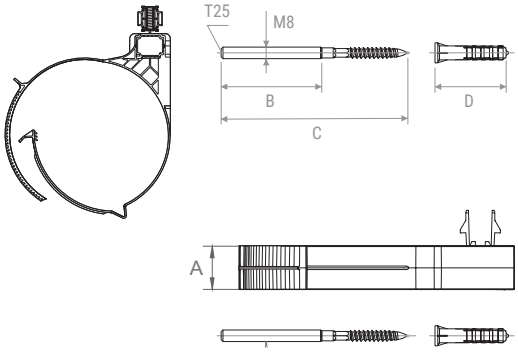
Modell | Model		ØA	ØB	ØC	ØD	E	F
TVMEPS125004	mm	162	156	126	119	42	56
TVMEPS160004	mm	197	191	161	154	42	56

Modell | Model		ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H
TVMEPS200004	mm	235	204	190	196	231	42	70	74

TVMEPS005

Auflagebügel für EPS-Rundrohr.
Support bracket for EPS circular hose.



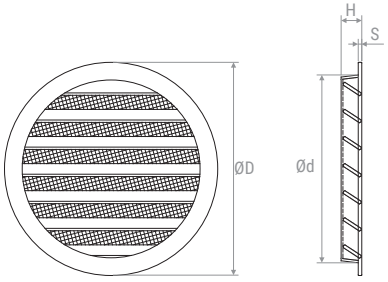


Modell | Model		A	B	C	D
TVMEPS125160005	mm	30	70	130	49
TVMEPS200005	mm	30	70	130	49

GCAM

Außengitter mit Vogelschutzgitter, aus mattem Aluminium weiß RAL 9016, Ø 160mm.
Fresh/exhust air aluminium grille with bird mesh RAL 9016 white matt painted Ø 160mm.



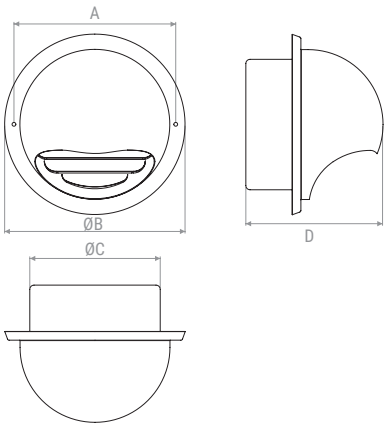


Modell | Model		ØD	Ød	H	S
GCAM26125	mm	150	123	20	3
GCAM26160	mm	185	158	20	3
GCAM26200	mm	225	198	20	3

VMGCE160

Edelstahlgitter Aisi 304 Ø 160 mm mit Schutzhaube und Vogelschutzgitter.
Stainless steel grille Aisi 304 Ø 160mm with hood and bird net.



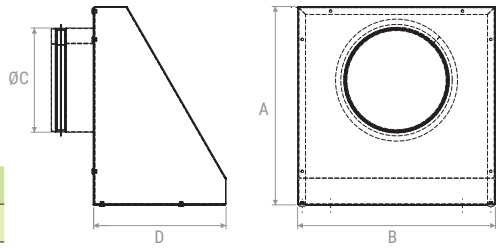


Modell | Model		A	ØB	ØC	D
VMGCE160	mm	191	213	154	161

VMTP160

Wand-Ansauggitter Ø 160 mm aus verzinktem Stahl, lackiert in RAL 9006.
Wall fresh/exhaust air grille Ø 160mm in galvanized steel RAL 9006 painted.



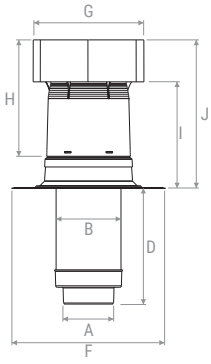


Modell | Model		A	B	ØC	D
VMTP160	mm	301	300	158	201

VMTEP160

Doppelwandiges Dachdurchführungsendstück Ø 160mm.
Terminal roof crossing double wall Ø 160mm.

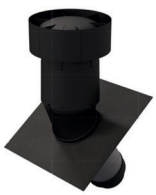


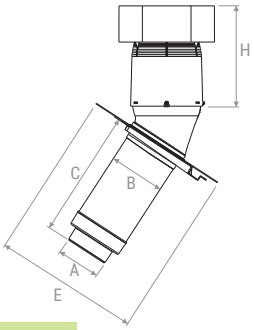


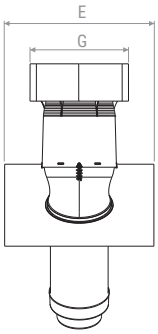
Modell | Model		ØA	ØB	D	F	G	H	I	J
VMTEP160	mm	150	192	425	550	396	416	381	531

VMTEI160

Dachdurchführungsendstück mit einstellbarer Neigung 15/55° Ø 160 mm.
Terminal roof crossing double wall with adjestable inclination 15/55° Ø 160mm.





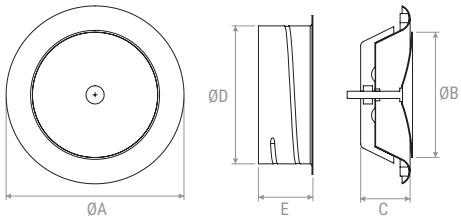


Modell | Model		ØA	ØB	C	E	G	H
VMTEI160	mm	150	192	518	600	396	416

EAVCM10125

Ventil Ø 125 aus weißem Stahl RAL 9010 mit Befestigungsmanschette.
Valves Ø 125 in steel RAL 9010 painted with mounting ring.





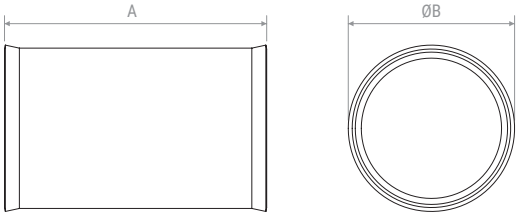
Modell | Model		ØA	B	C	D	E
EAVCM10125	mm	165	104	50	123	50

VMA75 / VMA90

Verbindungsstück für Wellrohr MVDMFLEX75 / MVDMFLEX90.
Connector for corrugated flexible hose diameter MVDMFLEX75 / MVDMFLEX90.

VMA75 **VMA90**



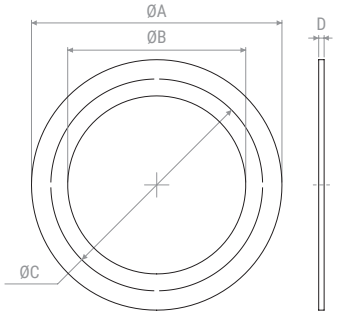


Modell | Model		A	B
VMA75	mm	130	83
VMA90	mm	110	101

MVDNGPK

Rohrdichtungen MVDN Ø 75/90 mm (5er-Packung).
Sealing gaskets hose MVDN Ø 75/90mm (packaging 5 pcs).

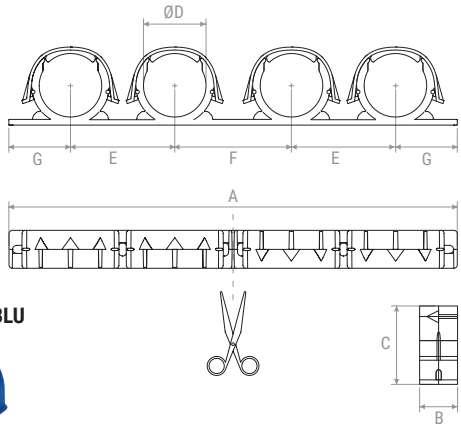




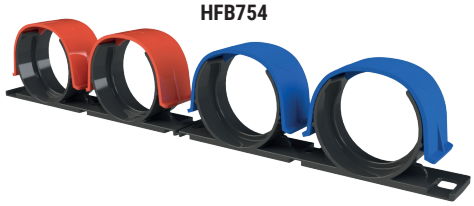
Modell | Model		ØA	ØB	ØC	D
MVDNGPK	mm	92±0,2	65,4±0,2	77,8±0,2	2±0,3

HFB

Wandbefestigungsset für Rohr Ø 75 mm mit 4 Befestigungspunkten, 2 roten Clips und 2 blauen Clips.
Four-place Ø 75 mm hose wall fixing bracket kit with 4 red clips and 4 blu clips.



HFB754

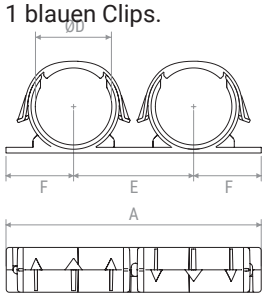


HFB75ANLRED **HFB75ANLBLU**



Modell | Model		A	B	C	ØD	E	F	G
HFB754	mm	473	40	83	75	110	123	65
HFB75ANLRED	mm	-	-	-	-	-	-	-
HFB75ANLBLU	mm	-	-	-	-	-	-	-

Wandbefestigungsset für Rohr Ø 90 mm mit 2 Befestigungspunkten, 1 roten Clips und 1 blauen Clips.
Two-place Ø 90 mm hose wall fixing bracket kit with 1 red clips and 1 blu clips.



HFB902



HFB90ANLRED **HFB90ANLBLU**



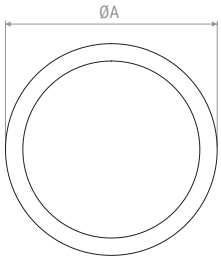
Modell | Model		A	B	C	ØD	E	F
HFB902	mm	270	47	98	90	127	71,5
HFB90ANLRED	mm	-	-	-	-	-	-
HFB90ANLBLU	mm	-	-	-	-	-	-

TPVM0075 / TPVM0090

PVC-Kappe für Wellrohr.
PVC cap for corrugated hose.





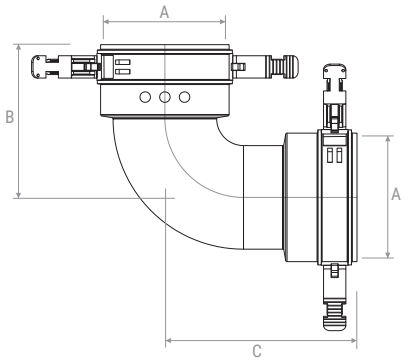


Modell | Model		ØA	B
TPVM0075	mm	70	20
TPVM0090	mm	85	20

VMP90

90° -Kurve aus Kunststoff.
Plastic elbow 90°.



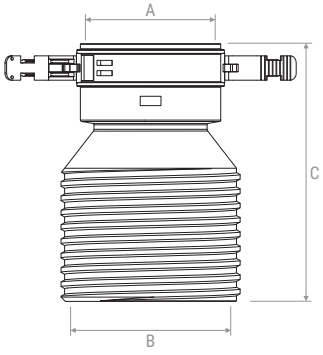


Modell | Model		ØA	B	C
VMP9075	mm	75	103	128
VMP9090	mm	92	117	147

VMRDP

Ventilanschluss 125 92 aus Kunststoff.
Plastic valve connection 125 92.



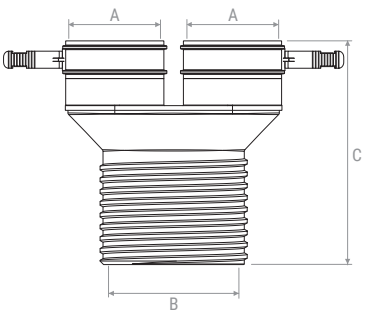


Modell | Model		ØA	ØB	C
VMRDP90	mm	92	125	180

VMRD2P

Ventilanschluss 125-2 Anschlüsse aus Kunststoff.
Plastic valve connection 125-2 connections.



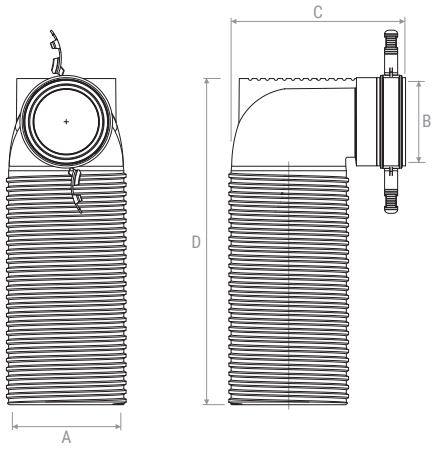


Modell | Model		ØA	B	C
VMRD2P75	mm	75	125	190
VMRD2P90	mm	92	125	382

VMR90P

Ventilanschluss 125 92 90° aus Kunststoff.
Plastic valve connection 125 92 90°.



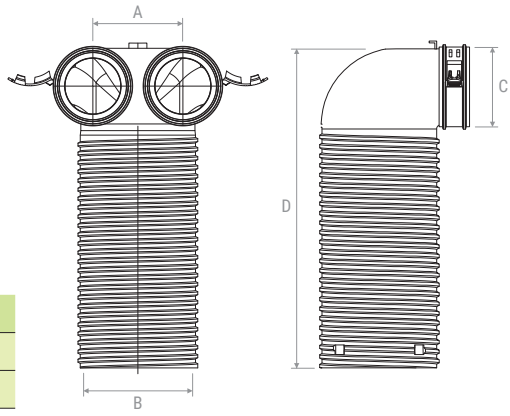


Modell | Model		ØA	ØB	C	D
VMR90P	mm	125	92	196	360

VMR902P

Ventilanschluss 125-2 Anschlüsse 90° aus Kunststoff.
Plastic valve connection 125-2 connections 90°.





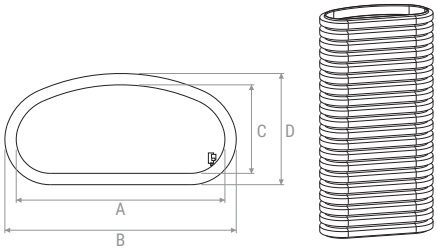
Modell | Model		A	B	ØC	D
VMR902P75	mm	94	125	75	330
VMR902P90	mm	123	125	92	361

TVMSO

Halbstarres ovales Rohr aus PE 102x50 in einer Rolle von 50 m.
Oval hose in PE 102x50 in rolls of 50 meters.



Modell | Model		A	B	C	D
TVMSO	mm	92	102	39	49

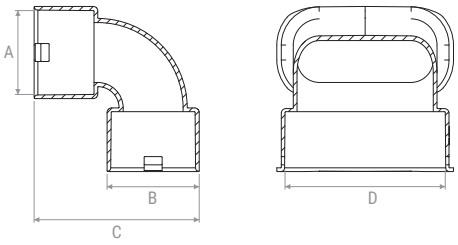


TVMSO001

Kurve 90° vertikal, aus PE 102x50 / antistatisch und antibakteriell.
90 ° vertical curve in PE 102x50 / antistatic and antibacterial.



Modell | Model	A	B	C	D
TVMSO001	56±0,3	61,53	110,27	107±0,3

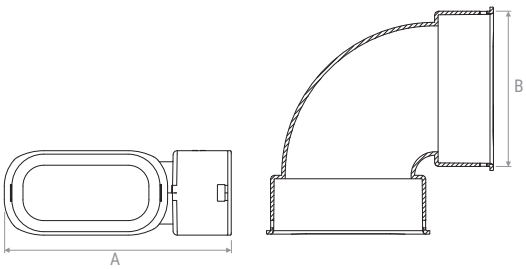


TVMSO002

Kurve 90° horizontal, aus PE 102x50 / antistatisch und antibakteriell.
90° horizontal curve in PE 102x50 / antistatic and antibacterial.



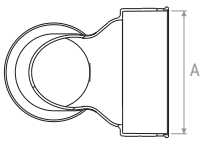
Modell | Model	A	B
TVMSO002	164	112,18

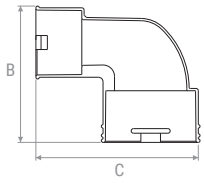


TVMSO003

90°-Adapter für halbovale Kanäle 102x50 auf Rundkanäle d.75 mm, antistatisch und antibakteriell.
90° duct adapter for oval 102x50 to circular d.75mm antistatic and antibacterial.





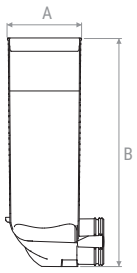


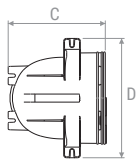
Modell | Model		A	B	C
TVMSO003	mm	107	119	141

TVMSO004

Adapter DN125 +1 Verschlusskappe – 2 x seitlicher Anschluss, antistatisch und antibakteriell.
Diameter 125mm adapter + 1 cap - 2 side connections for oval in PE 102x50 antistatic and antibacterial.





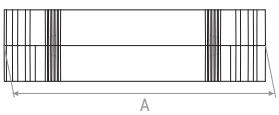


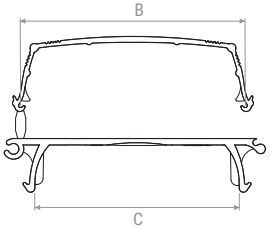
Modell | Model		ØA	B	C	D
TVMSO004	mm	126	411	175	215

TVMSO005

Befestigungsklemme für ovales Rohr 102x50.
Fastening for oval hose 102x50.





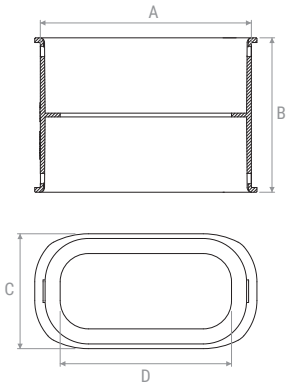


Modell | Model		A	B	C
TVMSO005	mm	128	110	100

TVMSO006

Verbindungsstück für ovales Rohr 102x50.
Connector for oval hose 102x50.



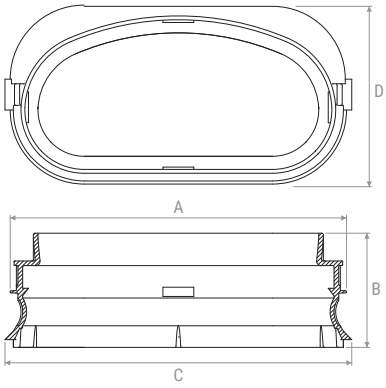


Modell | Model		A	B	C	D
TVMSO006	mm	112	82	61	91

TVMSO007

Dichtungsring für ovales Rohr 102x50 (10er-Packung).
Sealing ring for oval hose 102x50 (package 10 pcs.).



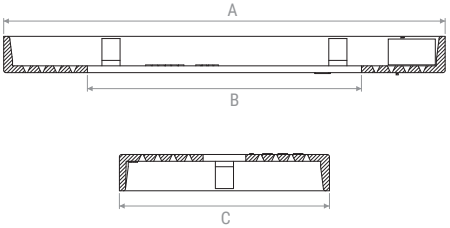


Modell | Model		A	B	C	D
TVMSO007	mm	109+0,4	37	112,4±0,3	58

TVMSO008

Durchflussregler für TVMSO-Schlauch (10er-Packung).
Flow regulator for oval hose TVMSO (package 10 pcs.).





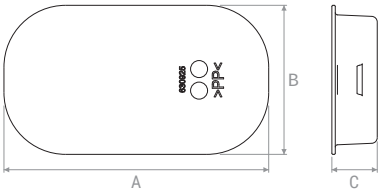
Modell | Model		A	B	C
TVMSO008	mm	97,3	60,4	46,3

TVMSO009

Verschlusskappe für ovales Rohr 102x50.
Cap for oval hose 102x50.



Modello | Model		A	B	C
TVMSO009	mm	116,7	65,7	20



TS

Verzinktes Spiralrohr.
Galvanized sheet spiro duct.



Material verfügbar in der Brofer-Preisliste für Luftverteilung.
Material available on Brofer air diffusion price list.



MVDVFLEX

Beschreibung: Hochflexibler und hochfester antistatischer und antibakterieller Schlauch für die Luftverteilung in KWL-Anlagen.

Description: anti-static and antibacterial high strength and high flexibility hose for VMC plants.

	MVDVFLEX 63	MVDVFLEX 75	MVDVFLEX 90
Außendurchmesser (DE) (mm) External Diameter (DE) (mm)	63 (+ 1.5)	75 (+ 1.5)	90 (+ 1.5)
Innendurchmesser (DI) (mm) Internal diameter (DI) (mm)	52 (±1)	63 (±1)	73 (±1)
Elektrische Eigenschaften Electrical characteristics	Antistatisch | Antistatic		
Bakteriologische Eigenschaften Bacteriological characteristics	Antibakteriell, antimykotisch, hygienisch Sanitized antifungal antibacteria		
Chemische Eigenschaften Chemical characteristics	Halogenfrei | Halogen free		
Material Außenwand External wall material	PEAD		
Material Innenwand Internal wall material	MDPE		
Mittlerer Biegeradius (mm) Average radius of curvature (mm)	220	270	330
Aufzubringende Kraft für 90°-Biegung 500 mm-Stück (N) Force to applied for 90° bending piece 500 mm (N)	< 24,5		
Ringsteifigkeit EN 61386 (N) Ring rigidity EN 61386 (N)	≥ 500		
Schlagfestigkeit EN 61386 (J) Impact resistance EN 61386 (J)	20		
Minimale Betriebstemperatur (°C) Minimum operating temperature (°C)	- 20		
Maximale Betriebstemperatur (°C) Maximum operating temperature (°C)	+ 60		
Brandverhaltensklasse (UNI EN 13501) Fire reaction classification (UNI EN 13501)	Euroklasse E | Euroclass E		
Innenwellung Internal ripple	< 5 %		

KONFORMITÄT | COMPLIANCE

- Getestet nach der Norm CEI EN 61386 zur Überprüfung der Schlagfestigkeit.
- Getestet gemäß der Norm CEI EN 61386 zur Überprüfung der Druckfestigkeit mit einer maximalen Verformung von 5 % und einer Kraft von über 500 N.
- Getestet gemäß der Norm EN ISO 9969 zur Überprüfung der Biegefestigkeit mit einer Verformung von über 30 %; der Schlauch weist keine Beschädigungen an den Innen- und Außenwänden auf.
- Getestet gemäß der Norm CEI EN 61386 zur Überprüfung der Biegsamkeit, unterzogen einer Biegebeanspruchungsprüfung bei hoher und niedriger Temperatur.

- Tested according to CEI EN 61386 to verify impact resistance.
- Tested according to the CEI EN 61386 standard to verify the crush resistance with a maximum deformation of 5%, higher than 500 N.
- Tested according to EN ISO 9969 to verify resistance to deflection with deformation greater than 30%, the hose does not show any damage to the internal and external walls.
- Tested according to the CEI EN 61386 standard to verify bendability, subjected to high and low temperature stress bending checks.

VERPACKUNG DER ROLLE: Endkappen und Beutelverpackung | ROLL PACKAGING: caps at the ends and wrapped

Ø mm	Rollenlänge Roll lenghts (m)	Rollengröße Roll dimensions H - L - P (cm)	GEWICHT kg (rotolo) Weight kg (roll)	Palettengröße Pallet dimensions H - L - P (cm)	Rollen pro Palette Rolls per pallet
63	50	38 x 90 x 90	13	230 x 200 x 110	14
75	50	36 x 117 x 117	15	255 x 110 x 110	7
90	50	40 x 120 x 120	21	255 x 110 x 110	6

PREISE | PRICES

Modell | Model
MVDVFLEX 63
MVDVFLEX 75
MVDVFLEX 90



MVDNIFLEX

Beschreibung: Hochfester und hochflexibler antistatischer und antibakterieller Schlauch für die Luftverteilung in KWL-Anlagen mit einer Außenisolierung aus 3,5 mm dickem Polyethylenschaum. Weitere technische Daten und Leistungsmerkmale finden Sie unter MVDVFLEX.

Description: anti-static and antibacterial high strength and high flexibility hose for VMC plants with external insulation in expanded polyethylene 3,5 mm thickness. For other technical and performance data see MVDVFLEX.

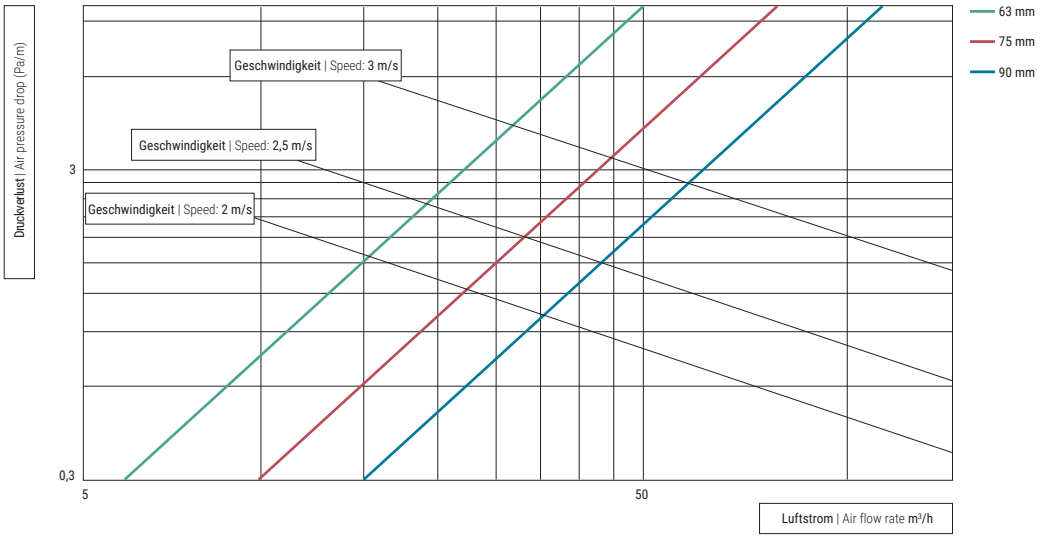
ISOLIERUNG | INSULATION	
Dichte | Density (Kg/m^3)	30
Dicke | Thickness (mm)	3,5
Wärmeleitfähigkeitskoeffizient Thermal conductivity coefficien (W/mK)	0,039 a 10°C
Wärmebeständigkeit | Thermal resistance (m^{2}K/W)	0,13
Maximale Einsatztemperaturen Maximum operating temperatures (°C)	-20 +80
Toxizität gemäß AFNOR NF F 16-101-1988 Toxicity to AFNOR NF F 16-101-1988 standards	**Prüfbericht zur Toxizität und Opazität der Dämpfe des CSI Nr. DC01/494F05 vom 07.07.05** Test report concerning the toxicity and opacity of the CSI smokes n. DC01 / 494F05 of 07/07/05

VERDRÄNGUNG | CRUSHING

Dichte des Beton Density of concrete	Höhe des Estrichs Screed height	Masse des Estrichs pro m² Fläche Screed mass per m² of surface	Ausgeübter Druck Estrich auf der Platte Screed pressure applied to the slab	Verdrängung Crushing sp. 5 mm
kg/m³	m	kg/m²	Pa	mm
1400	0,1	140	1373,4	0,05
1400	0,15	210	2060,1	0,08
2000	0,1	200	1962	0,08
2000	0,15	300	2943	0,11

Daten zur Isolierung | Data related to insulation

DIAGRAMM DER DRUCKVERLUSTE BEI 20°C | AIR PRESSURE DROP DIAGRAM AT 20°C



Weitere technische Daten und Leistungsmerkmale finden Sie unter MVDNFLEX | For other technical and performance data see MVDNFLEX

VERPACKUNG DER ROLLE: Endkappen und Beutelverpackung | ROLL PACKAGING: caps at the ends and wrapped

Ø mm	Rollenlänge Roll lenghts (m)	Rollengröße Roll dimensions H - L - P (cm)	GEWICHT kg (rotolo) Weight kg (roll)	Palettengröße Pallet dimensions H - L - P (cm)	Rollen pro Palette Rolls per pallet
75	50	42 x 120 x 120	18	255 x 110 x 110	6

PREISE | PRICES

Modell | Model
MVDNIFLEX 75



NECKGALAXY

Beschreibung: Multifunktionaler Kasten für Luftverteilungsendgeräte. Komplett aus ABS gefertigt, ermöglicht den Anschluss mit Rohr in hinterer, oberer oder seitlicher Position. Komplett mit einer großen Auswahl an Zubehör für eine schnelle und einfache Installation.

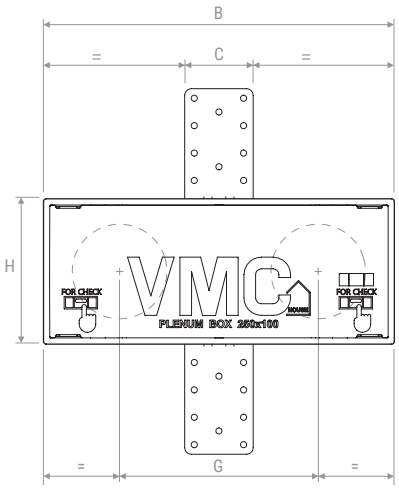
Description: multifunctional plenum for air distribution terminals. Made entirely of ABS allows the connection with hose in the rear, top or side position. Complete with a large range of accessories for a quick and easy installation.



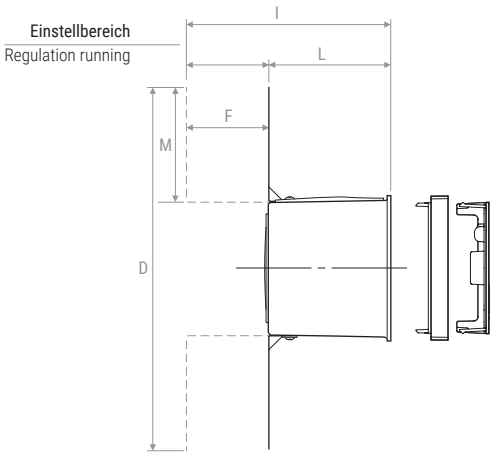
KOMPONENTEN GRUNDKONFIGURATION | COMPONENTS FOR BASIC CONFIGURATION CHARTS	
1	**2 verstellbare Befestigungsbügel** | N°2 Adjustable fixing brackets
2	**4 Befestigungsschrauben für Bügel** | N°4 Fixing screws for bracket
3	**4 Verschlusskappen** | N°4 Sealing caps
4	**Anschluss- Kit Durchmesser 75/90 (PLUGS)** | Kit for spigot diameter 75/90 (PLUGS)
5	**Schutzabdeckung** | Protective cover
6	**Kasten mit Clip-Befestigung** | Plenum with fixing by clips
7	**Zusätzliche Einfassung für Gipskartonplatten** Additional thickness collar for plasterboard applications

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

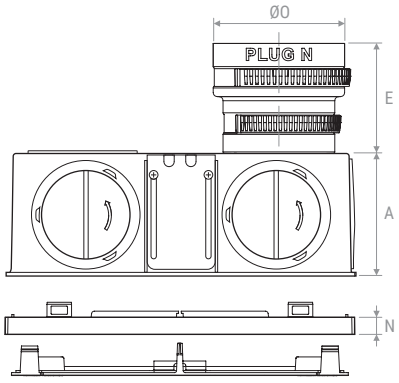
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side view



Draufsicht | Top view

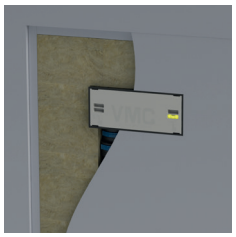


	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	ØO
mm	90	256	50	267	80,5	60	140	106	150	90	86	12,5	96

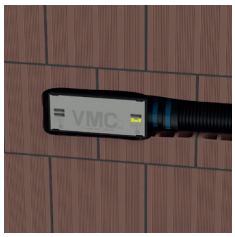
ANWENDUNGEN | APPLICATIONS

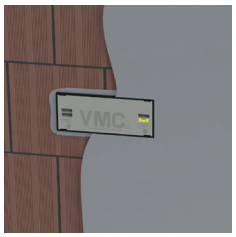
Anwendung an Leichtbauwänden | Light wall application

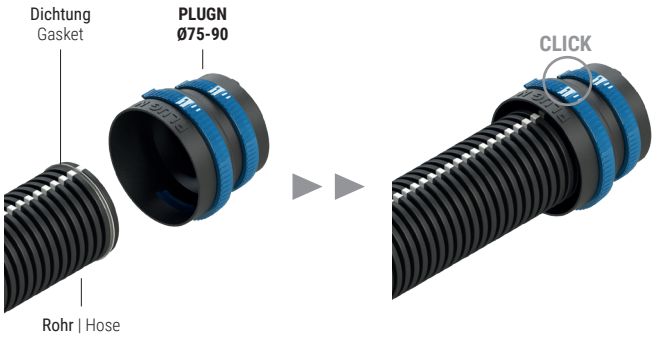




Anwendung an Massivwänden | Brick wall application

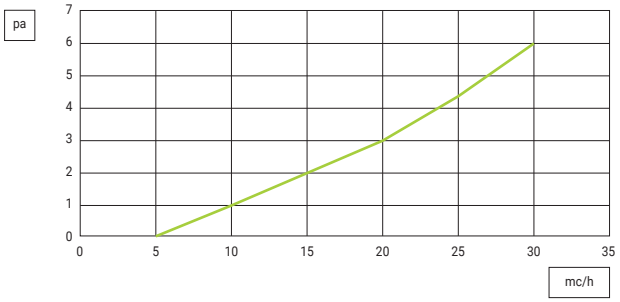




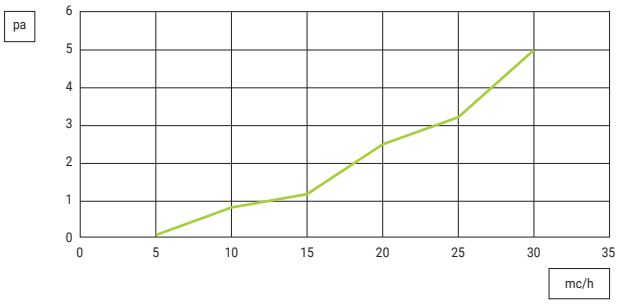


LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

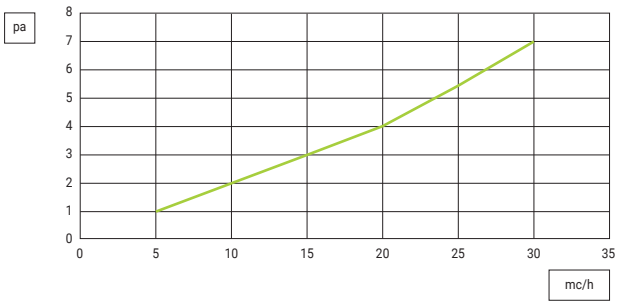
1 OBERER ANSCHLUSS | UPPER SPIGOT



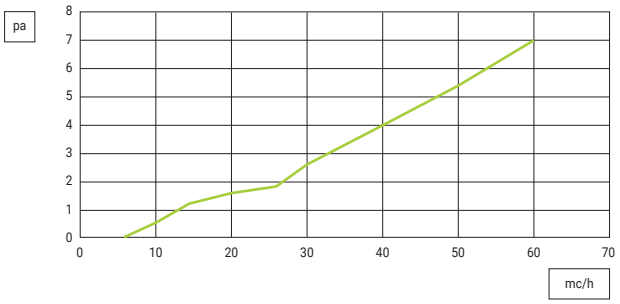
1 HINTERER ANSCHLUSS | REAR SPIGOT



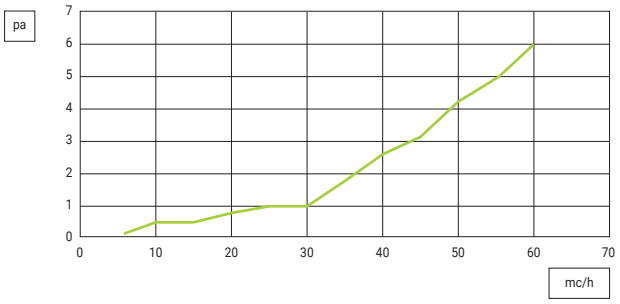
1 SEITLICHER ANSCHLUSS | SIDE SPIGOT



2 OBERE ANSCHLÜSSE | UPPER SPIGOTS



2 HINTERE ANSCHLÜSSE | REAR SPIGOTS



PREISE | PRICES

Modello | Model
NECKGALAXY

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

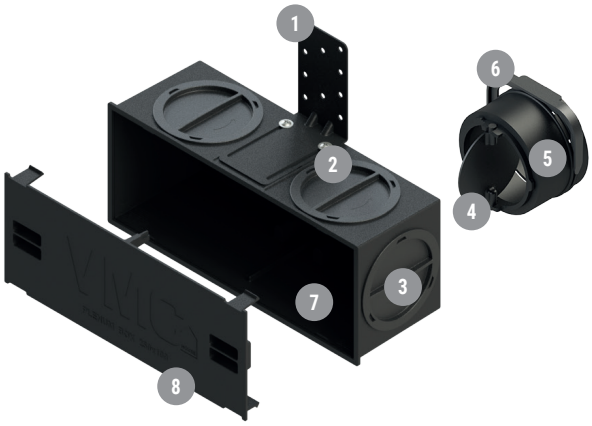
Kit		
PLUGNK		**5 pcs.** PLUG/N-Anschlusskit komplett mit Kunststoffklammern für Schlauch 75/90 mm und Anschluss an Kasten der Serie NECKGALAXY. PLUG/N spigot kit complete with plastic clips for 75/90 mm hose with connection on NECKGALAXY series plenum box
MVDNGPK		**MVDNGP 5 pcs.** bestehend aus 05 Schlauchdichtungen MVDNFLEX75/90 Formed by nr. 5 sealing gaskets hose MVDNFLEX75/90
VMKITTVM Kit attacco tubo ovale Kit oval hose 102x50mm		**TVMGX 5 pcs.** Anschluss für ovalen Schlauch 102x50 mm Spigot for oval hose 102x50 mm
		**TVMS0007 5 pcs.** Dichtring für ovalen Schlauch 102x50 mm Sealing ring for oval hose 102x50 mm
		**STVGX 5 pcs.** Absperrklappe auf Anschluss Ø 75mm Damper on spigot Ø 75 mm
VMKITDSV Ricambi Spare parts		**DSGX (kit 2 pcs) 10 pcs.** Verstellbare Befestigungsbügel Adjustable fixing brackets
		**VITIGX 20 pcs.** Befestigungsschrauben für Bügel Fixing screws for bracket
CAPGXB		**5 pcs.** Ersatz-Schutzabdeckung für Kasten der Serie NECKGALAXY, Farbe Weiß, mit Wasserwaage. Spare protective cover for NECKGALAXY series plenum box, white colour with level
VMKITTPV		**TPVGX 5 pcs.** Verschlusskappen Sealing caps
VMKITEXTGLX		**5 pcs.** Verlängerungsset für Kasten NECKGALAXY Extension kit for NECKGALAXY plenum box



GALAXY

Beschreibung: Multifunktionaler Kasten für Luftverteilungsendgeräte. Komplett aus ABS gefertigt, ermöglicht den Anschluss mit Rohr in hinterer, oberer oder seitlicher Position. Komplett mit Regelklappen und einer großen Auswahl an Zubehör für eine schnelle und einfache Installation.

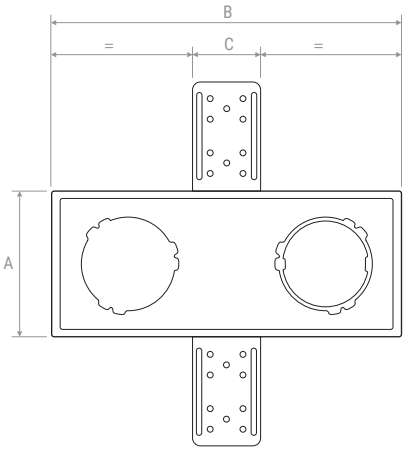
Description: multifunctional plenum for air distribution terminals. Made entirely of ABS allows the connection with hose in the rear, top or side position. Complete with control dampers and a large range of accessories for a quick and easy installation.



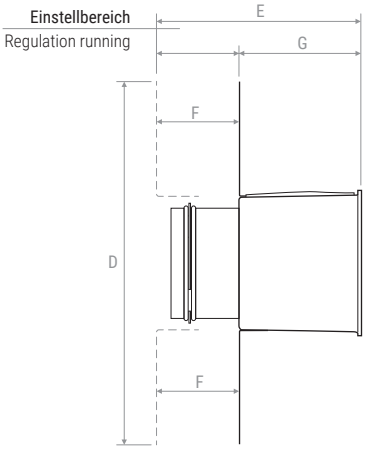
KOMPONENTEN GRUNDKONFIGURATION | COMPONENTS FOR BASIC CONFIGURATION CHARTS	
1	**2 verstellbare Befestigungsbügel** | N°2 Adjustable fixing brackets
2	**4 Befestigungsschrauben für Bügel** | N°4 Fixing screws for bracket
3	**4 Verschlusskappen** | N°4 Sealing caps
4	**N° 1 Absperrklappe auf Anschluss Ø 75 mm** | N° 1 damper on spigot Ø 75 mm
5	**N° 1 Anschluss Ø 75 mm** | N° 1 spigot Ø 75 mm
6	**N° 1 clip anti-sfilamento** | N° 1 anti-slipping clip
7	**Kasten mit Clip-Befestigung** | Plenum with fixing by clips
8	**Schutzabdeckung** | Protective cover

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

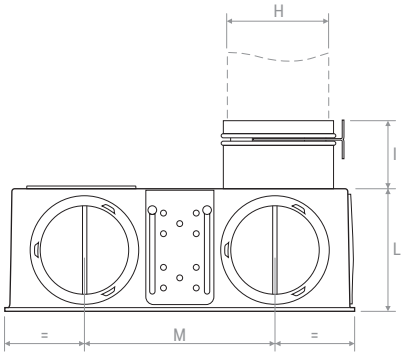
Vorderansicht | Front view

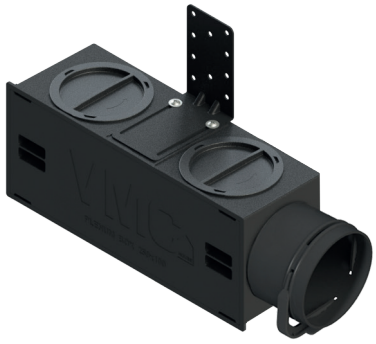


Seitenansicht | Side view



Draufsicht | Top view





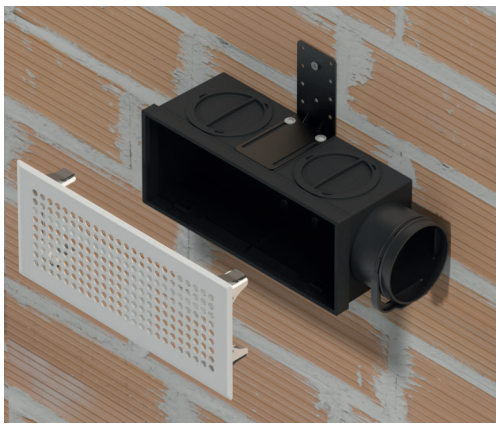
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M
mm	107	257	50	267	150	60	90	Ø75	50	90	140

ANWENDUNGEN | APPLICATIONS

Befestigung des Kastens | Plenum box fixing

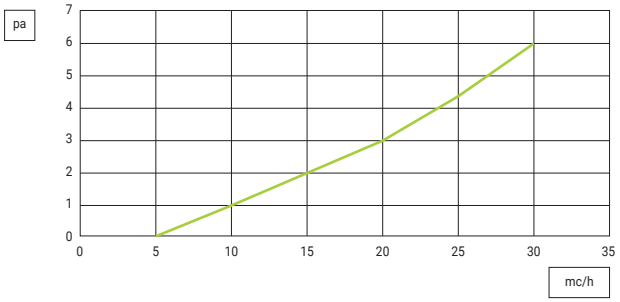


Einbau des Gitters | Grille installation

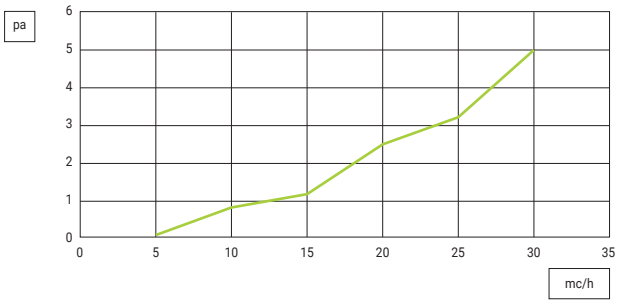


LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

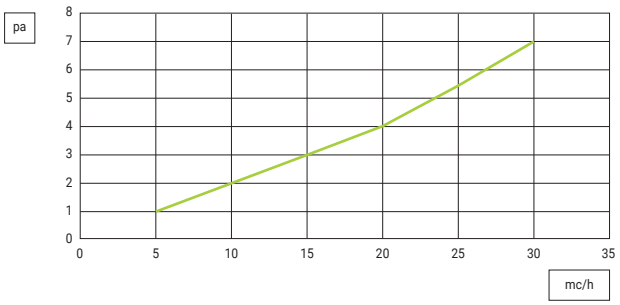
1 OBERER ANSCHLUSS | UPPER SPIGOT



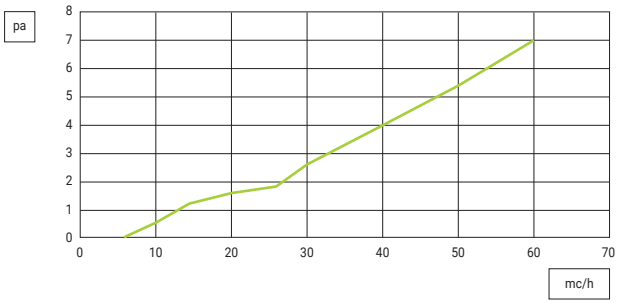
1 HINTERER ANSCHLUSS | REAR SPIGOT



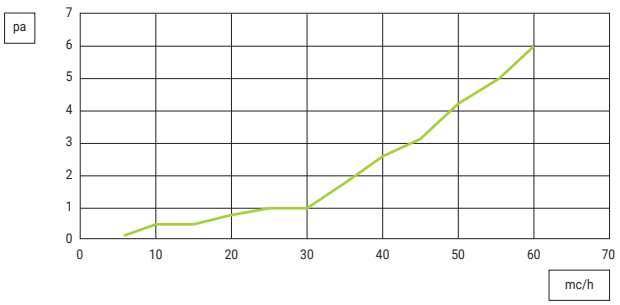
1 SEITLICHER ANSCHLUSS | SIDE SPIGOT



2 OBERE ANSCHLÜSSE | UPPER SPIGOTS



2 HINTERE ANSCHLÜSSE | REAR SPIGOTS



PREISE | PRICES

Modell | Model
GALAXY

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

VMKIT75

Anschluss Ø 75mm | Kit for spigot Ø 75mm

VM75GX 5 pcs.		Anschluss Ø 75mm Spigot Ø75mm
TVMGXCLIP75 5 pcs.		Ausziehsicherung für Anschluss Ø 75mm Anti-slipping clip for spigot Ø 75mm
STVGX 5 pcs.		Absperrklappe auf Anschluss Ø 75mm Damper on spigot Ø 75mm

VMKIT90 € 60,07

Anschluss Ø 90mm | Kit for spigot Ø 90mm

VM75GX 5 pcs.		Anschluss Ø 75mm Spigot Ø75mm
VM7590GX 5 pcs.		Reduzierstück Ø 75-90mm Junction Ø 75-90mm
TVMGXCLIP90 5 pcs.		Ausziehsicherung für Anschluss Ø 90mm Clip anti-slipping for spigot Ø 90mm
STVGX 5 pcs.		Absperrklappe auf Anschluss Ø 75mm Damper on spigot Ø 75mm

VMKITTVM € 91,87

Anschlusskit für ovalen Schlauch 102x50mm | Kit oval hose 102x50mm

TVMGX 5 pcs.		Anschluss für ovalen Schlauch 102x50 mm Spigot for oval hose 102x50 mm
TVMSO007 5 pcs.		Dichtring für ovalen Schlauch 102x50 mm Sealing ring for oval hose 102x50 mm
STVGX 5 pcs.		Absperrklappe auf Anschluss Ø 75mm Damper on spigot Ø 75mm

VMKITDSV

Ersatzteile | Spare parts

DSGX (kit 2 pcs) 10 pcs.		Verstellbare Befestigungsbügel Adjustable fixing brackets
VITIGX 20 pcs.		Befestigungsschrauben für Bügel Fixing screws for bracket

VMKITGMP75 € 32,26

GMPVM0075 10 pcs.		Dichtung für Anschluss Ø 75mm Gasket for spigot Ø 75mm

VMKITGMP90 € 44,35

GMPVM0090 10 pcs.		Dichtung für Anschluss Ø 90mm Gasket for spigot Ø 90mm

VMKITCAP € 28,12

CAPGX 5 pcs.		CSchutzabdeckung Protective cover

VMKITTPV € 9,55

TPVGX 5 pcs.		Verschlusskappen Sealing caps

VMKITCLIP75 € 7,84

TVMGXCLIP75 5 pcs.		Ausziehsicherung für Anschluss Ø 75mm Anti-slipping clip for spigot Ø 75mm

VMKITCLIP90 € 14,41

TVMGXCLIP90 5 pcs.		Ausziehsicherung für Anschluss Ø 90mm Clip anti-slipping for spigot Ø 90mm

VMKITSTVGX € 10,50

STVGX 5 pcs.		Absperrklappe auf Anschluss Ø 75mm Damper on spigot Ø 75mm



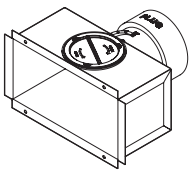
PLUGPVMSH

Beschreibung: asten für Gitter aus schwarz lackiertem Stahl mit Kunststoffabdeckungen (Typ PLUGS) und Möglichkeit, den Lufteinlass während der Installation von der Rückseite auf die Oberseite zu verlegen.

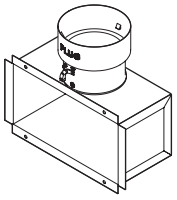
Description: plenum for grilles made of black painted steel and plastic spigots (PLUGS type) with the possibility of varying air intake from rear to top during installation.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

PLUGPVMSH1

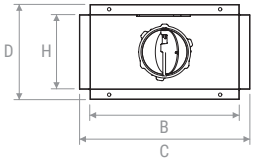


Konfiguration hinterer Anschluss
Rear spigot configuration

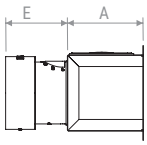


Konfiguration Anschluss laterale
Side spigot configuration

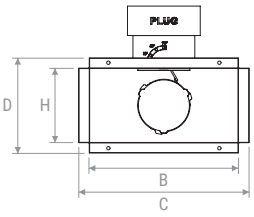
Vorderansicht | Front view



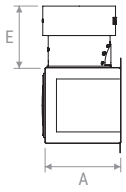
Seitenansicht | Lateral view
A-A



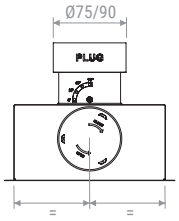
Vorderansicht | Front view



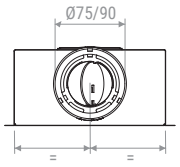
Seitenansicht | Lateral view
B-B



Draufsicht | Top view

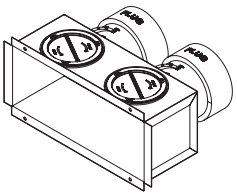


Draufsicht | Top view

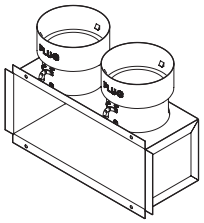


	A	B	C	D	E	H
mm	100	197	225	125	82	98

PLUGPVMSH2

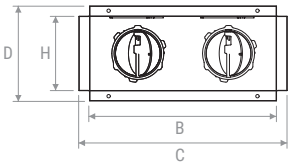


Konfiguration hinterer Anschluss
Rear spigot configuration

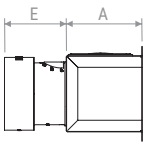


Konfiguration Anschluss laterale
Side spigot configuration

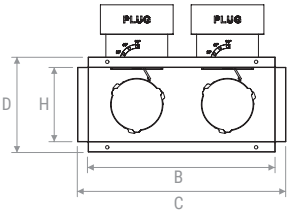
Vorderansicht | Front view



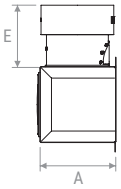
Seitenansicht | Lateral view
A-A



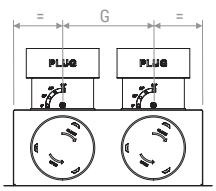
Vorderansicht | Front view



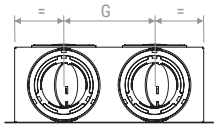
Seitenansicht | Lateral view
B-B



Draufsicht | Top view



Draufsicht | Top view



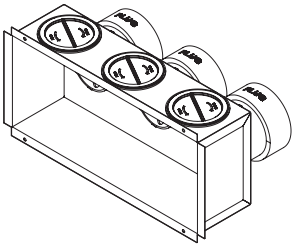
	A	B	C	D	E	H	G
mm	100	247	275	125	82	98	120

PLUGPVMSH

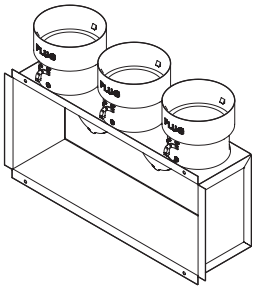
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

PLUGPVMSH3

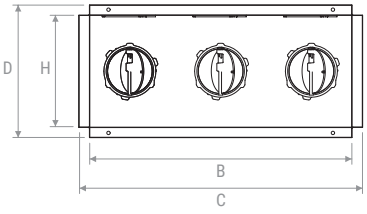
Konfiguration hinterer Anschluss
Rear spigot configuration



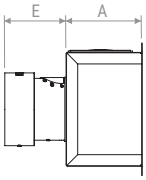
Konfiguration Anschluss laterale
Side spigot configuration



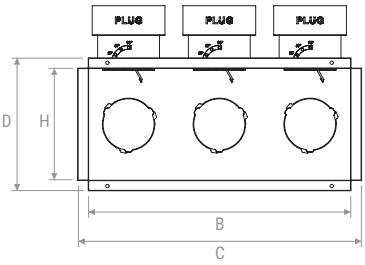
Vorderansicht | Front view



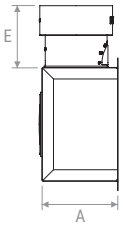
Seitenansicht | Lateral view
A-A



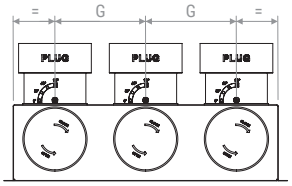
Vorderansicht | Front view



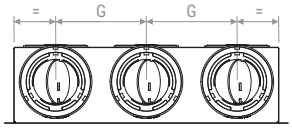
Seitenansicht
Lateral view B-B



Vista superiore | Top view



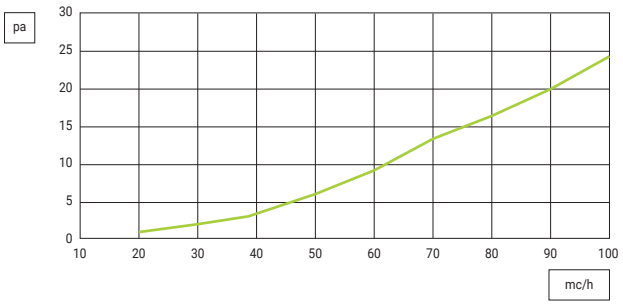
Vista superiore | Top view



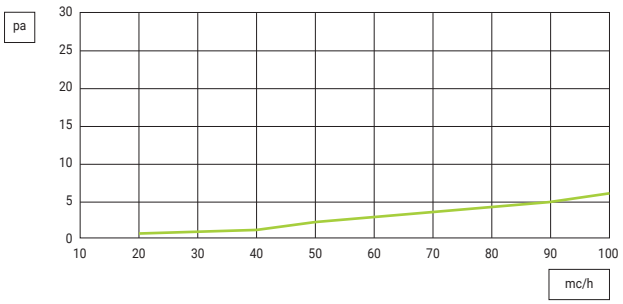
	A	B	C	D	E	H	G
mm	100	347	375	175	82	148	120

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

SEITENANSCHLÜSSE | SIDE SPIGOTS



HINTERE ANSCHLÜSSE | REAR SPIGOTS

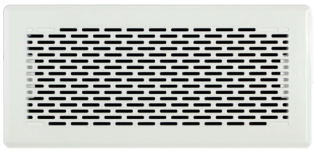


PREISE | PRICES

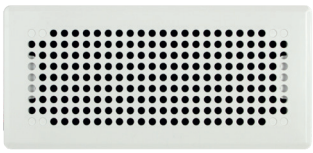
Modell | Model
PLUGPVMSH1 (200x100)
PLUGPVMSH2 (250x100)
PLUGPVMSH3 (350x150)

Gitter KWL Design aus ABS Moon Collection

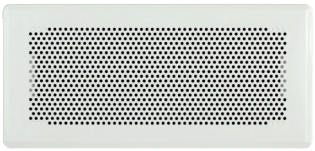
Moon collection design VMC grilles made in ABS



PLUTO



EARTH



MARS



SATURN

Beschreibung: Gitter für KWL aus glänzendem ABS RAL 9003 mit UV-Schutzbehandlung. Befestigung mit Clips (Clip-Kit wird separat mit jedem Gitter geliefert).

Description: VMC grille made ABS RAL 9003 polish paint with treatment against UV rays. With clips (kit clips supplied loose with each grille).

Erhältlich in den Versionen:
Available in versions:

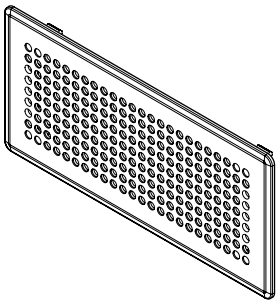
RAL 9003

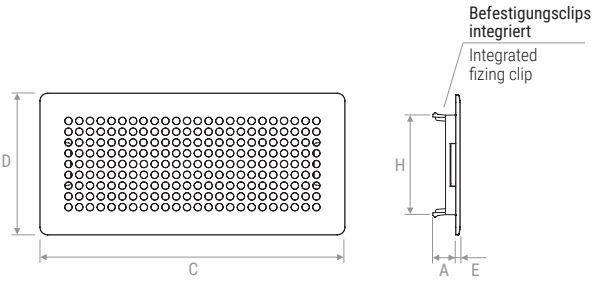
Silbergrau
Silver grey

Chromgrau
Chrome grey

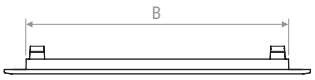
Modell Model	Freier Bereich Free area	Mindest-Luftdurchsatz Air flow min	Maximaler Luftdurchsatz Air flow max	Schallleistung Sound power	Wurf Throw	Minimaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop min	Maximaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop max
	mq	mc/h	mc/h	dB(A)	m	pa	pa
PLUTO	0,008729	15	60	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12
EARTH	0,008313	15	60	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12
MARS	0,007203	10	50	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12
SATURN	0,012371	25	90	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS





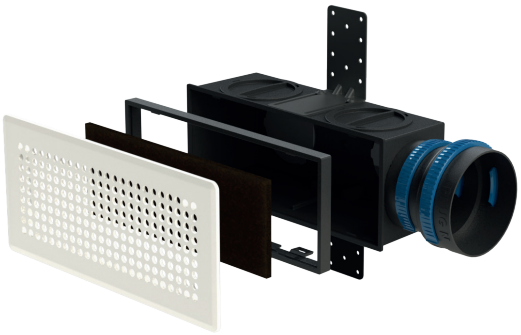
	A	B	C	D	E	H
mm	21	241	280	130	4	91

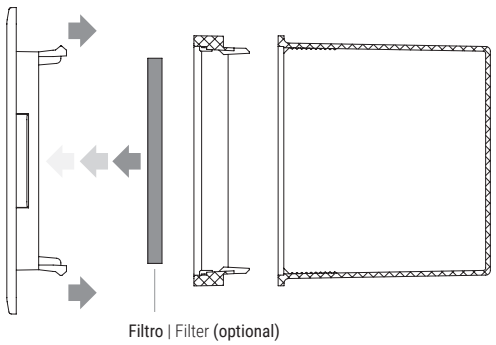


PREISE | PRICES

Modell | Model	Modell | Model	Modell | Model	Stück pro Karton pieces per box
PLUTO	**PLUTO SILVER**	**PLUTO CHROME**	5
EARTH	**EARTH SILVER**	**EARTH CHROME**	5
MARS	**MARS SILVER**	**MARS CHROME**	5
SATURN	**SATURN SILVER**	**SATURN CHROME**	5

BEFESTIGUNG MIT CLIPS | FITTING WHIT CLIPS





Filter mit Effizienz G2 ISO COARSE > 45 % **FTRGALAXY** | G2 ISO COARSE > 45 % efficiency filter FTRGALAXY

Modell | Model
FTRGALAXY

MOON



MOON SILVER



MOON CHROMO

Lüftungsgitter Moon aus ABS
Moon grilles made in ABS

Beschreibung: Flachgitter für KWL aus glänzendem ABS RAL 9003 mit UV-Schutzbehandlung. Mit integrierter Clip-Befestigung.

Description: flat screen grilles for VMC made of glossy ABS RAL 9003 with treatment against UV rays. With integrated clips fixing.

Erhältlich in den Versionen:
Available in versions:

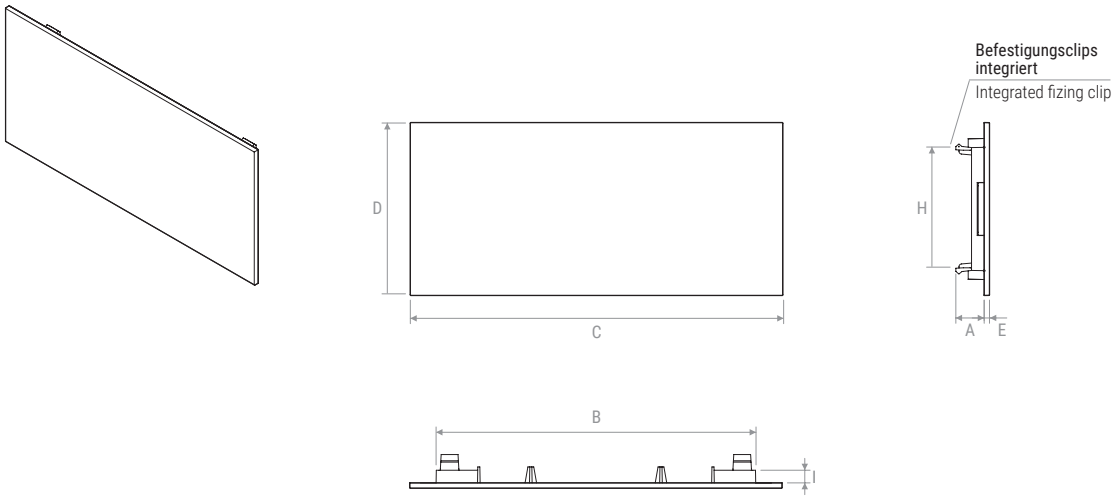
RAL 9003

Silbergrau
Silver grey

Chromgrau
Chrome grey

Modell Model	Freier Bereich Free area	Mindest-Luftdurchsatz Air flow min	Maximaler Luftdurchsatz Air flow max	Schallleistung Sound power	Wurf Throw	Minimaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop min	Maximaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop max
	mq	mc/h	mc/h	dB(A)	m	pa	pa
MOON	0,004382	15	45	22 / 35	0,4 / 1	10	20

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

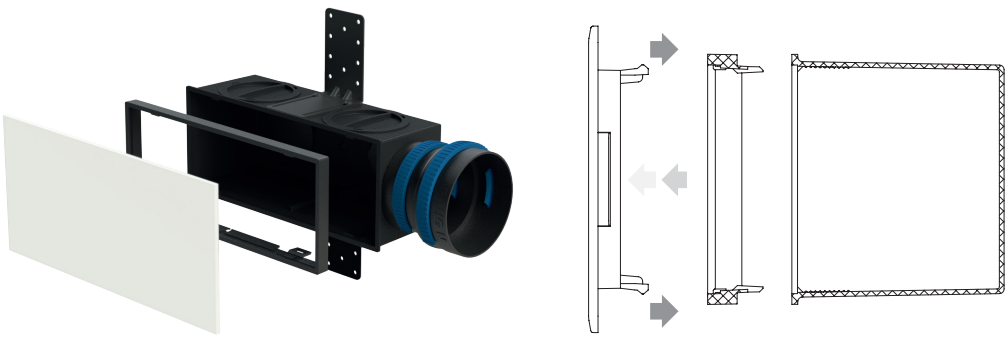


	A	B	C	D	E	H	I
mm	21	241	280	130	4	91	9,5

PREISE | PRICES

Modell | Model	Modell | Model	Modell | Model	Stück pro Karton pieces per box
MOON	**MOON SILVER**	**MOON CHROME**	5

BEFESTIGUNG MIT CLIPS | FITTING WHIT CLIPS



Gitter Moon aus ABS | Moon grilles made in ABS

COVER MOON | COVER MOON

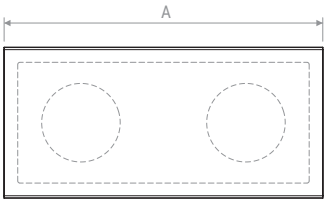




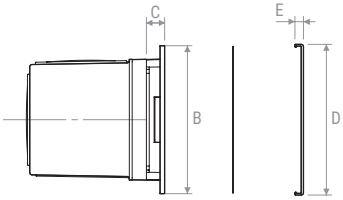
Mit Cover Moon lässt sich das weiße Gitter mit derselben Tapete wie im Raum verkleiden, sodass ein perfekt integrierter und diskreter Effekt erzielt wird.
With cover moon you can mask the white grille using the same wallpaper as the room, for a perfectly integrated and discreet effect.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

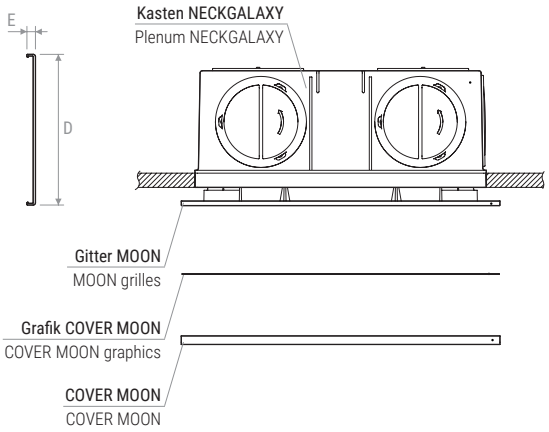
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side view



Draufsicht | Top view



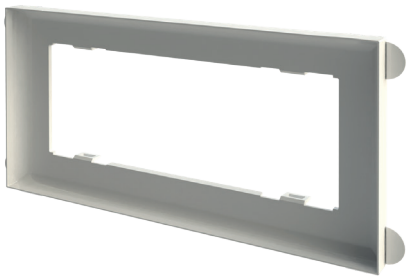
	A	B	C	D	E
mm	280	130	16	133	7,5

PREISE | PRICES



Modell | Model	**€ pro Stück** | pc.	Stück pro Karton pieces per box
COVER MOON		10

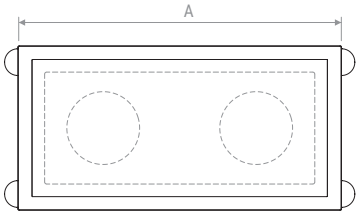
FLAT MOON | MOON FLAT



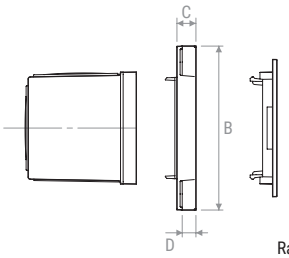
Wandgehäuse aus Kunststoff RAL 9003 (Standardfarbe).
Wall housing frame in plastic material RAL 9003 (standard colour).

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

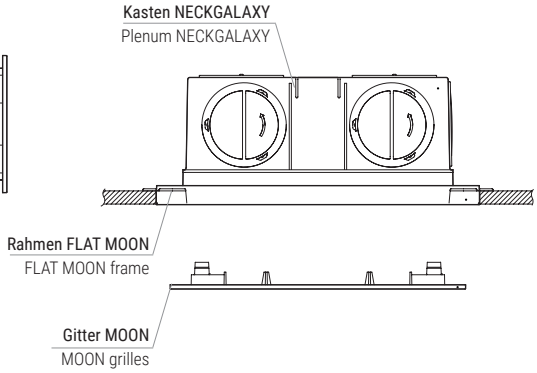
Vorderansicht | Front view



Seitenansicht | Side view



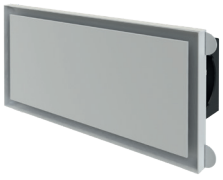
Draufsicht | Top view



	A	B	C	D
mm	307	156	18	13

PREISE | PRICES

Modell | Model	pro Stück | pc.	Stück pro Karton pieces per box
FLAT MOON WHITE		10
FLAT MOON BLACK		10

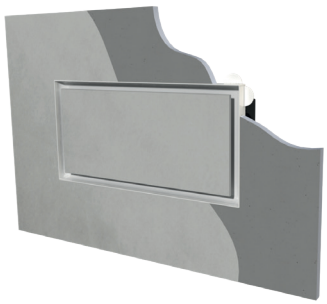


FLAT MOON WHITE



FLAT MOON BLACK
Optional

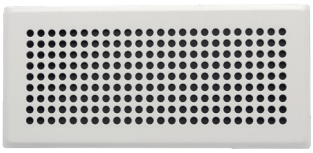
ANWENDUNGEN | APPLICATION



Gitter KWL Design aus Stahl
Design VMC steel grilles



PLUTONE



TERRA



MARTE



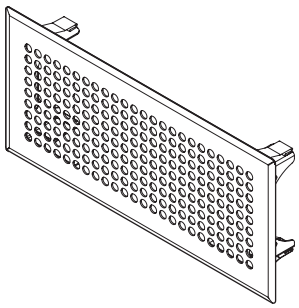
SATURNO

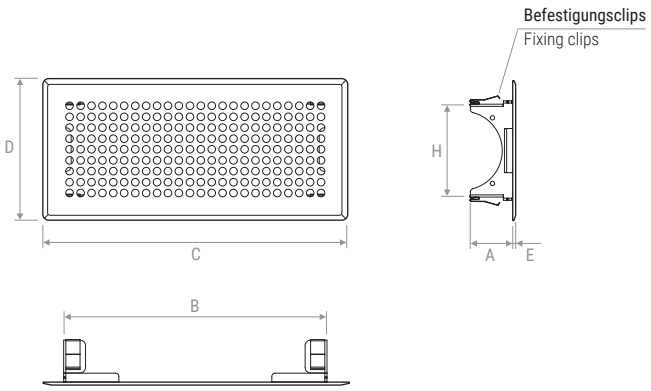
Beschreibung: Gitter für KWL aus Stahl mit glänzender Lackierung in RAL 9003 (andere RAL-Farben auf Anfrage). Befestigung mit Clips (Clip-Kit wird separat mit jedem Gitter geliefert).

Description: VMC grille made of steel with RAL 9003 polish paint (other RAL on request). With clips (kit clips supplied loose with each grille).

Modell Model	Freier Bereich Free area	Mindest-Luftdurch-satz Air flow min	Maximaler Luftdurch-satz Air flow max	Schall-leistung Sound power	Wurf Throw	Minimaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop min	Maximaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop max
	mq	mc/h	mc/h	dB(A)	m	pa	pa
PLUTONE	0,008729	15	60	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12
TERRA	0,008313	15	60	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12
MARTE	0,007203	10	50	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12
SATURNO	0,012371	25	90	<20 / 23	0,3 / 0,85	2	12

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



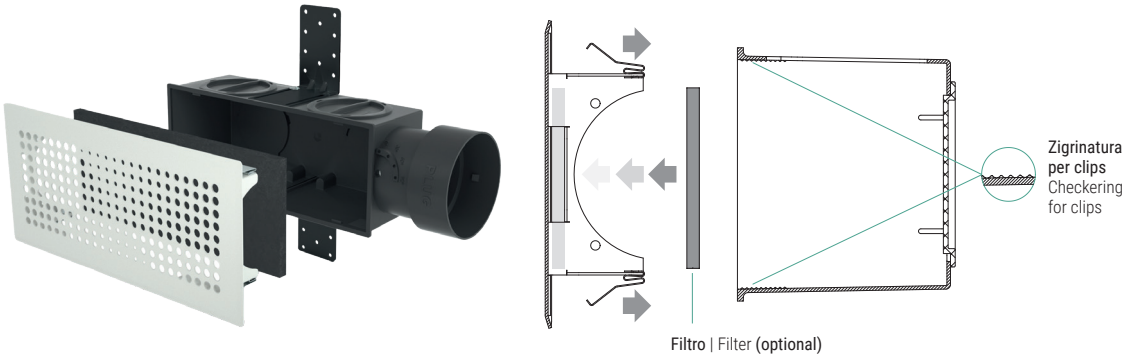


	A	B	C	D	E	H
mm	39	241	280	130	3	91

PREISE | PRICES

Modell | Model	Stück pro Karton pieces per box
PLUTONE	5
TERRA	5
MARTE	5
SATURNO	5

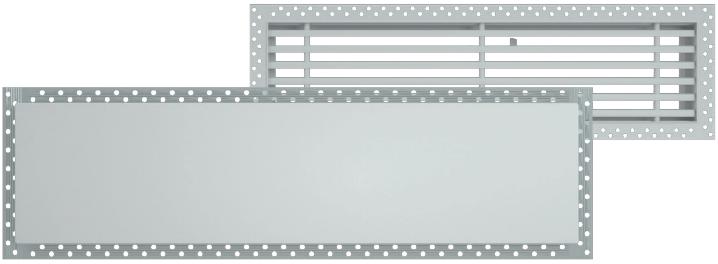
BEFESTIGUNG MIT CLIPS | FITTING WHIT CLIPS



Filter mit Effizienz G2 ISO COARSE > 45 % FTRGALAXY | G2 ISO COARSE > 45 % efficiency filter FTRGALAXY

Modell | Model
FTRGALAXY

FUTURE



Eigenschaften: Gitter mit festen Stäben, verdecktem Rahmen und herausnehmbarem Mittelteil.

K**onstruktion:** eloxiertes Aluminium.
- FUTURE-10 Gitter mit festen Stäben und 0°-Ablenkung
- FUTURE-15 Gitter mit festen Stäben und 15°-Ablenkung
- FUTURE-T Gitter mit voller Frontabdeckung. Rahmen und Abdeckung aus Aluminium. Lackierung RAL 9016 matt.

Verwendung: Zu- und Rückluft.

Befestigung: Montage auf Rahmenträger mittels Schrauben. Fertigstellung mit Rahmenabdeckung und anschließender Montage des Mittelbereichs.

Zubehör: Kasten aus verzinktem Blech mit Lackierung RAL 9005 mit und ohne Wärmedämmung. Filter aus 10 mm dickem Polyurethan- Mattenmaterial, Effizienz G2.

Characteristics: fixed bar grille with retractable frame and removable central core.

Construction: anodized aluminium.
- FUTURE-10 fixed bar grille with 0 ° deflection
- FUTURE-15 fixed bar grille with 15° deflection
- FUTURE-T grille with front full screen. Frame and screen in alluminium RAL 9016 matt painted.

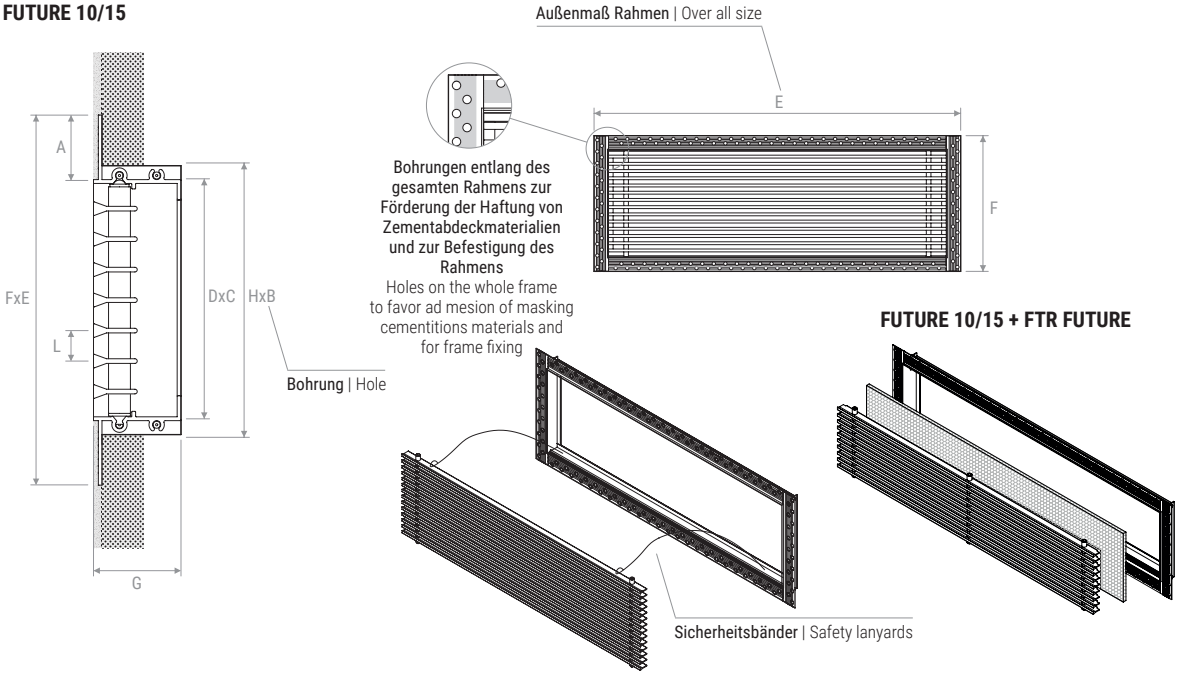
Utilization: supply and return air.

Fixing: installation on support of frame by means of screws. Finish with frame cover and subsequent assembly of the central core.

Accessories: plenum box in galvanized steel RAL 9005 painted with or without thermal insulation. 10 mm thick polyuretane mattress filter, G2 efficiency.

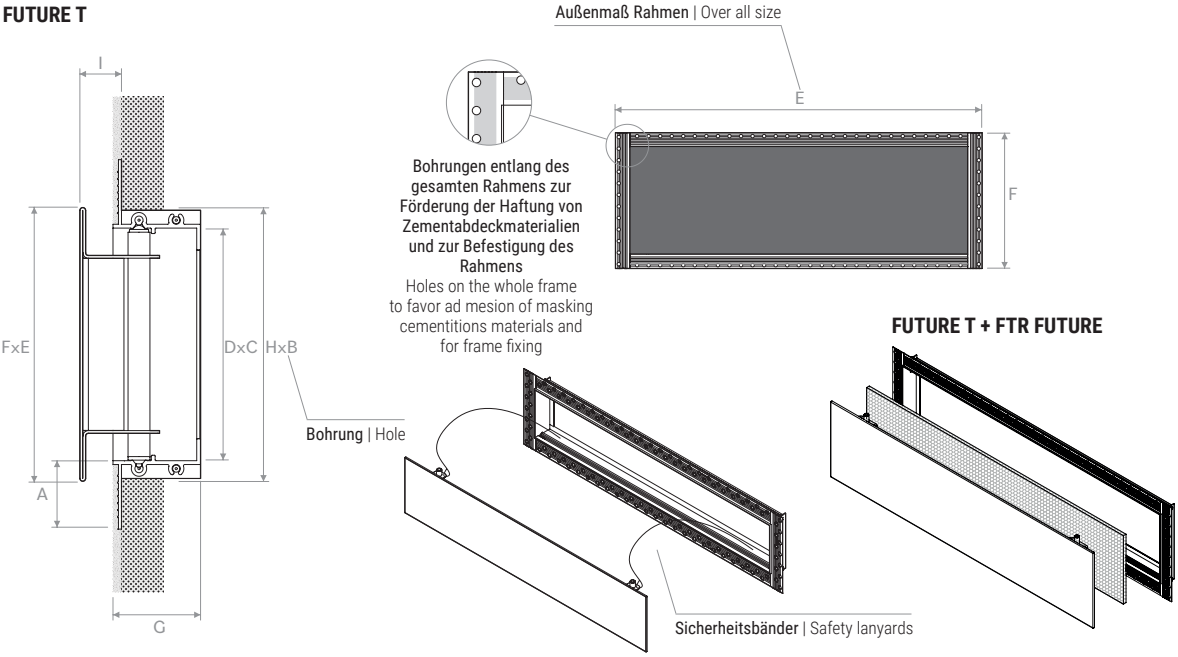
ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

FUTURE 10/15



Modell | Model		A	B	C	D	E	F	G	H	L
FUTURE 10/15 200x100	mm	25	200	185	85	235	135	32	100	12,5
FUTURE 10/15 300x100	mm	25	300	285	85	335	135	32	100	12,5
FUTURE 10/15 400x100	mm	25	400	385	85	435	135	32	100	12,5
FUTURE 10/15 500x100	mm	25	500	485	85	535	135	32	100	12,5

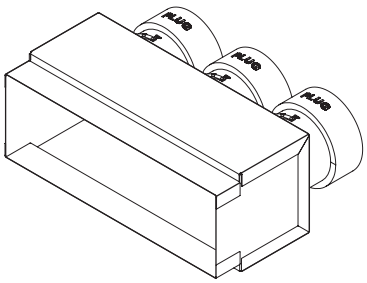
FUTURE T



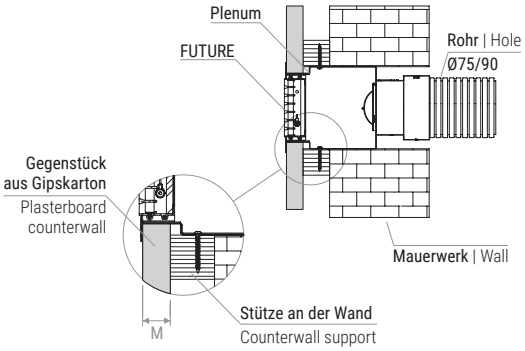
Modell | Model		A	B	C	D	E	F	G	I	H
FUTURE T 200x100	mm	25	200	185	85	235	135	32	12	100
FUTURE T 300x100	mm	25	300	285	85	335	135	32	12	100
FUTURE T 400x100	mm	25	400	385	85	435	135	32	12	100
FUTURE T 500x100	mm	25	500	485	85	535	135	32	12	100

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

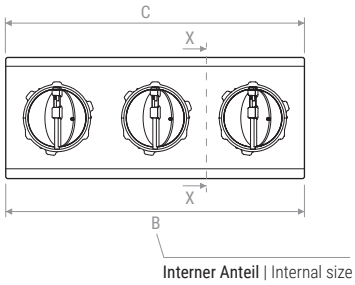
PLUGPBF1

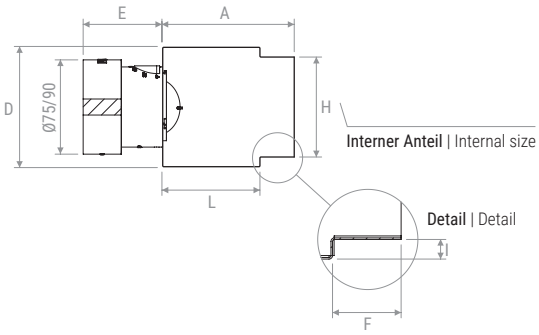


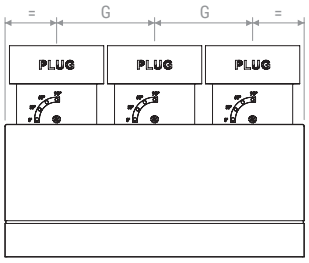
Installationsbeispiel | Installation example



Abschnitt | Section **X-X**



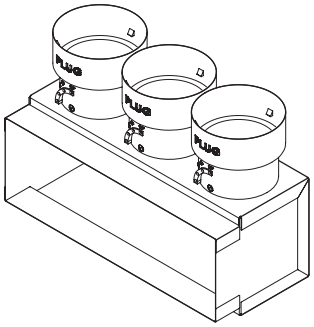




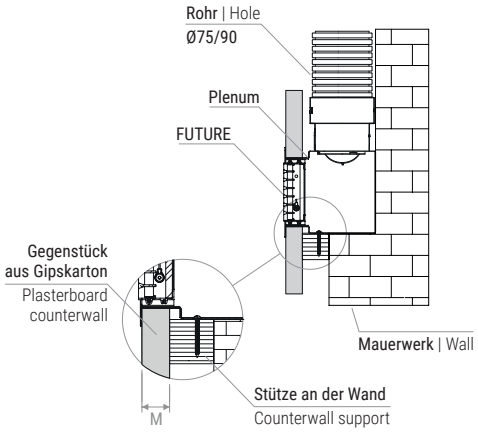
Modell | Model	N° PLUG 75/90		**A**	**B**	**C**	**D**	**E**	**F**	**G**	**H**	**I**	**L**	**M**
PLUGPBF1 200x100	2	mm	135	202	205	124	80	35	100	102	10	100	25
PLUGPBF1 300x100	3	mm	135	302	305	124	80	35	100	102	10	100	25
PLUGPBF1 400x100	4	mm	135	402	405	124	80	35	100	102	10	100	25
PLUGPBF1 500x100	5	mm	135	502	505	124	80	35	100	102	10	100	25

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

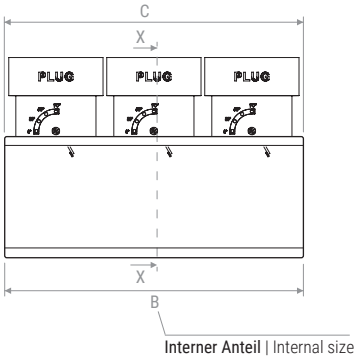
PLUGPBF2

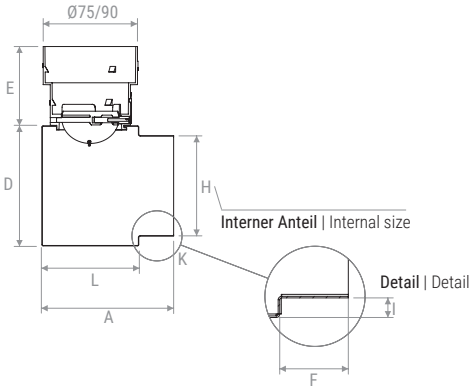


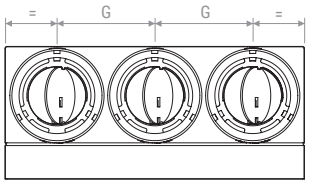
Installationsbeispiel | Installation example



Abschnitt | Section **X-X**







Modell | Model	N° PLUG 75/90		A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M
PLUGPBF2 200x100	2	mm	135	202	205	124	80	35	100	102	10	100	25
PLUGPBF2 300x100	3	mm	135	302	305	124	80	35	100	102	10	100	25
PLUGPBF2 400x100	4	mm	135	402	405	124	80	35	100	102	10	100	25
PLUGPBF2 500x100	5	mm	135	502	505	124	80	35	100	102	10	100	25

AUSWAHLTABELLE | SELECTION TABLE

FUTURE 10/15

Modell | Model	A_k [m^2]	Q [m^3/h]		L_{WA} [dB(A)]		$X_{(0,25)}$ [m]		Dp_t [Pa]	
		min	max	min	max	min	max	min	max
FUTURE 200x100	0,0055	50	110	20	27	2,9	5,3	5	20
FUTURE 300x100	0,0083	80	160	20	34	3,5	6,6	5	20
FUTURE 400x100	0,0145	130	270	22	36	4,3	8,5	5	20
FUTURE 500x100	0,0206	190	390	24	38	5,3	10,3	5	20

FUTURE T

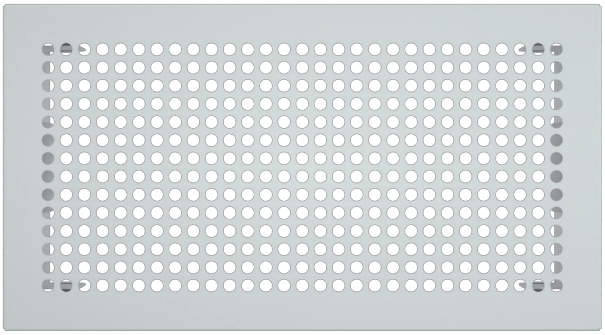
Modell | Model	A_k [m^2]	Q [m^3/h]		L_{WA} [dB(A)]		Dp_t [Pa]	
		min	max	min	max	min	max
FUTURE 200x100	0,0078	30	80	<20	25	5	20
FUTURE 300x100	0,0104	40	110	20	34	5	20
FUTURE 400x100	0,013	50	130	22	36	5	20
FUTURE 500x100	0,0156	60	160	24	38	5	20

PREISE | PRICES

BxH	FUTURE 10	FUTURE 15	FUTURE T	PLUGPBF1*	PLUGPBF1I**	PLUGPBF2*	PLUGPBF2I**	FTR FUTURE
mm								
200x100								
300x100								
400x100								
500x100								

* Lackiertes verzinktes Blech RAL 9005 | Galvanized steel RAL 9005 painted
** Lackiertes verzinktes Blech RAL 9005 und Außenisolierung aus Polyethylen | Galvanized steel RAL 9005 painted and external insulation in polyethylene

VMBQ

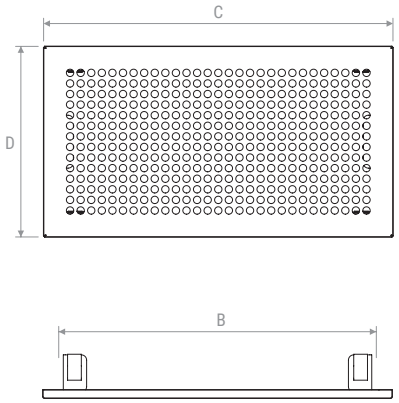


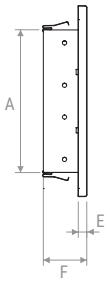
Eigenschaften: Gitter mit gelochter Einlass-/Auslassblende aus verzinktem Stahl, lackiert in RAL9003.

Characteristics: supply/return perforated face grille made in galvanized steel painted RAL 9003.

Modell Model	Freier Bereich Free area	Mindest-Luftdurch-satz Air flow min	Maximaler Luftdurch-satz Air flow max	Schall-leistung Sound power	Wurf Throw	Minimaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop min	Maximaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop max
	mq	mc/h	mc/h	dB(A)	m	pa	pa
VMBQ001	0,00665	10	50	<20/23	0,3/0,85	2	12
VMBQ002	0,008313	15	60	<20/23	0,3/0,85	2	12
VMBQ003	0,01745	30	120	<20/23	0,3/0,85	2	12

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

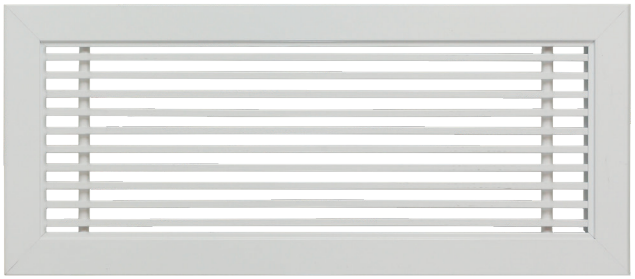




Modell | Model		A	B	C	D	E	F
VMBQ001 (200x100)	mm	85	191	230	130	8	41
VMBQ002 (250x100)	mm	85	241	280	130	8	41
VMBQ003 (350x150)	mm	135	341	380	180	8	41

PREISE | PRICES

Modell | Model
VMBQ001
VMBQ002
VMBQ003



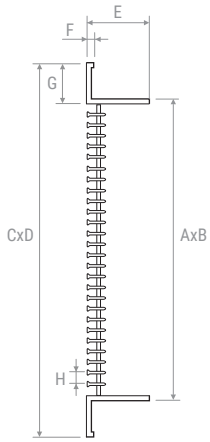
LAF10VMC

Eigenschaften: Gitter aus Aluminium mit festen Einlass-/Auslassstäben, lackiert in RAL9003.

Characteristics: supply/return aluminium fixed bars grille RAL 9003 painted.

Modell Model	Freier Bereich Free area	Mindest-Luftdurch-satz Air flow min	Maximaler Luftdurch-satz Air flow max	Schall-leistung Sound power	Wurf Throw	Minimaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop min	Maximaler Druckverlust auf der Luftseite Air pressure drop max
	mq	mc/h	mc/h	dB(A)	m	pa	pa
LAF10VMC 200x100 9003	0,0055	50	110	20/27	2,9/5,3	5	20
LAF10VMC 250x100 9003	0,0068	60	120	20/29	3/6,2	5	20
LAF10VMC 350x150 9003	0,0222	200	410	24/38	5,3/9,9	5	20

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

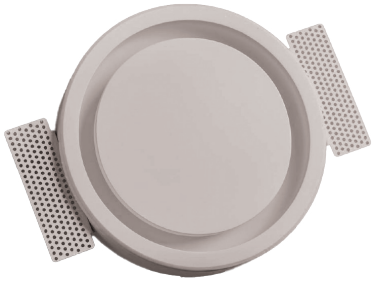


Modell | Model		A	B	C	D	E	F	G	H
LAF10VMC 200x100 9003	mm	85	185	135	235	30	5	25	12,5
LAF10VMC 250x100 9003	mm	85	235	135	285	30	5	25	12,5
LAF10VMC 350x150 9003	mm	135	335	185	385	30	5	25	12,5

PREISE | PRICES

Modell | Model
LAF10VMC 200x100 9003
LAF10VMC 250x100 9003
LAF10VMC 350x150 9003

BPDC



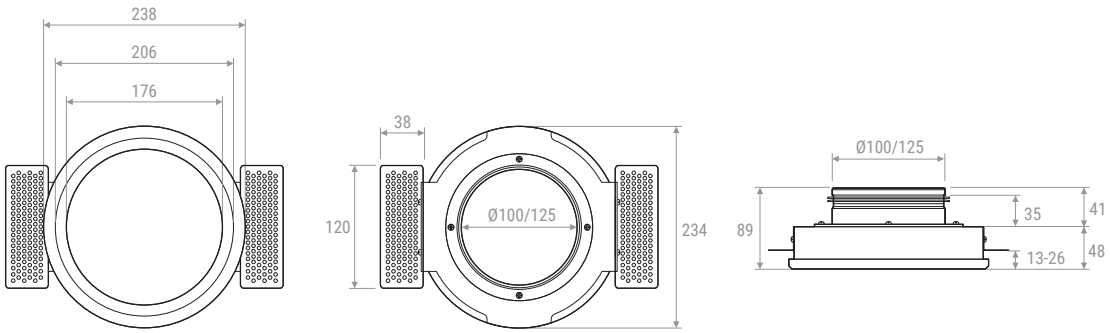


Beschreibung: Rahmenloser, runder Diffusor aus hochwertigem Gips, geeignet für die Installation an Decken oder Gipskartonwänden. Kann in derselben Farbe wie die Oberfläche, auf der er installiert wird, gestrichen werden. Anschlussmöglichkeit an Stahl-, flexible und gewellte Rohre sowie über Kasten. Verwendbar auf einlagigem, zweilagigem oder unterschiedlich dickem Gipskarton. Ausgestattet mit robusten Magnethaltern aus Edelstahl. Seitliche Rippen zur Befestigung im Putz.

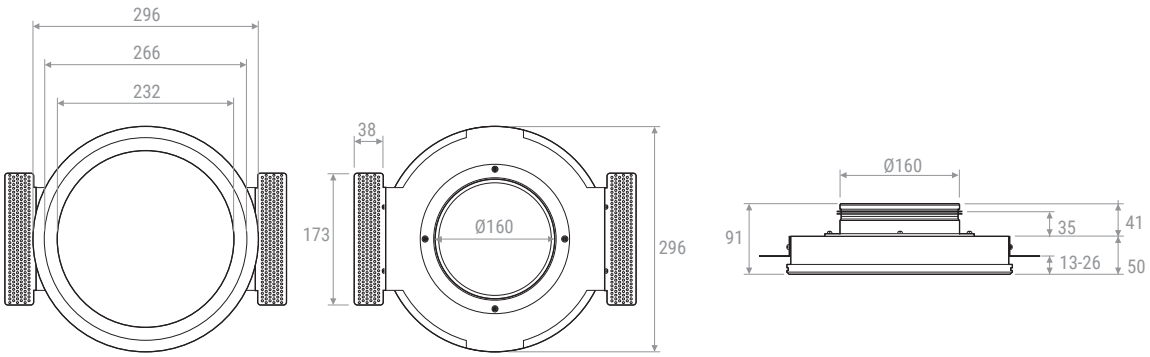
Description: frameless circular diffuser in high quality plaster suitable for installation on plasterboard ceilings or walls. It can be painted the same colour as the surface on which it is installed. Connectable with steel, flexible, corrugated ducts and plenum boxes. Can be used on single, double layer or variable thickness plasterboard. Equipped with robust magnetic supports in stainless steel. Side fins for fixing in the stucco.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

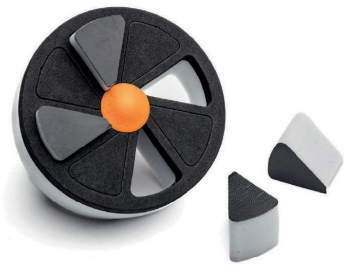
BPDC 120 - 125



BPDC 160



KLAPPE | DAMPER



D0
Keine Klappe
No damper

D1
1 Segment
1 segment

D2
2 Segmente
2 segments

D3
3 Segmente
3 segments

D4
4 Segmente
vollständig geöffnet
4 segments
full open

D5
4 Segmente
75% geöffnet
4 segments
75% open

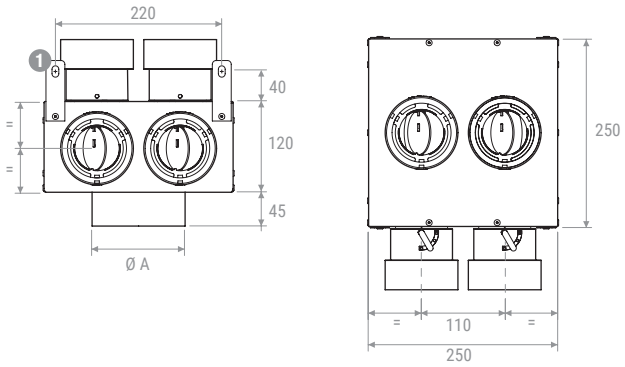
D6
4 Segmente
50% geöffnet
4 segments
50% open

D7
4 Segmente
25% geöffnet
4 segments
25% open

BPDC

KASTEN | PLENUM

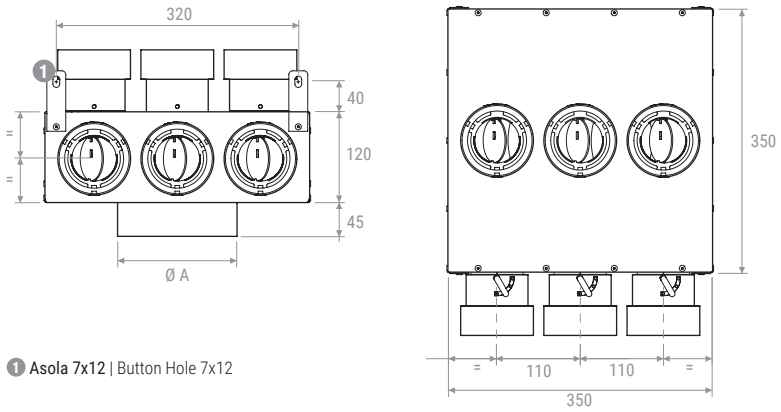
PLUGBPD 100 - 125



Ø A
mm
100
125

Kasten aus verzinktem Blech, vorbereitet für obere oder seitliche Anschlüsse, Kit mit 2 Anschlüssen und 2 Verschlusskappen.
Plenum box made in galvanized steel prepared for spigot upper or lateral kit complete with 2 spigots and 2 caps.

PLUGBPD 160



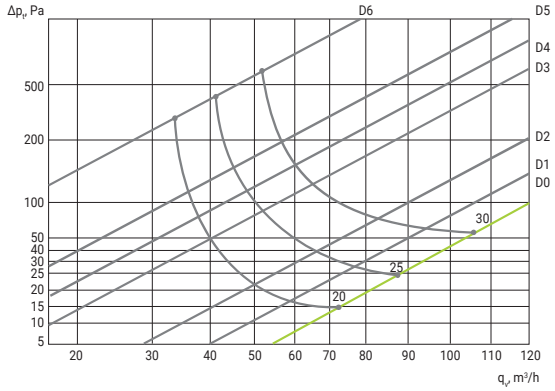
Ø A
mm
160

Kasten aus verzinktem Blech, vorbereitet für obere oder seitliche Anschlüsse, Kit mit 3 Anschlüssen und 3 Verschlusskappen.
Plenum box made in galvanized steel prepared for spigot upper or lateral kit complete with 3 spigots and 3 caps.

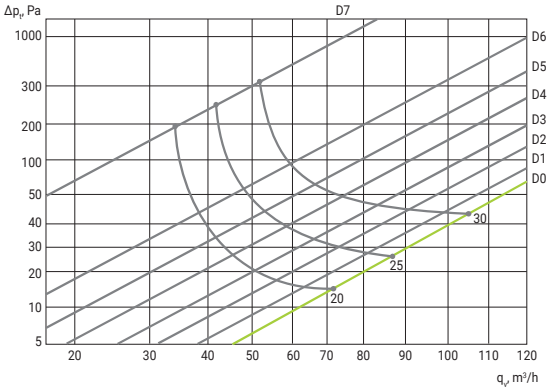
1 **Asola 7x12** | Button Hole 7x12

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

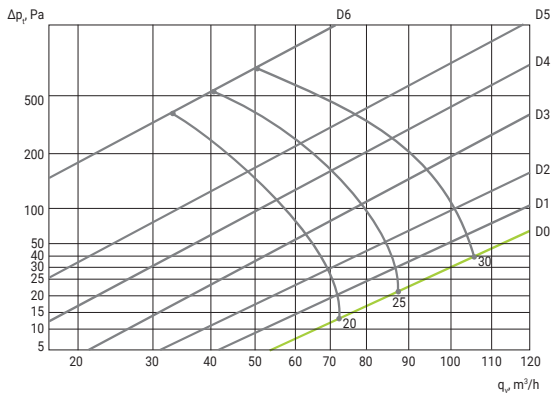
BPDC 100 LUFTZUFUHR | SUPPLY AIR



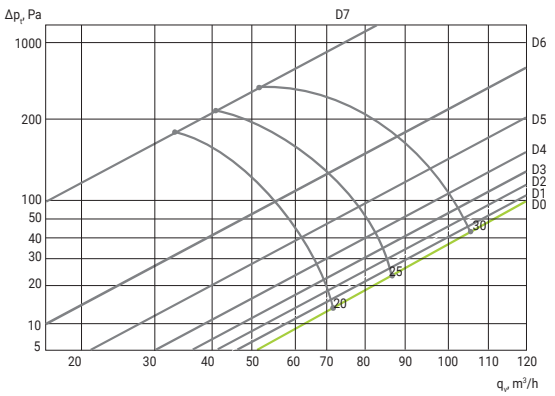
BPDC 125 LUFTZUFUHR | SUPPLY AIR



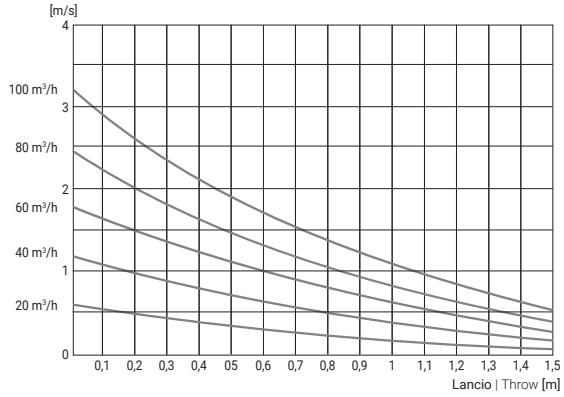
BPDC 100 LUFTRÜCKFÜHRUNG | RETURN AIR



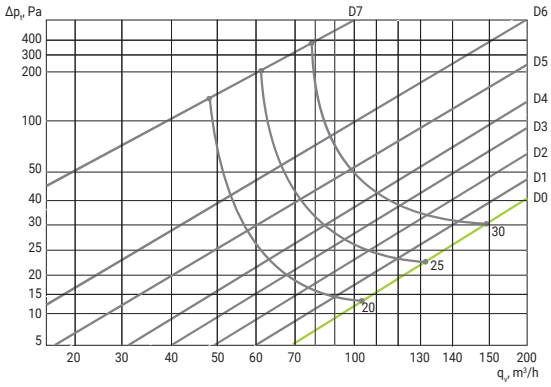
BPDC 125 LUFTRÜCKFÜHRUNG | RETURN AIR



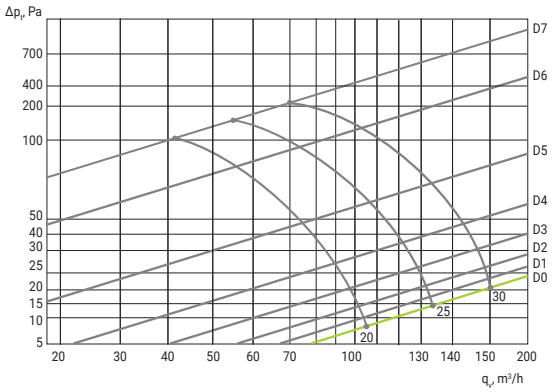
BPDC 100/125 GESCHWINDIGKEIT | VELOCITY m/s



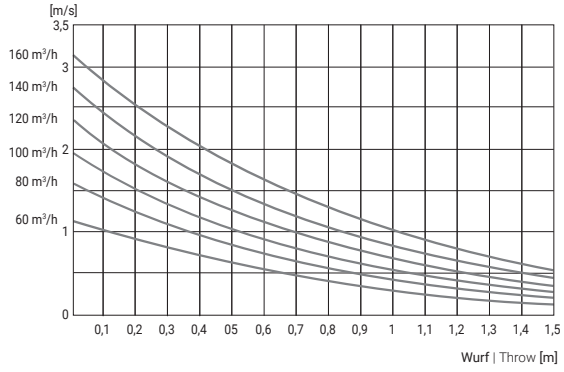
BPDC 160 LUFTZUFUHR | SUPPLY AIR



BPDC 160 LUFTRÜCKFÜHRUNG | RETURN AIR

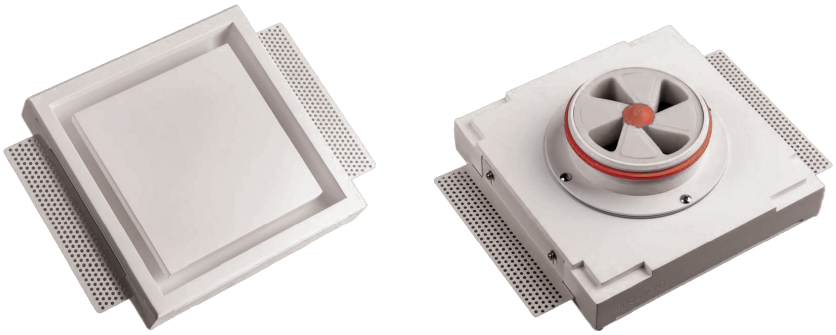


BPDC 160 GESCHWINDIGKEIT | VELOCITY m/s



PREISE | PRICES

Modell | Model
BPDC100
BPDC125
BPDC160
PLUGBPD100
PLUGBPD125
PLUGBPD160



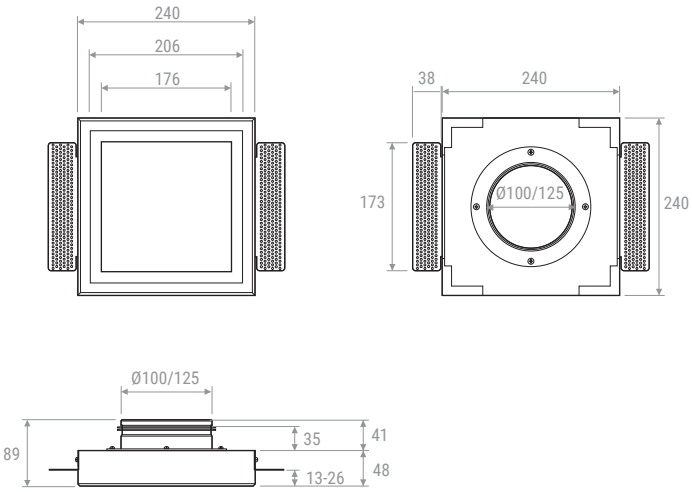
BPDQ

Beschreibung: Rahmenloser, quadratischer Diffusor aus hochwertigem Gips, geeignet für die Installation an Decken oder Gipskartonwänden. Kann in derselben Farbe wie die Oberfläche, auf der er installiert wird, gestrichen werden. Anschlussmöglichkeit an Stahl-, flexible und gewellte Rohre sowie über Kasten. Verwendbar auf einlagigem, zweilagigem oder unterschiedlich dickem Gipskarton. Ausgestattet mit robusten Magnethaltern aus rostfreiem Stahl. Seitliche Rippen zur Befestigung im Putz.

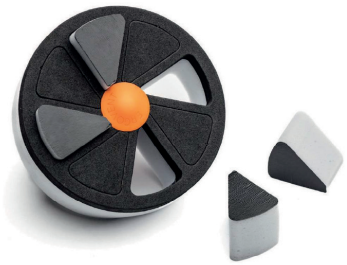
Description: frameless square diffuser in high quality plaster suitable for installation on plasterboard ceilings or walls. It can be painted the same colour as the surface on which it is installed. Connectable with steel, flexible, corrugated ducts and plenum boxes. Can be used on single, double layer or variable thickness plasterboard. Equipped with robust magnetic supports in stainless steel. Side fins for fixing in the stucco.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

BPDQ 100 - 125



KLAPPE | DAMPER



D0
Keine Klappe
No damper

D1
1 Segment
1 segment

D2
2 Segmente
2 segments

D3
3 Segmente
3 segments

D4
4 Segmente
vollständig geöffnet4
segments
full open

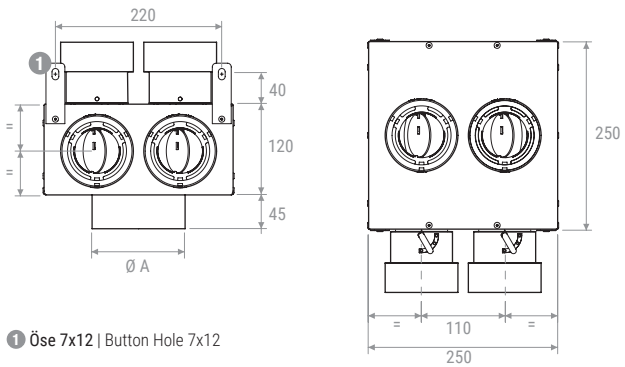
D5
4 Segmente
75% geöffnet
4 segments
75% open

D6
4 Segmente
50% geöffnet
4 segments
50% open

D7
4 Segmente
25% geöffnet
4 segments
25% open

KASTEN | PLENUM

PLUGBPD 100 - 125



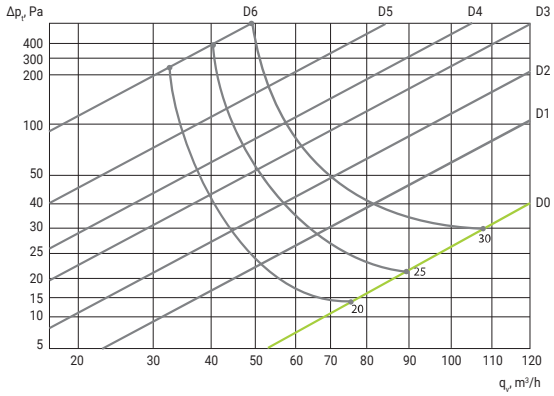
1 Öse 7x12 | Button Hole 7x12

Ø A
mm
100
125

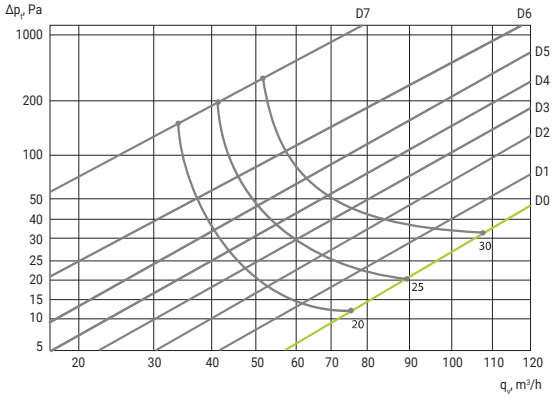
Kasten aus verzinktem Blech, vorbereitet für obere oder seitliche Anschlüsse, Kit mit 2 Anschlüssen und 2 Verschlusskappen.
Plenum box made in galvanized steel prepared for spigot upper or lateral kit complete with 2 spigots and 2 caps.

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

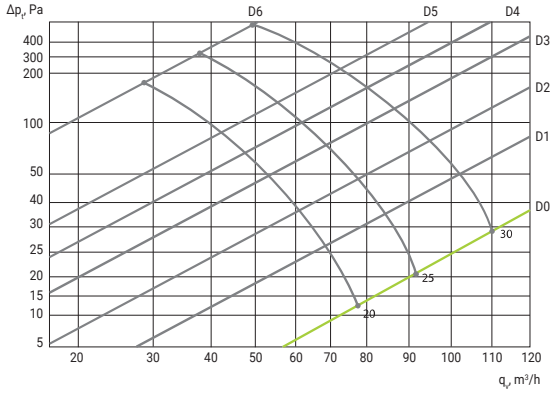
BPDQ 100 LUFTZUFUHR | SUPPLY AIR



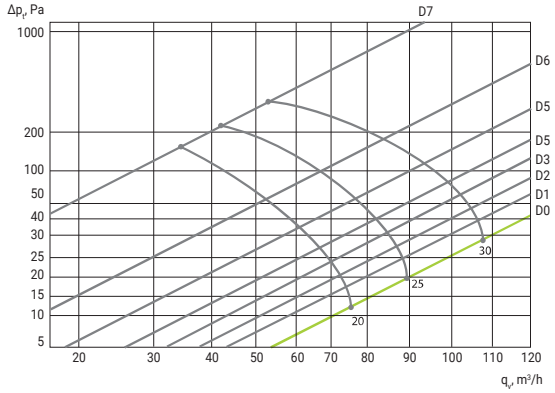
BPDQ 125 LUFTZUFUHR | SUPPLY AIR



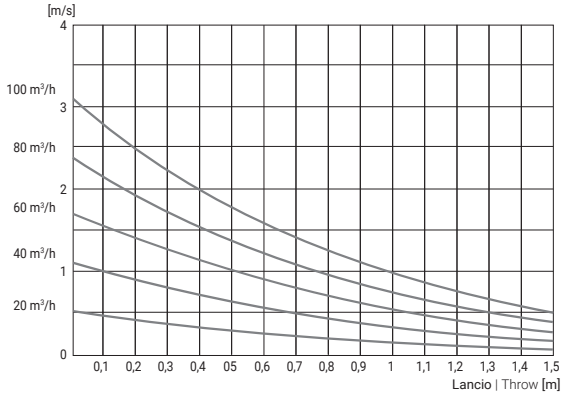
BPDQ 100 LUFTRÜCKFÜHRUNG | RETURN AIR



BPDQ 125 LUFTRÜCKFÜHRUNG | RETURN AIR



100 / 125 GESCHWINDIGKEIT | VELOCITY m/s



PREISE | PRICES

Modell | Model
BPDQ100
BPDQ125
PLUGBPD100
PLUGBPD125



WAVE

EINSTELLBARE SAUG- UND DRUCKVENTILE

Beschreibung: Die einstellbaren Einlass- und Druckventile WAVE saugen Luft an und leiten sie in Wohn- und Geschäftsräume. Diese Ventile aus weißem Kunststoff sind speziell für die Installation an der Decke oder an der Wand konzipiert. Sie sind mit einrastbaren Luftleitblechen ausgestattet, die die im Innenraum verteilte Luft kanalisieren.

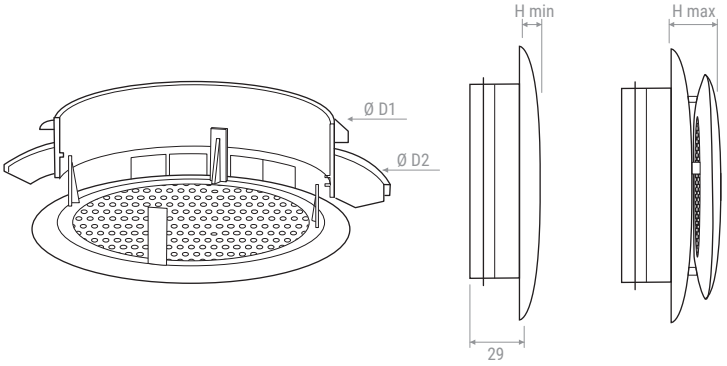
Eigenschaften:
- Kunststoff.
- Einrastbare Luftleitbleche.
- Decken- oder Wandmontage.
- Kombinierbar mit den Durchflussreglern RPCM.
- Sie werden direkt in die Kanäle eingesetzt oder können mit Manschetten oder Muffen kombiniert werden.
- Komplett aus Polystyrol gefertigt.
- Gehäuse mit einstellbarem Innenteil und verschließbarem Mittelgitter für variable Durchflussmengen.
- Die einrastbaren Luftleitbleche leiten die verteilte Luft in das Gebäudeinnere.

ADJUSTABLE EXHAUST SUPPLY VALVES

Description: adjustable exhaust valves exhaust and supply air in dwellings and commercial spaces. These white plastic valves are specially designed to be fitted in ceilings or walls. They feature snap-off deflectors that channel the air diffused indoors.

Characteristics:
- Plastic.
- Snap-off deflectors.
- Cealing or wall mounting.
- May be combined with RPCM flow regulators.
- Push-fit directly into ducts or may be combined with collars or sleeves.
- Made entirely of polystyrene.
- Body with adjustable inner core and closable central grille for variable flow rates.
- Snap-off deflectors channel the air diffused indoors.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



Modell | Model		Ø D1	Ø D2	H min	H max
WAVE 80	mm	74	110	9	20
WAVE 125	mm	119	165	12	24

EINSTELLUNGEN - KONFIGURATIONEN | ADJUSTMENTS - CONFIGURATIONS

ZULUFT | SUPPLY

Wandmontage | Wall mounting



Gitter offen - Mittelteil geschlossen
Grille open - Inner core closed

Deckenmontage | Ceiling mounting



Gitter geschlossen - Mittelteil Position 1
Ohne Luftleitbleche
Grille closed - Inner core position 1
Without deflectors



Gitter geschlossen - Mittelteil Position 2
Mit oder ohne Luftleitbleche
Grille closed - Inner core position 2
With or without deflectors

ABSAUGUNG | EXHAUST

Wandmontage | Wall mounting



Gitter offen - Mittelteil Position 1
Ohne Luftleitbleche
Grille open - Inner core position 1
Without deflectors

Deckenmontage | Ceiling mounting



Gitter geschlossen - Mittelteil Position 1
Ohne Luftleitbleche
Grille closed - Inner core position 1
Without deflectors



Gitter geschlossen - Mittelteil Position 2
Ohne Luftleitbleche
Grille closed - Inner core position 2
Without deflectors

Jedes WAVE-Ventil ist mit einrastbaren Luftleitblechen ausgestattet, um den Luftstrom zu kanalisieren. Für die Vierwege-Absaugung oder -Zufuhr entfernen Sie die Luftleitbleche.
Each WAVE valve features snap-off deflectors for channelling the flow of air.
For four-way extraction or supply, remove the snap-off deflectors.

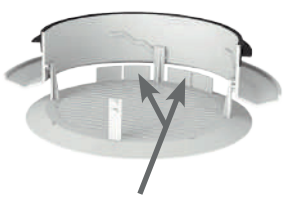
Diese Ventile dürfen niemals vollständig geschlossen werden
These valves should never be completely closed



Das Gitter dreht sich in geöffneter und geschlossener Position
The grille swivels open and closed



Der mittlere Teil hat drei Positionen (geschlossen, mittig, maximal)
The inner core has three positions (closed, intermediate, maximum)



Einrastbare Luftleitbleche
Snap-off deflectors

INSTALLATION | INSTALLATION

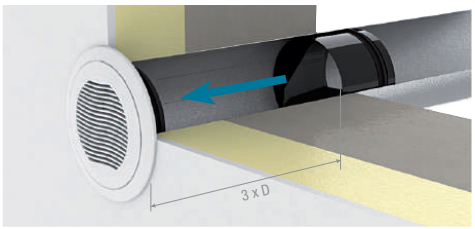
MONTAGE AN ROHRLEITUNGEN, MANSCHETTEN UND MUFFEN
Die Ventile mit Dichtung werden direkt in die Druckrohre eingesetzt. Die Lippendichtung gewährleistet eine hermetische Abdichtung. Sie können ohne Dichtung an Rohren mit Manschetten, an Gipskartonschläuchen oder an bereits installierten und in die Decke eingelassenen Rohren montiert werden. Eine Dichtung gewährleistet eine hermetische Abdichtung zwischen Muffe und Rohr.

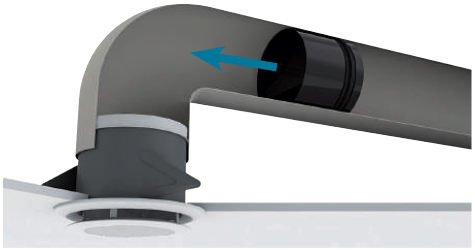
FITTING ON DUCTS, COLLARS AND SLEEVES
The gasketed valves push-fit directly into ducts. The lip gasket ensures a tight seal and fit. They may be fitted without a gasket on ducts fitted with collars or on plasterboard sleeves or already-fitted ceiling-embedded ducts. A gasket ensures a tight seal between sleeves and ducts.

MONTAGE MIT DURCHFLUSSREGLER
Der Durchflussregler RPCM wird direkt in die Rohre eingesteckt. Bei der Luftzufuhr müssen das WAVE-Ventil und der Regler einen Abstand von mindestens drei Durchmessern voneinander haben. Bei der Luftansaugung müssen das WAVE-Ventil und der Regler einen Abstand von mindestens einem Durchmesser voneinander haben.

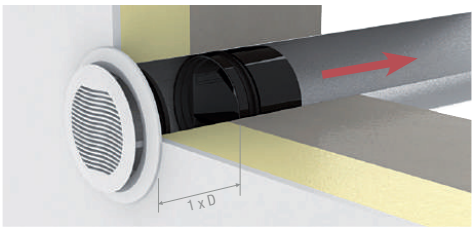
FITTING WITH A FLOW REGULATOR
The RPCM flow regulator push-fits directly inside ducts. When air is supplied, the WAVE valve and the regulator must be at least three diameters in distance from one another. When air is exhausted, the WAVE valve and the regulator must be at least one diameter in distance from one another.

Mit Durchflussregler RPCM im Zufuhrmodus
With RPCM flow regulator in supply mode





Mit Durchflussregler RPCM im Abluftmodus
With RPCM flow regulator in exhaust mode





TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tests ohne Regelklappen oder Durchflussregler durchgeführt.
Tests conducted without adjustment dampers or flow regulators.

Die Verwendung einer dieser Komponenten verändert die ursprünglichen Eigenschaften der Ventile.
The use of either of these components will alter the initial characteristics of the valves.

Modell Model	Qv (m³/h)	**ZULUFT** | SUPPLY								**ABSAUGUNG** | EXHAUST					
		Gitter offen, Mittelteil geschlossen Grille open, inner core closed		Ohne Luftleitbleche Without deflectors			Mit Luftleitbleche With deflectors			Gitter geschlossen, Mittelteil offen Grille open, inner core open		Gitter geschlossen, Mittelteil offen Grille closed, inner core open			
				Gitter geschlossen, Mittelteil offen Grille closed, inner core open											
				Position Position **2**		Position Position **2**		Position Position **2**		Position Position **2**		Position Position **1**		Position Position **2**	
		dP (Pa)	Lw (dB(A))	dP (Pa)	Lw (dB(A))	dP (Pa)	Lw (dB(A))	DP (Pa)	Lw (dB(A))	dP (Pa)	Lw (dB(A))	dP (Pa)	Lw (dB(A))	dP (Pa)	Lw (dB(A))
WAVE 80	15	8	<20	10	<20	3	<20	5	<20	2	<20	10	<20	4	<20
	30	33	21	34	33	14	21	18	34	7	<20	36	35	14	22
	45	70	34	-	-	30	31	37	36	25	28	-	-	29	34
WAVE 125	45	9	<20	18	26	7	<20	13	22	3	<20	20	23	7	<20
	60	17	<20	30	31	13	21	20	27	5	<20	37	33	13	21
	75	25	24	40	35	18	24	31	32	8	<20	57	41	20	25
	90	36	31	56	39	25	28	43	36	11	20	80	46	27	29
	120	62	43	-	-	40	36	70	43	19	28	-	-	48	36
	150	-	-	-	-	62	41	-	-	28	34	.	.	74	43

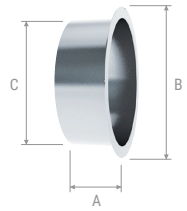
Qv: Durchflussmenge der vom Ventil zugeführten oder abgesaugten Luft | Flow rate of the air supplied or extracted by the valve
dP: Gesamtdruckverlust des Ventils | Total pressure drop of the valve
Lw: Schallleistungspegel. Dieser Pegel ist charakteristisch für das Ventil | Sound power level. This level is characteristic of the valve.

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
WAVE80	Collare Ø 80 mm con guarnizione | With Ø 80 mm gasketed collar	90
WAVE125	Collare Ø 125 mm con guarnizione | With Ø 125 mm gasketed collar	35

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

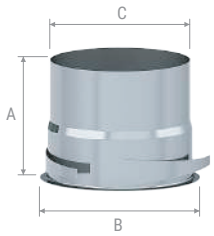
METALLMANSCHETTE | METAL COLLAR



Modello | Model		A	B	C
ILZN80	mm	45	98	78
ILZN125	mm	47	155	123

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton | pieces per Box
ILZN80	Collare metallico | Metal collar Ø 80 mm x L 45 mm	150
ILZN125	Collare metallico | Metal collar Ø 125 mm x L 47 mm	80

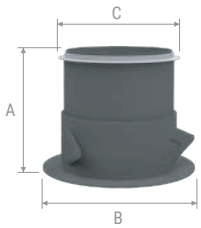
CWFZN



Modell | Model		A	B	C
CWFZN80	mm	105	100	78
CWFZN125	mm	105	141	123

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
CWFZN80	Collarino per cartongesso in metallo | Metal drywall adapter Ø 80 mm x L 100 mm	90
CWFZN125	Collarino per cartongesso in metallo | Metal drywall adapter Ø 100 mm x L 100 mm	54

CWFP



Modell | Model		A	B	C
CWFP80	mm	100	99	80
CWFP125	mm	100	159	125

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
CWFP80	Collarino per cartongesso in plastica | Plastic drywall adapter Ø 80 mm x L 100 mm	72
CWFP125	Collarino per cartongesso in plastica | Plastic drywall adapter Ø 100 mm x L 100 mm	30

FULL



EINSTELLBARE SAUG- UND DRUCKVENTILE

Beschreibung: Die Ventile saugen Luft an und leiten sie in Wohn- und Geschäftsräume. Diese Ventile aus weißem Kunststoff sind speziell für die Installation an der Decke oder an der Wand konzipiert. Für den Zuluftbetrieb ermöglicht ein abnehmbares Luftleitblech (optional) die Kanalisierung der Luftverteilung.
FULL besteht vollständig aus weißem Polystyrol und verfügt optional über einen abnehmbares Luftleitblech, mit dem die Luftverteilung im Zuluftbetrieb kanalisiert werden kann.

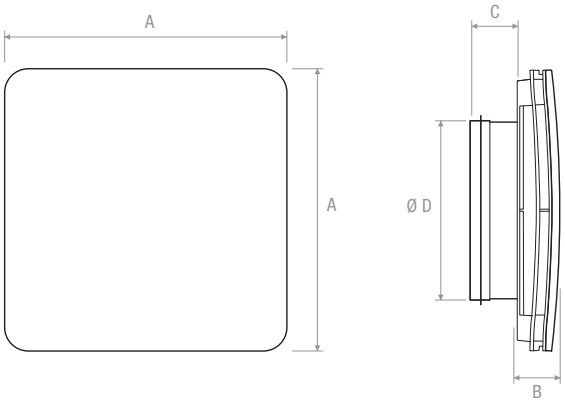
Eigenschaften:
- Kunststoff.
- Abnehmbares Luftleitblech.
- Decken- oder Wandmontage.
- Kann mit den Durchflussreglern RPCM kombiniert werden.
- Sie werden direkt in die Kanäle eingesetzt oder können mit Manschetten oder Muffen kombiniert werden.
- Komplett aus Polystyrol gefertigt.
- Das optionale abnehmbare Luftleitblech ermöglicht die Kanalisierung der Luftverteilung für den Zuluftmodus.
- Erhältlich in den Farben Anthrazitgrau G7 (RAL 7016) und Schwarz (RAL 9011).

ADJUSTABLE EXHAUST SUPPLY VALVES

Description: exhaust valves exhaust and supply air in dwellings and commercial spaces. These white plastic valves are specially designed to be fitted in ceilings or walls. For a blowing mode, a removable deflector (in option), permits to channel air diffusion.
Made entirely of white polystyrene, FULL have in option a removable deflector which permits to channel air diffusion for a blowing mode.

Characteristics:
- Plastic.
- Removable deflector.
- Cealing or wall mounting.
- May be combined with RPCM flow regulators.
- Push-fit directly into ducts or may be combined with collars or sleeves.
- Made entirely of polystyrene.
- In option, removable deflector permits to channel air diffusion for a blowing mode.
- Available in the anthracite gray shade G7 (RAL 7016) and black (RAL 9011).

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS



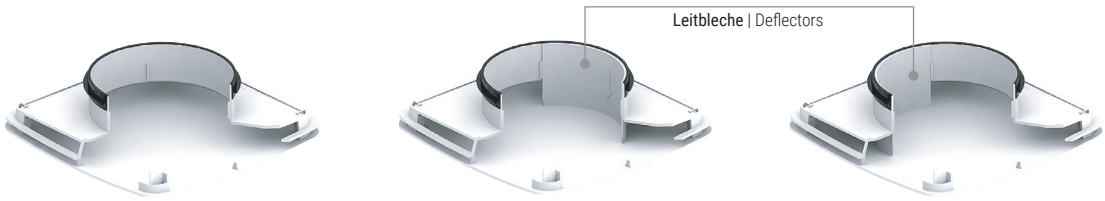
Modell | Model		Ø D	A	B	C
FULL80	mm	73	110	21	29
FULL100	mm	93	185	29	30
FULL125	mm	118	185	29	30
FULL160	mm	148	236	33	38

KONFIGURATIONEN | CONFIGURATIONS

Wand- oder Deckenmontage
Wall or ceiling mounting

Deckenmontage in Wandnähe
Ceiling mounting close to a wall

Deckenmontage in einer Ecke
Ceiling mounting in a corner





Ohne Leitblech für den Einsatz in der Ansaug- oder Zuluftrichtung (4 Richtungen)
Without deflector to use in extraction or blowing mode (4 directions)

Mit Leitblech auf einer Seite des Ventils für den Einsatz in der Zuluftrichtung (3 Richtungen)
With deflector on a side of the vent for a blowing mode (3 directions)

Mit Leitblech an einer Ecke des Ventils für den Einsatz in der Zuluftrichtung (2 Richtungen)
With deflector in the corner of the vent for a blowing mode (2 directions)

Das abnehmbare Leitblech (optional) wird zwischen zwei Führungen in die Manschette des Lufteinlasses eingesetzt und verschließt den Luftbereich um 120°.
The removable deflector (in option) fits between 2 guides, in the sleeve of the vent, closing the air area on 120°.

INSTALLATION | INSTALLATION

MONTAGE AN ROHRLEITUNGEN, MANSCHETTEN UND MUFFEN
Einfache Montage im Kanal. Die Lippendichtung gewährleistet die Dichtheit.

FITTING ON DUCTS, MEATALICS COLLARS AND SLEEVES
Simply fitted in the duct. The lip seal ensures the air-tightness.

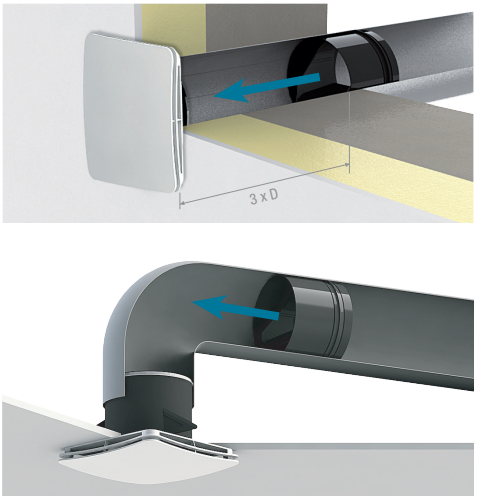
MONTAGE AN KUNSTSTOFFMUFFE (Ø 80 UND 125 mm)
Bauen Sie das Ventil ohne Dichtung direkt in die vorhandene Muffe ein, die bereits im Kanal in der Decke befestigt ist. Eine Dichtung gewährleistet die Dichtheit zwischen Muffe und Kanal.

FITTING ON A PLASTIC SLEEVE (Ø 80 et 125 mm)
Fit the vent without seal directly in the existing sleeve already fixed in the duct in the ceiling. A seal ensures the air-tightness between the sleeve and the duct.

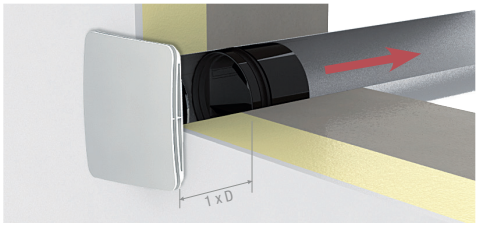
MONTAGE MIT DURCHFLUSSREGLER
Der Durchflussregler RPCM wird direkt in die Kanäle eingesetzt.
Im Zuluftmodus muss der Mindestabstand zwischen dem Ventil FULL und dem Regler mindestens drei Durchmesser betragen. Im Absaugmodus muss der Mindestabstand zwischen dem FULL-Ventil und dem Regler mindestens einem Durchmesser betragen.

FITTING WITH A FLOW REGULATOR
The RPCM flow regulator push-fits directly inside ducts.
In blowing mode, the minimum distance between the FULL vent and the regulator must be at least three diameters. In extraction mode, the minimum distance between the FULL vent and the regulator must be at least one diameter.

Mit Durchflussregler RPCM im Zufuhrmodus
With RPCM flow regulator in supply mode



Mit Durchflussregler RPCM im Absaugmodus
With RPCM flow regulator in exhaust mode





TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tests ohne Regelklappe oder Durchflussregler durchgeführt.
Tests conducted without adjustment dampers or flow regulators.

Die Verwendung einer dieser Komponenten verändert die ursprünglichen Eigenschaften der Ventile.
The use of either of these components will alter the initial characteristics of the valves.

Modell Model	Qv (m³/h)	**ZULUFT Ohne Luftleitbleche** SUPPLY without deflector			**ZULUFT Mit Luftleitbleche** SUPPLY with deflector			**ABSAUGUNG** | EXHAUST		
		DP (Pa)	Vk (m/s)	Lw(dB(A))	DP (Pa)	Vk (m/s)	Lw(dB(A))	DP (Pa)	Vk (m/s)	Lw(dB(A))
FULL80	15	2	2,1	22	5	3,3	22	3	2,4	23
	30	8	4,2	23	19	6,5	28	9	4,5	23
	45	18	6,3	29	43	9,8	38	18	6,3	25
	60	32	8,4	37	-	-	-	33	8,6	32
FULL100	30	2	1,8	23	4	3,0	23	3	2,6	23
	45	4	2,8	23	9	4,5	24	6	3,7	23
	60	7	4,0	23	16	6,0	28	11	5,0	23
	75	11	5,0	26	24	7,3	34	16	6,0	25
	90	15	5,8	29	36	9,0	40	23	7,2	28
FULL125	45	3	2,6	22	6	3,7	23	4	2,8	22
	60	5	3,3	22	11	5,2	26	6	3,7	23
	75	8	4,2	23	19	6,5	31	9	4,5	23
	90	12	5,2	26	27	7,8	35	13	5,4	23
	120	21	6,8	33	47	10,2	42	22	7,0	31
	150	33	8,6	39	73	12,8	49	35	8,8	34
FULL160	120	11	5,0	25	24	7,3	33	9	4,5	23
	150	17	6,2	29	37	9,1	39	14	5,6	24
	180	25	7,5	35	54	11,0	45	20	6,7	28
	210	34	8,7	40	72	12,7	49	27	7,8	34
	240	44	9,9	43	94	14,5	53	36	9,0	36
	270	-	-	-	-	-	-	45	10,0	38
FULL200	240	30	8,2	37	66	12,1	47	23	7,2	33
	270	38	9,2	41	83	13,6	51	29	8,0	36
	300	46	10,1	44	102	15,1	54	35	8,8	37
	350	62	11,8	48	133	17,2	58	46	10,1	40
	400	80	13,4	52	169	19,4	61	58	11,4	43

Qv: Durchflussmenge der vom Ventil zugeführten oder abgesaugten Luft | Flow rate of the air supplied or extracted by the valve
dP: Gesamtdruckverlust des Ventils | Total pressure drop of the valve
Vk: Luftgeschwindigkeit am Ventil | Air velocity at the valve.
Lw: challleistungspegel. Dieser Pegel ist charakteristisch für das Ventil | Sound power level. This level is characteristic of the valve.

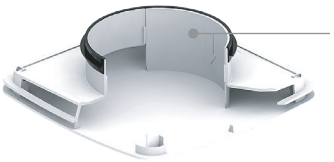
FULL

PREISE | PRICES

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
FULL80	Manschette Ø 80 mm mit Dichtung With Ø 80 mm gasketed collar	90
FULL100	Manschette Ø 100 mm mit Dichtung With Ø 100 mm gasketed collar	30
FULL125	Manschette Ø 125 mm mit Dichtung With Ø 125 mm gasketed collar	30
FULL160	Manschette Ø 160 mm mit Dichtung With Ø 160 mm gasketed collar	15
FULL200	Manschette Ø 100 mm mit Dichtung With Ø 200 mm gasketed collar	10

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

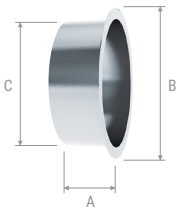
LEITBLECH | DEFLECTOR



Leitbleche | Deflectors

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
DFULL80	Optionales Leitblech für | Optionnal deflector for **FULL80**	10
DFULL100	Optionales Leitblech für | Optionnal deflector for **FULL100**	10
DFULL125	Optionales Leitblech für | Optionnal deflector for **FULL125**	10
DFULL160	Optionales Leitblech für | Optionnal deflector for **FULL160**	10
DFULL200	Optionales Leitblech für | Optionnal deflector for **FULL200**	10

METALLMANSCHETTE | METAL COLLAR

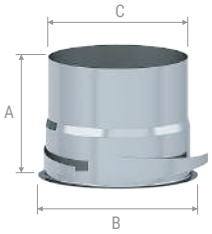


Modell | Model		A	B	C
ILZN80	mm	45	98	78
ILZN100	mm	47	121	98
ILZN125	mm	47	155	123
ILZN160	mm	51	184	158
ILZN200	mm	52	224	198

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
ILZN0080	Metallmanschette | Metal collar Ø 80 mm x L 45 mm	150
ILZN0100	Metallmanschette | Metal collar Ø 100 mm x L 47 mm	100
ILZN0125	Metallmanschette | Metal collar Ø 125 mm x L 47 mm	80
ILZN0160	Metallmanschette | Metal collar Ø 160 mm x L 51 mm	40
ILZN0200	Metallmanschette | Metal collar Ø 200 mm x L 52 mm	30

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

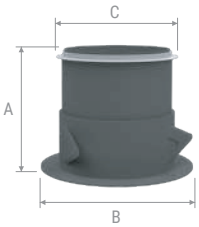
CWFZN



Modell | Model		A	B	C
CWFZN80	mm	105	100	78
CWFZN100	mm	105	120	98
CWFZN125	mm	105	141	123
CWFZN160	mm	105	178	157
CWFZN200	mm	105	217	197

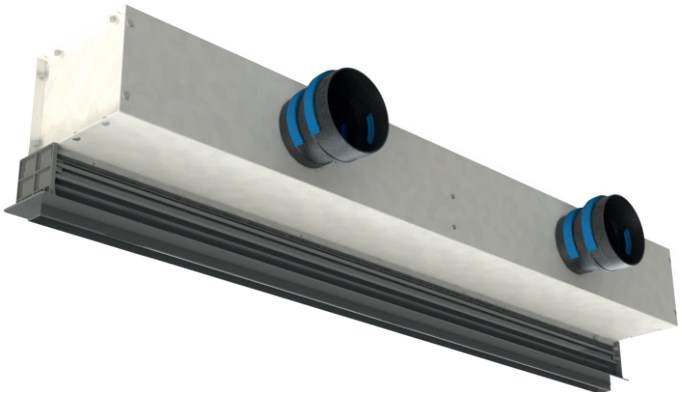
Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
CWFZN080	Metallmanschette für Gipskartonplatten | Metal drywall adapter Ø 80 mm x L 100 mm	90
CWFZN100	Metallmanschette für Gipskartonplatten | Metal drywall adapter Ø 100 mm x L 100 mm	80
CWFZN125	Metallmanschette für Gipskartonplatten | Metal drywall adapter Ø 125 mm x L 100 mm	54
CWFZN160	Metallmanschette für Gipskartonplatten | Metal drywall adapter Ø 160 mm x L 100 mm	35
CWFZN200	Metallmanschette für Gipskartonplatten | Metal drywall adapter Ø 200 mm x L 100 mm	18

CWFP



Modell | Model		A	B	C
CWFP80	mm	100	99	80
CWFP100	mm	100	134	100
CWFP125	mm	100	159	125
CWFP160	mm	100	195	160
CWFP200	mm	100	235	200

Modell | Model	Beschreibung | Description	Stück pro Karton pieces per Box
CWFP080	Kunststoffmanschette für Gipskartonplatten | Plastic drywall adapter Ø 80 mm x L 100 mm	72
CWFP100	Kunststoffmanschette für Gipskartonplatten | Plastic drywall adapter Ø 100 mm x L 100 mm	45
CWFP125	Kunststoffmanschette für Gipskartonplatten | Plastic drywall adapter Ø 125 mm x L 100 mm	30
CWFP160	Kunststoffmanschette für Gipskartonplatten | Plastic drywall adapter Ø 160 mm x L 100 mm	18
CWFP200	Kunststoffmanschette für Gipskartonplatten | Plastic drywall adapter Ø 200 mm x L 100 mm	9



LEVXSVMC

Eigenschaften: Lineardiffusoren mit einzelnem Schlitz, Standardausführung schwarz matt RAL 9005, mit Deflektor, randlos für die verdeckte Montage an Wand oder Decke. Komplett mit Plenum für die kontrollierte Wohnraumlüftung (bereits am Diffusor montiert).

Konstruktion: Diffusor aus lackiertem Aluminium, schwarz matt RAL 9005, mit Kunststoff-Endkappen. Plenum aus verzinktem Stahl mit VMC-Anschlussstutzen.

Verwendung: Für Decken- oder Wandmontage, für Zu- und Abluft.

Befestigung: Befestigung an Wand oder Decke über Bohrungen am Plenum. Auflageflächen für die Gipskartonwand bzw. -decke sind direkt am Diffusor ausgebildet.

Characteristics: linear single slot diffusers standard version matt black RAL 9005 with deflector, without frame for hidden installation, on wall or ceiling. Complete with plenum box for VMC (already assembled to the diffuser).

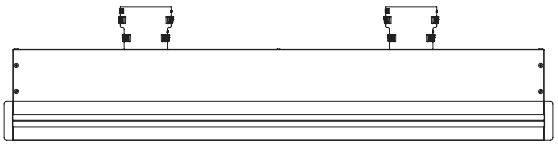
Finishing: diffuser made in extruded aluminium painted black RAL 9005 matt with plastic heads. Plenum box in galvanized steel with VMC spigots.

Utilization: ceiling or wall installation for air supply and return.

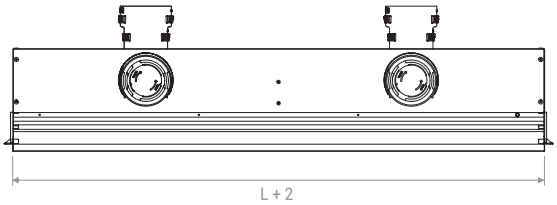
Fixing: bracketing on the wall or floor using holes placed on the plenum box. Support seats of the wall or floor in plasterboard made on the same diffuser.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

Ansicht von unten | Bottom view

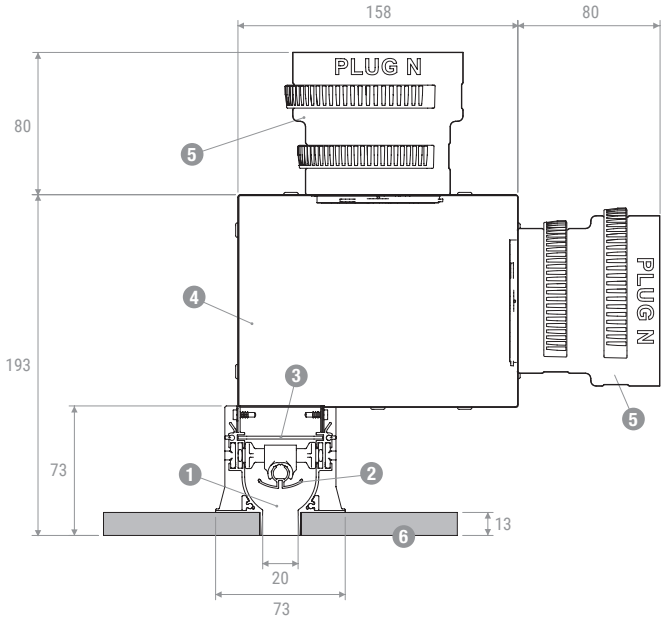


Seitenansicht | Side view



Modell | Model	**L**	**Stutzen (vorbereitet)** | Spigots (predisposition)	**Stutzen |** Spigots
	mm	N°	Ø
LEVXSVMC500	500	2 + 2	VMC PLUG
LEVXSVMC1000	1000	2 + 2	

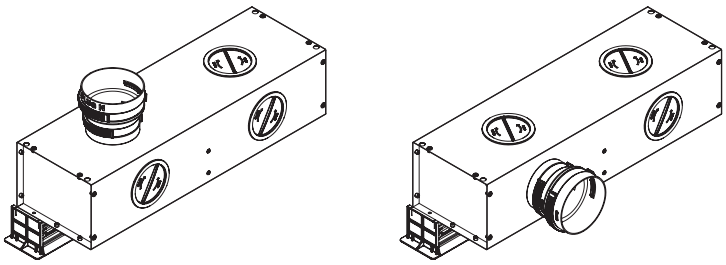
BAUGRUPPE DIFFUSOR-PLENUM | ASSEMBLY DIFFUSER PLENUM BOX



1. **Luftdurchlass** | Diffuser
2. **Leitlamellen** | Deflector
3. **Klappe** | Damper
4. **Anschlusskasten** | Plenum box
5. **Stutzen** | Spigot
6. **Einbauaufnahme für Gipskarton** | Plasterboard insertion seat

LEVXSVMC

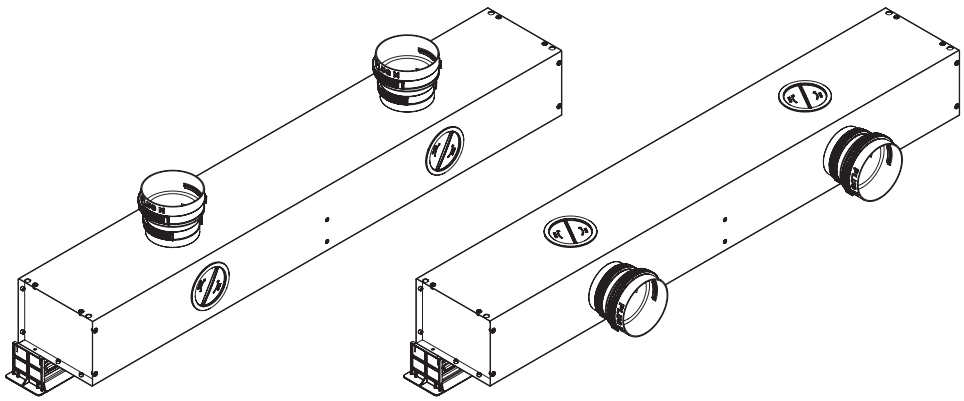
LEVXSVMC500



1 **Anschluss Ø 75/90 PLUG-N** | 1 spigot Ø 75/90 PLUG-N

3 **Verschlusskappen** | 3 sealing caps

LEVXSVMC1000



2 **Anschluss Ø 75/90 PLUG-N** | 2 spigots Ø 75/90 PLUG-N

2 **Verschlusskappen** | 2 sealing caps

AUSWAHLTABELLE | TECHNICAL DATA

Modell | Model	A_k [m^2]	Q [m^3/h]		L_{WA} [dB(A)]		$X_{(0,25)}$ [m]		Dp_t* [Pa]	
		min	max	min	max	min	max	min	max
LEVXSVMC500	0,0045	20	50	26	35	0,5	1,5	10	30
LEVXSVMC1000	0,0089	40	100	26	35	0,5	1,5	10	30

*** Bei vollständig geöffneter Klappe** | With calibration damper completely open.

PREISE | PRICES

Modell | Model
LEVXSVMC500
LEVXSVMC1000

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1. Allgemeine Bestimmungen

1.1 Die nachstehenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (die „Allgemeinen Verkaufsbedingungen") sind integraler Bestandteil aller Verträge („Vertrag/Verträge"), die zwischen dem Verkäufer („Brofer") und dem Käufer („Kunde") über den Verkauf oder die Lieferung von Waren und/oder Dienstleistungen von Brofes (die „Produkte") abgeschlossen werden. Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen finden Sie auf den Websites www.brofer.it und www.vmcbrofer.it, von denen sie heruntergeladen werden können: Sie gelten daher als allen Käufern und insbesondere dem Kunden bekannt.

1.2 Die Absendung oder Lieferung einer Bestellung durch den Kunden an Brofer bedeutet in der Tat die vollständige und vorbehaltlose Annahme der Allgemeinen Verkaufsbedingungen von Brofer, auch wenn diese nicht unterzeichnet wurden und ohne dass es eines ausdrücklichen Verweises auf diese oder eine spezifische Vereinbarung in diesem Sinne beim Abschluss jedes einzelnen Vertrags bedarf.

1.3 Alle anderen Bedingungen oder Bedingungen, die vom Kunden beigefügt, abgerufen, hinzugefügt oder geändert werden, finden in keinem Fall Anwendung, auch nicht teilweise, es sei denn, sie wurden ausdrücklich und spezifisch schriftlich von Brofer genehmigt.

2. Angebote und Bestellungen

2.1 Die Angebote von Brofer sind insbesondere in Bezug auf Menge, Preise und Liefertermine unverbindlich. Alle in Katalogen, Preislisten, technischen Datenblättern, Werbung oder ähnlichen Dokumenten enthaltenen fotografischen Darstellungen und technischen Spezifikationen, Abmessungen oder Leistungsangaben sind indikativ und unverbindlich. Brofer übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben in Bezug auf Gewicht, Abmessungen, Kapazität usw. Alle von Brofer gezeigten Modelle, Muster oder Beispiele sind als indikativ zu verstehen. Die Art der Leistungen zu Lasten von Brofer kann von den vorgenannten Unterlagen abweichen.

2.2 Brofer kann nicht in allen Fällen, in denen ein Druck-, Schreib- und/oder Berechnungsfehler erkennbar ist, als vertraglich gebunden angesehen werden.

2.3 Der Vertrag gilt als abgeschlossen und für die Parteien verbindlich, sobald die Auftragsbestätigung von Brofer („Auftragsbestätigung") beim Kunden eingeht (per E-Mail, Fax, Post, persönlich). Die Auftragsbestätigung definiert und enthält alle endgültigen und verbindlichen Vertragsbedingungen und -inhalte und ersetzt vollständig die vom Kunden gesendete Bestellung („Bestellung"). Wenn die Auftragsbestätigung Ergänzungen, Einschränkungen oder andere Änderungen gegenüber der Bestellung enthält, gilt die Zustimmung des Kunden zu diesen Änderungen als stillschweigend erteilt, es sei denn, Brofer muss innerhalb von 2 (zwei) Tagen nach Erhalt schriftlich widersprochen werden. Die Auftragsbestätigung und diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen haben in jedem Fall Vorrang vor den vom Kunden erstellten allgemeinen oder besonderen Einkaufsbedingungen. Schriftliche oder mündliche Bedingungen von Mitarbeitern, Mitarbeitern von Brofer oder Handelsvertretern sind ungültig, wenn sie nicht im Text der Auftragsbestätigung wiedergegeben oder von Brofer schriftlich bestätigt werden.

2.4 Alle Anfragen des Kunden auf Änderungen oder Modifikationen der Bestellung bedürfen der Genehmigung durch Brofer und müssen innerhalb von 2 (zwei) Tagen nach Auftragsbestätigung schriftlich eingehen, damit die entsprechenden Änderungen auch in Bezug auf die Organisation und Produktion seitens Brofer umgesetzt werden können. In diesem Fall behält sich Brofer das Recht vor, Lieferzeiten und Preisänderungen zu verzögern.

2.5 Bestellungen und/oder Änderungen von Bestellungen, die mündlich oder telefonisch erfolgen, müssen vom Kunden schriftlich bestätigt werden. Andernfalls übernimmt Brofer keine Haftung für etwaige Fehler oder mögliche Missverständnisse.

3. Preise und Zahlungsbedingungen

3.1 Die Preise der Produkte verstehen sich, sofern nicht anders vereinbart, für Produkte, die ab Werk von Brofer geliefert werden, verpackt gemäß den Gepflogenheiten der Branche in Bezug auf das vereinbarte Transportmittel, wobei davon ausgegangen wird, dass alle anderen Kosten oder Gebühren (wie z. B. Steuern, Gebühren, Versand, Versicherung, Installation, Schulung des Endbenutzers, Kundendienst) vom Kunden zu tragen sind und nicht im Preis enthalten sind, wenn sie nicht separat angegeben werden. Die Preise enthalten keine Mehrwertsteuer, die gemäß den spezifischen Bestimmungen in der Rechnung zu entrichten ist.

3.2 Wenn die Parteien eine spätere Zahlung vereinbart haben, muss diese, sofern nicht anders angegeben, innerhalb von 30 (dreißig) Tagen nach Rechnungsdatum per Banküberweisung erfolgen. Die Zahlung gilt als erfolgt, wenn der Betrag Brofer bei seiner Bank in Italien zur Verfügung steht. Wenn vorgesehen ist, dass die Zahlung von einer Bankgarantie begleitet sein muss, muss der Kunde mindestens 30 (dreißig) Tage vor dem Liefertermin eine Bankgarantie auf erstes Anfordern zur Verfügung stellen, die gemäß den Einheitlichen Rechtsvorschriften für Garantien auf Anfrage der ICC von der italienischen Primärbank ausgestellt wurde und gegen eine einfache Erklärung von Brofer, dass die Zahlung nicht innerhalb der vereinbarten Fristen eingegangen ist, zahlbar ist.

3.3 Für den Fall, dass der Kunde die Zahlung nicht innerhalb der von Brofer angegebenen Fristen und auf die von Brofer angegebene Weise leistet oder für den Fall, dass die Tätigkeit des Kunden nicht in Übereinstimmung mit dem normalen Geschäftsverlauf durchgeführt wird (wobei dies ohne Einschränkung die Ausstellung von Beschlagnahme-, Pfändungs- oder Protestakten zu seinen Lasten bedeutet), oder wenn die Zahlungen verspätet sind oder Insolvenzklagen beantragt oder eingeleitet wurden, oder in Fällen, in denen sich nach italienischem Recht Anzeichen für eine Krise oder Insolvenz zu Lasten des Kunden ergeben, hat Brofer das Recht, weitere Lieferungen auszusetzen oder zu stornieren, das Verhältnis fristlos und mit nicht-rückwirkender Wirkung zu kündigen und alle sich aus dem Geschäftsverhältnis ergebenden Ansprüche als sofort fällig zu erklären. Darüber hinaus kann Brofer in solchen Fällen Vorauszahlungen oder eine Kaution verlangen.

3.4 Zusätzlich zu den anderen nach geltendem Recht oder diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen zulässigen Rechtsbehelfen behält sich Brofer das Recht vor, Verzugszinsen auf verspätete Zahlungen ab dem Zeitpunkt der Entstehung des Zahlungsanspruchs zu berechnen, berechnet zum offiziellen EZB-Referenzzinssatz zuzüglich 7 (sieben) Punkten. Der Kunde hat keinen Anspruch auf Aufrechnung, Einbehaltung oder Minderung, es sei denn, Brofer hat dies schriftlich genehmigt.

3.5 Sofern nicht anders vereinbart, gehen alle im Zusammenhang mit der Zahlung fälligen Bankgebühren oder -gebühren zu Lasten des Kunden.

4. Lieferung der Produkte

4.1 Die Lieferung erfolgt stets ab Werk Brofer, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart. Alle Risiken im Zusammenhang mit den Produkten gehen vor dem Verladen im Werk Brofer auf den Kunden über. Wenn der Kunde die Produkte nicht abholt, kann Brofer sie im Namen und auf Gefahr des Kunden lagern und nach Benachrichtigung über die Bereitstellung so in Rechnung stellen, als ob sie geliefert worden wären. In jedem Fall hat Brofer das Recht, sie ohne vorherige Ankündigung weiterzuverkaufen und Maßnahmen zu ergreifen, um den erlittenen Schaden zu beheben.

4.2 Wenn schriftlich vereinbart, übernimmt Brofer den Transport der risikobehafteten Produkte auf Kosten des Kunden. Die Waren reisen auf Risiko und Gefahr des Kunden, der vor der Abholung in seinem eigenen Interesse die Unversehrtheit der Pakete und die Menge der erhaltenen Waren überprüfen muss. Eventuelle Beanstandungen müssen zum Zeitpunkt der Lieferung direkt an den Spediteur gerichtet werden.

5. Liefertermin

5.1 Sofern nicht anders schriftlich vereinbart, ist die Lieferfrist ab Werk die in der Auftragsbestätigung angegebene und ist für Brofer nicht verbindlich.

5.2 Sofern nicht ausdrücklich schriftlich anders vereinbart, berechtigt die Erfüllung der Bestellung über die Lieferfrist hinaus den Kunden nicht, die Kündigung des Vertrages oder Schadenersatz zu verlangen.

5.3 Brofer behält sich das Recht vor, Teillieferungen durchzuführen, die zur Ausstellung von Rechnungen führen, die innerhalb der in der Auftragsbestätigung vereinbarten Fristen zu bezahlen sind. Die Lieferung einer geringeren Menge an Produkten als vereinbart entbindet den Kunden nicht von der Verpflichtung, die Lieferung anzunehmen und die gelieferten Produkte zu bezahlen.

5.4 Jegliche Haftung für Lieferungen, die sich aus höherer Gewalt oder anderen unvorhersehbaren Ereignissen oder aus Handlungen oder Unterlassungen des Kunden ergeben und die Brofer nicht zu vertreten hat (einschließlich, ohne Einschränkung, Streiks, Aussperrungen, Bestimmungen der öffentlichen Verwaltung, nachfolgende Sperrungen der Import- oder Exportmöglichkeiten, Epidemien oder Pandemien, Katastrophen oder Naturkatastrophen, erklärter oder nicht erklärter Krieg, Bürgerunruhen oder Revolutionen, Bürgerkrieg), entbindet Brofer in Anbetracht ihrer Dauer und ihres Umfangs von der Verpflichtung, vereinbarte Lieferfristen einzuhalten

5.5 Brofer ist nicht verpflichtet, Rücksendungen von Produkten anzunehmen, es sei denn, diese Verpflichtung wurde ausdrücklich schriftlich vereinbart. Alle hierfür anfallenden Kosten trägt der Kunde.

6. Pflicht zur Inspektion und Abnahme der Produkte.

6.1 Der Kunde ist verpflichtet, die Produkte unverzüglich nach Erhalt zu prüfen. Nach 8 (acht) Tagen ab Ankunft beim Empfänger gelten die Produkte als vom Kunden vollständig akzeptiert. Etwaige Beanstandungen hinsichtlich der Qualität und Menge der Ware sind unter Androhung des Verfalls innerhalb von 8 (acht) Tagen nach Erhalt schriftlich an Brofer zu richten. Auch in diesem Fall ist der Kunde nicht berechtigt, die Zahlungen in irgendeiner Weise und aus irgendeinem Grund auszusetzen.

7. Garantie

7.1 Brofer versichert, dass seine Produkte neu sind und in Übereinstimmung mit den europäischen Normen, Vorschriften und Richtlinien hergestellt wurden, die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses in Kraft sind. Wenn nach Vertragsabschluss Änderungen oder Modifikationen an den oben genannten Richtlinien, Gesetzen, Verordnungen, Codes oder Standards vorgenommen werden oder neue oder unterschiedliche Interpretationen dieser Richtlinien, Gesetze und Verordnungen auftreten, die eine Änderung der Produkte erfordern, ist Brofer berechtigt, die entsprechenden Aktualisierungen des Preises, der Lieferfrist, der Garantien und der anderen in diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen enthaltenen Bestimmungen vorzunehmen.

7.2 Sofern nicht anders angegeben, beträgt die vom Brofer gewährte Garantie 12 (zwölf) Monate ab dem Datum der Lieferung der Produkte. Die Verpflichtungen von Brofer, die sich aus der Garantie ergeben, sind nach Ermessen von Brofer strengstens und ausschließlich auf die Reparatur oder den Austausch von defekten Teilen beschränkt, die von der Garantie von Brofer gedeckt sind, sofern sie zuvor von dessen autorisiertem Personal überprüft wurden. Die Garantie unterliegt der Anzeige in der in Art. 6.1 vorgesehenen Form innerhalb von 8 (acht) Tagen ab dem Datum der Entdeckung des Mangels oder der Nichtübereinstimmung.

7.3 Die in diesem Artikel 7 vorgesehenen Rechtsbehelfe (bestehend aus der Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Produkte) sind absorbierend und ersetzen alle anderen gesetzlich vorgesehenen Garantien oder Rechtsbehelfe und schließen jede andere Haftung von Brofer (sowohl vertraglich als auch außervertraglich) aus, die sich aus den gelieferten Produkten ergibt (z. B. Schadensersatz, entgangener Gewinn, Rückrufkampagnen).

7.4 Wenn die Produkte mit Anwendungsprogrammen („Software") geliefert werden, wird die Software „wie besehen" geliefert, daher ohne jegliche Garantie, sei es aus rechtlicher oder anderer Quelle, insbesondere in Bezug auf das Vorhandensein von versteckten Mängeln oder Fehlern, das ordnungsgemäße oder kontinuierliche Funktionieren der Software, die Eignung für eine bestimmte Verwendung oder die Verletzung von Rechten Dritter. Brofer haftet nicht für Schäden gegenüber dem Kunden, es sei denn, dies ist gesetzlich vorgeschrieben oder in einer schriftlichen Vereinbarung vorgesehen. Dazu gehören allgemeine, spezielle oder zufällige Schäden sowie Schäden, die sich aus der Nutzung oder Unmöglichkeit der Nutzung der Software ergeben; dazu gehören unter anderem Datenverluste, Datenkorruption, Verluste, die dem Kunden oder Dritten entstehen, und die Unfähigkeit der Software, mit anderer Software zusammenzuarbeiten, selbst wenn der Eigentümer oder andere Parteien auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurden.

7.5 Brofer übernimmt keine Garantie dafür, dass die Produkte bestimmten Spezifikationen oder technischen Merkmalen entsprechen oder für bestimmte Zwecke geeignet sind, es sei denn, diese Eigenschaften wurden ausdrücklich im Vertrag schriftlich vereinbart.

8. Haftungsbeschränkungen

8.1 Mit Ausnahme der Bestimmungen der in Art. 7 genannten Garantie oder im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Brofer haftet Brofer in keinem Fall für entgangenen Gewinn, Verlust der Produktion, des Produkts, der Verträge, der Gelegenheit, für Beschädigung oder Verlust von Rohstoffen, für Schäden, die sich aus Kosten im Zusammenhang mit Wartezeiten des Kunden oder Produktionsstillständen ergeben, für Strafen oder Schäden, die von Dritten verlangt werden, die direkt oder indirekt mit dem Vertrag verbunden sind; für Kosten und Schäden, die sich aus der Rücknahme des Produkts vom Markt ergeben, oder für Strafschäden, weitere, zufällige, indirekte oder Folgeschäden.

8.2 In keinem Fall darf der Kunde die Zahlung des Preises aussetzen oder verzögern.

9. Gewerbliches und geistiges Eigentum

9.1 Sofern von Brofer nicht anders schriftlich vereinbart, erkennt der Kunde ausdrücklich an, dass die auf der Ware angebrachten Marken, Handelsnamen oder sonstigen Kennzeichen ausschließliches Eigentum von Brofer sind und in keiner Weise beeinträchtigt, verändert, entfernt oder gelöscht werden können. Der Kunde hat das eingeschränkte Recht, die Marken, Handelsnamen oder andere Unterscheidungsmerkmale sowie alle anderen gewerblichen Schutzrechte oder Produktions- und Handelskenntnisse, die in der Ware enthalten sind und die ausschließliches Eigentum von Brofer bleiben, für den alleinigen und begrenzten Zweck des Weiterverkaufs der Ware an die Öffentlichkeit zu verwenden. Jede andere Nutzung des geistigen Eigentums von Brofer durch den Kunden, die nicht ausdrücklich von Brofer selbst schriftlich genehmigt wurde, gilt als Verletzung der oben genannten ausschließlichen Rechte von Brofer durch den Kunden, auch im Hinblick auf die vertragliche Haftung, und wird als solche strafrechtlich verfolgt.

9.2 Die Dokumente, Zeichnungen, Daten und Informationen (sowohl in Papierform als auch in elektronischer Form), die dem Kunden geliefert werden sollten, bleiben ausschließliches Eigentum von Brofer und dienen als Unterstützung für eine bessere Darstellung der Produkte und sind ein Hinweis auf die Leistung des Produkts selbst. Der Kunde verpflichtet sich, sie nicht zu reproduzieren, sie nicht an Dritte weiterzugeben und auch angemessene Vorsichtsmaßnahmen gegenüber seinen Mitarbeitern zu treffen, um deren Schutz zu gewährleisten.

10. Datenverarbeitung

10.1 Die personenbezogenen Daten des Kunden werden gemäß den Bestimmungen des italienischen Gesetzes über die Verarbeitung personenbezogener Daten verarbeitet (Verord. EU 679/2016, „DSGVO"). Brofer informiert den Kunden, dass Brofer der Datenverantwortliche ist und dass die personenbezogenen Daten des Kunden ausschließlich zur Erfüllung des Vertrages erhoben und verarbeitet werden. Gemäß der DSGVO hat der Kunde das Recht, von Brofer Auskunft darüber zu erhalten, welche Daten vom Datenverantwortlichen verarbeitet werden (Auskunftsrecht); das Recht, die vom Datenverantwortlichen gespeicherten Daten zu verlangen und in verständlicher Form zu erhalten (Zugangsrecht); das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen; die Verarbeitung ganz oder teilweise abzulehnen; das Recht, sich der automatisierten Verarbeitung zu widersetzen; das Recht, die Löschung der vom Datenverantwortlichen gespeicherten Daten zu erhalten; das Recht, die Aktualisierung oder Berichtigung der übermittelten Daten zu erhalten; das Recht, die Verarbeitung der Daten in anonymer Form zu verlangen und zu erhalten; das Recht, die Sperrung oder Einschränkung von Daten zu verlangen oder zu erhalten, die rechtswidrig verarbeitet wurden und deren Aufbewahrung für die Zwecke der Verarbeitung nicht mehr erforderlich ist; das Recht auf Datenübertragbarkeit.

11. Abtretungsverbot

11.1 Die Rechte aus dem Vertrag dürfen vom Kunden nicht an Dritte abgetreten oder delegiert werden.

12. Anwendbares Recht

12.1 Wenn der Kunde juristische Person italienischen Rechts ist, unterliegen diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen und alle von diesem mit dem Verkäufer geschlossenen Verträge dem italienischen Recht.

12.2 Wenn der Kunde jedoch eine andere Staatsangehörigkeit als die italienische hat, gelten diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen und alle von diesem mit dem Verkäufer geschlossenen Verträge als durch das Wiener Übereinkommen von 1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf geregelt

13. Gerichtsstand

13.1 Alle Streitigkeiten, die zwischen den Parteien aufgrund der Auslegung, Gültigkeit oder Ausführung dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen und der damit verbundenen abgeschlossenen Verträge entstehen, fallen in die ausschließliche Zuständigkeit des Gerichts von Treviso.

13.2 Es besteht Einvernehmen zwischen den Parteien, dass nur Brofer nach eigenem Ermessen das Recht hat, auf die Zuständigkeit des ausschließlichen Gerichtsstands gemäß dem vorstehenden Absatz 12.1 zu verzichten, um gegen den Kunden, seinen Wohnsitz und das dort zuständige Gericht zu klagen.

14. Schlussbestimmungen

14.1 Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen ganz oder teilweise berührt nicht die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen.

14.2 Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen sind in zwei Sprachen verfasst: Deutsch und Englisch. Im Falle von Interpretationszweifeln hat die italienische Version Vorrang.

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 1341 und 1342 des italienischen Zivilgesetzbuchs genehmigt der Kunde ausdrücklich die folgenden Bestimmungen: Art. 1.1 - Anwendbarkeit der Allgemeinen Verkaufsbedingungen auf alle Verträge; Art. 3.3 - Nichtzahlung innerhalb der Fristen; Art. 3.4 - Verbot von Entschädigungen, Einbehaltungen oder Ermäßigungen; Art. 4 (ganz) - Lieferung; Art. 5 (ganz) - Lieferbedingungen; Art. 6 (ganz) - Pflicht zur Inspektion und Abnahme der Produkte; Art. 7 (ganz) Garantie; Art. 8 (ganz) - Haftungsbeschränkung und Solve et Repeti; Art. 12 (ganz) - Anwendbares Recht; Art. 13 (ganz) - Gerichtsstand.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1. General Regulations

1.1 The terms and conditions indicated hereafter (the "General Conditions of Sale") are an integral part of all contracts ("Contract/s") concluded between the seller ("Brofer") and the buyer ("Customer") for the sale or supply of Brofer's goods and/or services (the "Products"). These General Conditions of Sale are included on the www.brofer.it and www.vmcbrofer.it websites from where they can be downloaded: they are therefore considered known by all buyers and specifically by the Customer.

1.2 The sending or delivery of any purchase order by the Customer to Brofer implies their full and unconditional acceptance of the General Conditions of Sale of Brofer, even if unsigned and without any need to make reference to them or to a specific agreement to that effect at the conclusion of each individual Contract.

1.3 Any different terms or conditions that are attached, referred to, added, or modified by the Customer will not be even partly applied, unless expressly and specifically approved in writing by Brofer.

2. Offers and Orders

2.1 Brofer offers are not to be considered binding, especially when reference is made to quantity, prices, and delivery terms. All the photographic images and the technical, dimensional, or rendering specifications contained in the catalogues, price lists, technical data sheets, advertising or similar documents must be understood as indicative and not binding. Brofer does not guarantee the accuracy of the details regarding weight, size, capacity and so on. All models, samples or examples shown by Brofer are intended as indicative. The nature of the services provided by Brofer may differ from what appears from the aforementioned documents.

2.2 Brofer cannot be deemed bound by a Contract in all cases in which a printing, writing and /or calculation error is acknowledgeable.

2.3 The Contract shall be deemed concluded, becoming binding on the parties, when the confirmation of Brofer's order ("Order Confirmation") reaches the Customer (by e-mail, fax, post, by hand). The Order Confirmation defines and reports all the final and binding conditions and contents of the contract, fully replacing the order sent by the Customer ("Order"). Should the Order Confirmation contain additions, limitations, or other variations with respect to the Order, the Customer's consent to such variations shall be deemed tacitly given unless a written objection is sent in writing to Brofer within 2 (two) days from its receipt. The Order Confirmation and these General Conditions of Sale shall in any case prevail over any general or special purchasing conditions prepared by the Customer. Any written or verbal conditions sent by collaborators, Brofer employees or sales agents are worthless if not stated in the text of the Order Confirmation or if not confirmed in writing by Brofer.

2.4 Any requests for variations or modifications of the Order by the Customer are subject to Brofer's approval and must be received in writing within 2 (two) days from the Order Confirmation to allow the implementation of the relative variations and take into consideration Brofer's organization and production. In this case Brofer reserves the right to delay delivery times and modify the price.

2.5 The Orders and/or Order modifications made verbally or by telephone must be confirmed in writing by the Customer. If this does not occur Brofer assumes no responsibility for any errors or possible misunderstandings.

3. Prices and Payment Terms

3.1 Unless otherwise agreed, Product prices are deemed for Products delivered Ex Works Brofer, packaged according to the customs of the sector concerning the agreed means of transport, it being understood that any other expense or charge (e.g. taxes, duties, shipping, insurance, installation, end-user training, after-sales service) will be borne by the Customer and is not included in the price unless quoted separately. Prices do not include VAT, which must be paid in accordance with the specific provisions contained in the invoice.

3.2 If the parties have agreed on deferred payment, it must be made, unless otherwise specified, within 30 (thirty) days from the invoice date, by bank transfer. Payment is considered made when the sum is available at Brofer's bank in Italy. If the payment must be accompanied by a bank guarantee, the Customer must provide a first demand bank guarantee at least 30 (thirty) days before the delivery date, issued in compliance with the Uniform Rules for Demand Guarantees of the CCI by a primary Italian bank and payable against a simple declaration by Brofer that it has not received the payment within the agreed terms.

3.3 Should the Customer not make the payment within the terms and according to the methods indicated by Brofer, or in the event that the Customer's activity is not conducted in accordance with the ordinary course of business (meaning, without any limitation, the issuance of seizure, repossession or protest claims), or when payments are delayed or bankruptcy actions have been requested or promoted, or in cases where crisis or insolvency indices emerge, as provided for by Italian law, at the Customer's expense, Brofer has the right to suspend or cancel further deliveries, to terminate the relationship without notice and with non-retroactive effect, and to declare any claim arising from the business relationship as immediately due. Furthermore, Brofer may in such cases request advance payments or escrow.

3.4 In addition to other remedies permitted by applicable law or these General Conditions of Sale, Brofer reserves the right to charge interest on late payments from the date on which the right to payment is accrued, calculated at the ECB's official reference rate plus 7 (seven) points. The Customer has no right to make offsets, deductions, or reductions, unless approved in writing by Brofer.

3.5 Unless otherwise agreed, any bank charges or fees due in relation to the payment shall be borne by the Customer.

4. Product Delivery

4.1 Delivery is always Ex Works Brofer, unless otherwise agreed in writing. All risks relating to the Products are transferred to the Customer at the Brofer plant, before loading operations. Should the Customer not collect the Products, Brofer may store them on behalf of and at the Customer's risk and, after communicating their availability, invoice them as if they had been delivered. In any case, Brofer has the right to resell them without any prior notice and to act for any damages suffered.

4.2 If agreed upon in writing, Brofer will transport the Products at the Customer's risk, costs, and expenses. The goods travel at the risk and danger of the Customer who, in their own interest, must verify the integrity of the packages and the quantity of the goods received before collecting them. Any complaints must be made directly to the carrier at the time of delivery.

5. Delivery Terms

5.1 Unless otherwise agreed in writing, the Ex Works delivery term is as specified in the Order Confirmation and is not binding on Brofer.

5.2 Unless otherwise expressly agreed in writing, the fulfilment of the order beyond the Delivery terms will not give the Customer the right to request the termination of the Contract or to claim damages or compensation.

5.3 Brofer reserves the right to make partial deliveries with the consequent issue of invoices to be paid within the terms agreed in the Order Confirmation. The delivery of a smaller quantity of Products than agreed does not release the Customer from the obligation to accept the delivery and to pay for the delivered Products.

5.4 Any liability for delivery deriving from force majeure or other unforeseeable events, or from acts or omissions of the Customer, and in any case not attributable to Brofer (including without limitation, strikes, lockouts, public administration provisions, subsequent blockages of import or export possibilities, epidemics or pandemics, natural disasters or catastrophes, declared or undeclared war, civil uprisings or revolutions, civil war), in consideration of their duration and scope, releases Brofer from the obligation to comply with any agreed delivery term

5.5 Brofer is not obliged to accept returns of Products unless such obligation has been expressly agreed in writing. Any cost incurred for this purpose shall be borne by the Customer.

6. Duty to Inspect and to Accept Products

6.1 The Customer must check the Products immediately after receiving them. After 8 (eight) days from the arrival at the addressee, the Products are deemed fully accepted by the Customer. Any complaints regarding the quality and quantity of the goods, under penalty of forfeiture, must be sent to Brofer in writing within 8 (eight) days from the date of receipt. Even in this case the Customer shall not have the right to suspend payments in any way and for any reason.

7. Warranty

7.1 Brofer assures its products are new and manufactured in compliance with European standards, regulations, and directives, in force at the time of concluding the contract. If after such conclusion of the contract there are any changes or variations to the above mentioned directives, laws, regulations, codes or standards, or new or different interpretations of such directives, laws and regulations are established that require a change in the Products, Brofer shall have the right to make appropriate updates to the price, delivery term, warranties and to other provisions contained in these General Conditions of Sale.

7.2 Unless otherwise provided, the warranty granted by Brofer is 12 (twelve) months from the date of delivery of the Products. Brofer's obligations arising from the warranty are strictly and exclusively limited, at Brofer's discretion, to the repair or replacement of the parts defined as defective and covered by Brofer's warranty, only if previously inspected by personnel authorized by Brofer. The warranty is subject to notification, in the forms provided for in Article 6.1 above, within 8 (eight) days from the date of discovering the defect or mismatch.

7.3 The remedies provided by this article 7 (consisting in the obligation to repair or replace the Products) absorb and replace any other warranty or remedy provided by law, and exclude any other liability of Brofer (both contractual and extra-contractual) however originated from the Products supplied (e.g. compensation for damages, loss of earnings, withdrawal campaigns).

7.4 Should the Products be supplied with application programs ("Software"), the Software is supplied "as it is", therefore with no warranty, whether it is legal or of another type, with particular reference to the presence of hidden defects or errors, to the correct or continuous functioning of the Software, to its suitability for a specific use or to the violation of third-party rights. Brofer is not liable for damages to the Customer unless it is required by the laws in force or appears in a written agreement. This includes general, special or incidental damages, as well as damages resulting from the use or inability to use the Software; this includes, but is not limited to, loss of data, data corruption, losses incurred by the Customer or third parties and the Software's inability to operate with other software, even if the owner or other parties have been advised of the possibility of such damages.

7.5 Brofer does not guarantee the compliance of the Products with particular specifications or technical characteristics or their suitability for particular uses unless such characteristics have been expressly agreed in writing in the Contract.

8. Limitation of liability

8.1 With the exception of what is provided for by the warranty indicated in Article 7 or in case of wilful misconduct or gross negligence by Brofer, under no circumstances shall Brofer be liable for any loss of profit, loss of production, of product, of contracts, of opportunity, for damage or loss of raw materials, for damages deriving from costs related to the Customer's idle expectations or production stops, for any penalties or damages requested by third parties directly or indirectly connected to the contract; for costs and damages deriving from the withdrawal of the product from the market, or for punitive or additional incidental, indirect or consequential losses or damages.

8.2 Under no circumstances may the Customer suspend or delay payment of the price.

9. Industrial and intellectual property

9.1 Unless otherwise agreed and approved in writing by Brofer, the Customer expressly acknowledges that trademarks, trade names or other distinctive signs on the goods are the exclusive property of Brofer and cannot be altered, modified, removed or cancelled in any way. The Customer has the limited right to use trademarks, trade names or other distinctive signs, as well as any other industrial property right or production and commercial know-how incorporated in the goods and which remain the exclusive property of Brofer for the sole and limited purpose of reselling the goods to the public. Any different use of Brofer's intellectual property by the Customer, unless expressly granted by Brofer in writing, will be considered as a violation by the Customer of Brofer's aforementioned exclusive rights, also in terms of contractual responsibility and, as such, will be appropriately prosecuted.

9.2 Documents, drawings, data and information (both on paper and on electronic support) that must be delivered to the Customer remain the exclusive property of Brofer and are a support for a better representation of the Product and are indicative of the Product's performance. The Customer undertakes not to reproduce them, not to disclose them to third parties and to take the necessary precautions towards its personnel to guarantee their protection.

10. Data processing

10.1 The Customer's personal data will be processed in accordance with the provisions of Italian law on personal data processing (EU Reg. 679/2016, "GDPR"). Brofer informs the Customer that Brofer is the controller of the processing and that the Customer's personal data is collected and processed exclusively for the execution of the Contract. Pursuant to the GDPR, the Customer has the right to obtain information from Brofer on what data is processed by the data controller (right of information); the right to request and obtain in an intelligible form the data held by the data controller (right of access); the right to revoke consent at any time; exercise the right to oppose processing in whole or in part; the right to oppose automated processing; the right to obtain the deletion of data held by the data controller; the right to obtain the updating or rectification of data provided; the right to request and obtain the transformation into anonymous form of data; the right to request and obtain the blocking or limitation of data processed in violation of the law and that whose retention is no longer necessary for the purposes of processing; the right to data portability.

11. Prohibition to transfer

11.1 The rights deriving from the contract must not be transferred or delegated to third parties by the Customer.

12. Applicable law

12.1 If the Customer is a subject under Italian law, these General Conditions of Sale and all the contracts entered into by the latter with the Seller are governed by Italian law.

12.2 If the Customer is instead a subject of a different nationality to Italian, these General Conditions of Sale and all the contracts entered into by the latter with the Seller are to be governed by the 1980 Vienna Convention relating to the International Sales Contracts of Goods.

13. Jurisdiction

13.1 Any dispute arising between the parties as a result of the interpretation, validity or execution of these General Conditions of Sale and the related contracts entered into, will be deferred to the exclusive jurisdiction of the Court of Treviso.

13.2 It is understood by the parties that only Brofer, under its own discretion, will have the right to waiver the jurisdiction of the exclusive Court referred to in paragraph 12.1 above to take legal action against the Customer, at their residence and at the competent Court therein.

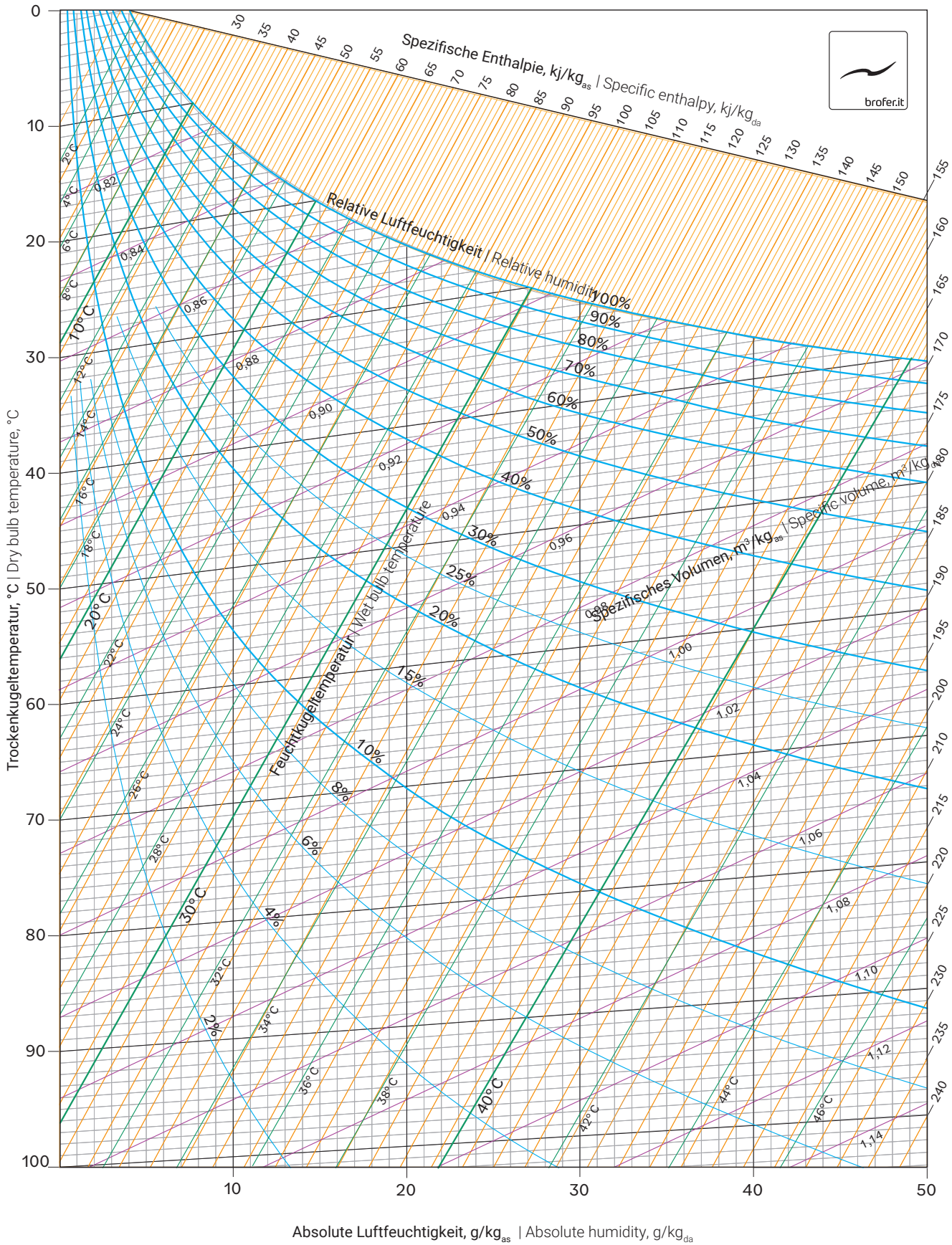
14. Final provisions

14.1 The whole or part invalidity of individual provisions of these General Conditions of Sale does not affect the validity of the remaining provisions.

14.2 These General Conditions of Sale are drawn up in both Italian and English versions. Should any interpretative doubts arise, the Italian version will prevail.

Pursuant to and in accordance with Articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the Customer specifically approves the provisions mentioned as follows: Article 1.1 - The applicability of the General Conditions of Sale to all contracts; Article 3.3 - Failure to pay within the terms; Article 3.4 - Prohibition of offsets, deductions or reductions; Article 4 (full) - Delivery; Article 5 (full) -Delivery terms; Article 6 (full) - Duty to inspect and to accept products; Article 7 (full) Warranty; Article 8 (full) - Limitation of liability and solve et repete; Article 12 (full) - Applicable law; Article 13 (full) - Jurisdiction.

PSYCHROMETRISCHES DIAGRAMM | PSYCHROMETRIC CHART



BROFERNEXT

Brofers nachhaltige Vision: ein konkreter Weg, der ökologisches Engagement in reale Maßnahmen umsetzt. Saubere Energie, technologische Innovation und verantwortungsvolle Entscheidungen treiben ein industrielles Modell an, das auf Effizienz und Abfallreduzierung ausgerichtet ist - mit einem klaren Ziel: in naher Zukunft vollständige Energieunabhängigkeit zu erreichen und eine bessere, gemeinsame Zukunft zu gestalten.

Brofer's sustainable vision: a concrete path that transforms environmental commitment into real action. Clean energy, technological innovation, and responsible choices drive an industrial model focused on efficiency and waste reduction, with a clear goal: achieving full energy independence in the near future and building a better, shared tomorrow.



brofer.it

BROFER srl
Via Roma, 66 | 31023 Resana (TV) Italy
Tel. +39 0423 716611 | info@brofer.it

Milan branch
Via E. De Amicis, 59 | 20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. +39 02 66017390 | ordinimi@brofer.it

AFFILIATES

JANNONE DST SRL - Naples
Via dei Platani | Angolo Via Palazziello sn | 80040 z.i. PIP Sebeto VOLLA (NA)
Tel. +39 081 19330200 | info@jannonedst.it

ERREGI SRL - Cuneo
Frazione S. Bernardo | Via Fossano, 128 | 12041 Bene Vagienna (CN)
Tel. +39 0172 655306 | info@erregi-cn.it | www.erregi-cn.it

STEAM.COM SRL - Rome
Via Carlo Poma, 9A | 00071 Pomezia (Rome)
Tel. +39 06 913 2941 | commerciale@steamcom.it
Retail store: Via Montenero, 64 | 00012 Guidonia Montecelio (Rome)
Tel. +39 0774 572878 | filialeguidonia@steamcom.it

SBI STEEL INDUSTRY SRL - Romania
13 Aurel Vlaicu Street | 077010 Afumati | Ilfov Romania
Tel. +40 755 023534 | www.sbi-steel.ro